HONDA
LEO AUTOMOBILE
533, AVE ALMA — CHICOUTIMI

le QUOTIDIEN

9e année No 232 — Chicoutimi, samedi 31 juillet 1982 — 35¢ — 48 pages

dépôts garantis
16 3/4 % TERME 3 ANS TAUX ANNUEL
FIDUCIE PRÊT ET REVENU
326 des Saguenéens
543-1221

Depuis le début de l'année

DOSSIER

Plus de 50 fermetures

D'après un relevé sommaire effectué d'après les coupures de presse, à la salle de rédaction du Quotidien, on peut avancer le chiffre, d'ailleurs conservateur, d'une cinquantaine d'entreprises régionales qui ont dû fermer leurs portes en raison de difficultés financières ou d'une baisse alarmante des profits dans l'espace de quelques mois.

Pour ne nommer que les plus connues, qu'il suffise de mentionner les Desbiens Bouchard, CFGT, Wells, Boivin & Fils, Côté Boivin, cinq firmes de courtiers en immeubles, Cooprix de Place du Saguenay, Woolworth de la rue Racine, et on pourrait continuer aussi pendant quelque temps...

Le répertoire exact des entreprises qui ouvrent, ferment, et les transactions s'y rapportant, est actuellement détenu dans la mémoire d'un ordinateur au ministère des Consommations, Corporations et Institutions financières, à Québec. Mais pas touche! La dite mémoire est à l'usage des fonctionnaires du gouvernement.

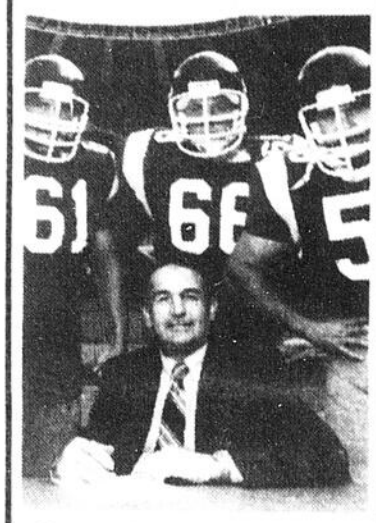
Les seuls chiffres vraiment précis, et ils ne concernent que les faillites, proviennent du ministère fédéral des Consommateurs et des Sociétés; 228 faillites commerciales ou personnelles depuis le début de 1982, pour les districts Chicoutimi et Roberval, avec une prépondérance de la faillite commerciale sur la faillite personnelle.

Le Quotidien publie à compter d'aujourd'hui, en page 3, un dossier complet sur la situation régionale.

Montréal marche encore!

LES 4,200 chauffeurs d'autobus, et opérateurs de métro ont quitté le travail tôt hier matin et il sont décidés cette fois à poursuivre la grève tant et aussi longtemps qu'ils n'auront pas conclu un nouveau contrat de travail. Un reportage en page 7.

Perspectives



Sports

A la barre des Concordes: Sam Etcheverry. Montréal. Deux noms inséparables. Aux finales de la Coupe Grey de 1954, 55, 56, c'est lui qui représentait Montréal. C'est lui qui nous a offert de ses deux mains la Coupe Grey en 1970... la 2ième seulement de l'histoire du football montréalais. Qu'a fait ce héros entre-temps, que fera-t-il désormais à la barre des Concordes, cette équipe sur laquelle se fondent tous les espoirs des amateurs sportifs.

Mode

Splendeur du blanc.

Loisirs

Anticosti: une ile hors du temps.

Baseball

Pete Rose: des filles et du baseball.

A table

Au coin de la baie, à Métis-sur-Mer.

Archambault

Les détenus réclâment la présence de l'armée

Page 6

Faits divers

Couple attaqué

JONQUIERE (CC) — La police municipale de Jonquière est à la recherche de deux motards et d'un automobiliste qui ont attaqué un jeune couple qui, au cours de la nuit de mercredi à jeudi, "faisait du parking" dans le secteur du pont de Shipshaw.

Tandis que l'un des motards mettait un couteau sur la gorge du jeune homme de 20 ans de Chicoutimi en l'enjoignant de se tenir tranquille, son "collègue" et l'automobiliste, un homme de 30 à 40 ans conduisant une récente Toyota bleue à quatre portières, entrainaient l'adolescente de 17 ans à l'extérieur de la voiture, après l'avoir obligée à se dévêtir complètement. Ensuite, ils ont attenté à sa pudeur, sans toutefois la violer.

Clémence

CHICOUTIMI (CC) — Gaétan Gaudet, un jeune homme de 22 ans domicilié au 7-23 Saint-Hubert à Jonquière, a bénéficié, hier, aux Sessions de la paix de Chicoutimi, d'une certaine clémence de la part du juge Edmond Savard.

Ayant avoué sa culpabilité à une accusation de recel et à deux accusations de manquements à une ordonnance de probation, Gaudet a été condamné à des peines totalisant neuf mois.

Evidemment, cette sentence a grandement réjoui le procureur de l'intimé, Me Martin Tremblay, qui réclamait tout au plus 10 mois.

Peines concurrentes

CHICOUTIMI (CC) — Marc Gagné, un récidiviste qui demeure au 144, Saint-Ephrem à Chicoutimi, a été condamné, hier, à des peines globale de six mois de prison concurrents à la sentence de 23 mois qu'il purge depuis le 21 mai dernier.

Représenté par Me Martin Tremblay, Gagné avait avoué sa culpabilité à des vols d'essence et d'enjoliveurs de roues et de méfait.

Enfant écrasé

ALMA (CC) — Un accident mortel est survenu vers 18h50, hier, sur la route du Lac, dans le secteur d'Alma.

Selon la police municipale d'Alma qui a été appelée sur les lieux de l'accident mortel, la victime est un enfant de deux ans et demi, dont on a toutefois refusé de révéler l'identité. Il a été heurté par une automobile.

Poursuite contre Douglas Leopold

MONTREAL (PC) — Le chroniqueur artistique Douglas Leopold devra faire face à une poursuite en libelle diffamatoire intentée par l'animateur Alain Montpetit.

L'avocat de M. Montpetit, Me Gary Martin, a confirmé jeudi qu'une plainte au criminel avait été déposée dans l'avant-midi au Palais de justice de Montréal.

La plainte, a expliqué Me Martin, fait suite aux propos qu'aurait tenus M. Leopold à l'hebdomadaire judiciaire Photo-Police, concernant le meurtre du mannequin Marie-Josée Saint-Antoine, à New York.

Meurtre à Québec

QUEBEC (PC) — La police municipale de Québec poursuivait son enquête hier pour retracer le ou les auteurs du septième meurtre à survenir depuis le début de l'année dans la Capitale provinciale.

La victime est une octogénaire, Mme Elodia Gauthier, 84 ans, domiciliée au 224 rue Falardeau, dans la basse-ville de Québec.

Selon la police, le vol pourrait être le mobile de ce meurtre commis dans la nuit de mercredi à jeudi.

Alertés jeudi soir par une voisine qui s'inquiétait de ne pas avoir de nouvelles de Mme Gauthier, les policiers ont découvert le corps de cette dernière sur son lit, la tête recouverte d'une taie d'oreiller.

L'autopsie pratiquée à la morgue de Québec a révélé qu'elle avait été étranglée.

Prise d'otages

AGASSIZ, C.-B. (PC) — Une prise d'otages se déroulait vendredi au pénitencier fédéral Kent, à Agassiz, en Colombie-Britannique.

Un détenu, Daniel Julien, 21 ans, originaire de Thompson au Manitoba, menace un gardien à la pointe du couteau et demande de parler à un avocat francophone et d'être transféré dans un autre pénitencier.

Julien purge une peine d'un an et 21 jours pour port d'arme illégal.

Des négociations étaient en cours vendredi matin.

Daniel Julien s'est emparé du gardien Gordon Green à 10 heures jeudi soir et le retient en otage depuis.

Julien purge une sentence de un an, huit mois et 21 jours pour ne pas avoir respecté les conditions de sa libération sur parole en portant une arme.

FEE DU BLEUET — Qui sera élu demain soir Fée du Bleuet à Mistassini? Les duchesses du Festival attendent impatiemment le verdict. Dans l'ordre habituel, Gabrielle Savard, Lucie Leroyer, Gina Tremblay, Nicole Gaudreault, Johanne Bolduc et Suzie Besson.

(Photo: Karl Tremblay)

Méfait peu ordinaire

Vol à l'essence

par Claude Côté

JONQUIERE — Que diriez-vous si l'on vous arrosait d'essence et qu'en vous menaçant d'y mettre le feu on vous réclamait votre argent? Vous vous empresseriez sans doute de vous exécuter!

C'est ce qui est arrivé jeudi soir, à l'accommodation Irving du chemin Saint-Dominique, à Jonquière, où un vol qualifié a été perpétré de cette façon.

Il était vers 22h30 lorsqu'un motocycliste demanda au commis, Richard Côté âgé de 18 ans, de lui remplir d'essence un cruchon de café Maxwell House, en ajoutant qu'il lui paierait à l'intérieur de la station.

Mais, le moment venu de payer, le motard versa tout bonnement l'essence sur le commis et, briquet en main, le menaça d'aller le feu s'il ne lui remettait pas le contenu de la caisse, une somme de $221.

Argent en main, le voleur enfourcha rapidement sa moto, une Yamaha trial 125 cc de couleur noire et jaune non pourvue d'une plaque d'enregistrement (on croit qu'il l'aurait enlevée pour commettre son méfait).

Selon la description transmise par les enquêteurs Alain Tremblay et Léopold Girard, de la Sûreté municipale de Jonquière, le voleur serait un garçon de 19-20 ans, aux cheveux blonds châtains et à la barbe en pousse, portant une veste de nylon sans manches de couleur brune, ainsi qu'un casque vert.

Loto

6/36

3-7-8-16-28-32

Complémentaire: 8-9-30-31

Mise-tôt: 8-9-30-31

Provincial: *5266964*

Mini-loto: *548234*

Pas possible...

Infirmières ingénieuses

DERBY, Angleterre (AP) — Les infirmières du dispensaire royal de Derby, en Angleterre, ont fait appel à leur savoir-faire médical pour résoudre l'énigme de la disparition des ours en peluche.

Elles avaient en effet remarqué que ces ours quittaient l'établissement au rythme de dix par mois, les coupables étant probablement les enfants à qui on les confiait pour les distraire pendant leur séjour à l'hôpital.

Les infirmières décidèrent alors de mettre des pansements sur ces ours en peluche. Les disparitions cessèrent aussitôt.

"On n'a rien dit aux enfants", a confié un policier, "ils semblent qu'ils aient tout de suite compris que les ours étaient un peu malades et qu'ils devaient rester à l'hôpital pour être complètement guéris".

Météo...

Min: 12
Max: 25

MONTREAL (PC) — Une crête qui s'affaiblit traverse le Québec et se trouvera sur les Maritimes, samedi. Une petite perturbation au-dessus des Grands lacs se déplace lentement vers le sud et apportera des averses ou orages dispersés aux régions de l'ouest ce jour-là. Un creux vigoureux au-dessus de la Prairie approchera le centre du Québec et provoquera des averses et orages isolés sur les régions du sud en fin de journée, dimanche.

Québec, Beauce: ensoleillé avec passages nuageux, vent modéré, min. 11, max. 25. Samedi: ensoleillé avec passages nuageux.

***Lac-St-Jean, Saguenay,** Mauricie, parc des Laurentides, Rivière-du-Loup, La Malbaie: ensoleillé avec passages nuageux, vent modéré. Samedi: ensoleillé avec passages nuageux.*

Marée...

***CHICOUTIMI** — La marée sera haute à 13h15 (3m4) et basse à 19h15 (1m4). Elle sera à nouveau haute à 01h30 (4m1).*

***PORT-ALFRED** — La marée sera haute à 12h55 (3m7) et basse à 18h50 (1m7). Elle sera à nouveau haute à 01h20 (4m5).*

***SEPT-ILES** — La marée sera basse à 05h50 (0m9) et haute à 12h00 (1m8). Elle sera à nouveau basse à 17h15 (0m9) et haute à 00h00 (2m5).*

Pêcheur...

Passable

Pour la Mariée
Les plus beaux bouquets (naturelles et tissus)
FLEURISTE TOURNESOL
PLACE DU SAGUENAY
1324, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 488
A votre service
Marie-France, Danielle BUR.: 549-0554

La Quotidienne
1-7-9

La météo 677-2344

Sommaire

Annonces classées	24 à 26
Arts et spectacles	16 à 19
Détente	28
Décès	27
Economie et finance	22 et 23
Horaire télé	14 et 15
Horoscope	27
Sports	29 à 40
Voyages	21

La rédaction.

Saguenay **545-4474**

Lac-Saint-Jean-Est (Alma) **668-6977**

Lac-Saint-Jean-Ouest (Dolbeau) **276-5398**

Motel Des Quilles
800, AVE DU PONT, ALMA
Jacques Bernier, prop
(418) 662-7250
34 UNITES STYLE CANADIEN T.V. COULEUR AVEC CABLE
SALLE DE RECEPTION
RESTAURANT
COMPAREZ NOS PRIX
Le Provençal
TEL 662 6649

Il faut éviter d'associer faillites et fermetures

Andrée Rainville

Faillites et fermetures d'entreprises sévissent présentement à l'état presque endémique dans la région. Au 20 juillet 1982, le ministère fédéral des Consommations et Corporations dénombrait 228 faillites au Saguenay-Lac-St-Jean, faillites commerciales ou personnelles.

Le contexte économique actuel n'est pas des plus reluisants, c'est le moins qu'on puisse dire. Les compagnies prêteuses prêtent moins, et se retrouvent même avec des actifs quelquefois encombrants: commerces à revendre, maisons à liquider à prix disons plus amical, risques élargis des prêts en raison du chômage s'accentuant.

Le consommateur écope d'une façon également tragique dans une telle situation: l'incertitude ronge sa faculté de projets. Maison, voiture, bien divers de consommation, demeurent les corollaires d'un salaire qui n'offre plus qu'une assurance toute relative. Tant d'entreprises ferment, que l'on croyait enracinées et tant d'autres ne respirent qu'à une cadence bien éphémère. La perte d'emploi et le chômage se profilent, conséquences directes de ces faillites et fermetures. Voici donc un tandem véhiculant un spectre inquiétant. Mais que cache donc se spectre?

CHICOUTIMI (AR) — Un fait est certain, et on ne peut revenir là-dessus: les faillites augmentent, la courbe en est éloquente. Quand Yvon Delwaide, syndic, a ouvert son bureau en 1950, le Canada enregistrait 1,275 faillites; lui en a orchestré neuf de Chibougamau à l'Anse-St-Jean à l'époque... En 1981, les faillites au Canada franchissaient allégrement le cap des 30,000.

Pour 1982, c'est bien parti. Chez Yvon Delwaide, les chiffres sont précis: au 20 juillet 1982, pour les districts Chicoutimi et Roberval, 228 faillites, comparativement à 224 au 20 juillet 1981. Donc sensiblement la même chose. Un détail est cependant très important: ces chiffres n'incluent pas les prises de possession des banques ou, pour être plus circonspect, les réalisations des actifs ou encore la cristallisation des actes de fiducie. Et elles sont nombreuses: pensons ici notamment aux Côté Boivin, Hôtel Chicoutimi, Boivin & Fils, Librairie Régionale, Wells, Gagnon Frères Nouveautés. Ces cas ne tombent pas sous la loi des faillites, ils sont régis par la loi des banques, ces dernières mandatant des agents qui s'occupent de la réalisation des actifs.

Mais qu'est-ce donc qu'une faillite? En trois mots, une cession des biens. Le syndic, formé légalement, procède à la liquidation des biens du failli, et transige, avec le résultat de la vente des dits biens, avec les créanciers pour les rembourser par ordre: frais de la faillite, salaire, loyer, déductions des gouvernements fédéral et provincial, impôts. S'il y a des créances garanties, par exemple une hypothèque, ces créanciers peuvent prendre ce qu'ils veulent, et "gèlent" toutes les autres créances: c'est ainsi que maisons, voitures, bateaux, oeuvres d'art, peuvent être saisis. Seuls les meubles sont intouchables, de souligner M. Delwaide, y compris la télévision reconnue comme essentielle!

Il y a donc les liquidations, qu'elles soient régies par la loi des faillites ou la loi des banques, mais il y a aussi les fermetures, l'abandon des affaires pure et simple. Dans ce dernier cas, c'est l'entreprise qui liquide elle-même ses affaires, et paie ses débiteurs; précisons ici qu'un abandon des affaires n'influence pas la solvabilité des propriétaires de l'ex-entreprise.

PRECISION: Yvon Delwaide, syndic, souligne qu'il ne faut pas confondre la faillite et la réalisation des actifs par les banques, bien que ces deux cas entraînent invariablement, à de rares exceptions près, la fermeture des entreprises concernées.

... et le chômage augmente

PME Moins 10 à Chicoutimi

CHICOUTIMI (AR) — A la Société d'expansion économique du Saguenay, en pleine restructuration depuis les six derniers mois, les chiffres fournis ne sont pas très frais, selon les propos de Lucien Turcotte. "Nos énergies ont été drainées par l'effort de réorganisation du SEES, de dire en substance M. Turcotte. Mais on peut quand même remarquer, chez la petite PME, que le nombre a baissé d'une dizaine d'entreprises, comparativement à l'année dernière à pareille date, dans le secteur de Chicoutimi".

Ces fermetures ont eu des conséquences désastreuses au niveau du chômage, chaque PME fermée provoquant une diminution de 5 à 7% du niveau de l'emploi régulier, alors que l'emploi temporaire était coupé de façon significative.

L'estimation toute relative transmise par Lucien Turcotte tient cependant compte, outre les faillites, des réouvertures d'entreprises, des ouvertures de nouvelles entreprises, ce qui fait que net, toutes proportions gardées, "on peut parler d'une dizaine de PME de moins que l'an dernier".

EVOCATEUR: Un des derniers souvenirs photographiques des locaux vides de Woolworth, sur la rue Racine.

CHICOUTIMI (AR) — Les fermetures, les faillites, ont créé un véritable feu roulant de mises à pied dans le secteur des travailleurs. A la CSN, au printemps dernier, un dossier noir sur les licenciements massifs et les mises à pied dus aux fermetures temporaires ou définitives d'entreprises autant qu'aux coupures dans le secteur public, a divulgué des chiffres éloquents.

Dans le secteur de la construction par exemple, pour les employés syndiqués FNSBB (plus connu sous le nom CSN-construction), en 1980, 4,000 personnes travaillent entre 6 et 10 mois, 2,000 entre 5 et 10 mois, 1,500 entre 3 et 8 mois. En 1981-82, avec l'augmentation du taux d'intérêt, la construction résidentielle diminue de 75% dans la région, ce qui se traduit par une augmentation de chômage d'environ 60 à 65%, comparativement aux années précédentes.

Toujours selon le dossier monté par le Conseil central CSN, le secteur papier, carton et pâtes, est également un secteur durement touché. Chez les travailleurs de la pulpe et du papier de St-Joseph d'Alma, 800 ont été touchés par deux fermetures temporaires depuis janvier; chez les pâtes et carton de Jonquière, 375 travailleurs sont mis à pied pendant ces fermetures partielles, 11 mises à pied sont permanentes et d'autres restent à prévoir; à la pulpe et papier de Kénogami, diminution de 900 à 700 travailleurs depuis 2 ans; aux pâtes et papier de Desbiens, 125 travailleurs mis à pied depuis la fermeture du 4 décembre.

Ces chiffres, déjà fort significatifs surtout lorsque l'on sait qu'ils ne concernent que la partie syndiquée CSN.

Lundi: le rôle des entreprises prêteuses

Jonquière a perdu 1,730 emplois

JONQUIERE (AR) — A Jonquière, la Société de développement économique a procédé, pour les mois de mars et avril derniers, à une étude sur la fluctuation de l'emploi: 92 entreprises manufacturières y employaient 10,863 travailleurs comparativement à 91 entreprises et à 11,469 employés en juillet 1981.

Pourtant, et avec une entreprise en plus, la perte nette d'emplois se chiffre à 601. Les pertes d'emplois sont ici reliées aux mises à pied et licenciements: l'étude souligne d'ailleurs que 27% des emplois perdus sont reliés aux multinationales et que les pertes d'emplois dans les PME sont directement assujetties au phénomène saisonnier.

Sous la rubrique commerces et services, la perte d'emplois s'élève à 1,130: 10,773 employés en février 1982 par rapport à 11,963 en juillet '81.

Au total, donc, une variation considérable: 22,325 emplois actuels dans Jonquière alors qu'on en comptait 24,008 en juillet 1981. Ces chiffres représentent une perte de 8% de l'ensemble des emplois industriels et commerciaux.

Fernand et Maurice Leduc se détestent... jusqu'à la mort

par Claude Côté

LA BAIE (CC) — Si l'on dit souvent que certaines personnes s'entendent comme des frères, ce n'est sûrement pas le cas des frères Fernand et Maurice Leduc, de La Baie, qui, si l'on en croit les récents événements qui ont rebondi jusqu'en cour criminelle, s'en veulent presque à mort.

Agé de 42 ans et domicilié au 3347 boulevard de La Baie, Fernand Leduc fait actuellement face, entre autres, à une accusation de négligence criminelle entraînant des blessures graves, relativement à un incident pour le moins incroyable qui s'est produit entre lui et son frère Maurice, âgé de 39 ans, le jeudi 22 juillet dernier vers 19h00.

Les faits

Selon les faits recueillis par l'enquêteur Carol Laberge, de la Sûreté municipale de La Baie, Fernand Leduc, passablement affecté par la boisson ce soir-là, décidait apparemment d'aller régler ses "problèmes fraternels".

Montant alors à bord de sa camionnette 4 X 4, Fernand Leduc prenait la route à la recherche, semble-t-il, de son frère Maurice, lequel demeure au 2713 Mgr Dufour et qu'il croisa bientôt sur le boulevard de La Baie.

Reconnaissant effectivement la Chrysler de Maurice Leduc, Fernand vira de bord et partit à la poursuite de son frère. Arrivé à la hauteur de celui qu'il cherchait, il emboutit violemment l'arrière de la Chrysler et quitta les lieux.

Dès lors, stupéfait de ce qui lui arrivait, Maurice appela la police, qui fit les constatations d'usage.

Insatisfait

Mais la police n'avait pas sitôt quitté les lieux que Fernand Leduc, probablement insatisfait de sa première intervention, revenait à la charge.

En effet, occupé à faire monter sa belle-soeur (Mme Diane Milliard, domiciliée au 4033 boulevard de La Baie), dans l'intention d'aller ensuite, en compagnie également de sa femme, faire le marché, Maurice Leduc vit soudainement se ramener le 4 X 4 de son frère qui fonça aussitôt dans le côté de sa voiture, laquelle fut projetée sur le trottoir.

Mais, comme Mme Milliard n'avait pas eu le temps de monter dans la Chrysler avant que le 4 X 4 ne frappe, elle fut renversée et resta coïncée sous la roue arrière de la voiture de Maurice, à laquelle Fernand continuait, semble-t-il, de s'attaquer en reculant et en avançant avec son véhicule.

Finalement, Maurice réussit à sortir de sa Chrysler pour s'empresser d'agripper la portière du 4 X 4 et en extirper son frère Fernand, en l'informant qu'il avait blessé sérieusement une femme.

Talon arraché

Tandis que Fernand Leduc était aussitôt arrêté par la police et conduit en prison, Mme Milliard était conduite à l'hôpital, où l'on constata qu'elle avait eu un talon arraché et que l'autre pied était passablement blessé aussi. D'ailleurs, selon le détective Laberge, on a retrouvé le talon de Mme Milliard sur la pelouse, le lendemain seulement.

Par ailleurs, Fernand Leduc a comparu aux Sessions de la paix de Chicoutimi, cette semaine, et il a été remis en liberté sous certaines conditions (dont celle de ne pas revoir son frère Maurice) après avoir nié sa culpabilité à quatre chefs d'accusation: négligence criminelle entraînant des blessures graves, facultés affaiblies, refus de subir l'alcootest et avoir causé des dommages matériels.

Festival du bleuet

Spectacle aujourd'hui et couronnement demain

MISTASSINI (JS) — La 22ème édition du Festival du bleuet de Mistassini débute ce soir avec la présentation d'un spectacle où les gens pourront en outre entendre la troupe Scoodoolidoo.

Pourtant, ce n'est que demain, dimanche, que l'on procédera à l'ouverture officielle de la semaine d'activités avec le couronnement de la Fée du bleuet 1982.

Place du festival, située au centre-ville de Mistassini, s'animera donc à compter de midi dimanche, alors que l'on se préparera à l'ouverture officielle de l'Expo-bleue et de l'Exposition commerciale. Avant le couronnement, la Fée du bleuet 1981 et les six duchesses de la présente édition recevront officiellement invités d'honneur et population au Royaume de la Fée.

Cette première journée du festival sera aussi marquée par la présence de la chorale de la Beauce, qui, de concert avec la chorale Vol au vent de Mistassini présenteront trois spectacles au cours de la soirée. Pour la venue de la chorale de la Beauce, un programme d'activités a été organisé par les membres de la chorale Vol au vent, à l'intention des beaucerons et beauceronnes membres de la chorale.

CRTC — Télésag attend pour bientôt la décision du CRTC relatif au changement de propriétaire survenu dernièrement. La décision devrait rendre effectif le transfert des actions de la société Génibec à un seul propriétaire, M. Gérard Tremblay, (photo), l'un des trois ex-sociétaires. Rappelons que Télésag, entreprise de câblodistribution, dessert, depuis ses débuts en '76, environ 20,000 abonnés dans le secteur Chicoutimi et Jonquière.

Ligue des propriétaires de Vauvert

Le nouvel exécutif élu dimanche prochain

MISTASSINI (JS) — La Ligue des propriétaires de Vauvert élira son nouvel exécutif dimanche suite aux élections qui se sont tenues la semaine dernière.

Sept quartiers sont représentés au sein de la ligue mais un seul a connu l'élection, soit celui de Racine-sur-le-lac. MM. Georges Villeneuve et Léonce Savard ont défait MM. Armand Dumais et Robert Belley.

Pour les gens

Le président actuel de la ligue, M. Claude Besson, (qui cédera sa place demain), a précisé que la ligue se veut représentative des résidents du secteur de villégiature qu'est Vauvert en plus de défendre les intérêts de ces derniers auprès des autorités concernées.

Dans l'actuel débat entourant une requête en annexion logée par la municipalité de Péribonka, M. Besson a rappelé qu'il ne s'agissait pas là d'une question débattue au sein de la ligue, mais plutôt chez les propriétaires. Toutefois, selon plusieurs observateurs de la scène municipale de Mistassini, l'élection de la semaine dernière s'est déroulée avec l'annexion en sourdine.

Les élus

Quant aux élus sans opposition, on retrouve: MM. Serge Dubois pour le quartier Petit-Paris, Gilles Veilleux pour La Pointe, Reynald Poirier dans le quartier de la Chapelle, Raymond Savard pour l'Amicale, Jean-Yves Ouellet à Racine-sur-mer, Marcel Juneau et André Rancourt dans le quartier de l'Anse.

Caisse pop de St-Honoré

Des poursuites

ST-HONORE (AR) — Un procureur mandaté par le président du conseil d'administration de la Caisse populaire de St-Honoré, Michel Bergeron, devra, d'après les termes de son mandat, "intenter les poursuites nécessaires à la bonne réputation de la caisse". D'autre part, le procureur devra tout mettre en oeuvre pour les propos de Jean-Claude Martel, président du conseil central de la CSN, soient rectifiés.

Soulignons qu'une plainte a été logée cette semaine par des employés syndiqués en grève, relativement à des voies de fait simple qui se seraient produits à la caisse populaire de l'endroit.

D'après le communiqué émis par le conseil d'administration de la Caisse de St-Honoré, la Fédération des caisses aurait donné son appui sans réserve dans le cheminement de ce dossier.

PRÊTS HYPOTHÉCAIRES

LES TAUX CHUTENT À 13½% POUR 3 ANS

Les taux d'intérêt élevés et instables sont les causes principales des difficultés rencontrées dans le domaine de la construction.

Heureusement, des mesures positives viennent d'être prises pour amorcer la relance. Tous les partenaires québécois intéressés ont créé un organisme sans but lucratif appelé CORVÉE-HABITATION. Son but? Administrer et redistribuer un fonds d'aide à la construction qui ramène le taux hypothécaire à 13½%, garanti 3 ans.

Ce nouveau taux est offert à tous les citoyens qui veulent faire bâtir maintenant, même s'ils sont déjà propriétaires.

1 LES AVANTAGES DE BÂTIR MAINTENANT

Un taux d'intérêt avantageux.

La baisse du taux hypothécaire à 13½% a été rendue possible par un accord conclu entre les travailleurs et les employeurs de la construction, les institutions financières et le gouvernement du Québec.

Ce nouveau taux d'intérêt est garanti pour 3 ans.

Ceux qui auront souscrit à un plan d'Épargne-logement en 1982 pourront bénéficier d'une déduction d'impôt additionnelle de 2000 $.

S'il s'agit d'un ménage qui n'a jamais été propriétaire, il pourra déduire une somme atteignant 6000 $.

Les municipalités sont maintenant habilitées à accorder d'autres avantages spécifiques aux acquéreurs d'habitations nouvelles. Il suffit de vous renseigner auprès d'elles.

Les architectes, les ingénieurs, les arpenteurs-géomètres et les notaires qui contribuent à CORVÉE-HABITATION consentiront, pour leur part, des avantages supplémentaires.

2 LES TYPES D'HABITATION À BÂTIR MAINTENANT

- Tout bâtiment résidentiel n'excédant pas 3 étages ou qui peut faire 4 étages avec une partie des logements construits sous le niveau du sol.
- Les logements doivent appartenir à l'un des types d'habitation qui suivent:
  - de l'unifamilial au quintuplex
  - condominium, co-propriété divise
  - coopérative d'habitation non déjà subventionnée par les programmes existants.

3 LES CONDITIONS POUR BÂTIR MAINTENANT

- Le coût de chaque logement, quel qu'il soit, ne doit pas dépasser 60,000 $, terrain compris.
- Vous devrez habiter le bâtiment dans les 12 mois suivant le premier versement hypothécaire.
- Vous devez faire l'acquisition d'un logement mis en chantier entre le 25 mai et le 31 décembre 1982.
- La construction devra être terminée le 30 juin 1983.
- Ces logements doivent être:
  construits par les travailleurs et les employeurs qui participent à CORVÉE-HABITATION,
  financés par des institutions financières participantes,
  et couverts par un programme approuvé de certification de garantie des maisons neuves.

4 LES MATÉRIAUX POUR BÂTIR MAINTENANT

De préférence avec des matériaux fabriqués au Québec afin de favoriser des retombées de CORVÉE-HABITATION chez nous.

5 OÙ VOUS ADRESSER POUR BÂTIR MAINTENANT

- À Québec: 643-7676
- Partout ailleurs au Québec: sans frais, 1-800-463-4315
- ou écrivez à: CORVÉE-HABITATION, 1054, rue Conroy, Édifice «G», bloc 2, 4e étage, Québec, Qué. G1R 5E7
- Renseignez-vous à votre institution financière

TOUS D'ACCORD POUR BÂTIR MAINTENANT

LES TRAVAILLEURS ET LES EMPLOYEURS
DE LA CONSTRUCTION
LES INSTITUTIONS FINANCIÈRES
LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC
LES MUNICIPALITÉS
LES PROFESSIONNELS

CORVÉE HABITATION

Les prestations de chômage augmentent de 47 pour cent

OTTAWA (PC) — De juin à mai les prestations d'assurance-chômage se sont élevées à $3.43 milliard ce qui représente une augmentation de 47 pour cent par rapport à la même période de l'an dernier, a annoncé vendredi Statistique Canada.

Rien qu'en mai, les versements aux chômeurs ont été de $671 millions, trois pour cent de moins que le record de $691 millions du mois dernier mais 79 pour cent de plus que les $376 millions versés en mai 1981.

Même la petite baisse mensuelle montre l'ampleur de la dépression puisque les prestations avaient diminué d'avril à mai les deux années précédentes.

Des chiffres préliminaires montrent que 1.09 millions de personnes se sont qualifiées pour des prestations dans la semaine se terminant le 15 mai, sept pour cent de moins que le record du moins précédent et 58 pour cent de plus que la même semaine en 1981.

C'est le Québec qui est le plus durement frappé, avec 36 pour cent de tous les prestataires. Viennent ensuite l'Ontario, 26 pour cent; les provinces de l'Atlantique, 16 pour cent; la Colombie-Britannique, 12 pour cent et les Prairies, 10 pour cent.

Le fonds d'assurance-chômage aura cette année un déficit de $2.2 milliards, prévoit-on, au lieu du surplus de $218 millions prédit dans le budget du 12 novembre quand le chômage devait atteindre 7.8 pour cent cette année.

On dit au ministère des Finances que les cotisations des employés pourraient passer l'an prochain de $1.65 à $2.50 pour chaque $100 de salaire assurable, tandis que celles des employeurs passeraient de $2.31 à $3.

Institut Archambault

Les détenus demandent la venue de l'armée

MONTREAL (PC) — L'Office des droits des détenus a réclamé, vendredi, que l'armée remplace temporairement les gardiens du pénitencier Archambault, où trois gardiens et deux détenus ont perdu la vie au cours d'une émeute, dimanche.

"Les gardiens sont trop impliqués; ce qu'il faut dans cette prison, ce sont des gens qui n'agiront pas par vengeance", a déclaré un porte-parole de l'Office, M. Jean-Claude Bernheim.

"On les (les soldats) a déjà utilisés dans les prisons auparavant", a-t-il ajouté, faisant référence au recours à l'armée en 1962 et en 1976 au pénitencier de Laval, après que les détenus aient saccagé l'institution.

Le porte-parole a également condamné l'utilisation de gaz lacrymogènes pour mâter des troubles mineurs lundi et mardi, à l'institut Archambault, une enceinte à sécurité maximale, disant que cela n'aurait peut-être pas été nécessaire. Les autorités de la prison ont affirmé qu'elles avaient eu recours à ces gaz pour empêcher les prisonniers de saccager leurs cellules, où ils ont été confinés depuis l'émeute de dimanche soir.

Plusieurs incidents

Pour sa part, Me Nicole Daignault, avocate oeuvrant à l'Office des droits des détenus, a affirmé que les prisonniers ont été enragés par un certain nombre d'incidents survenus au pénitencier depuis un an.

Selon elle, ces incidents ont trait notamment à deux détenus abattus "de façon non nécessaire", l'un il y a un an et l'autre au printemps. Il y aurait également eu trois accidents récents dans les ateliers de la prison, lesquels accidents auraient pu être prévenus.

Au cours de l'un des accidents, un jeune prisonnier a eu la main gravement coupée après avoir été forcé à travailler, a-t-elle dit.

"Il a informé les gardiens qu'il était malade, mais s'est fait répondre qu'il serait envoyé au 'trou' (cellule d'isolement) s'il ne travaillait pas".

L'Office des droits des détenus a également demandé qu'une commission royale d'enquête se penche sur l'émeute de dimanche à Archambault. Le syndicat représentant les gardiens de prisons fédérales a fait la même requête, plus tôt cette semaine.

Cette enquête devrait être menée par des personnes extérieures aux systèmes carcéral et judiciaire, afin de garantir l'"objectivité" de ses résultats.

Visite lundi

De plus, un membre de l'Office des droits des détenus devrait participer à cette enquête, a déclaré M. Bernheim.

Ce dernier a également précisé que son organisme a été informé que ses représentants auront la permission de visiter l'institut Archambault lundi. Il a toutefois condamné ce long délai entre l'autorisation accordée et les événements de dimanche.

"C'est sans précédent", a-t-il dit. Pour sa part, un porte-parole du Service des pénitenciers canadiens, M. Gaston Pelletier, a affirmé qu'"il n'a jamais été question de faire appel à l'armée. La situation, dimanche, a été reprise en mains très rapidement, et nous savions dès le début que ce n'étaient pas tous les prisonniers qui étaient impliqués dans cette émeute".

$1000 PAR SEMAINE — Keit Bergstresse, de Virginville, en Pennsylvanie, subit l'assaut joyeux de sa soeur, Sandra Eidle. M. Bergstresse vient en effet de remporter le gros lot de la Loterie de l'Etat de Pennsylvanie. Ce qui lui donne droit à $1,000 par semaine, pour le restant de ses jour. Il est assuré, au départ, d'obtenir $1 million, advienne que pourra.

(Photolaser PA)

A Shawinigan

Un vendredi noir

SHAWINIGAN (PC) — Les citoyens de Shawinigan ne garderont certainement pas un souvenir agréable de la journée d'hier.

Avec 3,871 citoyennes et citoyens sur le bien-être social et un taux de chômage atteignant environ 20 pour cent, cette ville industrielle sise le long du Saint-Maurice traverse des moments particulièrement sombres.

Deux usines s'apprêtaient en effet à fermer leurs portes hier, l'usine de fabrication de cellophane de Dupont du Canada, qui le printemps dernier comptait 354 travailleurs, et celle de fabrication de produits chimiques inorganiques de Gulf Oil, qui comptait 358 travailleurs, alors qu'une troisième dépendante de la Gulf, une petite usine de fabrication d'hydrocarbone de la CIL semblait ultimement condamnée.

Si ces trois usines ferment, ce sera la perte de 200 à 400 autres emplois locaux chez des fournisseurs et des sous-contractants.

Ces usines ne sont toutefois pas les seuls employeurs de la ville.

Alcan a deux usines qui fonctionnent à pleine capacité et cette société est en train de construire une troisième installation. Consolidated Bathurst a une usine de pâtes et papier, qui a fermé ses portes durant deux semaines cet été pour ramener son inventaire à des proportions plus justifiées.

Et, bien sûr, il y a le centre des données fiscales fédéral et le Parc national de la Mauricie.

Les retailles...

— Sur les 80 compagnies canadiennes qui ont publié leurs résultats semestriels cette semaine, seulement 19 faisaient état d'une hausse de leurs bénéfices par rapport à la même époque en 1982. Une seule a déclaré les mêmes gains par action, 36 ont enregistré une baisse des profits et 24 ont signalé des pertes.

●●●

— Bell Canada a réalisé un bénéfice de $1.55 par action contre $1.38 un an auparavant. Ce qui a quelque peu embarrassé la direction de Bell Canada qui demande présentement une hausse de ses tarifs, arguant des dépenses accrues.

●●●

— L'agence fédérale responsable des pipelines du nord licencie plus de 20 pour cent de son personnel à cause des délais de construction du gazoduc de l'Alberta. Le projet de construction de ce gazoduc a été ajourné au moins jusqu'à 1989.

●●●

— Le Barreau du Québec a adressé une protestation formelle auprès du premier ministre Lévesque relativement à la volte-face du gouvernement québécois sur la loi concernant le vin dans les restaurants, adoptée en juin, à la fin de la session de l'Assemblée nationale.

●●●

— Un document publié vendredi par la Maison-Blanche, affirme que "la récession a touché son creux" et que "l'économie (américaine) montre les premiers signes d'amélioration qui sont la caractéristique du tournant vers la reprise". Le document, qui rapporte les prévisions de la mi-année du gouvernement des Etats-Unis enregistreront une croissance économique réelle au second semestre 82.

●●●

— Le plus gros téléphérique du monde, capable d'emporter dans chacune de ses deux cabines 187 personnes, sera ouvert au public dimanche à Val Thorens, station française des Alpes.

●●●

— La guillotine viendra mettre un terme, la semaine prochaine, au débat entourant le projet de loi limitant les traitements des fonctionnaires fédéraux à six et cinq pour cent au cours des deux prochaines années.

●●●

— Joe Clark a reproché vendredi au gouvernement fédéral d'avoir menacé les municipalités qui ne se conformeraient pas à sa politique de limitation des salaires à 6 et 5 pour cent d'augmentation. "C'est un principe répugnant", a-t-il dit.

●●●

— "Par leur silence, le gouvernement du Québec et le mouvement Desjardins sont en train de procéder aux funérailles des magasins coopératifs. Ca fait longtemps qu'on est "cul par-dessus tête" ici au Québec". Propos tenu par Michel Chartrand de la CSN à une conférence de presse sur la fermeture de la Fédération des magasins Coop.

●●●

— Le Québec est sur la bonne voie quand il préconise une politique de maintien à domicile des personnes âgées. C'est l'une des constatations qui se dégage de l'Assemblée mondiale sur le vieillissement qui se tient actuellement à Vienne en Autriche.

●●●

— Quatre mois après l'entrée en vigueur du plan d'urgence d'aide aux petites et moyennes entreprises québécoises — le plan Biron — 63 entreprises ont vu leurs demandes de garanties de prêts acceptées par le gouvernement québécois.

●●●

— Le coût de la lutte contre les feux de forêt au Québec a plus que doublé jusqu'à maintenant cette année par rapport à la période correspondante de l'année dernière. Le gouvernement a dépensé $2.4 millions pour combattre 844 feux de forêt.

●●●

— Le Musée régional Laure-Conan, de La Malbaie, expose à compter de lundi 15 huiles du peintre René Richard, décédé plus tôt cet été à l'âge de 86 ans.

Chauffeurs d'autobus et opérateurs de métro

Un mandat clair pour la grève

MONTREAL (PC) — Les chauffeurs d'autobus et opérateurs de métro de Montréal ont appuyé, vendredi, la décision de leur exécutif syndical et ont ainsi décidé, lors d'un vote, de demeurer en grève tant qu'ils n'auront pas une nouvelle convention collective de travail.

"Sous aucun prétexte nous ne retournerons faire face à l'hypocrisie de la CTCUM", devait déclarer à des journalistes le vice-président de la Fraternité des chauffeurs d'autobus et opérateurs de métro, M. Jim Flynn.

"Nous ne retournerons pas au travail simplement pour nous faire débiter encore les mêmes sornettes à la table de négociations", a-t-il ajouté.

Les 4,200 chauffeurs d'autobus et opérateurs de métro ont quitté le travail tôt vendredi matin, le surlendemain de la rupture des négociations avec la Commission de transport de la Communauté urbaine de Montréal (CTCUM), négociations qui s'étaient poursuivies durant deux semaines.

Le principal point en litige a trait à l'intention de la CTCUM de négocier l'embauche de 400 chauffeurs à temps partiel pour combler la demande des heures de pointe. Selon la CTCUM, cette mesure lui permettrait d'économiser de l'argent, alors que pour le syndicat, elle se traduirait par une perte de revenus pour ses membres, qui au fil des années en sont venus à comptabiliser dans leur budget le temps supplémentaire effectué pour combler les vides des heures de pointe.

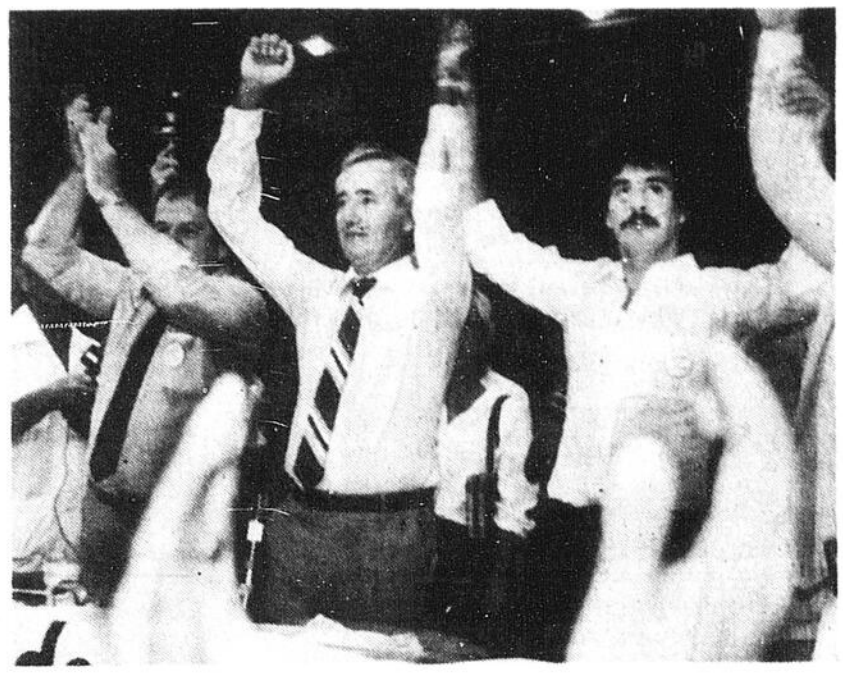
Pas si mmal

Quant aux quelque 600,000 usagers du transport en commun montréalais, eux qui en sont à leur troisième grève cette année, ils se sont rabattus sur leur moyen de locomotion de rechange préféré.

Par un temps ensoleillé et chaud, il pouvait même devenir agréable de faire de la bicyclette, ou même de marcher, ou de faire une balade dans le trafic avec deux ou trois copains.

La circulation a été relativement légère malgré tout, en raison des vacances estivales, notamment celles de la construction et des industries connexes. Selon les chroniqueurs spécialisés des stations radiophoniques de Montréal, le trafic n'était, vendredi matin, ni pire ni mieux que lors d'une journée normale d'automne ou de printemps.

Quant à l'exécutif de la Fraternité des chauffeurs d'autobus et opérateurs de métro, il a prévenu ses membres, sous les acclamations, que la grève "pourrait en être une longue", en raison de ce qu'il a qualifié de l'"obsession" de la CTCUM relativement aux employés à temps partiel.



EN GREVE — Jacques Bigeault (au centre) le président des chauffeurs d'autobus et des opérateurs de métro, lèvent les bras en signe de victoire après qu'il eut annoncé que les membres avaient voté pour la grève.

POTVIN TREMBLAY MEUBLES

RABAIS IRRESISTIBLES SUR DES SURPLUS D'INVENTAIRE QUE NOUS AVONS ACQUIS DES MANUFACTURIERS.

Tous les meubles et objets décoratifs sont réduits jusqu'à

50%

Une équipe de planificateurs en décoration pour assurer la qualité de votre environnement.

GRANDE VENTE SEMI-ANNUELLE

1685, BOUL. TALBOT — CHICOUTIMI — 545-4667

Commentaire...

La décentralisation du Mouvement Desjardins

Bertrand Tremblay

Plusieurs lecteurs m'ont téléphoné pour me transmettre leur indignation ou leur désarroi devant les conséquences redoutées de la présente grève qui paralyse partiellement le fonctionnement de 40 des 69 caisses populaires de la région.

Une personne âgée de Jonquière se montrait bien embarrassée parce qu'elle n'a jamais transigé dans une banque. Elle ne peut concevoir non plus l'odieuse obligation de traverser les lignes de piquetage.

Un homme d'affaires de La Baie, qui a toujours favorisé, par patriotisme économique, sa caisse populaire, est scandalisé. Patron lui-même obligé de transigé avec le syndicat de ses employés, il se montre évidemment très sévère à l'endroit de la CSN.

Un autre enfin estime qu'il "est fou dans faire des grèves dans la récession actuelle".

Pourtant, comme l'a fait observer à notre vieille dame de Jonquière un membre du personnel permanent du bureau régional de la CSN, c'est la majorité des employés syndiqués qui vote une grève. C'est un processus démocratique. Aucune autre centrale ne donne autant que la CSN l'occasion à sa base de s'exprimer, dans les assemblées comme à travers les mass média.

Rappelez-vous que cette première centrale authentiquement québécoise est issue de la masse des humbles, à Chicoutimi même, à l'inspiration de Mgr Eugène Lapointe.

De catholique à l'origine, elle est devenue neutre mais "religieusement" gauchiste dans les objectifs de ses penseurs. Cette philosophie opposée au système capitaliste a d'ailleurs provoqué le schisme de 1969 qui a donné naissance à la FSSA et à la CSD.

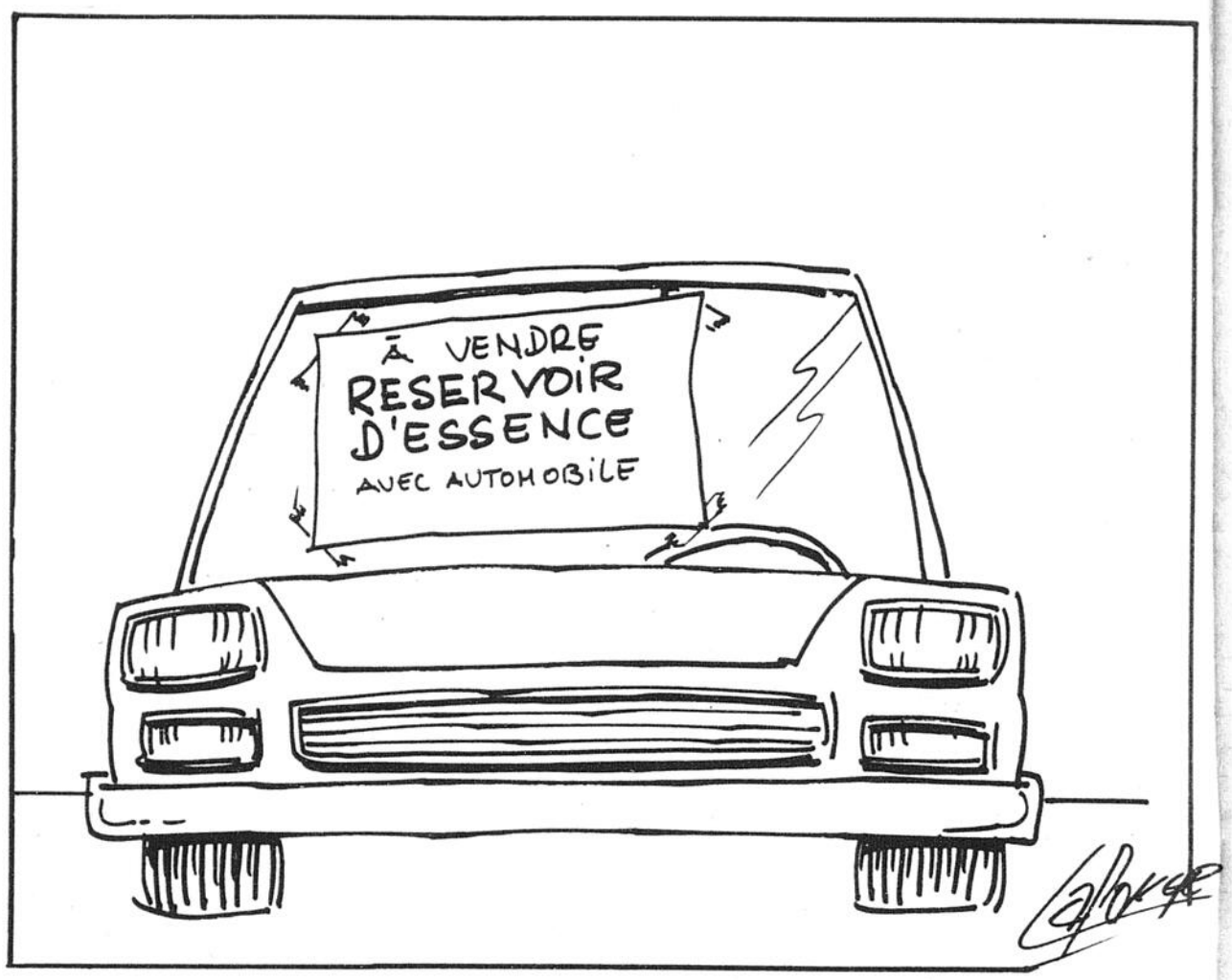
Au congrès de 1979, les théoriciens de la centrale ont redéfini leur "projet de société" sans consulter la base: "L'appropriation collective des moyens de production et d'échanges; la redistribution de la richesse collective produite par le travail; la planification démocratique en fonction des besoins individuels et collectifs..."

Dans la pratique cependant, ce sont les membres qui prennent la décision ultime au terme des négociations avec chaque entreprise ou employeur. Et ce sont les orateurs les plus éloquents, les maîtres de la procédure qui font alors pencher la balance comme l'explique mon ancien confrère du "Soleil", François Demers, dans ses "Chroniques impertinentes du 3e front commun syndical" publiées plus tôt cette année par la maison d'édition "Nouvelle Optique": "... Les nouveaux militants virtuoses du langage se sont assurés le leadership des assemblées et disposent d'une longueur d'avance sur les membres ordinaires; ils pratiquent un activisme tout azimut 24 heures sur 24. La norme du militantisme respectable est vite devenue dans ce milieu ce qui n'est possible que pour des jeunes, célibataires ou tout comme, dont la résistance physique et nerveuse est moins grignotée, dans leurs emplois de cols blancs et de professeurs, qu'elle ne l'est dans le travail en usine ou dans des secteurs à intensité de production épuisante".

Dans le conflit actuel aux 40 Caisses populaires syndiquées de la région, les demandes se chiffrent par 71.5% pour un contrat de deux ans comparativement aux offres de 18%.

Pourquoi? Les grévistes exigent la parité avec les caisses de Saint-Jérôme, dans le nord de la métropole, et de Hauterive, sur la Côte-Nord.

Or, la Fédération régionale précise que l'actif de ces deux unités se chiffre respectivement par $65 millions et $45 millions. La première caisse de la région, celle de Chicoutimi, ne présente qu'un actif de $31 millions. Le Mouvement Desjardins n'est pas une organisation centralisée. Chaque entité régionale est autonome. La présente grève vise à chambarder ce mode de fonctionnement.



Votre opinion...

Les syndiqués des Caisses pop ont faim

En réponse à Bertrand Tremblay sur son article paru, jeudi, le 29 juillet 1982.

Suite à la lecture de votre article, je m'empresse de vous éclairer et renseigner la population au sujet du conflit des Caisses Populaires.

En 1981, l'actif du mouvement Desjardins est de 15,2 milliards donc dans le contexte économique actuel, c'est un assaut périlleux de la part de ce mouvement de nous laisser crever avec un salaire de $11,500.00 par année après six ans, soit $170.00 clair par semaine.

— Les dernières augmentations pour certains employés datent de 3 ans.

— La plupart des dernières augmentations datent du 1er juin 1980. Le coût de la vie grimpe de 11½% en moyenne par année. **Cherchez l'erreur** M. Tremblay.

Tout comme les autres salariés, les employés syndiqués des Caisses Populaires doivent vivre avec la réalité économique, c'est-à-dire avec un salaire en proportion au coût de la vie et non un salaire en dessous de la moyenne. Les employés vivent bien sur la même planète que leurs clients, c'est pourquoi il est important pour nous d'avoir une augmentation de plus de 18% pour 2 ans, afin de pouvoir être capable de subir la crise économique dans laquelle nous sommes aujourd'hui.

Nous aimerions vous montrer une petite comparaison avant de vous quitter. Saviez-vous que dans une Caisse de 7 employés dont 2 cadres et 5 syndiqués, les employés syndiqués reçoivent ensemble annuellement $52,000.00 en salaire et que 2 employés cadres en reçoivent $65,000.00. **Trouvez l'erreur.**

Sur ces derniers mots, j'espère que vous comprendrez pourquoi nous sommes dehors et nous espérons que la population comprendra qu'il est impossible de vivre avec un $170.00 par semaine de nos jours.

Denis Gagné, père de 2 enfants, 6 ans d'expérience, $181.00 clair.
LES EMPLOYES DE LA CAISSE POPULAIRE DE PORT-ALFRED,
Claire Foster,
Martin Gauthier,
Julien Dufour,
Marie-Claire Simard.

A NOS CORRESPONDANTS

Le Quotidien du Saguenay-Lac-Saint-Jean met gratuitement à la disposition de ses lecteurs cette rubrique d'expression d'opinions.

Tout en ayant un caractère général, ces textes doivent être concis et courts, de préférence, de manière à permettre la publication régulière d'une plus grande variété d'opinions.

Le journal se réserve le choix des lettres, et la prérogative de résumer les écrits trop longs, dans l'intérêt collectif des lecteurs.

LE QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Edite et imprime par
Le Progres du Saguenay Limitee
1051, boul. Talbot — Chicoutimi
G7H 5C1 — Tel.: 545-4474

Depot legal
Bibliotheque nationale du Quebec
Courrier de la
deuxieme classe (no 3213)

Editeur — Jean-Guy Faucher
Président-directeur general — Gaston Vachon
Directeur de la redaction — Denis Tremblay
Directeur de l'information — Bertrand Genest
Editorialiste en chef — Bertrand Tremblay
Directeur de la publicite — Jean Tremblay
Directeur de la circulation — Jean-Louis Lavoie
Directeur de la distribution — Jean Beland
Representant national — Robert Bissonnette
Tel.: Mtrl: 282-2100

Maislin Industries Ltd de Montréal

Le fédéral garantit l'emprunt

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral a offert à Maislin Industries Ltd de Montréal une garantie d'emprunt de $34 millions, a annoncé vendredi le ministre de l'Industrie, M. Herbert Gray.

C'est la première fois que le gouvernement se porte caution d'une industrie de services.

M. Gray a dit que la société de camionnage avait conclu un accord avec ses employés canadiens qui acceptent la limitation de hausse de salaire de six et de cinq pour cent.

La garantie du gouvernement permettra à la Banque canadienne impériale de commerce de "restructurer" la dette de la compagnie, ce qui la sauvera de la faillite, a dit M. Gray.

Les entreprises qui fournissent à Maislin des services d'apport ont aussi convenu de limiter les hausses de salaire de leurs employés non syndiqués à six et cinq pour cent mais M. Gray n'a pas dit si les prix de Maislin seraient également limités.

Le ministre a reconnu que cette mesure d'aide entraînera d'autres demandes. "Nous devrons examiner chaque cas à son mérite", dit-il.

Maislin a aussi consenti à ce que le gouvernement nomme quelqu'un à son conseil d'administration.

Les prêts garantis par Ottawa devront être soumis pour approbation avant la fin d'août. La compagnie doit commencer à recevoir ses prêts le 30 novembre.

De plus, pour "restructurer" la dette, les actionnaires devront accroître leur mise de $2.5 millions.

Maislin est en importance le huitième réseau de camionnage de l'Amérique du Nord et le plus important transporteur international du continent avec 4,000 employés et 5,100 camions.

Seulement la moitié de ses employés travaillent au Canada et environ 1,500 d'entre eux dans la région de Montréal. Le réseau s'étend en Ontario, au Québec, aux Maritimes et jusqu'au Texas au sud.

Un groupe contrôlé par la famille Maislin de Montréal détient 80 pour cent des actions de la société.

La compagnie attribue ses lourdes pertes récentes aux taux d'intérêt, à l'inflation et à la déréglementation de l'industrie aux Etats-Unis.

les avocats MORENCY, AUBIN, BANFORD, PARADIS ET DOLBEC

Jean-M. Morency, B.A.LL.L.
Jean-Paul Aubin, B.A.LL.L.
J.-Roger Banford, B.A.LL.L.
Micheline Paradis, DEC LL.L.
Gilles Dolbec, DEC LL.L.

521 ouest, Sacré-Coeur
Alma, Qué., G8B 1M4
Tél.: (418) 668-3011

RENCONTRE — Le premier ministre Trudeau reçoit le maire de St-Jean John Murphy dans son bureau... Il devait piquer une colère parce que les photographes l'ont photographié sans son veston.

Elections complémentaires

Trudeau dit non

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Pierre Trudeau a de nouveau refusé, vendredi, de déclencher des élections complémentaires dans trois circonscriptions ontariennes sans député depuis l'hiver dernier.

Le chef néo-démocrate Ed Broadbent a déclaré que M. Trudeau avait la responsabilité morale, sinon juridique, de faire en sorte que tous les citoyens soient représentés aux Communes en ces temps difficiles.

M. Trudeau a seulement répondu qu'il fixerait la date en deçà des six mois prévus par la loi électorale.

Le siège de Timiskaming, au nord de l'Ontario, est vacant depuis la mort du libéral Bruce Lonsdale, le 22 janvier. La vacance n'ayant été proclamée officiellement aux Communes qu'à la mi-mars, M. Trudeau a jusqu'à la mi-septembre pour fixer la date de l'élection partielle, qui peut avoir lieu n'importe quand durant les trois ans qui restent avant l'expiration du mandat du gouvernement.

Sans son veston

Trudeau se fâche

OTTAWA (PC) — Le premier ministre Trudeau, furieux d'être filmé et photographié alors qu'il ne portait pas de veston, a expulsé de son bureau, vendredi, un groupe de journalistes.

Ces derniers y avaient été invités à l'occasion d'une rencontre de M. Trudeau avec le ministre du Revenu, M. William Rompkey, et le maire de Saint-Jean, M. John Murphy.

On a laissé une dizaine de caméramen et photographes entrer dans le bureau de M. Trudeau en compagnie de MM. Murphy et Rompkey.

M. Trudeau s'est levé en les voyant entrer, saisissant son veston pendant qu'ils approchaient. Il a d'abord souri, puis a froncé les sourcils en constatant qu'on le photographiait avant qu'il eût endossé le veston.

Lançant ce dernier sur son pupitre, il a intimé à tous l'ordre de sortir.

Un membre du personnel a accepté tout le blâme. "C'est ma faute, a-t-il dit. Je vous ai fait entrer trop tôt."

LA RELANCE
241, rue Morin
CENTRE-VILLE
DISCO - ROCK
Ouvert 7 jours par semaine
de 11h00 a.m. à 3h00 a.m.

- Etude de rentabilité
- Etude de marché
- Recherche de cadres
- Réorganisation administrative
- Evaluation d'entreprises
- Redressement d'entreprises

GAUTHIER TREMBLAY & ASSOCIES
CONSEILLERS EN ADMINISTRATION
110, RACINE EST, Chambre G, CHICOUTIMI
QUEBEC, G7H 1R2
418 545 4149
• Guy Lacroix, M.B.A. • Normand Lessard, M.B.A.

VENTE RAPIDE
de nos meubles d'été
sur tout le stock
en inventaire.

zip
INTERNATIONAL
le prêt-à-apporter
du meuble design

PARENTS — Les parents de l'ambassadeur Théodore Arcand, qui refuse toujours de quitter Beyrouth-ouest malgré les bombardements israéliens, tiennent une photo de leur fils devant la caméra afin de démontrer leur fierté. Louis et Marie Arcand, de Kelowna, sont très fiers de leur garçon mais ils nourrissent également une profonde inquiétude pour sa sécurité.

(Photolaser PC)

Arcand s'interroge sur la destruction de Beyrouth

MONTREAL (PC) — L'ambassadeur canadien au Liban, M. Théodore Arcand, assiste à l'agonie de Beyrouth, une "ville triste et sinistre", bombardée 40 jours durant, depuis les 53 jours du début de la guerre.

Rejoint à Beyrouth par Nouvelles Télé-Radio, M. Arcand, manifestement angoissé par la situation précaire qui sied dans la capitale libanaise, confiait que, "comme tout être humain, je m'interroge à savoir si c'est juste qu'une population de deux millions souffre de ces souffrances actuelles, que des civils, femmes et enfants, tout à fait innocents, qui n'ont rien à voir là-dedans, soient les victimes innocentes de cette guerre".

A Beyrouth — où demeurent encore 1,500 Canadiens de double nationalité — les pertes humaines et matérielles semblent énormes. La population reste privée d'eau, de gaz et d'électricité depuis des jours, les rats prolifèrent, raconte, ému, l'ambassadeur du Canada.

M. Arcand confirme que, dans le sous-sol de l'édifice où se trouve l'ambassade, sont réfugiés une cinquantaine de Palestiniens, "des femmes et des enfants seulement, parce que les hommes sont pris dans des camps en Israel; ils ont été, pour la plupart, chassés du sud".

'Nous continuerons'

Bien que le gouvernement canadien lui ait recommandé de quitter le secteur ouest de Beyrouth, continuellement bombardé, pour se réfugier dans le secteur est, comme tous les autres diplomates occidentaux, M. Arcand s'y refuse. "Nous continuerons, pas jusqu'à la fin, mais nous continuerons à travailler, à apporter au gouvernement canadien les informations nécessaires afin qu'il puisse prendre les bonnes décisions et nous protégerons les intérêts des Canadiens et aiderons les familles canadiennes", a-t-il confié, convaincu.

Plus tôt cette semaine, son appartement — dans le secteur ouest — a été gravement endommagé par les bombardements israéliens, lorsqu'il se trouvait en réunion, dans le secteur est, avec les autorités libanaises. "Depuis trois ans et demi que je suis ici, et on a toujours eu des problèmes", commente-t-il.

D'autres ambassades sont aussi bombardées

BEYROUTH (AFP) — Le domicile de l'ambassadeur du Canada au Liban a été partiellement incendié et détruit en plus de sept ambassades qui ont été directement atteintes par les bombardements de la marine, de l'artillerie et de l'aviation israéliennes contre Beyrouth-Ouest au cours des derniers jours, a rapporté vendredi la presse libanaise.

Il s'agit des ambassades d'Union soviétique, d'Algérie, de l'Etat des Emirats arabes unis, d'Irak, d'Iran, du Koweit et de Libye.

Selon les rapports de presse, 188 obus au total se sont abattus sur ces sept ambassades dont les plus touchées sont celles situées sur la corniche résidentielle du bord de mer et le boulevard menant à l'aéroport.

M. Arcand, cité par le quotidien Al Nida, a qualifié les bombardements israéliens d'"irresponsables".

Arafat luttera jusqu'au bout

TUNIS (AFP) — "Il n'existe pas de force capable de m'arracher dans l'état de siège ce qu'elle n'a pu m'arracher sans l'état de siège", a déclaré M. Yasser Arafat, président du Comité exécutif de l'OLP, dans une interview publiée, vendredi, par le quotidien tunisien La Presse.

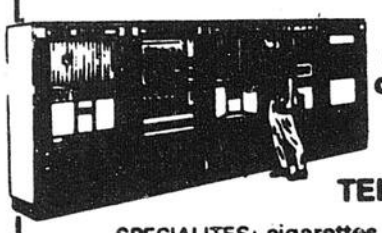
Interrogé le 24 juillet à Beyrouth, M. Arafat a accusé les Etats-Unis d'avoir ordonné le déclenchement de l'invasion israélienne au Liban.

"L'administration américaine, a-t-il dit, a pu croire (...) que les mercenaires israéliens feraient juste une campagne-randonnée achevée en trois ou cinq jours. Mais au 52e jour de cette guerre féroce et impitoyable, la révolution palestinienne n'est pas morte et elle ne mourra pas".

"Tout au contraire, a ajouté M. Yasser Arafat, les révolutionnaires palestiniens, les forces communes libano-palestiniennes et les combattants qui sont là à nous aider ont montré qu'ils ne défendent pas seulement leur vie dans ces batailles, mais qu'ils défendent aussi notre nation arabe".

"Cette guerre est israélienne et américaine, mais elle se déroule avec le feu vert de certains pays arabes", a-t-il encore affirmé, indiquant que le moment venu, il ferait à la nation arabe des révélations concernant la guerre israélienne au Liban, qui "secoueront toute la région".

DISTRI-BIL



Distributrices automatiques de tous genres

VENTE ET SERVICE

TEL.: 548-6979

SPECIALITES: cigarettes et café...

Vous en avez assez de courir pour trouver du financement?

Venez nous voir!

LE 4 AOUT 1982
M. Michel Latour sera au Commissariat Industriel de Ville de La Baie
A LA BAIE
(Pour rendez-vous communiquez au 544-7200).

Le seul but de la Banque fédérale de développement est de favoriser l'établissement et le développement des entreprises canadiennes.
Nous vous offrons, en plus des services financiers, un service de consultation et de formation en gestion, ainsi que de l'information sur tous les programmes gouvernementaux d'aide à l'entreprise.
Passez nous voir!

BANQUE FÉDÉRALE DE DÉVELOPPEMENT — FEDERAL BUSINESS DEVELOPMENT BANK

475, rue des Champs-Elysées, Chicoutimi
G7H 5V7 (418) 545-1580
Une banque à la mesure de vos ambitions

Canada

votre enfant devient grand...

Faites une précieuse collection très personnelles: ses photos professionnelles prises régulièrement chez Sears.

20 photos en couleur 12.95 en tout

y compris un dépôt de .95¢

Pas de limite d'âge. L'ensemble comprend: 2 photos en couleur de 8 x 10, 3 de 5 x 7 et 15 de format portefeuille. .95¢ de plus pour chaque personne supplémentaire sur la photo. Vous choisissez l'arrière-plan; nous choisissons les poses.

Offre en vigueur pour des photos prises lundi le 2 août jusqu'à samedi 7 août

Place du Saguenay

Lundi, mardi, mercredi	9h30 - 5h00
Jeudi, vendredi	9h30 - 8h00
Samedi	9h00 - 4h00

Des studios sont situés dans la plupart des magasins Sears.

Studio de Photographie

BÉBÉS • ENFANTS • ADULTES • GROUPES

Service de Passeport disponible

Sears

vous en avez pour votre argent...et plus

PREVOST & GIRARD
AVOCATS
Gilles Prévost, B.A., LL.L.
Carol Girard, D.E.C., LL.L.
901, boulevard Talbot
(Edifice Place du Fjord)
CHICOUTIMI — 543-0725

Le canon tonne de nouveau à Beyrouth

Par AFP, AP et Reuter

Le cessez-le-feu obtenu au Liban mercredi soir par l'émissaire américain Philip Habib a été rompu vendredi après-midi à Beyrouth où les forces israéliennes et palestino-progressistes se sont à nouveau affrontées.

Israel a annoncé en fin d'après-midi que ses troupes avaient rompu le cessez-le-feu à 14h00 GMT par un tir nourri d'artillerie sur les positions palestiniennes de Beyrouth-Ouest, en riposte à des tirs d'armes légères, de canon et de roquettes.

A Beyrouth, la télévision libanaise a fait état de bombardements aériens israéliens déclenchés à 15h45 GMT sur les quartiers proches de l'aéroport, le camp de réfugiés de Chatila, et les quartiers résidentiels de Ramlet El Baida et Ras-Beyrouth. Toujours selon la télévision, l'artillerie navale a appuyé ces bombardements.

Dans la matinée, le premier ministre israélien avait lancé de sérieux avertissements aux forces palestiniennes sur le front de Beyrouth, à l'Ouest, et syriennes, sur le front de la Bekaa, à l'Est.

Pour atteindre ses objectifs au Liban, avait affirmé M. Begin, Israel dispose de quatre options.

Solution préférée

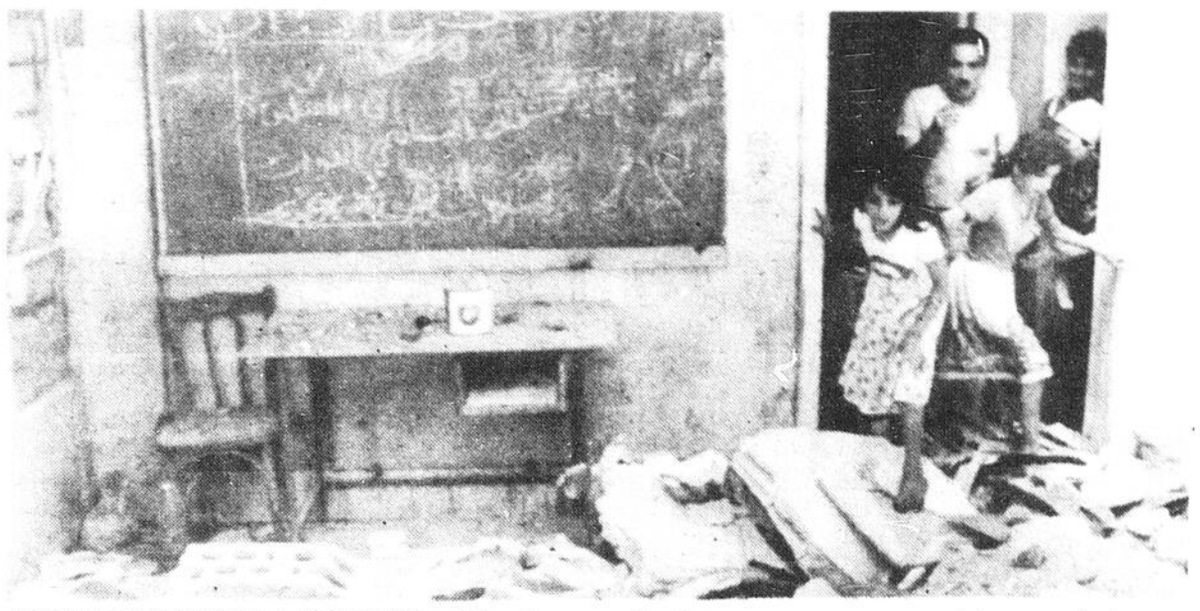
La solution politique, qui semblait avoir la préférence du premier ministre, la poursuite des négociations pour un temps indéterminé, l'assaut militaire contre Beyrouth-Ouest, la liquidation physique des militants et des dirigeants de l'OLP par des opérations ponctuelles.

M. Begin avait également averti que si la Syrie "utilisait contre Israel ses missiles déployés à proximité de la frontière syro-libanaise, côté syrien, l'armée israélienne les détruirait". Cette mise en garde, avait-on noté, intervenait une semaine après qu'un appareil israélien Phantom eut été abattu par la DCA syrienne au-dessus de la plaine de la Bekaa.

Après avoir obtenu une trêve sur le front de Beyrouth, mercredi, M. Habib avait assuré M. Begin que "dans les deux jours", il s'efforcerait d'obtenir "un engagement sans équivoque de l'OLP" à évacuer Beyrouth-Ouest et le Liban, comme l'exigeait Israel.

Aucun message de l'ambassadeur américain sur ce point precis n'était parvenu vendredi soir à Jérusalem, mais dans un communiqué publié jeudi à Djeddah, à l'issue d'une réunion d'un comité ministériel restreint de la Ligue arabe, l'OLP a réaffirmé solennellement et devant témoins arabes sa "décision d'évacuer ses forces armées de Beyrouth-Ouest".

Selon les observateurs, au cours de cette réunion, l'Arabie saoudite a marqué un point sur la résistance palestinienne et la Syrie.



LES LECONS DE LA GUERRE — Des étudiants Palestiniens ont appris une leçon qui n'était pas au programme à leur arrivée en classe dans un quartier de Beyrouth-ouest.

MESSAGERIE Villeneuve
48, Cantin, Parc Industriel Jonquière
Téls.: 547-9919 - 547-4711
DEMENAGEMENT ET LIVRAISON GENERALE
MAINTENANT ENTREPOSAGE

METRO

Nos bons prix boeuf

*ROSBIF DE CÔTES CROISÉES
1,58$/lb
3,48$/kg

*ROSBIF AVEC OS DE DOS DE CÔTES
3,28$/lb
7,23$/kg

*ROSBIF DE PALETTE COUPE ORDINAIRE
98¢/lb
2,16$/kg

*BIFTECK DE CÔTE
3,48$/lb
7,67$/kg

BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE
1,78$/lb
3,92$/kg

*Coupe provenant de boeuf Canada Catégorie "A"

Les prix annoncés dans cette page sont en vigueur dans tous les magasins de vos maîtres épiciers Métro du lundi 2 août au samedi 7 août 1982 jusqu'à la fermeture des magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Il est possible que certains articles ne soient plus disponibles. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Pas de vente aux marchands.

On connaît not'monde!

Fourre-tout...

Carol Néron

Les trois dernières

Nous vous avons présenté, hier, trois des six duchesses de l'Exposition agricole et commerciale du Lac-Saint-Jean, qui aura lieu dans quelques semaines. Tel que promis, nous publions aujourd'hui les photos des trois jeunes filles qui complètent cette équipe de charme. Dans l'ordre habituel, donc, Mlles Linda Gagnon, de Saint-Bruno, Diane Gaudreault, de Saint-Félicien et Jacynthe Harvey, de Dolbeau.

Touche d'exotisme

Metsouco Morrasse, de Chicoutimi, apporte un air d'exotisme au centre-ville chaque fois qu'il fait son marché. Ca fait tourner les têtes, même la lentille de la caméra. Au cas où vous voudriez tenter l'expérience, histoire de vous faire remarquer, nous vous conseillons de ne pas commencer avec un sac contenant des oeufs. Et surtout ne perdez pas la tête!

Pierre Girard

Notre personnage-mystère pour la semaine du 19 au 24 juillet était nul autre que le populaire animateur de la station de télévision CJPM-Chicoutimi, Pierre-Y. Girard. Notre gagnante est Mme Fabienne D.-Girard, du 1489, Les Eboulements, à Chicoutimi. Elle recevra son prix, une boite à lettres aux couleurs du Quotidien, sous peu.

Cyclisme à la radio

Les "cyclomaniaques" feraient bien de remiser leur vélo au placard le temps d'écouter l'émission "Le cyclisme, sur une ou deux roues" qui sera présentée mercredi prochain, le 4 août, à compter de 19h00, sur les ondes de la station CBJ (MF).

Les invités seront Réjean Jetté, collectionneur de tandems, et Pietro Biondo, unicycliste.

Cette chère Aspirine

L'Aspirine, un médicament-miracle, dites-vous? Lisez plutôt ce qu'en dit "Le Nouvel Observateur", dans sa dernière édition: "Ces comprimés quasi-centenaires, souverains contre la fièvre, la douleur, les rhumatismes, l'arthrose et on en passe, semblent également indiqués pour éviter les embolies et la cataracte.

"L'Aspirine stimulerait la regénération des articulations et des cartilages endommagés. Une certaine efficacité anti-cancéreuse serait également dans les attributions de ce médicament."

Rencontre suivie

Mme Cécile Tremblay, responsable de la section Nord de Chicoutimi de l'Association québécoise pour les droits des retraités et des préretraités, nous mentionnait récemment au cours d'une conversation téléphonique, qu'elle suivait avec attention, comme tous les responsables des AQDR à travers la province, le Congrès mondial sur le vieillissement qui se déroule à Vienne jusqu'au 6 août.

Les responsables des deux autres groupes de l'AQDR au Saguenay sont Mme Marie Dassylva (pour le grand Chicoutimi) et Jean-Charles Larouche (Jonquière). Quant à Mme Huguette Lévesque-Brunet, elle représente le pays à cette rencontre. Mme Brunet est de Montréal.

Dans le Bas-St-Laurent

Isabelle Morin, la courriériste de Progrès-Dimanche, revient d'un long séjour dans le Bas-Saint-Laurent où elle a été fortement impressionnée par l'accueil chaleureux des gens. Elle a profité de son passage pour effectuer une visite au Progrès-Echo, le temps d'accorder une entrevue et de se rendre compte qu'elle était connue même là-bas.

Quelques jours avant son départ, Isabelle a même rencontré un résident de la Nouvelle-Ecosse qui a déclaré, au fil d'une conversation engagée avec la courriériste, qu'il connaissait bien Chicoutimi pour avoir assister au Carnaval-Souvenir, il y a trois ans.

"La seule chic"

Dans une récente entrevue que publiait Le Quotidien avec Mme Rose-Alba Gagnon, de Jonquière, une toute petite expression semble avoir créé un certain émoi parmi les autres locataires du complexe d'habitation dans lequel habite Mme Gagnon.

Certains ont reproché à l'auteur du texte cette expression pour décrire Mme Gagnon, "la seule chic". Or, il s'agissait là d'un qualificatif lancé dans le seul but de faire sourire. Il s'agissait d'humour, de taquinerie et l'expression ne s'adressait nullement à la toilette de Mme Gagnon, par rapport à celle de ses voisins!

Succès mérité

Pouvant compter sur un actif de $4.4 millions à la fin de mai 1982, la Caisse populaire Saint-Georges de Jonquière peut envisager la décennie 1980 avec beaucoup d'optimisme, selon M. Bruno Godin, directeur. Ce dernier souligne, dans le même souffle et à l'occasion du 25e anniversaire de fondation de cette caisse, que son établissement constituait un modèle de persévérance, puisqu'il a grandi à l'ombre des "grosses" caisses populaires et des autres institutions bancaires.

Déboires et malheurs

Place du Commerce, auparavant le Mail 170, commence à entrevoir l'avenir avec plus d'optimisme. Mais il n'y a pas si longtemps, on se demandait si ce centre commercial serait jamais en état de faire ses frais.

Si ça peut consoler les hommes d'affaires locaux et les promoteurs immobiliers, mentionnons l'exemple de Roger Vanier, un contracteur de Québec renommé pour l'ampleur de ses réalisations et qui a tout perdu en construisant deux centres commerciaux, toujours inhabités. "Carrefour Neufchatel" et "Carrefour Beauport" sont en effet aussi déserts, sinon plus, que ne l'était l'ancien Mail 170 dans ses pires moments.

Entre deux averses

Nathalie Ménard, Louise Grandisson et Lyne Tremblay profitent des quelques rares percées de soleil pour faire le plein de vitamine D. Toutes trois de Chicoutimi, secteur Nord, elles ont été surprises par l'oeil du photographe qui n'a pas raté si belle occasion de mettre un peu de soleil dans son viseur.

• **L'ENSEMBLE** dédié au culte que les Mormons ont érigé sur le boulevard Barrette à Chicoutimi grouille de vie, contrairement à ce que l'on pourrait croire. Des jeunes Américains et Américaines visitent régulièrement l'endroit, dans le but, évidemment, de se sensibiliser à une région typique du Québec.

• **MISTASSINI** vivra, à compter de demain, au rythme de Maître Bleuet et de sa charmante fée. Si vous possédez encore une certaine réserve d'énergie, après les Dix jours et la Traversée, il ne vous reste qu'à pousser une pointe du côté de la Cité du Bleuet.

• **EMOI** profond dans la colonie artistique montréalaise où Michel Girouard et Léopold "Coco" Douglas, se donnent des coups de mouchoirs par avocats interposés. Le premier poursuit le second parce que ce dernier n'a pas été très tendre envers Alain Montpetit, dans une affaire de meurtre à New York. C'est compliqué à loisir. Ce qui l'est moins, ce sont les coups de mouchoirs. A suivre...

• **DEJA** le mois d'août et c'est à peine si on a vu l'été! Dans trois semaines, les cégépiens reprendront le chemin des salles de cours. Quant à nous, il faudra bien faire le bilan dans le porte-monnaie. Mauvaises surprises en perspectives...

• **LE GRAND RALLIEMENT** marial diocésain de l'Ermitage Saint-Antoine, au Lac-Bouchette, a lieu demain. Les activités débuteront à 13h15. Si vous désirez en savoir davantage, contactez les responsables des fraternités paroissiales de l'Ordre séculier franciscain.

• **SEAN CONNERY,** le premier James Bond de la longue série cinématographique, recevrait un cachet phénoménal (on parle de $5 millions) pour reprendre le rôle au grand écran. Le tenant actuel, Roger Moore, semble en avoir assez et serait prêt à remettre ses frusques à M. Connery. Ce dernier parait intéressé par la possibilité de redevenir l'agent 007.

• **LA CROIX-ROUGE** vous rappelle d'être prudent lorsque vous circulez sur l'eau en embarcation ou que vous prenez un bol d'air pur avec la marmaille près d'une étendue d'eau. A date, notre performance au chapitre de la sécurité n'est pas très encourageante!

Procédure contre sa banque

Le Vatican est muet

CITE DU VATICAN (Reuter) — Stupéfait de l'ouverture, par le parquet de Milan, d'une instruction contre Mgr Paul Marcinkus, qui dirige sa banque, le Vatican observe le silence le plus strict.

Toutefois, le prélat américain a déclaré à un journaliste: "Je suis parfaitement sûr de ne pas avoir été impliqué dans quoi que ce soit qui puisse être considéré comme une fraude".

L'organisme financier du Vatican détient des actions dans le "Banco Ambrosiano", première banque privée d'Italie, dont les graves difficultés ont éclaté au grand jour après la mort de son président retrouvé pendu sous un pont de Londres le 18 juin dernier.

Le Saint-Siège a envoyé au ministère des Affaires étrangères, sans les ouvrir, les lettres annonçant la procédure concernant Mgr Marcinkus, ainsi que deux banquiers laiques de l'Institut pour les oeuvres de religion (IOR), apprenait-on jeudi de source judiciaire.

C'est la première fois dans l'histoire moderne qu'un membre éminent du gouvernement central de l'Eglise fait l'objet d'une "communication judiciaire" qui pourrait se traduire par une inculpation de fraude, ajoute-t-on de même source.

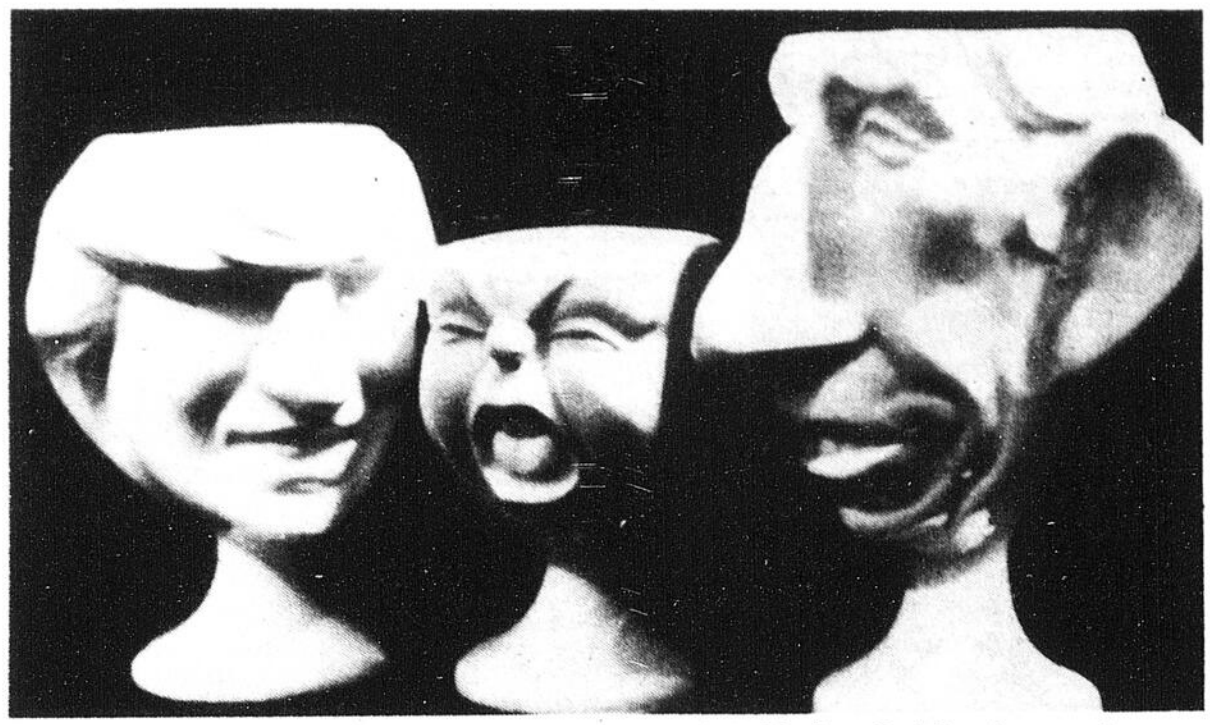
La nouvelle de cette procédure a stupéfié le Vatican. A l'abri de son immunité diplomatique, le Saint-Siège a jusqu'à présent limité au strict nécessaire sa coopération avec les autorités italiennes sur l'affaire Calvi.

Les lettres n'impliquent pas directement des inculpations officielles mais la suite de la procédure dépend de la bonne volonté des banquiers du Vatican à répondre aux questions du magistrat, déclare-t-on de source judiciaire.

Le magistrat M. Pier Luigi Dell'Osso, enquête sur les liens financiers entre le "Banco Ambrosiano" et l'IOR.

Au centre de la crise Ambrosiano se trouve une dette de $1.4 milliards, montant avancé par la banque à des emprunteurs latino-américains sur la foi de lettres de patronage du Vatican.

Les milieux financiers voient dans la décision de M. Dell'Osso une nouvelle tentative, au nom des autorités italiennes, pour contraindre le Vatican d'accepter ses responsabilités à l'égard des garanties qu'il avait avancé.



LE COUPLE ROYAL sous tous ses angles, même sur de petites coupes spécialement conçues pour placer des oeufs à la coque et avec le "p'tit diner". A Londres, ce "souvenir" se vend $21.

FLEURY, BERGERON & LEVESQUE AVOCATS

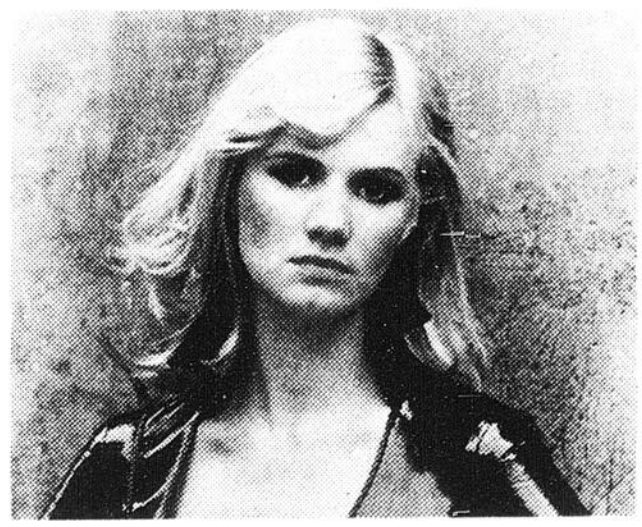
J.-Vincent Fleury, B.A., LL.L.
Alain Bergeron, D.E.C. LL. L.
Jean-Pierre Levesque, D.E.C. LL.B.

625, rue Sacré-Coeur ouest,
ALMA, (Edifice Sears)
Tél.: (418) 662-6615

CINÉMA SANS COUPURES ET SANS PUBLICITÉ GRÂCE À LA COLLABORATION DE ALCAN

ALCAN

LA DÉROBADE



De Daniel Duval

Avec
Miou-Miou
Daniel Duval
Maria Schneider
Niels Arestrup

Une employée de magasin, Marie, s'éprend d'un beau parleur qui l'entraîne à la prostitution.

Le film réussit à présenter de l'intérêt, le récit étant tiré des mémoires d'une ancienne prostituée. Le réalisateur adopte un réalisme objectif et évite les complaisances inutiles.

Il s'agit en somme d'un triste défilé d'expériences pénibles.

SAMEDI 31 JUILLET 22h30

IMAGE PAR IMAGE

Radio Québec

8 Rouyn-Noranda
12 Val d'Or
15 Québec
17 Montréal
22 Rimouski
23 Chapeau
24 Sherbrooke
30 Hull
45 Trois-Rivières
Cable 8

À NE PAS MANQUER:
LE «TOUR DE VILLE»
DE L'HÔTEL LE REINE ELIZABETH

76$*

3 JOURS/2 NUITS À COMPTER DE 76$ PAR PERSONNE DEUX PERSONNES PAR CHAMBRE

On est si bien chez soi! Que diriez-vous de Montréal pour une escapade de quelques jours? C'est l'idéal pour une pause-plaisir: les boutiques, restaurants et attractions touristiques n'y manquent pas... et on profite à plein de notre monnaie! L'hôtel Le Reine Elizabeth, situé au coeur même de l'action, vous offre le «Tour de ville», un forfait aussi agréable que Montréal elle-même. Ce forfait comprend:

- l'hébergement pour deux nuits;
- le billet pour le second spectacle, à l'élégante salle Bonaventure de l'hôtel, ainsi qu'une consommation;
- le journal du matin (sauf le dimanche);
- l'entrée gratuite à l'un des endroits les plus appréciés des touristes.

Supplément par enfant de 3$ ou plus.

PLAN FAMILIAL HILTON: Les enfants qui partagent la chambre de leur(s) parent(s) sont logés gratuitement, peu importe leur âge. L'expression «supplément par enfant» signifie que l'enfant peut profiter de tous les avantages du forfait moyennant des frais additionnels minimes. Le plan familial prévoit un maximum de 3 personnes par chambre.

*Ce forfait est offert sous réserve de la disponibilité des chambres. Il peut arriver que seules des chambres de catégorie supérieure ou de luxe soient libres. Le prix du forfait serait alors majoré à 93$. L'offre est en vigueur du 1er mai 1982 au 30 avril 1983. Aucune restriction quant au jour d'arrivée.

le Reine Elizabeth
Un hôtel du CN administré par Hilton Canada

Pour réserver, communiquez avec votre agent de voyages, tout hôtel Hilton ou du CN, ou encore, avec le service de réservations Hilton. N'oubliez pas de demander notre dépliant «Découvrez Montréal».

Votre horaire télé...

6h00

CFCF — UNIVERSITY OF THE AIR.

6h30

CFCF — CIRCLE SQUARE.

7h00

CFCF — CLASSICS DARK AND DANGEROUS. "Silver Blaze", avec Christopher Plummer et Thorley Walters.

WEZF — THE GREAT SPACE COASTERS.

7h30

CFCF — 100 HUNTLEY STREET.

8h00

WEZF — THE SUPERFRIENDS.

8h30

CFCF — THE UNTAMED WORLD.

WEZF — THUNDARR THE BARBARIAN.

8h40

CBJET — A THOUGHT FOR TODAY.

8h45

CBJET — GOOD MORNING.

9h00

CKRS - CBFT — UN ETE A L'ILE MIRABELLE.

CBJET — SWITZER IN COMPANY.

CFCF — LET'S GO.

WEZF — GOLDIE GOLD AND ACTION JACK.

9h30

CKRS - CBFT — CAPITAINE CAVERNE.

CBJET — THE JIMMY PHAIR SHOW.

CFCF — UNTAMED FRONTIER.

TVFQ — DECOUVERTES TF1.

WEZF — LAVERNE & SHIRLEY.

9h45

TVFQ — LA TABLE D'ADRIENNE.

10h00

CKRS - CBFT — ATTACHEZ VOS CEINTURES.

CBJET — SESAME STREET.

CFCF — ROCKET ROBIN HOOD.

TVFQ — IDEES A SUIVRE.

WEZF — THE RICHIE RICH/SCOOBY AND SCRAPPY-DOO SHOW.

10h30

CJPM — FANFAN DEDE.

CKRS - CBFT — DOCTEUR DOOLITTLE.

10h40

TVFQ — ACCORDEON, ACCORDEONS.

11h00

CJPM — AU ROYAUME DES ANIMAUX.

CKRS — GRIZZLY ADAMS.

CBFT — LES HEROS DU SAMEDI.

CBJET — R.C.M.P.

CFCF — SUPERSTARS OF WRESTLING.

TVFQ — TELE-FOOT.

WEZF — LEAVE IT TO BEAVER.

11h30

CJPM — JUSTICE POUR TOUS.

CBJET — MUTUAL OF OMAHA'S WILD KINGDOM.

WEZF — LEAVE IT TO BEAVER.

11h40

12h00

CJPM — SAMEDI MIDI. Anim.: Roger Gosselin. "**Les animaux**", avec Louise Beaudin. "**Les plantes**", avec Pierre Lahaye. "**Sur le gril**", avec Yolande Bergeron. "**L'automobile**", avec Jacques Duval. "**Au lieu d'attendre**", avec Marguerite Blais. "**Bricolage**", avec Normand Prégent. "**Où aller?**", avec Claudia Couture. "**Sécurité-santé**". "**Nouvelles artistiques**", avec Edward Rémy. "**Propos libre**". En alternance: "**Qui sommes-nous?**", avec Nathalie Labelle et "**Les rêves**", avec Jacqueline Aubry-Morin.

CKRS - CBFT — LA SEMAINE PARLEMENTAIRE A OTTAWA.

CBJET — L'IMAGINATION AU GALOP.

CFCF — PLAYER'S INTERNATIONAL TENNIS. Peter Fleming et John McEnroe vs Raul Ramirez et John Taggen.

TVFQ — AUTO MOTO.

WEZF — ABC WEEK-END SPECIALS. "**If I'm lost, how come I found you?**" Dernière de deux parties, avec Moosie Drier, Ron Soble, Ron Feinberg, Irene Tedrow et Judson Pratt. — Deux voleurs de banque qui essaient de se cacher sont embarrassés par un garçon échappé d'un orphelinat, une vieille dame qui fait du vol à l'étalage, deux missionnaires adeptes du baseball et un chien. REPRISE.

12h30

CBJET — BARRIERS. Avec Benedict Taylor et Paul Rogers. — Billy va à Salzbourg dans l'espoir d'obtenir une bourse d'études à l'académie Zuchmayer. In rencontre une autre candidate, Julie Underwood, en compagnie de qui il visite la ville. REPRISE.

TVFQ — LE PORTE-CLEFS. Avec Frank David, Bruno Sachel, Jean-Yves Gauthier et Marthe Villalonga. — Dans un bar, un homme attend un ami qui ne viendra pas. REPRISE.

WEZF — AMERICAN BANDSTAND. Anim.: Dick Clark. — Inv.: "Squeeze".

13h00

CKRS — L'ODYSSEE SOUS-MARINE DE L'EQUIPE COUSTEAU. "**Mission Cousteau en Antarctique: Le vol du pingouin**". — L'équipe Cousteau étudie le comportement des pingouins, communément appelés manchots.

CBFT — D'HIER A DEMAIN. "**Haute Egypte: les arpenteurs de Karnak**", avec Jean Lauffray. — Situé sur la rive droite du Nil, Karnak constitue la métropole religieuse de l'Egypte et demeure le symbole même de l'indépendance. REPRISE.

CBJET — POINT WEST.

CFCF — SATURDAY AT THE MOVIES. "**The Possession of Virginia**" (Le diable est parmi nous) (6) — Can. 1972. Drame policier de J. Beaudin avec Daniel Pilon, Louise Marleau et Danielle Ouimet. — En enquêtant sur la mort d'un ami, un journaliste croit déceler les agissements d'une secte satanique. — Incohérent et prétentieux. Mise en images sans originalité. Molle direction des acteurs.

13h30

CBJET — BOB MONKS-INSIDE/OUTSIDE.

TVFQ — MEGAHERTZ.

WEZF — WE'RE MOVIN'. Anim.: Scott Baio. — Visite du "Magic Castle" à Hollywood; rencontre avec le jeune magicien Dan Wiser; les lynx et les cougars utilisés pour le tournage de films et de séries de télévision. REPRISE.

14h00

CJPM — BASEBALL. Ligue nationale. Division ouest. Du Atlanta Stadium d'Atlanta, les Dodgers de Los Angeles vs les Braves ou Ligue américaine. Division est. Du Milwaukee County Stadium de Milwaukee, les Indians de Cleveland vs les Brewers. Comm. au réseau TVA: Jean-Paul Chartrand jr. Anal.: Pierre Ladouceur. EN DIRECT.

CKRS - CBFT — LE PHOQUE DU GROENLAND. Narr.: Albert Millaire. — Le phoque est un animal magnifique, merveilleusement adapté aux conditions arctiques de l'Atlantique.

CBJET — PAR 27.

WEZF — GEORGE PLIMPTON MID-YEAR REPORT. SPECIAL.

14h30

CKRS - CBFT - CBJET — OMNIUM DE GOLF DU CANADA/CANADIAN OPEN GOLF TOURNAMENT. Du Club Glen Abbey d'Oakville, Ontario, avant-dernière journée de ce tournoi doté d'une bourse de $425,000. Comm. au réseau français: René Lecavalier, Pierre Dufault, Camil Dubé et Gérard Potvin. Anal.: Luc Brien. Au réseau anglais: Don Wittman, Steve Armitage et Peter Allis. EN DIRECT.

14h40

TVFQ — SEPT SUR SEPT.

15h00

CFCF — SURVIVAL 2000. SPECIAL. Première de deux parties. Anim.: Isabel Bassett et Tom Clark. — Les pluies acides et leurs effets sur les lacs et les forêts. La disparition des terres boisées en Ontario.

WEZF — FM-TV SPECIAL.

15h30

TVFQ — THE DANSANT.

16h00

CFCF — WIDE WORLD OF SPORTS. De Marseille, le Grand Prix de France, course de Formule Un. — De Williams Lake, Colombie Britannique, compétition de rodéo. — De l'Olympium d'Etobicoke, les compétitions de natation pur l'obtention de la Coupe Esso. — Compétition de moto-cross pour femmes.

TVFQ — ACTUALITES REGIONALES.

WEZF — COMPUTERS ARE PEOPLE TOO. SPECIAL. Anim.: Elaine Joyce. Narr.: Joseph Campanella. — Le premier film en dessins animés de Disney produit complètement par ordinateur. REPRISE.

16h30

CKRS - CBFT — A COMMUNIQUER.

CBJET — SPORTSWEEKEND. Anim.: Ernie Afaganis. — De Halifax, la course de chevaux Cruickshank Pace. EN DIRECT. De la piste de course Greenwood de Toronto, la course de chevaux Queen City Pace.

17h00

CJPM — PIERRE POPOTAME.

CKRS - CBFT — BAGATELLE.

TVFQ — CLIC CLAC.

WEZF — WIDE WORLD OF SPORTS.

17h15

TVFQ — LA TABLE D'ADRIENNE.

17h30

CJPM — DOSSIER.

TVFQ — RECREA 2.

17h45

CJPM — SPORTS ACTION. Anim.: Claude Poulin.

17h55

CJPM — LE 6/49.

18h00

CJPM — VENEZ DONC CHEZ MOI. Alain Stanké visite Jean Carmet. REPRISE.

CKRS - CBFT — LE TELEJOURNAL.

CBJET — LUCY COMES TO NASHVILLE. SPECIAL. Anim.: Lucile Ball. — Du Grand Ole Opry de Nashville, spectacle de variétés. Inv.: Mel Tillis, Lynn Anderson, Ronnie Milsap, Barbara Mandrell, "The Oak Ridge Boys", Archie Campbell et Tom T. Hall.

CFCF — PULSE.

TVFQ — LA CLE EST SOUS LE PAILLASSON. Inv.: Carlos, les Rubettes et Al Bano.

18h05

CKRS — LAUTREC 82.

CBFT — UNE FENETRE SUR LE MONDE.

18h30

CJPM — SOIREE CANADIENNE. "**Saint-Denis, comté de St-Hyacinthe**". Anim.: Louis Bilodeau.

CKRS — L'INCROYABLE HULK.

CBFT — LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY. "**Grôle d'oiseau**" (4) (The Sky Trap) — Dernière de deux parties. E.-U. 1979. Comédie dramatique de J. Courtland avec Jim Hutton, Marc McClure et Patricia Crowley. — Un adolescent, amateur de vol plané, vient en aide à un policier en lutte contre des contrebandiers de drogue. — Scénario mouvementé. Réalisation adéquate. Belles cascades aériennes. Interprétation sympathique. — E.

CBJET — THIS WEEK IN PARLIAMENT.

CFCF — NITE LIFE. Anim.: Peter King. — Visite du bar Vol de Nuit situé sur la rue Prince Arthur; entrevue avec Shannon et Victor Kyrychok; présentation de bandes vidéo mettant en vedette John Cougar, "Split Enz", "Alabama" et Larry Graham.

R.-Q. — HISTOIRE DES ENFANTS.

WEZF — ROCK 'N' ROLL, THE FIRST 25 YEARS.

18h50

R.-Q. — LES ENFANTS D'AILLEURS.

19h00

CBJET — FOOTBALL. Ligue canadienne. Du Stade Ivor Wynne de Hamilton, les Stampeders de Calgary vs les Tiger Cats. Comm.: John Wells et Leo Cahill. EN DIRECT.

La dérobade, samedi 31 juillet, 22h30 à R.-Q.

CFCF — TAXI. "**On the Job**". Première de deux parties avec Judd Hirsch, Jeff Conaway, Danny DeVito, Tony Danza et Marilu Henner. — Un mois après que la compagnie de taxi eut fermé ses portes, les employés se retrouvent et décrivent les emplois qu'ils ont trouvés. REPRISE.

R.-Q. — PLANETE.

19h10

TVFQ — INTERMEDE.

19h30

CJPM — COLORADO. "**Le crime**", avec Brian Keith, Lynn Redgrave, Cliff De Young, Timothy Dalton et Anthony Zerbe. — Après la mort de son mari, Charlotte Secombe prend en main les affaires du ranch. Les Wendell causent des problèmes au sherif Dumire. REPRISE.

CKRS - CBFT — BASEBALL. Ligue nationale. Division est. Du Stade olympique de Montréal, les Cardinals de St. Louis vs les Expos. Comm.: Raymond Lebrun. Anal.: Jean-Pierre Roy. EN DIRECT.

CFCF — CIRCUS. Anim.: Cal Dodd et Sherisse Laurence.

R.-Q. — ON AURA TOUT VU.

TVFQ — DOMUS.

WEZF — AMERICA'S TOP 10. Anim.: Casey Kasem. Inv.: "Toto", les Rolling Stones, Merle Haggard et Cliff Richard.

20h00

CFCF — ACADEMY PERFORMANCE. "**Tom Horn**" (4) — E.-U. 1980. Western de W. Wiard avec Steve McQueen, Richard Farnsworth et Linda Evans. — En 1901 un ancien héros des guerres indiennes est engagé par une association d'éleveurs pour faire la lutte aux voleurs de bétail. — Evocation d'époque intéressante. Mise en scène valable. Bonne composition de S. McQueen.

R.-Q. — PAYS ET PEUPLES. "**L'Espagne, patrie des conquistadores**". REPRISE.

TVFQ — LES JEUX DE 20 HEURES.

WEZF — HYDROPLANE RACING. Du lac Seneca, New York, faits saillants d'une compétition d'hydroglisseurs.

20h30

R.-Q. — CHRONIQUE D'UN PAYS D'AVAL.

TVFQ — LA NONNE SANGLANTE.

WEZF — BASEBALL. Ligue américaine. Du Comiskey Park de Chicago, les Red Sox de Boston vs les White Sox. EN DIRECT.

21h00

R.-Q. — VISAGE. Inv.: le docteur Gustave Gingras. REPRISE.

21h30

CJPM — SCIENCE ET TECHNOLOGIE. "**La science et les techniques sublimales**". Anim.: Jacques Morency. — L'utilisation bonne ou mauvaise de ce phénomène qui semble influencer sans consentement apparent. Rencontres avec François Borgeat, psychiatre et Luc Chartrand, journaliste scientifique. REPRISE.

R.-Q. — NEUF ET DEMI. "**Nuit blanche**". — Une promenade dans les bars et les restaurants qui font les nuits de Montréal. Avec Francine Grimaldi, Vic Vogel, Janou Saint-Denis et Dorothée Berryman. REPRISE.

TVFQ — CHAMPS-ELYSEES. Anim.: Michel Drucker. Inv.: Gilbert Bécaud, France Gall, Jean Lefebvre et plusieurs autres.

22h00

CJPM — LE VRAI VISAGE. Anim.: Raymond Grenier.

CKRS - CBFT — BIZARRE, BIZARRE. "**Mise en serre**". Prés.: Roal Dahl. Avec Richard Johnson, Sian Phillips, Lynne Ross, Avril Elgar et Cyril Luckham. — Amoureux d'une autre femme, un médecin décide de se débarrasser de son épouse. REPRISE.

CBJET — DALLAS. "**Anniversary**", avec Larry Hagman, Ken Kercheval, Susan Howard, Lindsay Blom et Claude Earl Jones. — Donna surprend Ray dans un motel en compagnie de Bonnie. Wally Hampton offre un emploi très intéressant à Cliff. Bobby achète un commerce à Pam.

CFCF — FANTASY ISLAND. "**Challenge**", avec Ricardo Montalban et Hervé Villechaize. — Roarke doit se soumettre à plusieurs épreuves s'il veut demeurer propriétaire de l'île. "**Génie Named Joe**", avec Kim Darby et Larry Linville. — Un bon génie vient en aide a une femme a la recherche de son mari. REPRISE.

22h29

CJPM — LA QUOTIDIENNE.

22h30

CJPM — LES NOUVELLES TVA.

CKRS - CBFT — LE TELEJOURNAL.

R.-Q. — IMAGE PAR IMAGE. "**La dérobade**" (4) — Fr. 1979. Drame de moeurs réalisé et interprété par Daniel Duval avec Miou-Miou et Maria Schneider. — Une employée de magasin entraînée à la prostitution cherche à fuir le milieu. — Scénario inspiré des mémoires d'une ancienne prostituée. Mise en scène durement réaliste. Approche anecdotique. Interprétation convaincue.

TVFQ — SEPT SUR SEPT.

22h50

CKRS - CBFT — LA POLITIQUE FEDERALE.

23h00

CJPM — CINE WEEK-END. "**L'homme perdu**" (The Lost Man) (4) — E.-U. 1969. Drame policier de R.A. Aurthur avec Sidney Poitier, Joanna Shimkus et Al Freeman jr. — Une organisation travaillant à la promotion des Noirs décide d'effectuer un hold-up. — Habile transposition du sujet du film anglais "Odd Man Out". Mise en scène sûre. Suspense soutenu. S. Poitier excellent.

CBFT - CFCF — NEWS.

23h10

CKRS - CBFT — CINEMA. "**La chatte sur un toit brûlant**" (Cat on a Hot Tin Roof) (4) — G.-B. 1976. Drame psychologique de R. Moore avec Laurence Olivier, Natalie Wood et Robert Wagner. — Des conflits se font jour entre les membres d'une riche famille du Sud des Etats-Unis. — Adaptation pour la télévision de la pièce de Tennessee Williams. Mise en scène soignée bien que théâtrale. Interprétation solide.

23h15

CBJET — NEWSWATCH.

23h21

CFCF — PULSE.

23h30

TVFQ — ACTUALITES REGIONALES.

WEZF — NEWS.

23h35

CBJET — CINE-SIX. "**Walking Through the Fire**" (4) — E.-U. 1979. Drame psychologique de R. Day avec Bess Armstrong, Tom Mason et Bonnie Bedelia. — Une jeune femme trouve dans sa foi religieuse le courage d'affronter une grave maladie. — Film tourné pour la télévision. Intrigue fondée sur un fait vécu. Mise en scène de métier. Interprétation convaincante. — A.

23h45

WEZF — ALL-STAR WRESTLING.

00h00

CFCF — THE 12 MIDNIGHT MOVIE. "**The Big Sleep**" (5) — G.-B. 1978. Drame policier de M. Winner avec Robert Mitchum, Candy Clark et Oliver Reed. — Un detective découvre la vérité sur la conduite étrange des deux filles d'un général. — Reprise décevante d'un sujet déjà exploité. Mise en scène alerte.

00h45

WEZF — AN EVENING AT THE IMPROV. Anim.: Sally Kellerman. Musique: Jose Feliciano. Inv.: Jim Carrey, Bob Townsend, Bruce Smirnoff et Mike Neun. REPRISE.

1h00

CKRS - CBFT — CINE-NUIT. "**Le miracle des loups**" (4) — Fr. 1961. Aventures de A. Hunebelle avec Jean Marais, Rossana Schiaffino et Roger Hanin. — Un chevalier se fait le défenseur d'une jeune fille accusée de sorcellerie. — Rythme enlevé. Scènes de combat brillantes. Excellents interprètes. — E.

02h00

CFCF — THE 12 MIDNIGHT MOVIE. "**The 300 Year Weekend**" (6) — E.-U. 1970. Drame psychologique de V. Stoloff avec Michael Tolan, Dorothy Lyman et William Devane. — Un psychiatre réunit dans une villa quelques-uns de ses patients pour une séance de thérapie de groupe devant durer vingt-quatre heures d'affilée. — Réalisation fastidieuse et artificielle. Dialogues ou monologues longs et agaçants.

Votre horaire télé...

8h45

CBJET — A THOUGHT FOR TODAY.

8h50

CBJET — GOOD MORNING.

9h00

CKRS - CBFT — LES AVENTURES DE OUI OUI.

CBJET — THIS IS THE LIFE.

CFCF — ORAL ROBERTS PRESENTS.

WEZF — SPORT BILLY.

9h30

CKRS - CBFT — LES VOYAGES DE TORTILLARD.

CBJET — MUSIC AND THE SPOKEN WORD.

CFCF — REX HUMBARD.

TVFQ — L'ECOLE DES FANS.

WEZF — THE GREAT SPACE COASTERS.

10h00

CKRS - CBFT — LE JOUR DU SEIGNEUR.

CBJET — STAR TREK.

CFCF — THE HELLENIC PROGRAM.

WEZF — THE WORLD TOMORROW.

10h15

TVFQ — EN DIRECT DU PASSE.

10h30

CFCF — TELEDOMENICA.

TVFQ — LES SORCIERS DE L'ECRAN.

WEZF — CELEBRATING CHRIST.

11h00

CKRS - CBFT — UNIVERS INCONNUS. "Les Kazaks: minorité nationale". — Parmi les 52 minorités de la Chine, on retrouve, dans la province de Sinkiang, les Kazaks, que l'on croit à l'origine des gitans du monde entier. REPRISE.

CBJET — FROM NOW ON.

TVFQ — OUVERT LE DIMANCHE. "L'invité". — André Laurens, directeur du journal "Le Monde". **"L'heure musicale".** — Olivier Charlier, Evelyne Pitti. **"L'heure du littéraire".** — Jean-Pierre Faye et les revues. **"Tout l'après-midi".** — Anna Prucnal.

11h30

CJPM — IL EST ECRIT.

CBJET — THIS IS HOLLYWOOD.

WEZF — THIS WEEK WITH DAVID BRINKLEY.

12h00

CJPM — BON DIMANCHE. Anim.: Suzanne Lévesque. **"Le cinéma"**, avec René Homier-Roy. **"La séquence du spectateur"**, avec Denis Héroux. **"Les spectacles"**, avec Diane Massicotte. **"Les disques"**, avec Yves Taschereau. **"Les livres"**, avec Reine Malo ou Georges Hébert-Germain. **"La mode". "Les événements artistiques"**, avec Danièle Ouimet. En alternance: **"Les arts visuels"**, avec Gilles Daigneault.

CKRS - CBFT — LA SEMAINE VERTE. Anim.: Yvon Leblanc. **"Dossier".** — Le cadre naturel de Montréal. Comm.: Charles Dussault. **"Chronique horticole"**, avec Guy Hains. — Les haies. **"Actualité agricole". "Court sujet".** — La truite fumée dans la région de Drummondville.

CBJET — MEETING PLACE. Prés.: Bruce Alton. — Service dominical célébré en la St. Sava Servian Orthodox Church de Toronto. Célébrant: Mihajlo Doder. REPRISE.

12h30

WEZF — DIRECTIONS. Dernière de deux parties. Narr.: Herbert Kaplow. — Présentation du film "In Loveland" relatant le suicide d'un adolescent et entrevue avec des membres de sa famille et des compagnons de classe.

13h00

CKRS — THE LAWRENCE WELK SHOW.

CBFT — LIRE, C'EST VIVRE. — **"Le procès de Jeanne d'Arc".** — Extraits des textes du long procès qui précéda la mort de Jeanne d'Arc.

CBJET — EARTHBOUND. Anim.: Fred Langan. — A Sudbury, Ontario, visite de l'INCO qui est le jplus important producteur au monde de nickel.

CFCF — CTV SPORTS IN REVIEW.

WEZF — FORUM 22.

13h30

CBJET — HYMN SING.

WEZF — THIS WEEK IN BASEBALL.

14h00

CJPM — INFORMATION-VOYAGES. "Le voyage d'autrefois au Niagara". Anim.: Robert Viau. Inv.: Pierre Viau et Jean Daunais. REPRISE.

CKRS - CBFT - CBJET — OMNIUM DE GOLF DU CANADA/CANADIAN OPEN GOLF TOURNEMENT. — Du club Glen Abbey d'Oakville, Ontario, dernière journée de ce tournoi doté d'une bourse de 425,000$. Comm. au réseau français: René Lecavalier, Pierre Dufault, Camil Dubé et Lionel Duval. Anal.: Luc Brien. Au réseau anglais: Don Wittman, Steve Armitage et Peter Allis. Au réseau CBS: Pat Summerall, Ken Venturi, Bob Murphy, Steve Melnyk et Frank Glieber. EN DIRECT.

THIS WEEK IN BASEBALL.

TVFQ — APOSTROPHES.

WEZF — BASEBALL. Ligue américaine. Du Comisky Park de Chicago, les Red Sox de Boston vs les White Sox. EN DIRECT.

14h30

CJPM — AU COEUR DU TEMPS. "Le masque d'or". — Avec James Darren, Robert Colbert, Lee Meriwether, Whit Bissell, Rodolfo Hoyos et Laurence Montainge. — Tony et Doug se retrouvent au Mexique où Cortez les prend pour des espions. REPRISE.

CFCF — EVERYBODY'S BUSINESS.

15h00

CFCF — THE UNTAMED WORLD. "Iceland". — Visite de l'Islande, pays de fjords et de volcans dont le paysage semble sortir d'un roman de science-fiction. REPRISE.

15h10

TVFQ — INTERMEDE.

15h30

CJPM — ALLONS AU CIRQUE. "Chipperfield's". Prés.: Pierre Jean. REPRISE.

CFCF — QUESTION PERIOD.

TVFQ — LES ARTS FLORISSANTS. — Documentaire sur un groupe de chanteurs et de musiciens français qui interprètent des airs de musique ancienne. REPRISE.

16h00

CKRS - CBFT — L'UNIVERS DES SPORTS. — Anim.: Robert Gagnon. — De Rimouski, première de deux séries sur les championnats sportifs québécois qui sera une occasion de découvrir nos jeunes athlètes dans les disciplines les plus diverses. Comm.: Serge Arsenault et Pierre Morel. Chroniques de golf, de chasse et de pêche. — Les drôleries du baseball. EN DIRECT.

CBJET — THE TEN THOUSAND DAY WAR. "Surrender" — Narr.: Richard Basehart. — Au printemps de 1975, les communistes lancent une offensive qui ne rencontre aucune résistance; les villes sud-vietnamiennes tombent rapidement les unes après les autres et la prise de Saigon marque la fin de cette guerre. REPRISE.

CFCF — FOOTBALL. — Ligue canadienne. Conférence de l'Ouest. Du Stade du Commonwealth Park d'Edmonton, les Blue Bombers de Winnipeg vs les Eskimos. Comm.: Dale Isaac, Frank Rigney et Al McCann. EN DIRECT.

TVFQ — ACTUALITES REGIONALES.

WEZF — NATIONAL SPORTS FESTIVAL. — D'Indianapolis, Indiana, 2,600 athlètes amateurs s'affrontent dans 33 compétitions sportives en vue des Jeux olympiques de 1984. Comm.: Jim McKay, Jim Lampley, Marty Liquori, Chris Schenkel et Mike Eruzione.

16h30

CJPM — SPORT MAG. Anim.: Claude Mailhot.

17h00

CKRS - CBFT — SECOND REGARD. Anim.: Myra Cree. **"Les actualités religieuses". "L'église d'Angleterre".** Int.: Gilles-Claude Thériault. — La naissance de l'anglicanisme et l'histoire de cette Eglise. REPRISE.

CBJET — NEWS.

TVFQ — L'ECOLE DES FANS.

17h30

CBJET — THE TITANS. Int.: Patrick Watson. — Entrevue avec Billy Bishop, pilote de chasse au cours de la Première Guerre mondiale, interprété par Cedric Smith. REPRISE.

Annie Cordy, dimanche 1er août, 19h30 à CBFT.

17h45

TVFQ — EN DIRECT DU PASSE.

17h50

CJPM — FESTIV'ETE.

18h00

CJPM — RUE ST-DENIS. Anim.: Claude Gauthier. Avec Doris Marchand, Claude Potvin, Josée Simoneau et Lorraine Martel.

CKRS — LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY.

CBFT — LE TELEJOURNAL.

CBJET — WALT DISNEY. "The Strange Monster of Strawberry Cove". Première de deux parties avec Burgess Meredith, Agnes Moorehead, Annie McEveety, Patrick Creamer et Jimmy Bracken. — Trois étudiants tentent de prouver la véracité des dires de leur professeur qui a été congédié parce qu'il affirmait avoir vu un monstre marin. REPRISE.

TVFQ — AUTO MOTO. "Spécial Hollande, à Zandvoort". "Auto". — Grand Prix des Pays-Bas. **"Moto".** — Grand Prix de Hollande. REPRISE.

WEZF — ABC WORLD NEWS TONIGHT.

18h05

CBFT — HEBDO-DIMANCHE. Anim.: Michèle Viroly.

18h30

CJPM — JEUNESSEXPRESS. Anim.: Rock Denis et Guy Gosselin. Inv.: Chas Jaubel, Chad Voggue et Plastic Bertrand.

R.-Q. — T'AS BIEN UN DROLE DE NOM. "L'Italie". — Josée Notaro, d'origine italienne, décrit sa vie au Québec. REPRISE.

TVFQ — OUVERT LE DIMANCHE. "Musique". — La Velle et son quartet, Salvatore Accardo et Jacques Klein. **"Reportage".** — L'école de lutherie de Mériourt. **"Littérature".** — Régine Desforges, Christine de Rivoyre et Jean-Claude Lattès. **"Arts".** — Anne et Patrick Poirier.

WEZF — MUTUAL OF OMAHA'S WILD KINGDOM. "Mbogo Safari". Narr.: Marlin Perkins. — La capture d'animaux sauvages en Rhodésie dans le but d'enregistrer leur rythme cardiaque.

19h00

CKRS - CBFT — CHEZ DENISE. "L'ordinateur", avec Denise Filiatrault, Roger Joubert, Paul Berval, Benoît Marleau, André Montmorency, Normand Brathwaite et Sophie E. Lorain. — Dans l'espoir de trouver l'amour de leur vie, Denise, Jean-Paul, Christian et Patrice font appel aux services d'une agence de rencontres par ordinateur. PEPRISE.

CBJET — THE BEACHCOMBERS. "Hail to the Chief", avec Dan, Bob et Lenny George et Charlene Aleck. — Le vieux chef d'une tribu indienne désirant donner une leçon à des fomenteurs de troubles demande à Jesse Jim de le remplacer. REPRISE.

CFCF — THE ENTERTAINERS.

R.-Q. — PLANETE. "Roman Kroitor". — Ce cinéaste ukrainien explique son oeuvre. REPRISE.

WEZF — CODE RED. Avec Lorne Greene, Andrew Stevens, Sam J. Jones, Robert Alda et Burr DeBenning. — Trois membres d'une famille travaillant comme pompiers enquêtent sur les incendies criminels et s'intéressent tout particulièrement à un riche propriétaire soupçonné d'avoir engagé des incendiaires pour mettre le feu à sa maison afin de toucher l'assurance. REPRISE.

19h30

CJPM — SOCCER. Ligue nord-américaine. Conférence atlantique. Division Est. Du Meadowlands Arena de East Rutherford, New Jersey, le Manic de Montréal vs le Cosmos de New York. Comm.: Claude Mailhot et Michel Champagne. Anal.: Jacques Gagnon. EN DIRECT.

CBFT — LES BEAUX DIMANCHES. "Telle est Line". — L'unique Line Renaud et ses invités, dont Annie Cordy, font revivre quelques-uns des moments de la chanson française. REPRISE.

R.-Q. — ENCYCLOPAEDIA BRITANNICA. "L'instinct de tuer chez l'homme et la bête". — Est-il possible de contrôler l'instinct de tuer chez l'homme comme chez l'animal.

20h00

CBJET — ABDUCTION FROM THE SERAGLIO SPECIAL. Du National des Arts d'Ottawa, Costansa Cuccaro, Erie Mills, Michael Myers, Bernard Fitch, Gunter von Kannen et Donald Bell, accompagnés par l'orchestre du National des Arts sous la direction de Mario Bernardi, interprètent en allemand l'opéra-comique de Mozart, l'Enlèvement au sérail.

CFCF — TOM JONES.

R.-Q. — A LA RECHERCHE DES PAYS DE LA BIBLE. "La maison désunie". — A la mort de Salomon, la nation israélite se divise. Au nord, Achab et Jézabel fondent Israël, alors qu'au sud, le royaume de Juda s'efforce d'observer la véritable loi de Yahvé.

WEZF — A COMMUNIQUER.

20h30

CKRS - CBFT — LES BEAUX DIMANCHES. "Les grandes aventures de l'Himalaya: les voies les plus dures". Quatrième de six parties. — Après la conquête des plus hauts sommets de l'Himalaya, les hommes s'attaquent aux voies les plus difficiles. REPRISE.

CFCF — McGOWAN'S MONTREAL. Anim.: Don McGowan. — Entrevues avec Tiiu Leek et avec la baronne de Rothschild; visite du "Shawbridge Youth Center"; Don fait ses premières armes en tant que teinturier. REPRISE.

R.-Q. — LE TEMPS DES INCERTITUDES. "Une concurrence fatale". La course aux armements entre les Etats-Unis et l'Union soviétique. REPRISE.

WEZF — SUNDAY MOVIE. "On Her Majesty's Secret Service". (4) — G.-B. 1969. Drame d'espionnage de P. Hunt avec George Lazenby, Diana Rigg et Telly Savalas. — Un agent secret réussit à découvrir le repaire d'un vieil ennemi. — Film de la série "James Bond". Mouvement d'ensemble savamment mis au point. Mise en scène de métier. Poursuite finale spectaculaire. Bonne interprétation.

21h00

CFCF — QUINCY M.E. "The Mourning After", avec Jack Klugman, Garry Walberg, Joseph Roman, Robert Hogan et Carol Rosen. — Une femme ne peut accepter la mort de son jeune fils décédé à la suite des brimades exercées par ses compagnons de classe pendant son initiation. REPRISE.

21h30

CJPM — SOCIETE 82. "Le transport". Anim.: Jacques Morency. Inv.: Jacques Ménard, ministre des Transports.

CKRS - CBFT — LES BEAUX DIMANCHES. "Retour aux sources". Dernière de quatre parties. — La crise du pétrole de 1973 a provoqué une véritable panique dans le monde. Aujourd'hui, grâce à la technologie et aux innovations sociales, tous les futurs sont possibles en matière de ressouces énergétiques.

R.-Q. — NOUVELLES DE HENRY JAMES. "Un jeune homme rebelle", avec Mathieu Carrière, Pierre Le Rumeur et Bernard Gérodeau. — Une jeune fille veut mettre à l'épreuve le courage de son soupirant en lui demandant de se rendre en pleine nuit en un endroit dangereux. REPRISE.

TVFQ — GUSTAVE FLAUBERT: TENTATIVE EN FORME DE SPIRALE. Avec Edgar Givry, Pierre Mondy et Elyane Bovas. — Quatre personnes passionnées de Flaubert commentent leur lecture.

22h00

CJPM — MAINTENANT. "Les aires de jeux". Anim.: Guy Richer. — L'aménagement de nos villes limite souvent les possibilités de jeu de l'enfant. Des chercheurs de l'Université du Québec à Hull soulignent ces difficultés et apportent des suggestions pratiques pour favoriser le jeu en milieu familial, scolaire et urbain.

CFCF — THE BEST OF W5. Anim.: Helen Hutchinson, Henry Champ et Jim Reed. — Comment les Canadiens pourraient survivre à une attaque nucléaire; l'abri d'urgence contruit pour le gouvernement à Ottawa; les techniques de survie. REPRISE.

22h30

CJPM — LES NOUVELLES TVA. Avec Klaude Raymond.

CKRS - CBFT — LE TELEJOURNAL. Avec Michèle Viroly.

CBJET — A COMMUNIQUER.

22h50

CKRS - CBFT — SPORT-DIMANCHE.

23h00

CJPM — JANOSIK LE BRIGAND. "Tous pour un", avec Marek Pereczko et Ewa Lemanska. — Arrêtés au cours d'une beuverie, deux compagnons sont condamnés à la pendaison par ordre du comte Hrabia. REPRISE.

CKRS - CBFT — CINE-CLUB. "Orphée". (2) — Fr. 1949. Drame poétique de J. Cocteau avec Jean Marais, Maria Casarès et François Périer. — Un poète connaît une aventure étrange après avoir été entraîné dans l'au-delà de la mort. — Méditation poétique sur l'amour et la mort.k Conception étrange de l'au-delà. Mise en scène pleine de brio. Excellents interprètes.

CBJET - CFCF — NEWS.

23h15

CBJET — NEWSWATCH.

23h21

CFCF — PULSE. Avec Brian Britt.

23h30

TVFQ — ACTUALITES REGIONALES.

WEZF — NEWS.

23h35

CBJET — SUNDAY BEST. "Law and Disorder" (5) — G.-B. 1958. Comédie de C. Crichton avec Michael Redgrave, Robert Morley et Joan Hickson. — Les tentatives d'un escroc d'apparence très respectable pour cacher sa situation à son fils. — Histoire amusante. Mise en scène conventionnelle. Dialogue abondant. Acteurs de talents.

23h45

WEZF — JIM BAKKER.

00h00

CFCF — THE 12 MIDNIGHT MOVIE. "The Four Musketeers", (4) — Pan. 1974. Aventures de R. Lester avec michael York, Oliver Reed et Faye Dunaway. — D'Artagnan et les trois mousquetaires luttent contre une espionne au service du cardinal de Richelieu. — Deuxième volet de l'adaptation du roman de Dumas. Mise en scène inventive. Décors et costumes fastueux. Excellente composition de F. Dunaway.

2h00

CFCF — THE BIONIC WOMAN. "African Connection". Avec Lindsay Wagner, Dan O'Herlihy et Raymond St-Jacques. — Jaime doit survivre à la chaleur excessive du désert, aux attaques des animaux sauvages et à un enlèvement dont le but est d'empêcher un cruel dictateur de fausser les élections dans son pays. REPRISE.

Télévision

... et s'il pleuvait

Vous serez aussi bien en camping, à la pêche ou sur le bord d'une plage, cette semaine que devant votre téléviseur. C'est fou comment on peut arriver à diffuser les pires bêtises en reprise au cours de l'été. Enfin, je vous en donne quelques-unes qui sont moins mauvaises que la moyenne de même que quelques émissions nouvelles dédiées aux télémanes chroniques qu'on peut reconnaître à leur teint blême. Ce soir, y'a vraiment rien de rien. Francine Grimaldi et quelques autres placotent de la vie culturelle dans les bars et restaurants de Montréal sur les ondes de Radio-Québec. Ouf.

Dimanche, encore du music-hall français avec Line Renaud et un gros show parisien de paillettes et de chansonnettes à 19h30 sur les ondes de Radio-Canada. Les amateurs d'énergies douces, de solaire, de méthane à base de fumier et de voitures à l'alcool de maïs seront servis à 21h30, toujours à Radio-Canada, avec "Le retour aux sources".

Lundi, une reprise d'une entrevue de l'auteur et cinéaste Marguerite Duras réalisée avec Françoise Faucher à 23h15, après le bulletin d'information, à Radio-Canada.

Après, il faut attendre à vendredi pour regarder un film de Werner Herzog, "Coeur de verre" produit en 1976. Radio-Québec le diffuse à 21h00. La série "Des autos et des hommes" reprise par Radio-Canada en sera à son deuxième épisode, "Citizen Ford" à 15h00. Et toujours à Radio-Canada, un documentaire japonais sur Hiroshima au tournant des années '80. Cette cité maudite par le destin est revenue en première page des journaux catastrophes du monde entier en étant submergée par des pluies diluviennes qui ont fait plusieurs centaines de morts.

Serge Lemelin

Line Renaud à Radio-Canada, demain soir.

Motzfeldt nous réconcilie avec le verre soufflé

JONQUIERE (SL)— On ne se lasse pas de capter la lumière au travers des pièces de verrerie de la norvégienne Benny Motzfeldt. Cette pionnière du verre s'est lancée vers 1955 à l'assaut de cet art difficile après des années de fidélité au dessin et à l'aquarelle.

Travaillant depuis 1970 dans un petit atelier d'un village d'artisans norvégiens avec trois compagnons, Mme Motzfeldt introduit des pièces de métal et du fibre de verre pendant le soufflage et le modelage des pièces. En expérimentant sans cesse de nouvelles techniques depuis 27 ans, elle en est arrivée à de délicats ouvrages aux fines lignes translucides.

Elle travaille à la fois la forme qui varie de sphérique à rectangulaire, le matériau de verre dont elle connaît les moindres réactions et les matériaux étrangers qui s'emprisonnent en mouvement.

En tout, 104 pièces, presque toutes translucides, quelques-unes étant opaques, qui sont dispersées dans la grande salle du Centre national d'exposition. Le CNE profite de la présence des oeuvres de l'artiste norvégienne par le concours du Smithsonian Institute Traveling Exhibition Service, de l'ambassade de Norvège et des Musées nationaux du Canada. Une exposition qui vous réconcilie avec le verre soufflé sur lequel les grandes chaînes de magasins avaient cultivé nos préjugés.

Il est possible de voir l'exposition d'ici le 22 août.

VOIX ET RYTHMES A VAL-JALBERT

(théâtre au pied de la chute)

SOIREE DE MUSIQUE DIXIE

Mardi, 3 août '82, à 20h00:
DIXIEBAND

Luc Bouchard, banjo
Langis Turcotte, clarinette
Dany Harvey, trombone
Clermont Tremblay, tuba
Manon Guérin, trompette
Marc Boutin, batteur

SOIREE DE MUSIQUE ANCIENNE

Mercredi, 4 août '82, à 20h00:
ESTAMPIE

Réal Simard
Roger Boudreault
Gilles Larouche
Jean Tousignant

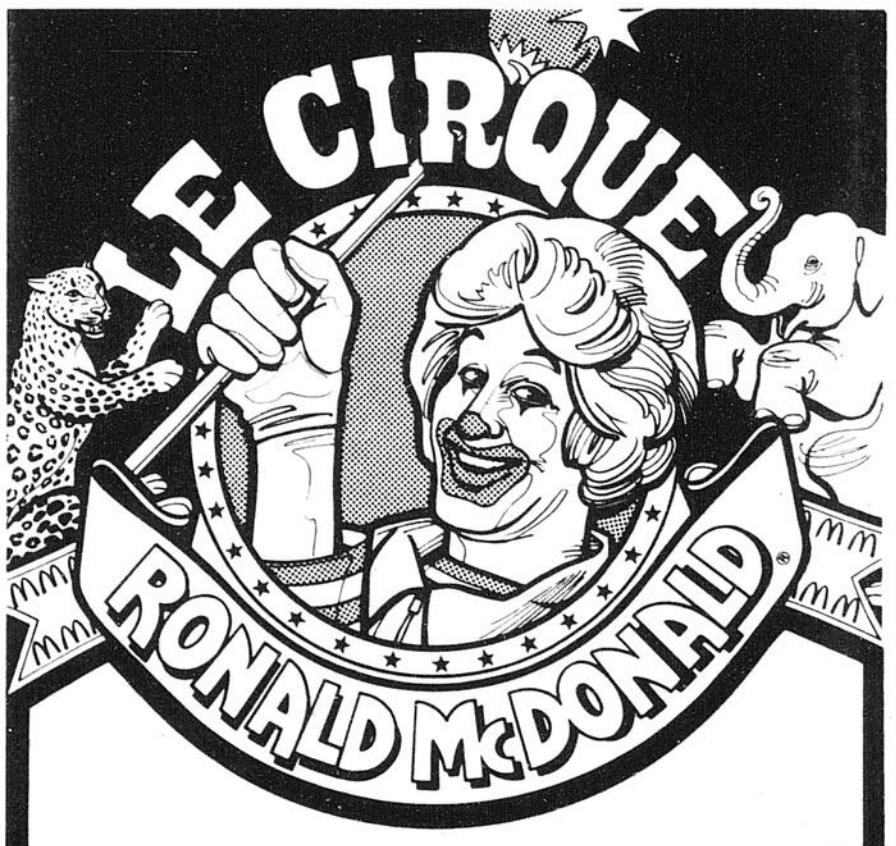
Entrée libre au théâtre

Stationnement payant: $3.00 par automobile

Une présentation de

CBJ-

Radio-Canada
Chicoutimi



LE CIRQUE RONALD McDONALD®

Viens t'amuser sous le grand chapiteau!
Viens voir les artistes et les animaux . . .

Un **vrai** cirque avec toute sa ménagerie
et **en plus:** Ronald McDonald et ses amis!

Carrefour Alma
le vendredi 6 août
14h00 et 19h30

Galeries Jonquière
le samedi 7 août
16h00 et 19h30

Place du Royaume
le dimanche 8 août
14h00, 17h00 et 20h00

2$ de RABAIS — *Votre restaurant McDonald's* vous offre un rabais de 2$ applicable* sur chaque billet d'enfant (12 ans et moins). Demandez votre bon de rabais au comptoir, lors de votre prochaine visite chez McDonald's!*

BILLETS EN VENTE À L'ENTRÉE DU CIRQUE.

***Enfants** (12 ans et moins): 6,50$ (taxe incluse)*
***ou** 4,50$ (avec bon de rabais McDonald's)*
***Adultes:** 7,50$ (taxe incluse)*

McDonald's®

**Dans les régions du Montréal métropolitain, du Québec métropolitain ainsi qu'à Ottawa, le rabais ne s'applique pas les samedis et les dimanches.*

Faites votre choix...

ALMA

Bar L'Entre-Nous (Fonbrauhaus d'Alma) — Du jeudi au samedi, cette semaine, le duo Michel et Luc.

CHICOUTIMI

Motel Universel — Bar L'Audacieux, en spectacle le duo Dino et Roger.

Auberge des Gouverneurs — Au piano-bar, le duo Pulsion.

Le Montagnais — Piano-bar Le Calumet, Serge et Maurice; dimanche et lundi: Me Jacques, animateur-chanteur; le samedi soir, danse avec l'orchestre Les Cubanas à la salle La Montagnaise.

Hôtel La Picardie — Au piano-bar, La Spirale, le duo Astral.

JONQUIERE

Brasserie L'Invitation — Le groupe Isabelle.

Motel Princess — Bar-Salon, du mercredi au dimanche, en vedette Combo Express.

Motel Richelieu — Du mardi au samedi, le duo Rive Trois.

Brasserie du Capitaine — Le chanteur Mario Morrissette.

Restaurant Le Jonkal — Le chanteur Emilien Cloutier.

DOLBEAU

Auberge La Diligence — En vedette le duo Rive Trois.

PORT-ALFRED

Hôtel Port-Alfred — Le groupe Marcel et Béatrice.

SAINT-AMBROISE

Hôtel Central — Le duo Pêle-Mêle.

SAINT-BRUNO

Plaza Grover — Le Marquis Henri.

Les meilleures productions érotiques de l'année dans un même programme.

1 Les Visions Erotiques de Marie Anne

VOUS DECOUVRIREZ TOUS LES Désirs secrets des Pucelles 2

3 PAMELA

UNE JEUNE FILLE MÛRE

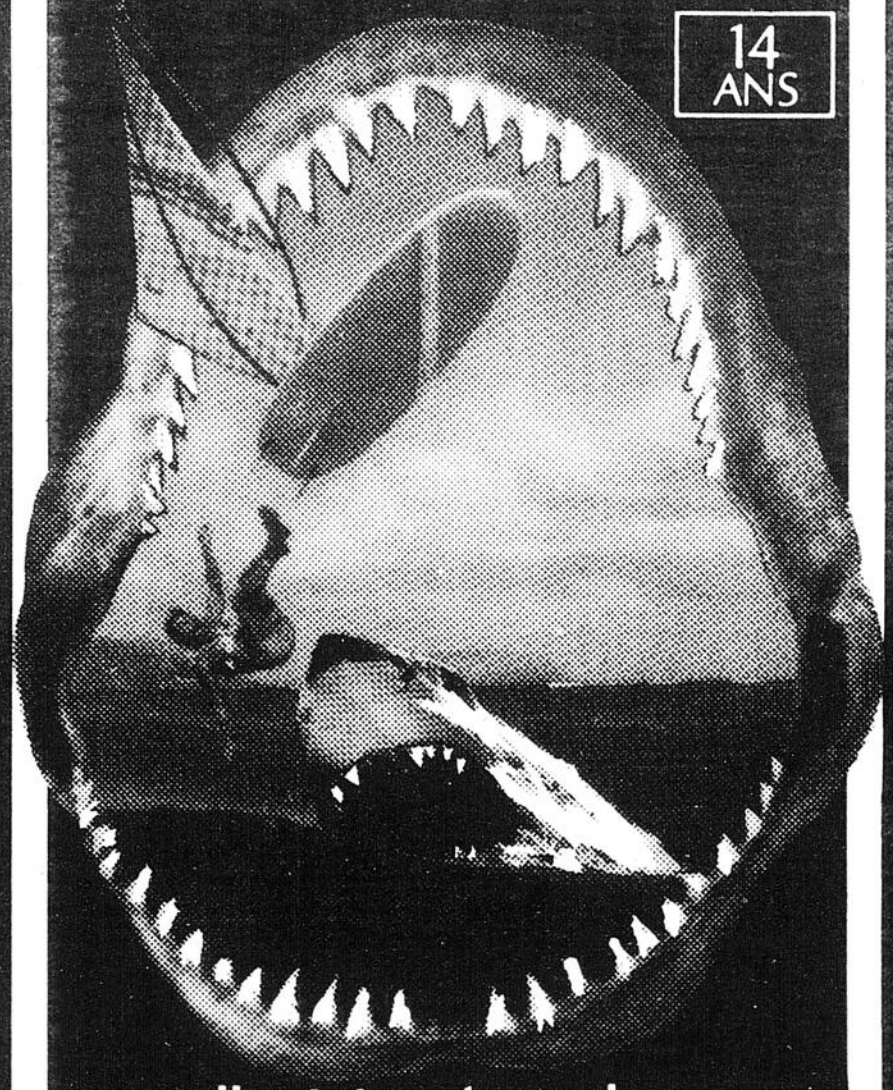
18 ANS Adultes

capitol
77 rue RACINE E. CHICOUTIMI 543-3097

élysée
8 rue STE-FAMILLE, KENOGAMI 542-5701

Juste au moment où vous pensez qu'il n'y a plus de danger...

14 ANS



il est de retour plus affamé et terrifiant que jamais!

LA MORT AU LARGE

V.F. de: "LAST JAWS"

avec JAMES FRANCISCUS · VIC MORROW

2e FILM AUX CINEMAS ET CINE-PARCS SUIVANTS:

bellevue
312 bl. du CENTENAIRE, JONQUIERE 542-5519

place du royaume 1
1451 bl. TALBOT, CHICOUTIMI 545-4260

ciné-parc chicoutimi

INVESTMENT YIELDS BONDS

JANE FONDA
KRIS KRISTOFFERSON

Dans leur monde, la chose la plus érotique c'est... l'argent.

14 ANS

"UNE FEMME D'AFFAIRES"
v.f. de Rollover

AUSSI LESLEY-ANNE DOWN

SPHINX

place du royaume 3
1451 bl. TALBOT, CHICOUTIMI 545-4260

2e sem.

3 films réunis pour les amateurs d'horreur

L'ENFER DES ZOMBIES

AVIS aux personnes sensibles certaines scènes sont vraiment DEGOUTANTES

Des Scenes Chocs, Des Effets Surprises

2ième FILM

Au seuil des Ténèbres... vient LA PEUR

CE FILM DONNE AUX AMATEURS DE FRISSONS, UNE BONNE DOSE DE SENSATIONS FORTES, DE QUOI RAVIR LES FANATIQUES DE CE GENRE DE SPECTACLE.

FRAYEURS

18 ANS Adultes

Au-delà des limites de la souffrance, la réaction peut être TERRIBLE...

AUSSI

VENGEANCE

place du royaume 2
1451 bl. TALBOT, CHICOUTIMI 545-4260

PERSONNAGES typiques d'un petit village québécois des années 1920. Le Temps d'une paix est tourné dans la pittoresque région de Charlevoix.

Le téléroman tente la télé espagnole

Pour en revenir au feuilleton, écrit par Pierre Gauvreau, c'est un morceau de choix pour l'exportation: "Il est fortement question que l'Espagne achète", révèle M. Dufresne qui a déjà eu l'occasion, avec d'autres membres de l'équipe, de voir un épisode doublé dans la langue de Cervantès.

"Nous nous sommes entendus en espagnol, c'est marrant", dit-il.

Fortement marqués par la religion catholique, poursuit-il, les Espagnols sont "habités à vivre avec les bondieuseries, tout ce qu'il faut faire et ne pas faire... Je suis certain aussi qu'ils seront impressionnés par les magnifiques scènes d'hiver, comme celle où les chevaux sont embourbés dans la neige jusqu'au poitrail."

Et le public ibère saura retrouver des types universels comme celui de Zidore le médisant, joué par Roger Garant.

"Les Espagnols, explique encore Pierre Dufresne, sont un peuple latin: "Ils ne se disent peut-être pas nos cousins comme les Français mais ils devraient accepter plus facilement la simplicité des personnages et de leur vie."

A l'époque décrite dans "Le temps d'une paix", tout fonctionnait au ralenti, personne n'était pressé et les événements les plus anodins à survenir dans le patelin prenaient toute une importante: "Aller à Québec (en partant de La Malbaie) dans ce temps-là, c'était toute une entreprise."

Avec la faiblesse du dollar canadien, ajoute-t-il, le tournage du feuilleton et la notoriété qu'il a apportée est une des grandes raisons de l'excellente saison touristique enregistrée en 1982 dans Charlevoix.

"Des centaines de personnes viennent voir le tournage. Ils comprennent très bien qu'à certains moments ils doivent garder le silence", raconte ce fils du ténor lyrique Georges Dufresne que les téléspectateurs ont vu à ses débuts télévisés dans le rôle du marin Tremblay, de Rue de l'Anse.

Le Temps d'une paix

Joseph-Arthur deviendra organisateur "rouge"

SAINTE-ADELE (PC) — "C'est un finfinaud, un renard, comme on se plaît à imaginer nos habitants. Il se rend compte que l'avènement de l'automobile est proche, alors il s'arrange pour être le premier du village à avoir son garage."

"Avec le curé et le notaire, il est une des personnalités 'pesantes' de la place. Il a un peu plus d'argent que les autres cultivateurs, il est orgueilleux et conscient de sa puissance, mais en même temps on devine beaucoup de tendresse sous son écorce rude... Pour un acteur, c'est de l'or en barre."

Voilà ce qui plaît au comédien Pierre Dufresne dans le personnage de Joseph-Arthur Lavoie, qu'il incarne pour une troisième année dans le feuilleton radio-canadien "Le temps d'une paix". L'action se situe dans les années 20 et dans le comté de Charlevoix, où le tournage se poursuit jusqu'à la mi-août.

Cette année dans "Le temps d'une paix", il y aura des élections et Joseph-Arthur sera l'organisateur rouge. Un nouveau personnage, l'organisateur bleu, sera joué par Paul Hébert.

Incidemment, on a pu voir ce comédien dans un rôle semblable, l'hiver dernier aux "Beaux Dimanches", celui du commerçant politicailleur Fleurimond Bluteau, dans un texte d'André Ricard.

"Il y aura des engueulades à n'en plus finir entre les deux organisteurs, mais ça se termine toujours par un petit sourire en coin et une tape sur l'épaule."

Pour les Fêtes de fin d'année, on prépare un épisode de 90 minutes où on entendra notamment Joseph-Arthur et sa bonne amie Rose-Anna Saint-Cyr (Nicole Leblanc) chanter à la messe de minuit. Il y aura aussi des doubles noces, celles des jeunes Yvon et Lionel.

Les scènes devant l'église sont tournées à Saint-Irénée et celles à l'intérieur dans celle de Sainte-Agnès, deux paroisses voisines, précise M. Dufresne.

D'autres scènes sont tournées à La Malbaie ou bien à Pointe-au-Pic. Mais dans l'histoire même, il n'est jamais question d'un endroit particulier, les personnages faisant simplement référence au "village" tout court.

Le comédien de 55 ans n'a vraiment pas le temps de s'ennuyer ces temps-ci. Il travaille à La Malbaie le dimanche, le lundi (jour de relâche à Sainte-Adèle) et tôt le mardi, puisqu'il est en même temps interprète et administrateur de ce théâtre.

Boutique Volupté

246 Racine est, Chicoutimi - tél.: 543-0687

SPECIALITE
LINGERIE EROTIQUE
FEMININ - MASCULIN
CATALOGUE DISPONIBLE $2.95

Salon personnel pour articles érotiques.
- Vibrateurs, films de sexe, livres et revues érotiques, etc.

Patrons...

Grandeurs 34-50

Par Marian Martin.
Patron: 9458.

Ses manches "tulipes" sont douces et jolies!

Patron 9458: femmes, grandeurs: 34 (buste 38 - hanches 40); 36 (buste 40 - hanches 42); 38 (buste 42 - hanches 44); 40 (buste 44 - hanches 46); 42 (buste 46 - hanches 48); 44 (buste 48 - hanches 50); 46 (buste 50 - hanches 52); 48 (buste 52 - hanches 54); 50 (buste 54 - hanches 56).

2,25$ pour chaque patron. Ajoutez ,50¢ pour la poste et la manutention. Ecrivez en lettres moulées: grandeur, numéro du patron, vos nom et adresse. Adressez à: **MARIAN MARTIN,** dépt. des patrons (Le Quotidien), 109, boul. Crockford, Scarborough, Ont. M1R 5B4. Cousez et économisez. Commandez aujourd'hui le catalogue AUTOMNE-HIVER. Plus de 100 patrons, toutes grandeurs. En plus, un coupon gratuit pour un patron de 2,25$. Le prix du catalogue est 1,50$.

PATRONS ARTISANALS: 2$ chacun
135-16 Poupées et vêtements.
134-14 Courtepointes faciles.
133 Courtepointes originales.
129 Décalques rapides et faciles.
128 Courtepointe mosaique.

Le QUOTIDIEN

109, boul. Crockford.
Scarborough, Ont.
M1R 5B4

Numéro: .....

Taille: .....

Nom .....

Adresse .....

AVOCATS

AUBIN, FILLION, BRISSON, FOURNIER & COTE
AVOCATS ET PROCUREURS

Gérald Aubin, LL. L. CR.
Enc Brisson, LL. L.
Louis-Charles Fournier, LL. L.
André Fillion, LL. L.
Alain Côté, LL. L.
Daniel Côté, LL. L.

110 EST, RUE RACINE - CHICOUTIMI — TELEPHONE: 543-0786
631, 3e RUE, VILLE DE LA BAIE, TEL.: 544-6845
Tous les jours de 9 hres à 5 hres
Lundi et vendredi, de 7 hres à 8 hres p.m.

DUFOUR, COTE & LAPERRIERE
AVOCATS ET PROCUREURS
Me Richard Dufour, LL. L.
Me Gabriel-M. Côté, LL. L.
Me Yves Laperrière, LL. B.
23, RUE RACINE EST — CHICOUTIMI
TEL.: 549-8150

Hôtel Chicoutimi Inc
460 RACINE EST CHICOUTIMI, QUEBEC (418) 549-7111

Restaurant Le Guéridon

Tous les midis, menus Gens d'Affaires
DE $4.25 à $5.95
Mini-brochette de filet mignon $5,95
Rosbif du chef $5,95

LE SOIR table d'Hôte
A PARTIR DE $6.95
AUSSI MENU A LA CARTE TOUS LES SOIRS

Ouverture de 11h30 à 2h00, 6h00 à 10h00.
RESERVATION: 549-7111

Le théâtre d'été fait fureur

MONTREAL (PC) — La comédie (fine ou grosse, écrite ou non par un auteur du Québec) semble être de rigueur au théâtre d'été. Parfois, elle prend des teintes douces-amères et amène à réfléchir sur la condition humaine.

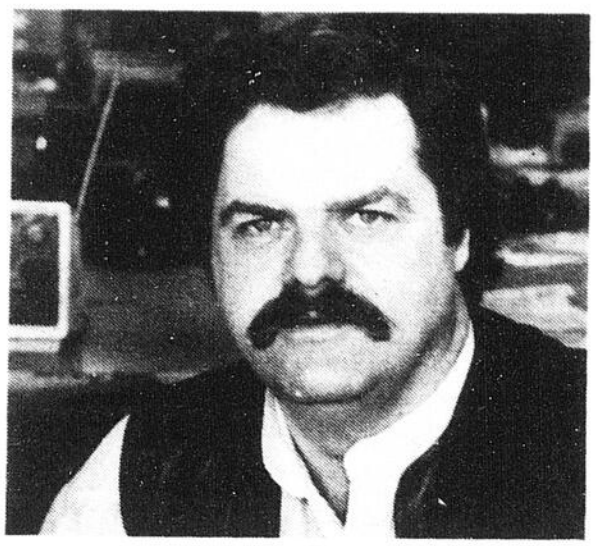
"Avec mon style et ma formation qui ne sont pas classiques, je me sens plus à l'aise dans des comédies. C'est une écriture plus proche de la respiration des gens d'ici.

"Je veux également aider des auteurs d'ici, de sorte qu'il en poussera d'autres après", raconte le comédien Claude Michaud, interprète cet été de Minuit-Chrétien, de Jean Barbeau. Pour un troisième été consécutif, après La Vénus d'Emilio et Coeur de papa, il crée ainsi une comédie de l'auteur de Saint-Romuald.

La création 1982, mise en scène par Claude Maher, raconte l'histoire de deux voleurs, Ti-Coune Minuit-Chrétien et Noel Bourdon (joués respectivement par Michaud et Jean-Pierre Chartrand), qui s'apprêtent à dévaliser une résidence la nuit de Noel.

Le choix du répertoire tient également compte du fait qu'une bonne part du public estival n'y va pas habituellement ou se rend au théâtre pour la première fois.

"Depuis cinq ans, pratiquement tous les soirs il est venu des gens qui ne s'étaient jamais risqués avant cela", déclare Claude Michaud.



INTERPRETE DE BARBEAU — Claude Michaud joue cet été le rôle de Ti-Coune Minuit-Chrétien dans la dernière création de Jean Barbeau, dans un amphithéâtre scolaire de Boucherville. Une chute sur le ciment et une fracture du bras le soir de la répétition générale ne l'ont pas arrêté.

A Pointe-au-Pic, au théâtre du manoir Richelieu, Yvon Dufour ne perd pas le nord; le fait notamment que, d'après un sondage téléphonique (23 questions) mené il y a quatre ans, c'était une première expérience chez 17 pour cent des répondants qui étaient allés voir une pièce.

"Il y a donc un répertoire auquel le client s'attend, s'il n'y est pas déjà habitué... toujours divertissant quoique pas nécessairement comique."

Avec Sébastien Dhavernas, M. Dufour met en scène cet été Le Charimari ou le Démon de midi, de la Française Pierrette Bruno, un texte qu'il a légèrement adapté pour le rendre "plus crédible".

"Nous cherchons des pièces articulées, bien écrites. Je n'avais pas sous la main de pièce québécoise qui m'a plu. Mais il y en a beaucoup (pièces québécoises de qualité) et je dis bravo."

Suicide recyclé

A Saint-Mathieu-de-Beloeil, Louise Turcot et Raymond Bouchard défendent un texte de Guy Fournier, Sauve qui peut elle m'aime. L'épouse d'un professeur de latin qui ne vit que pour son travail se sent inutile, consulte un psychiatre et, évidemment, fait jaser autour d'elle.

Créée il y a une quinzaine d'années à la Piggery, de North Hatley — un des premiers théâtre d'été au Québec — c'était alors une comédie dramatique se terminant par le suicide du prof. Dans la version 1982, Guy FOurnier le fait s'inscrire dans une secte Krishna.

"Les directeurs de théâtre sont portés à penser qu'une pièce doit être facile pour qu'elle passe bien. Moi je penche plutôt de l'autre côté", affirme Mme Turcot.

Pour elle, il n'y a pas de mal à faire réfléchir le public, à privilégier le sourire par rapport au rire brut. Mais beaucoup de maisons fonctionnent comme s'il fallait éviter qu'une pièce reste sur l'estomac des clients, un peu comme le repas qui fait partie d'une soirée au théâtre d'été.

Le théâtre du Bois de Colonge, à Sillery, signale Mme Turcot, a déjà obtenu un beau succès avec Un reel ben beau ben triste, de Jeanne-Mance Delisle, une histoire d'inceste qui se passe en Abitibi.

Egalement dans un genre moins drôle, ce théâtre sous la tente a offert en 1978 Les grands soleils, de Jacques Ferron, dont l'action se situe à l'époque des soulèvements de 1837.

Claude Michaud lui, réfléchit à l'expression "théâtre d'été" et dit que c'est d'abord du théâtre qu'on s'adonne à jouer en été. C'est aussi une activité décentralisée: "Y'a des gens qui ont enfin osé y aller parce que ça se passait dans leur région et non à Montréal."

Autre donnée essentielle pour M. Michaud, l'amitié avec Jean Barbeau, devenu son auteur attitré et avec qui le travail est devenu un exercice de complicité: "Il écrit sans rechigner plusieurs versions de ses pièces, jusqu'à ce que nous soyions d'accord."

En février prochain, le comédien jouera pour la première fois avec la compagnie Jean Duceppe. Les gars, de Barbeau toujours, fera vivre quatre personnages masculins. Deux de ces rôles sont déjà distribués, ils seront tenus par Claude Michaud et Michel Dumont.

L'HOMME DE POINTE-AU-PIC — L comédien Yvon Dufour dirige à nouveau ce été le théâtre du Manoir Richelieu.

le théâtre d'été "le Montagnard" présente

une nuit deux tchommes

une comédie de Claire Dé

avec

mise en scène: Alain Fournier
décor et costumes: Mario Bouchard éclairage: Claude Pelletier
son: Yvon Benoit régie: Martine Gagné

Au théâtre d'été "Le Montagnard" (Hébertville)

DU 25 JUIN AU 5 SEPTEMBRE 1982 À 21h00 (du mercredi au dimanche soir)
Réservation: 344-1966

CHRL radio Lac-St-Jean

le Caisse populaire Desjardins

VOS AGENTS
Roland Hébert (Saguenay)
Régis Harvey (Lac-St-Jean)
O'KEEFE

explorations

Avez-vous en vue un projet original et novateur dans le domaine des arts ou de la culture?

Ce projet est-il conçu pour répondre à des besoins nouveaux ou explorer de nouvelles voies à l'intérieur ou hors du cadre des moyens d'expression courants?

Dans ce cas, vous pourriez peut-être vous adresser au Programme Explorations. Ses concours sont ouverts aux individus, aux groupes et aux organismes et les demandes sont appréciées par des jurys régionaux.

Envoyez-nous une brève description de votre projet et un résumé de votre expérience pertinente. Nous vous ferons parvenir une formule de demande si votre projet est admissible.

Prochaines dates limites:
15 septembre, 15 janvier

Pour plus de renseignements, écrivez au

Programme Explorations
Conseil des Arts du Canada
C.P. 1047
Ottawa (Ontario)
K1P 5V8

Programme mis en oeuvre par le Conseil des Arts du Canada

Les Quatre Cents Coups

338 ST-DOMINIQUE
JONQUIERE

Pour réservation:

542-0400

Le seul et unique restaurant à offrir 7 jours par semaine des mets typiquement de la région.

En vrac

Le "Un pour cent"

Cent-deux projets ont été traités et 89 artistes ont signé des contrats totalisant $1.3 million en 1981-'82 dans le cadre de la politique d'intégration des arts à l'architecture et à l'environnement des édifices du gouvernement du Québec.

Ces projets sont répartis dans tout le Québec et se sont concentrés principalement à trois médiums: la sculpture (64 pour cent des projets), la peinture et couleur (17 p. c.) et le textile (17 p.c.).

Le ministère des Affaires culturelles s'attend à traiter un nombre plus élevé de demandes au cours de la prochaine saison.

A la Vieille Pulperie

La Vieille Pulperie a la guigne, les nombreuses journées pluies n'ont rien pour stimuler l'affluence des visiteurs. Il faut donc se rabattre sur les activités qui ont lieu dans les édifices couverts: l'Edifice 1921 et ses expositions, une visite du musée de la pulperie. Les Farandoles présentent leur Can-Can ce soir, à 21h00.

Demain et les deux prochains dimanches, La Manivelle enchantée présente en après-midi (13h00) "Le triangle magique".

LA MANIVELLE enchantée, à la Vieille Pulperie.

Corbeau aux bleuets

Même si le Festival des bleuets débute en fin de semaine à Mistassini, ce n'est pas avant mercredi que les "gros show" seront donnés, avec Corbeau en premier lieu. Il sera peut-être tard un peu pour que la soliste Marjo Morin aille aux bleuets, son spectacle ne débute qu'à 23h00. Ce sera la première fois depuis le 24 juin 1981 que Corbeau donnera un spectacle en plein air dans la région. Ca pète le feu. Véronique Béliveau (un autre genre) sera là vendredi soir, Jacques Michel samedi et "la Fanfafonie" dimanche à la soirée de clôture.

Nikitoutagan en panne

Mercredi soir, le coordonnateur de la place Nikitoutagan, Jean Lachance, espérait jusqu'à la dernière minute que la chanteuse Karen Young et le groupe de sept musiciens All Smiles se présentent.

Pas de musiciens, pas de chanteuse et pas de coup de téléphone. Malgré que Jean ait prévenu le public avant l'heure par la voie de la radio, 400 personnes se sont butées le nez à une scène vide. Jean apprit finalement qu'une panne d'automobile était à la source de l'absence de l'ensemble de jazz.

Le spectacle a finalement été donné le lendemain.

"L'eau, source de vie"

Une deuxième exposition itinérante, cette fois-ci en provenance du Musée du séminiaire de Sherbrooke, fait une étape au CNE de Jonquière. Les exhibits fauniques et floraux de la région de Sherbrooke sont maigres: quelques poissons naturalisés, quelques oiseaux aquatiques et canards passés chez le taxidermiste. Ces éléments sont agencés autour de photographies et de textes mettant en valeur tant bien que mal la chaine alimentaire des lacs de l'Estrie.

Une exposition qui sied très mal au CNE et qui n'a pas l'envergure provinciale nécessaire à ses déplacements.

Cinéma

CHICOUTIMI

Royaume I: La mort au large. - Electro-Choc.

Royaume II: Une femme d'affaires. - Sphinx.

Royaume III: Alice au pays des Merveilles. - Le dernier vol de l'Arche de Noé.

Cinéma Capitol: Les visions érotiques de Marie Anne. - Désirs secrets des Pucelles. - Paméla.

JONQUIERE

Cinéma Bellevue: La mort au large. - Electro-Choc.

Cinéma Elysée: Les visions érotiques de Marie Anne. - Désirs secrets des Pucelles. - Paméla.

ALMA

Complexe Jacques-Gagnon: Les oranges mécaniques. - Au-delà du réel.

Théâtre Alma: Des filles à tout faire. - Les désirs amoureux de Melody.

MISTASSINI

Cinéma Orphéon: Salut l'ami, adieu le trésor. - Nerfs d'acier.

r r la rue racine CHICOUTIMI

CORPORATION DES HOMMES D'AFFAIRES DE LA RUE RACINE INC.

PROMENADE CENTRE-VILLE

HORAIRE DES ACTIVITES

Samedi 31 juillet

Clowns et artisans

10h00 à 17h00: Kiosque d'information — Macadam des jeunes.
12h00 à 13h00: Inscription pour la course de tacots (boîtes à savon).
12h30 à 14h00: Parade de mascottes.
13h00 à 14h00: Parade de boîtes à savon.
14h00 à 15h00: Course de boîtes à savon.
19h00 à 20h00: André Lemieux et Germain Tremblay.
20h30 à 23h00: Quartz — groupe musical rock.

Cet horaire est sujet à changements

ca COMPTABLES AGREES — Région Saguenay-Lac-St-Jean

Martel & Duchesne ca comptables agrees

385, Collard, Alma — G8B 1M8 — Tél. bur.: 668-8351

Gratien Martel, C.A. — 1245, ave Langelier, Alma
Michel Duchesne, C.A. — 940, Martel, Alma
Conseiller: Paul Martel, C.A.

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARE & ASSOCIES

72 ouest, rue Jacques-Cartier, Chicoutimi, Québec, 549-4142

Associés de Chicoutimi: Paul-André Bergeron, c.a. — Bernard Pelletier, c.a. — Roland Gauthier, M. Fisc. c.a.
Conseil: L.-G. Gagnon, c.a.
André Bergeron, c.a. — Pierre Delisle, c.a. — Daniel Gilbert, c.a. — André Salesse, c.a. — Albert Lemieux, c.a. — Doris Niquet, c.a. — Jacques Chouinard, c.a.

MONTREAL - QUEBEC - OTTAWA - CHICOUTIMI - HULL - LAVAL - THETFORD MINES

ca COMPTABLES AGREES — Région Saguenay-Lac-St-Jean

BOIVIN et DARVEAU
comptables agréés
Ronald Boivin c.a. rés.: 545-8887
Alain Darveau c.a. rés.: 545-6227
1299, des Champs-Elysées, Chicoutimi, Québec, G7H 6J2, (418) 549-6611

Couture, Perron, Boillat, & Associés
Yvon Couture, c.a. — Rodrigue Perron, c.a. — Pierre Boillat, c.a. — André Guy, c.a. — Camil Tremblay, c.a. — Gratien Ouellet, c.a.
COMPTABLES AGREES
1264, boul. Walberg, Dolbeau, 276-1152
1020, boul. Saint-Cyrille, Normandin, 274-3152
720, rue Otis, Suite 3, Carrefour Panasso, Roberval - 275-5315

Gagnon Couillard Gagné & Associés
André Gagnon, c.a. — Gilles Couillard, c.a. — Aubert Gagné, c.a. — Claude Gagnon, c.a. — Richard Langevin, c.a. — Luc Vaillancourt, c.a.
ca comptables agrees
273 et 359, rue St-Dominique, Jonquière, Qué.
Téls: 547-4779 et 547-6614

Gagnon, Tremblay, Néron ca
COMPTABLES AGREES
Julien Gagnon, C.A. — Bernard Tremblay, C.A. — Serge Néron, C.A.
360, St-Dominique, C.P. 308, Jonquière
G7X 6L7 — Tél.: 547-2673

Gauthier, Tremblay, Legault, Boivin, Dallaire, Turcotte & Associés
COMPTABLES AGREES
BUREAU PRINCIPAL: 110, Racine est, Chicoutimi - G7H 1R2 Telephone: (418) 549-6650
Antoine Gauthier, c.a. — Rosaire Boivin, c.a. — André Gauthier, c.a. — Denis Boivin, c.a. — Roger Lauriault, c.a. — Roger Boivin, c.a. — Jean Gagnon, c.a.
Charles Tremblay, c.a. — Egide Dallaire, c.a. — Gilles Turcotte, c.a. — Camil Bergeron, c.a. — Philippe Routhier, c.a. — Pierre Bergeron, M. Fisc. c.a.
Paul-Gaston Tremblay, c.a. — Pierre Legault, c.a. — Yvon Carrier, c.a. — Luc Simard, c.a. — Alain Fortin, c.a. — Gilles Moisan, c.a. — Gilles Couture, c.a.
CHICOUTIMI - ROBERVAL - LA MALBAIE - VILLE DE LA BAIE - ST-FELICIEN - DOLBEAU - CHIBOUGAMAU

Gobeil, Potvin, Renald & Associés
Arthur Gobeil, c.a. — Pierre-Albert Potvin, c.a. — Jocelyn Rénald, c.a. — Serge Gravel, c.a. — Denis Bilodeau, c.a.
413, rue Racine, Chicoutimi, (418) 549-4318
371, rue Bagot, Ville de La Baie, (418) 544-6847

hamel leclerc et associés ca
COMPTABLES AGRÉÉS
Jules Hamel, c.a. — Normand Leclerc, c.a. — Dominique Pilote, c.a. — Jacques Moisan, c.a. — Gilles Lapensée, c.a. — Laval Boulianne, c.a. — Jean Boivin, c.a. — François Gagnon, c.a.
535 ouest, rue Collard, Alma, P.Q. - Tél.: (418) 668-8325

LEMIEUX, HARVEY, COTE, MARCOTTE & ASS.
COMPTABLES AGREES
Bureau principal: 515, Sacré-Coeur, Alma — 668-2324
Métabetchouan, 15, St-Antoine, Métabetchouan — 349-3454
Rémi Lemieux, c.a. — Rosaire Harvey, c.a. — Serge Lemieux, c.a. — Michel Côté, c.a. — Georges Marcotte, c.a. — Pierre Morissette, c.a. — Odette Marcotte, c.a.
ALMA — METABETCHOUAN — LA TUQUE

L'Europe

Une aubaine pour le voyageur muni de dollars canadiens

MONTREAL (PC) — Notre Dollar est tombé à des niveaux sans précédent au regard de la devise américaine cet été, mais les Canadiens ne se sont pas pour autant résignés à rester confinés chez eux. Notre billet se portant bien mieux que la plupart des autres monnaies, l'Europe est devenue une aubaine pour les voyageurs munis de dollars canadiens.

C'est ainsi qu'à Paris, en partie grâce à la dévaluation du franc français intervenue à la mi-juin, on obtient contre un dollar 22 pour cent plus de francs qu'il y a un an.

Bien que, selon une étude effectuée dernièrement par la Banque royale, notre dollar a perdu 7.3 pour cent de sa valeur par rapport à la monnaie américaine au cours des six premiers mois cette année, il s'est affermi contre la livre italienne, la livre britannique, le yen japonais et le mark allemand, tout en se maintenant fermement face au franc suisse.

Mais ceux qui observent l'industrie du voyage notent que les taux de change européens avantageux n'ont provoqué qu'une faible variation dans la trame des voyages des Canadiens.

Bien que les chiffres pour le mois de juin ne soient pas disponibles - à un moment notre dollar ne valait alors plus que 76 cents U.S. — Statistique Canada révèle que 4.1 millions de Canadiens se sont rendus aux Etats-Unis pendant les cinq premiers mois de cette année, ce qui correspond à une diminution de 2.3 pour cent seulement par rapport à la même période l'an dernier.

Le nombre de nos compatriotes qui sont rentrés de l'étranger (à l'exclusion des Etats-Unis) a augmenté de 0.06 pour cent, à 701,000.

"Le taux de change n'est qu'un élément entrant en ligne de compte chez les personnes qui se proposent de voyager, et il semble que cela n'ait pas beaucoup influencé les Canadiens", fait observer Gordon Taylor, directeur adjoint de la recherche au Bureau fédéral du tourisme à Ottawa.

Selon certaines indications, les Canadiens seraient plus nombreux à voyager à l'intérieur du pays cet été. Au dire de Mme Michelle Belemara, directrice adjointe chez American Express Canada à Montréal, il y a eu une hausse notable de personnes qui se sont rendues dans l'Ouest canadien ces derniers mois.

Cette agence de voyage a également constaté que de plus en plus de gens achètent des billets de voyage à prix forfaitaire pour l'Union soviétique et l'Europe de l'Est. "Nous comptons en dollars canadiens, ce qui revient à une bonne affaire", explique Mme Belemara.

"Il y a une légère diminution des destinations pour les Etats-Unis au profit des Maritimes, tandis que l'Europe conserve le statu quo", dit Jean-Pierre Ranger, directeur des relations publiques d'Air Canada, section Québec.

A PARIS, par exemple, on obtient contre un dollar 22 pour cent plus de francs qu'il y a un an.

L'industrie des congrès se porte bien au Canada

OTTAWA — Le Canada compte déjà pour $7.5 millions de réservations de congrès, un an après la signature d'un contrat de 15 ans entre la société américaine McDonnell Douglas Corporation (MDC) et le gouvernement canadien.

Le contrat prévoit $2.9 milliards d'exportations pour l'industrie canadienne — dont $290 dans le secteur du tourisme — en échange de l'achat, au coût de $3 milliards, de 137 Hornets CF-18, le nouvel avion de combat canadien.

Selon la revue Tourisme, jusqu'ici, quatre grandes organisations ont déjà réservé des congrès au Canada:

- La State Farm Insurance, à Toronto en 1982, pour $2.5 millions;
- L'International Consumer Credit Association, à Toronto en 1985, pour $1.5 million;
- La National Farm Equipment, à Montréal, en 1984, pour $2 millions; et
- La Ralston Purina, à Vancouver en 1982-85, pour $1.5 million.

Dans le secteur du tourisme, la MDC s'est engagée à promouvoir la tenue de congrès au Canada, à encourager les voyages de motivation ainsi que les voyages de représentants de l'industrie et de consommateurs américains vers notre pays, et enfin à nous apporter de l'aide publicitaire et technique sous diverses formes.

VOYAGES MICHEL PROPOSENT

11 au 27 septembre:
TEXAS, LOUISIANE FRANÇAISE et NOUVELLE-ORLEANS
En autocar de Québec
Accompagné par Thérèse et Jean-Paul GAUDREAULT
PRIX PAR PERSONNE EN CHAMBRE DOUBLE:
Départ spécial du SAGUENAY selon le nombre de participants
$909

8 au 29 octobre:
SAFARI PHOTO AU KENYA AVEC SEJOURS A LONDRES ET AUX SEYCHELLES
Accompagné par Madeleine GAGNON
COUT: ENVIRON
$3,800
Présentation audio-visuelle **le lundi 2 août à 20h00 à l'ONF** au: 72, Jacques-Cartier. Entrée gratuite. Confirmez-nous votre présence au 549-8874.

26 octobre au 10 novembre:
VOYAGE SPECIAL POUR LA CANONISATION DE MARGUERITE BOURGEOYS
à ROME avec séjour et visites en SICILE
PRIX:
$1,995

20 novembre au 2 décembre:
CROISIERE DE 12 JOURS SUR L'OCEANIC
avec escales à PORTO-RICO/ST-THOMAS ANTIGUA/BARBADE/MARTINIQUE/ST-MARTIN
Accompagnée par M. Roland WALTER
PRIX DE QUEBEC A PARTIR DE:
$1,810 US

Il est temps de faire vos réservations pour NOEL et la PERIODE D'HIVER
APPELEZ-NOUS SANS TARDER

VOYAGES MICHEL
Chicoutimi — 549-8874
Alma — 668-7904
Dolbeau — 276-1301
Détenteur d'un permis provincial

AUTOMNE 82

Programme de l'Age d'Or
Circuit culturel et touristique
PARIS et la COTE D'AZUR
27 septembre au 18 octobre
3 semaines

3 jours à Paris, 13 jours sur la Côte d'Azur, puis 3 jours à Paris

En plus, pendant votre séjour au Pradet, les excursions et visites comprises au programme sont:

- Journée à Nice et Monte-Carlo, avec soirée à l'hôtel Loewe et au Casino.
- Cannes, la ville élégante des artistes du cinéma, Grasse, la ville des parfums français, visite d'une parfumerie.
- St-Tropez, pittoresque petit port dont tout le monde parle, Port Grimaux, visite de la Cité lacustre.
- Les Callanques de Cassis, si jolies.
- Draguignan, station climatique pittoresque.
- Ile de Porquerolles, promenade au Fort Ste-Agathe et vers les plages.
- Nombreuses excursions facultatives à Toulon, Bormes les Mimosas, Marseille, les gorges de Verdon, etc.

Prix par personne:
$1,980.00

LE PRIX COMPREND:
- Le billet d'avion MONTREAL/PARIS/MONTREAL, tarif super-apex.
- Le billet d'avion PARIS/TOULON/PARIS.
- Le logement à Paris en hôtel (catégorie 2☆☆ NN) et au village vacances Le Pradet, salle de bains et toilettes.
- Les repas (à l'exception de 5 à Paris).
- Les excursions et visites mentionnées au programme, en autobus de grand confort.
- La manutention d'une valise par personne.
- Les transferts, taxes et pourboires (sauf ceux donnés librement au chauffeur, guide ou accompagnateur pour remercier d'un bon service).
- Les services d'un accompagnateur de Montréal à Montréal.
- Les services d'un guide-animateur qualifié pendant tout le séjour en France.

(Base chambre double)
Supplément chambre simple: $175.00

VOYAGES GILBERT
399, Racine est, Chicoutimi.
543-0277

La bourse...

Toronto...

TORONTO (PC) — Les cours ont clôturé sur une note irrégulière, vendredi à la Bourse de Toronto, les joueurs étant demeurés à l'écart du marché en prévision du long week-end. L'indice composé a cédé 0.51 point, mais les gains ont été plus nombreux que les pertes, soit 215 contre 176.

Huit des 14 compartiments ont retraité, l'immobilier-construction perdant le plus de points: 89.74 à 2715.77. Les pipelines ont le mieux progressé, prenant une avance de 20.56 1542.14.

Dans les valeurs industrielles, Dome Pete perd 10 cents à $4.70, Dome Resources priv. A 1-8 à $49 1-2, Banque de Montréal 3-4 à 17 7-8, Mitel 1-4 à $21 1-2 et Seagram Co. 1 3-8 à $57 7-8.

Daon Development gagne 13 cents à $1.71, Bell Canada 1-8 à $17 3-8, TransCanada PipeLines 3-8 à $18, Alcan 1-8 à $23 5-8 et Moore Corp. 1-8 à $36 3-4.

Dans les mines, Dome Mines perd 1-4 à $7 1-8, Giant Yellowknife 3-4 à $7 1-4 et Placer Development 1-4 à $13 1-2. Canada Tungsten gagne 1 à $18 et Campbell Red Lake 3-4 à $14 1-2.

Dans les pétroles, Zephyr Resources cède 35 cents à $1.40, Gulfstream Resources 15 cents à $2.05 et Page Pete 1-4 à $7 1-4.

Valeurs Vtes, Haut Bas Fer. Ch Net.

A à B

AMCA Int	2235	$16⅞	16⅝	16⅞	+ ¼
Abti Prce	752	$17	16⅝	16⅝	- ⅝
Adanac M	18300	120	95	120	+ 10
Aero E	13000	60	58	59	- 1
Agnico E	9180	$7⅝	7⅜	7⅜	
Albany	500	83	83	83	- 1
Alt Energy	3065	$12⅝	12½	12½	
Alt Enr A	300	$27½	27½	27½	+ ½
Alta Nat	200	$22¾	22½	22½	- ½
Alcan	28141	$23⅝	23½	23⅝	+ ⅛
Algo Cent	200	$13	13	13	- 1
Algoma St	z6	$25	25	25	
Am Eagle	400	190	185	190	+ 20
Am Leduc	600	23	23	23	+ 2
Andrs WA f	100	$15¾	15¾	15¾	+ ⅛
Ang CT 290	300	$19½	19½	19½	- ⅜
Ang U Dev	z400	57	57	57	
Anthes	1000	62	62	62	- 4
Argus C pr	1343	355	345	355	+ 10
Asamera	4100	$9¼	8⅞	8⅞	
Asoc Porc	z46	195	195	195	
Astral f	400	$5	495	5	+ 15
Atco I f	250	$5½	5½	5½	+ ¼
Atlas Yk	9800	30	28	28	- 1
Augmitto	700	155	154	154	- 1
Ato Hard A	1100	$7	6¾	6¾	- ¼
BC Sugar A	196	$14⅜	14⅜	14⅜	
BP Can	3905	$22¾	22½	22¾	+ ¼
Bachelor	2200	315	305	315	+ 15
Bank BC	306	$12¼	12¼	12¼	+ ¼
Bk BC 228	300	$15⅛	15⅛	15⅛	+ ⅛
Bank Mtl	36391	$18¼	17⅞	17⅞	- ¾
Bk Mtl 285	1550	$24¾	24	24	- 1
Bk Mtl 250	10050	$17⅞	17½	17½	- ⅜
Bk Mtl w	1500	360	350	360	+ 5
Bank N S	1600	$23¼	23⅛	23¼	+ ⅛
Bankeno	400	200	200	200	
Bankeno w	6000	65	65	65	
Bell Canad	50638	$17⅜	17¼	17⅜	+ ⅛
Bell 2 28	100	$26¾	26¾	26¾	- ⅛
Bell 1 80	100	$14¼	14¼	14¼	+ ¼
Bell 1 96	100	$20½	20½	20½	- ¾
Bell 2 05	935	$17⅜	17¼	17¼	+ ⅛
Bell 2 70	17620	$21	20¾	20⅞	+ ⅛
Bighart O	G57850	$11⅞	9¾	11⅞	+ 2⅜
Blake Res	21300	75	68	75	+ 7
Bluesky	1300	295	291	295	- 5
Bonza O	6400	250	235	250	+ 10
Bow Valy	16350	$14	13¾	14	+ ⅛
Bow Vly 7	104	$56½	56½	56½	- ¼
Bow Vly R	300	390	390	390	+ 15
Bramalea	6400	470	450	470	
Brscade p	1924	$28½	28¼	28½	
Brascan A	2001	$14¾	14¾	14¾	+ ¼
Brscn 1981	2500	$22¼	21½	21½	
Brenda M	200	$8¼	8¼	8¼	
Bright A	200	$14	14	14	
Brinco	300	350	350	350	+ 25
BCFP	1000	$7¾	7⅜	7⅜	- ⅛
BCRIC	12950	305	296	300	- 4
BC Phone	2066	$13⅜	13	13	- ⅜
BCPh 4⅜ p	100	$29¾	29¾	29¾	+ ¾
Broul Reef	500	70	70	70	
Brunswk	1100	$9⅛	9⅛	9⅛	

C

CAE	1900	$7⅞	7¾	7¾	- ⅛
CIL	110	$18⅜	18⅜	18⅜	+ ⅛
CIL pr	100	$26	26	26	
CME Res	1000	42	42	42	- 1
Cableshar	8780	485	475	475	- 15
Cad Frv	2100	$6⅛	5¾	5¾	- ⅜
Calvrt D B	100	225	225	225	- 5
Calvert	5000	30	29	30	- 2
Camchib	200	415	415	415	+ 15
Camel O G	300	250	250	250	- 5
Camflo	800	$5	5	5	
Camp RL	13470	$14½	14	14½	+ ¾
Campeau f	400	$5¼	5⅛	5⅛	- ⅛
Camreco	17900	162	141	162	+ 24
Can Cem	800	$8½	8½	8½	
CDC f	19942	465	450	450	- 15
CDC pr B	2402	$80	80	80	
CDC 1980	9730	$9⅞	9¾	9⅞	+ ⅛
CanP Ent	2451	$14½	14¼	14½	
C Packrs	400	$29½	29½	29½	+ ¼
CS Pete f	200	440	440	440	- 15
Can Trust	z50	$22⅛	22⅛	22⅛	
C Trust 7¼	1050	$16½	16½	16½	- ½
C Tung	4700	$18	18	18	+ 1
Canadex	5000	138	133	133	- 3
CGE	z25	$29¾	29¾	29¾	
Cl Bk Com	20152	$18⅜	18⅜	18⅜	- ⅛
CIBC 250 p	2800	$21⅞	21⅝	21⅞	+ ⅛
CIBC 2.05 p	2600	$16	15¾	15⅞	- ⅛
CIBC 35625	7640	$25¼	25	25¼	+ ¼
CIBC w 2	14400	115	105	112	+ 6
C Lencour	4000	17	17	17	
C Marconi	1800	$32¼	32¼	32¼	+ ¼
CNat R	9300	200	195	200	
C Occental	840	$12⅛	12¼	12¼	- ¼
CP Ltd	19940	$26⅛	25⅝	25⅝	- ⅜
CPL A p	100	$7	7	7	
C Reserve	5100	$14⅞	14¼	14⅞	+ ⅜
Cdn Tire	z25	$34¾	34¾	34¾	
CTire A f	3798	$36½	36¼	36½	+ ½
C Uilties	330	$19½	19½	19½	
CUtil 2nd D	500	$24½	24⅜	24½	+ ¼
CUtil 2nd F	1900	$26⅛	26	26	
CWN 5½ p	z37	$7⅜	7⅜	7⅜	
Canron A	2750	$10	10	10	- ¼
Canuc	35700	36	32	36	+ 4
Canusa	17550	175	160	175	+ 10
Canusa w	13300	68	55	68	+ 13
Carl Oil	2270	$7¾	7⅜	7¾	
Carl B p	100	$21	21	21	+ ½
Carma A	7648	215	210	215	- 5
Carma cvp	3300	$6	5¾	6	- ⅛
Carolin M	3000	$11	10⅞	11	+ ¼
Ccp f	1000	100	100	100	+ 10
Cent Pat	750	350	350	350	
Centrl Tr	515	$6⅜	6⅜	6⅜	- ⅛
Chnclr	2200	119	115	115	- 5
Chieftan D	2051	$19¼	18¼	19¼	+ ⅛
Chromaco	400	200	180	180	- 20
Chrysler	4342	$9⅜	9⅛	9⅛	- ¼
Coastl A f	900	$5¾	5½	5¾	
Coho A f	710	350	350	350	+ 5
Cmplx	z466	49	49	49	
Comiesa	5930	40	40	40	- 5
Cominco	922	$38¼	37⅞	38	+ ⅛
Cominco A	600	$14¾	14¾	14¾	
Comterm	500	$5⅝	5⅝	5⅝	+ ⅛
Con Bath A	500	$14⅜	14⅛	14⅛	- ⅛
Con Fardy	z20	128	128	128	
C Durham	500	80	80	80	+ 2
Cons Prof	1200	90	90	90	- 2
C Rexspar	2000	18½	18	18	- ½
Consoltex	1000	225	220	220	+ 5
Con Distrb	1450	$8½	8½	8½	
Cons Gas	1200	$11⅞	11¾	11⅞	+ ⅛
C Gas 13½	3400	$25¼	25	25	- ¼
CTL Bank	1350	$6½	6½	6½	- ¼
CTL Bk 4½	200	$49	49	49	+ 2½
Conwest A	100	370	370	370	- 5
Conwst B f	3000	345	340	345	+ 10
Cop Fields	550	$6½	6⅛	6⅛	- ½
Corby vt	1000	$23	23	23	
Corby B f	300	$20¼	20¼	20¼	+ ⅜
C Falcon C	6465	$9¾	9½	9⅝	- ⅛
Corrida	1425	75	75	75	- 1
Coseka R	3980	335	315	325	- 5
Coseka 7 p	2800	390	385	385	- 25
Craigmt	4850	200	195	200	+ 5
Craig RL f	300	$10⅞	10¾	10⅜	+ ⅛
Crown 14½	500	$20¼	20¼	20¼	
CZelrba A f	850	$23¾	23¾	23¾	
Cullaton	7700	158	154	158	
Czar Res	400	205	205	205	+ 5

D à G

DRG A f	460	$5	5	5	
Daon D	129842	178	160	171	+ 13
Daon A f	1000	325	325	325	- 25
Daon 8⅝ p	600	350	350	350	+ 25
Daon 9½ p	1300	340	300	340	- 60
Dejour Mn	2000	30	28	30	+ 2
D Eldona	4000	55	53	54	- 3
Delhi Pac	3000	37	37	37	
Dicknsn A f	4600	160	132	155	+ 25
Dcknsn B	104600	175	150	160	+ 10
Discovry	1000	104	104	104	- 1
Dofasco A	6350	$28½	28	28	- ⅛
Dfs 4¾	175	$36½	36½	36½	+ 1¼
Dfs 235	400	$17⅜	17⅜	17⅜	
Dofasco wt	500	360	360	360	- 5
Doman I	600	280	275	275	- 5
Dome Cda	27220	380	360	380	+ 5
Dme Cda w	6160	47	46	46	- 3
Dome Mine	18950	$7½	7	7⅛	- ¼
Dome Pete	96687	485	460	470	- 10
DPete A p	2400	$9½	9¼	9½	- ¼
DPete B p	200	$9⅜	9⅜	9⅜	- ⅛
D Pete w	50962	32	28	32	+ 2
Dome Res p	44225	$49½	49	49½	- ⅛
D Citrus	100	$5½	5½	5½	+ ⅜
Dom Store	2240	$14¼	14	14	- ½
D Textie	400	$9⅞	9⅞	9⅞	- ⅛
Domtar	200	$16⅜	16⅜	16⅜	
Dr Mc C A	200	$5⅜	5⅜	5⅜	
Dr Mc C B	z52	$5⅜	5⅜	5⅜	
Drumnd P	55100	42	40	42	+ 2
Du Pont A	7800	$14½	14½	14½	- ⅜
Dynex	6900	68	67	68	+ 1
E-L Fin	800	$7	7	7	+ ½
Est Mlrtic	400	345	345	345	+ 5
East Sul	z145	160	160	160	
Eaton r	1000	75	75	75	- 25
Echo B 300	1630	$12⅜	12¼	12⅜	+ ⅜
Echo 1987 w	200	165	165	165	+ 10
Echo 1988 w	2100	135	130	130	- 10
Econ Inv	100	$18½	18½	18½	+ ½
Ego Res	1000	39	39	39	+ 2
Elethom X	1500	$5	5	5	+ 20
Epitek	16200	115	108	108	- 5
Ext A f	z97	$7⅜	7⅜	7⅜	
Flbrg Nik	2305	$42⅜	40⅞	42⅜	+ 1¾
Fathm Ocn	8700	204	200	204	+ 4
Fed Ind A	100	$11	11	11	
Finning A	375	$5¾	5¾	5¾	- ¼
Finning B f	455	450	450	450	
F Calgry p	400	$5½	5½	5½	
F City Fin	500	$15	15	15	
F Cty Tr C	400	480	480	480	
F Cty Tr D	2700	$7¼	7⅛	7¼	+ ⅛
Fisher O	10300	42	40	42	+ 2
Ford Cnda	z10	$30	30	30	
Gandalf	900	$15	14¾	14¾	- ⅛
Gaz 15 p	100	$25½	25½	25½	
G Distrb A	1450	$11	11	11	
G Distrb w	300	300	280	280	- 20
Genstar L	12983	$10	9¾	10	+ ¼
Gnstar 2.35	3100	$16⅜	16¼	16⅜	
Geocrude	2622	150	145	150	
Giant Yk	1100	$7¼	7¼	7¼	- ¾
Gibraltar	600	$8¼	8⅛	8⅛	- ⅛
Goldund M	5400	91	89	90	- 4
Grandma	14500	285	280	285	
Granduc	1500	115	105	113	+ 3
GL Forest	510	$54½	54½	54½	
GN Fin	z19	220	220	220	
Gulf Can	16649	$14	13¾	13¾	- ¼
Gulfstrem	14300	217	205	205	- 15

H à L

HCI A f	4150	57	55	57	+ 2
HCI Hldg B	5500	58	56	57	
Halifax D	1750	210	210	210	+ 5
Hardee	z200	62	62	62	
Hrding A f	z300	92	92	92	
Harris B	300	350	350	350	- 10
Hawker	1803	$8⅞	8½	8⅝	- ¼
Highwood	782	165	150	165	+ 15
Hollinger	z30	$23⅜	23⅜	23⅜	
H Bay Mng	125	$14¾	14¾	14¾	
H Bay Co	z233	$17½	17	17	
HBC pr	4364	$10⅝	10½	10½	
Husky Oil	23650	$5⅜	5⅛	5¼	
Hydra Ex	z200	35	35	35	
IU Intl f	100	$15⅞	15⅞	15⅞	
Imasco	1374	$39¾	39⅜	39¾	+ ⅜
Imasco B p	10000	$42¼	42¼	42¼	+ ¼
Imp Life p	500	$24½	24¼	24¼	- ¼
Imp Oil A	11634	$24¾	24½	24½	- ⅛
Imp Oil B	403	$24½	24½	24½	- ⅜
Inca	5300	305	290	305	+ 15
Inco	13800	$10⅞	10⅝	10⅝	- ⅛
Inco 7.85	100	$13¼	13¼	13¼	
Indal	200	$10¼	10¼	10¼	
Inland Gas	100	$12	12	12	- 1
Inlnd G 10p	200	$17⅞	17⅞	17⅞	
Inter-City	24050	$8¾	8¾	8¾	- ⅛
Inter C B p	200	$10½	10½	10½	
IBM	616	$82¼	82¼	82¼	- ⅝
Intl Thom	200	$7¾	7¾	7¾	- ¼
Intpr Pipe	19782	$18⅛	17⅞	18	
Inverness	800	255	255	255	- 10
Iron Bay T	1600	$5⅝	450	5⅝	- ⅛
Irwin Toy	1930	$10¼	10	10¼	- ⅜
Irwin Toy f	405	$9½	9½	9½	- ¼
Island Tel	z47	$12¼	12¼	12¼	
Ivaco B	420	$11¼	11¼	11¼	- ½
Ivaco C p	200	$27⅞	27⅞	27⅞	- ⅛
Ivaco D p	300	$19⅜	19⅛	19⅛	+ ⅛
Jannock	1250	$6	6	6	+ ¼
Jannock 8	300	$7¼	7¼	7¼	- ⅛
Jofre f	20800	70	65	65	
Jorex Ltd	2000	28	28	28	- 2
Joutel	1000	50	50	50	- 4
Kam Kotia	2000	90	90	90	+ 7
Kerr Add	335	$14	14	14	- ⅛
Labatt A	1296	$25¼	25⅛	25¼	+ ⅛
Lacana	12000	460	460	460	
Laidlaw A	100	$6¾	6¾	6¾	+ ¼
Laidlaw B	200	$6½	6½	6½	+ ½
L Shore	300	$11⅞	11⅞	11⅞	+ ⅞
Larder Res	1000	28	28	28	+ 2
Laurasia	4000	18	18	18	
Loblaw Co	1500	$7⅝	7⅜	7⅝	+ ¼
Lob Co pr	z50	$18⅝	18⅝	18⅝	
Lumonics	200	$14⅛	14	14	- ⅛
Lynx Can	1000	32	32	32	- 1
Lytton M	500	21	21	21	

M à O

MSR Exp	2600	$5⅜	5½	5½	- ⅛
Mcknz	400	$5½	5½	5½	
Mclan H X	2300	$8	8	8	
Mcln HY f	700	$8	8	8	
Macmilan	14452	$18	17⅝	17¾	
Mcmiln 200	1240	$15¼	15¼	15¼	
Madeline	3000	36	36	36	- 1
Magna A f	1400	$8⅜	7¼	8⅜	+ 2⅛
Magna B	200	$9¾	9	9¾	+ ¾
Majstc Wil	2500	360	340	360	+ 10
Malartic	1300	300	285	285	- 15
Maritime f	1290	$20¾	20¼	20¾	+ ¾
Mark Wrk f	500	120	120	120	
Mascan w	1000	10	10	10	- 15
Mass Fer	10922	235	230	232	- 3
Mas F A	600	350	340	350	+ 15
Mas F B	1750	335	320	320	- 10
Matchan	2000	20	20	20	- 3½
Mc Intyre	100	$28	28	28	
Mentor	200	350	350	350	
Merland E	2300	410	405	405	- 5
Merland p	500	$14¾	14¾	14¾	- ¼
Midcon	300	285	285	285	
Minrl Res	1010	106	103	103	- 2
Mitel Corp	33335	$21¾	21⅛	21½	- ¼
Molson A f	400	$27	26⅝	26⅞	- ⅛
Moneco A f	1200	$9⅜	9⅜	9⅜	+ ⅜
Moneta P	z300	35	35	35	
Moore	27910	$36¾	36½	36¾	+ ⅛
Mt Jamie	1000	25	25	25	+ 2
Murphy	2725	$26⅛	25½	26	+ ½
N B Cook	1000	52	52	52	+ 2
NBU Mine	2500	80	80	80	- 2
NSR Res	1000	26½	26½	26½	+ ½
Nat Bk Can	1090	470	465	465	- 10
Nat Bk cv	100	$18½	18½	18½	
Nat Bk 15	100	$23⅞	23⅞	23⅞	+ ⅜
N Hees Ent	100	$13½	13½	13½	
Nearctic	2200	80	80	80	
NB Tel	1634	$16¾	16⅜	16⅜	- ⅛
NB Tel 1 37	400	$11¼	11¼	11¼	+ ¼
N Kelore	7000	28	28	28	- ½
N Provid D	1000	20	20	20	- 7
N Que Ragl	8000	225	220	220	- 5
Nfl CapA f	1100	$6	6	6	
Nfld Cap B	1700	$7	7	7	- ¼
Nfld LP A	1289	$17½	17½	17½	
Nfld Tel	1528	$8¼	8	8¼	+ ¼
Nick Rim	9000	12	12	12	
Noranda	19932	$14¼	13⅞	13⅞	- ⅛
Nor 9½	541	$84	84	84	
Norcen	2961	$27½	27¼	27¼	- ⅛
NC Oils	1400	$11⅛	11	11⅛	+ ⅛
Nor Ct 270p	z40	$18¾	18¾	18¾	
Nor Tel	1220	$44¾	44½	44½	
Northstar	3000	92	90	92	+ 2
Nthstar 10	2500	450	450	450	
Nva AltA f	18740	$5⅞	5⅝	5⅞	+ ⅛
Nova F p	1130	$18⅜	18	18⅜	+ ½
Nova G p	350	$18¼	18¼	18¼	
Nova H p	500	$13½	13¼	13¼	
Nova J p	200	$24½	24½	24½	+ ¼
Nova K p	650	$15⅞	15¾	15⅞	
Nova 15 p	500	$26	25½	26	+ ½
Nova 12 p	7053	$23⅞	23⅝	23⅞	
Nu-Wst A	25654	195	190	190	+ 4
NuWst C f	3546	140	134	140	+ 10
Nu-Wst p	300	$7	7	7	
Nu-Wst 8 p	3100	$6⅜	6¼	6⅜	+ ⅛
OPI	1000	275	275	275	
Oakwood	807	$10⅜	10⅜	10⅜	+ ¼
Oakwod pr	300	$16	16	16	
Obrien	z60	72	72	72	
Ocelot B f	6450	$13	12	12⅞	+ 1
Odyssey	200	395	375	395	+ 20
Omega	6340	$14¼	14	14⅛	+ ¼
Onyx Pete	270	$6	6	6	
Oshawa A f	850	$13¾	13¾	13¾	+ ⅜

P à S

PCL Indust	500	300	300	300	- 15
Page Pet	6000	$7¼	7⅛	7¼	- ¼
Pgurin A f	2000	325	320	320	
Paloma P	2000	330	325	330	- 15
Pamour	500	410	410	410	- 10
PanCan A f	750	275	260	270	- 10
Pan Cana B	650	275	270	275	- 5
Pan Centr	1066	40	40	40	
PanCan P	760	$72	71	72	+ 1
Patino N V	100	$15⅛	15⅛	15⅛	+ ⅛
Pe Ben O	2500	170	165	170	
Pembina	100	$7⅛	7⅛	7⅛	
Penn West	11500	80	76	76	- 4
Pen Wst W	z717	3	3	3	
Penningtn	314	425	425	425	+ 25
Petrotech	2800	310	305	305	- 5
Phonix Oil	13090	$13	12½	13	+ ½
Pine Point	z25	$24⅝	24⅝	24⅝	
Place G	3000	59	59	59	
Placer	1765	$13⅞	13½	13½	- ¼
Poco	600	130	120	130	+ 14
Pysr pr	500	$25¾	25⅝	25¾	+ ¼
Ponder	200	105	105	105	
Powr Cor f	3050	$8¾	8⅜	8½	- ¼
Precamb	1500	390	385	390	- 5
QMG Hldg	11700	192	185	185	- 6
Quartet	1500	235	235	235	- 15
Que Sturg	2100	270	261	262	- 2
Qenstk	1000	200	200	200	
Ram	2000	440	440	440	- 5
Rambler	16000	61	61	61	
Rnchm A f	2720	$5⅛	5	5⅛	
Ranger	8883	$5⅞	5¾	5⅞	
Rayrock f	1200	315	300	310	- 10
Readers D	100	$6	6	6	
Redpath	900	$7	6¾	6¾	- ¼
R Sth A	762	$10¾	10¾	10¾	
Reich 10½	1000	$8½	8½	8½	+ ½
Res Serv f	1000	170	170	170	- 5
Revelstk	200	$6¼	6¼	6¼	
Revn Prp A	2033	115	115	115	- 6
Revnu B f	z67	49	49	49	
Rileys D	1500	95	95	95	
Rio Algom	437	$30½	30½	30½	- ¼
Rio 8.5	150	300	300	300	- 5
Rogers A	1200	$5¾	5½	5¾	+ ¼
Rogers B f	500	$5¾	5¾	5¾	
Roman	1450	$6¼	6	6¼	+ ½
Rothman	300	$24⅞	24⅞	24⅞	+ ⅜
Rothm A p	z50	$50¼	50¼	50¼	
Roxy Pet	7350	224	215	220	+ 5
Roxy wt	6000	25	24	25	
Royal Bnk	20639	$20⅝	20⅜	20⅝	+ ¼
Ry Bk 1 88	800	$14⅜	14⅛	14⅜	+ ¼
Ry Bk 2 75	7125	$25	24⅞	25	
Ryl T & M	500	$7	7	7	- ⅛
Ry Trsco A	3110	$12¾	12½	12½	
Ry Trsco B	z23	$11⅜	11⅜	11⅜	
Royex	1000	300	300	300	- 10
Ruprtlnd	3975	210	210	210	- 10
St Fabien	z200	16	16	16	
Scarboro	1000	125	125	125	+ 5
Sceptre	21141	$7½	7¼	7½	+ ⅛
Sceptre pr	1000	$14½	14¼	14¼	- ¼
Scintilore	1000	85	85	85	+ 5
Scintrex	100	$6¼	6¼	6¼	- ¼
Scurry Rn	z11	$32¾	32¾	32¾	
Seagram	11200	$59⅜	57⅞	57⅞	- 1⅜
Seaward	7570	27	25½	27	+ 1
Seco 2 25 p	200	$18	17½	18	+ ½
Seco Ser B	400	$23¾	23⅜	23¾	+ ⅛
Selkirk A f	3000	$9¾	9¾	9¾	
Shawnee	2800	35	35	35	+ 5
Shell Can	23138	$17¾	17½	17½	
Shelter O G	1000	60	60	60	
Sherritt	3852	$5	5	5	
Silverton	1500	120	120	120	
Silvrwd A f	200	$6½	6½	6½	
SSears A f	1520	$5	5	5	
Sklar M	3100	390	380	390	+ 10
Somville p	200	$25	25	25	+ 2
Southm	2650	$25	24⅜	25	+ ⅝
Spar Aero f	10058	$12¾	12⅛	12¾	+ ½
Spar w	2966	385	375	380	
Spooner	12000	35	31	35	+ 4
Std Trstco	200	$10¼	10¼	10¼	+ ⅛
S Trstco p	1200	$19⅞	19¾	19⅞	+ ⅛
Stanford	9400	325	300	325	+ 25
Steep R	300	$5⅛	490	490	
Steinbg A f	200	$24¾	24½	24½	- ¾
Stinbg 195	200	$13¾	13¾	13¾	
Stelco A	22320	$17¾	17⅝	17¾	- ¼
Stelco C p	1500	$17	16⅞	17	- ¼
Stelco D p	300	$22¼	22¼	22¼	
Strand O G	1200	260	230	245	- 25
Stuart Oil	200	450	450	450	- 25
Sud Cont	300	130	130	130	
Sulptro B f	1500	$5¾	5¾	5¾	- ¼
Sulivan	100	175	175	175	
Sunbrst E	1500	13	13	13	
Systmhs A	4706	295	285	285	

T à Z

Taro Ind	1500	125	125	125	
Teck Cor

Pâtes et papier

Les scieries sont durement affectées par les fermetures

QUEBEC (PC) — Les fermetures en série des usines de pâtes et papier du Québec risquent d'acculer à la faillite des dizaines de manufacturiers de bois de sciage.

Les usines de pâtes et papier génèrent en moyenne 30 pour cent du chiffre d'affaires des manufacturiers de bois de sciage qui leurs vendent leurs copeaux.

Or, comme l'a indiqué le directeur délégué de l'Association des manufacturiers de bois de sciage, M. Richard Lacasse, l'industrie québécoise des Pâtes et papier prévoit réduire ses activités de 25 pour cent d'ici la fin de l'année, pour ne fonctionner que trois semaines seulement sur quatre, en moyenne.

"Lorsqu'une usine de pâtes et papier ferme, la scierie a deux choix: fermer elle aussi ou accumuler des stocks de copeaux, qu'elle devra ultérieurement manutentionner à des coûts additionnels très élevés. L'une ou l'autre des avenues est catastrophique".

"On a même des scieries dans des régions isolées du Québec qui vendent la totalité de leurs copeaux à une seule usine de pâtes et papier, ce qui est encore plus grave", a souligné M. Lacasse.

Tordeuses

Devant tous ces problèmes, les manufacturiers de bois de sciage doivent encore affronter la compétition du bois de tordeuse dans la vente de copeaux aux usines de pâtes et papier.

"Le gouvernement du Québec n'aide pas les choses en encourageant les compagnies de pâtes et papier à utiliser les arbres inutilisables ayant souffert de la tordeuse plutôt que des copeaux de nos usines, comme matière ligneuse dans la composition de la pâte", a noté M. Lacasse.

A l'heure actuelle, près de 50 pour cent des 17,000 travailleurs de l'industrie québécoise du sciage se trouvent actuellement en chômage et sans espoir de reprise avant plusieurs mois.

Plus de 8,000 travailleurs forestiers et employés dans les quelques 350 usines de sciage de la province se trouvaient en chômage au début du mois de juin, et cette situation ne s'est pas modifiée, a affirmé M. Richard Lacasse.

Les inventaires

"Le mois de juin a été très bon pour les expéditions de bois, ce qui nous a permis de baisser les inventaires, mais ça n'a pas été suffisant pour que les activités reprennent dans les moulins", a-t-il déploré.

Les prix du bois, stagnants depuis 1979, avaient amorcé une reprise au mois de juin, mais sont retombés depuis.

Fait étonnant, en dépit de la situation morose qui afflige l'industrie, l'Association des manufacturiers de bois de sciage ne signale pas de faillite jusqu'à maintenant parmi ses membres.

"Il y a cependant beaucoup d'entreprises qui sont suivies de très près par leurs banques", a conclu M. Lacasse.

La région n'est pas épargnée

CHICOUTIMI — La ronde des fermetures temporaires d'usines du secteur pâtes et papiers a durement affecté la région Saguenay-Lac-St-Jean. Depuis janvier '82, Donohue, Domtar, Abitibi-Price et la Consolidated Bathurst ont subi à tour de rôle des fermetures partielles.

La Donohue de St-Félicien, fermée depuis le 18 juillet, ne reprendra sa production que le 2 août.

Chez Abitibi-Price, à Alma, la fermeture a duré du 4 au 18 juillet, l'usine de Kénogami ayant pour sa part déjà subi auparavant une fermeture partielle.

A la Consolidated-Bathurst de La Baie, la fermeture, effective depuis le 25 juillet, prendra fin le 7 août.

Chez Domtar, usine de Dolbeau, la production a été interrompue à deux reprises depuis le début de '82.

Mercuriales...

MONTREAL (PC) — Voici les prix payés au Marché central métropolitain tels que fournis par le ministère de l'Agriculture du Québec:

Fruits

Bleuets: $19.00 à $20.00 le panier de 11 pintes.

Framboises: $10.00 à $11.00 la caisse de 12 casseaux de 250 ml.

Pommes: (Prix minimum net vendues et livrées aux détaillants): MacIntosh et autres variétés tardives sous atmosphère contrôlée: 9x4 lb $19.00; 8x5 lb $20.00; 12x3 lb $19.00; cellpack 120 $23.00; cellpack 140 $21.00; minot en vrac $18.00.

Régions à plus de 290 km de Montréal: ajoutez $0.50. Ces prix sont fournis par le Plan conjoint des producteurs de pommes du Québec.

Légumes

Ail en tresses: $6.00 à $7.00 pour 12 unités.

Aneth en branche: $1.25 à $1.50 la botte de 12 paquets.

Bettes à cardes: $5.00 à $5.50 la caisse de 12 paquets.

Betteraves: $1.25 à $1.50 la botte de six paquets; $6.50 à $7.00 la caisse de 24 paquets; $5.50 à $6.00 le sac de 12 sachets de 2 lb; moyennes, de $5.00 à $5.50 le sac de 25 lb, grosses $3.00 à $3.50 25 lb.

Brocoli: glacé, $8.00 à $8.50 la caisse de 14 unités; ordinaire, $6.00 à $6.50 la caisse de 12 ou 14 unités.

Carottes: $2.00 à $2.50 la botte de 12 paquets; $8.00 à $8.50 le sac de 24 sachets de 2 lb ou de 10 sachets de 5 lb; $4.00 à $4.50 le sac de 25 lb; $6.00 à $6.50 la caisse de 30 paquets; glacée, $7.00 à $7.50 pour 30 pqts; minis: $6.00 à $7.00 la caisse de 20 sachets de 12 oz.

Céleri: de $8.50 à $9.00 la caisse de 24 unités; préfroidi: $9.00 à $9.50 la caisse de 24 unités.

Chicorée: de $3.50 à $4.00 la caisse de 12 ou 16 unités.

Choux de Bruxelles: $11.00 à $12.00 la caisse de 12 casseaux de 10 oz.

Choux chinois: $4.50 à $5.00 pour 12 unités.

Choux de Savoie: $4.50 à $5.00 la caisse de 12 unités.

Choux-fleurs: $5.50 à $7.00 la dz, en vrac, $8.00 à $9.00 pour 12 unités.

Choux raves: $6.00 à $7.00 la caisse de 18 unités

Choux rouges: $4.50 à $5.00 la caisse de 12 unités

Choux verts: $6.00 à $7.00 la caisse de 25 lb; $6.00 à $6.50 la caisse de 40 lb.

Ciboulette: $3.00 à $3.50 pour 12 paquets

Concombres de serre: sans pépin: petits, $3.50 à $4.00 pour 12 unités; moyens, $4.50 à $5.00 pour 12 unités; gros, $6.00 à $6.50 pour 12 unités; de champs: $12.00 à $13.00 pour 6 doz; de champs à mariner: petits $18.00 le boisseau, moyens $12.00 le boisseau, gros $8.00 le boisseau.

Courgettes zucchini: $2.00 à $2.50 la caisse de 20 lb.

Epinards: $4.50 à $5.00 le boisseau; $4.00 à $4.50 la caisse de 12 sachets de 10 oz.

Gourganes: $4.00 à $5.00 le sac de 20 lb.

Haricots: jaunes $8.00 à $9.00 le sac de 20 lb; verts, $7.00 à $9.00 le sac de 20 lb.

Laitue: Boston, $4.50 à $5.00 la caisse de 16 unités; frisée de champ, $4.50 à $5.00 la caisse de 24 unités; iceberg, $4.00 à $5.00 la caisse de 18 unités; iceberg préfroidie: $4.50 à $5.00 la caisse de 18 unités; romaine, $5.00 à $6.00 la caisse de 16 unités.

Mais sucré: de $6.00 à $6.50 le sac de 6 dz d'épis.

Menthe verte: $4.00 à $4.50 pour 12 paquets.

Navets blancs: $1.00 à $1.50 le paquet de 6 unités; $4.00 à $5.00 pour 25 lb.

Oignons verts: de $2.00 à $3.00 la botte de six paquets; jeunes, $7.00 à $8.00 la caisse de 3 doz; $9.00 à $10.00 la caisse de 4 dz; glacés, $9.50 à $10.00 la caisse de 4 doz.

Persil: $8.00 pour cinq douzaines de paquets.

Piments verts: $15.00 le boisseau.

Poireaux: $3.00 à $3.75 la botte de 12 unités; $12.00 à $13.00 la caisse de 12 bottes de trois unités.

Pois verts: $10.00 à $11.00 le sac de 20 lb.

Radis: $5.00 à $6.00 la caisse de 3 doz; $2.50 à $3.00 la caisse de 30 sachets de 6 oz ou 12 de 16 oz.

LA MAISON DES SUPER-MUFFINS ET DES SUPER-BISCUITS "TREATS"

treats

*** Franchise disponible pour: Place du Royaume, Chicoutimi**

— Excellent potentiel de revenu.
— Pas d'expérience nécessaire.
— Stage de formation.
— Assistance continuelle.
— Réputation établie.
— Déjà établi à Place Fleur de Lys.
— 40 magasins déjà établis à travers le Canada.
— Mise de fonds initiale: 30,000.00$.

Pour de plus amples renseignements concernant cette grande opportunité, écrivez ou téléphonez à frais virés à partir de lundi à:

REGAL DU CHOCOLAT POUR GOURMETS LTEE
a/s LES CONSEILLERS GAREAU & GAREAU LTEE
Place Val des Arbres, Tour "B"
1600 est, boul. St-Martin, Suite 210
Duvernay, Laval, Québec
H7G 4S7 (514) 668-1622

Cegerco inc.

Conseiller En Gestion
Et Réalisation-COnstruction

100, RACINE EST,
SUITE 101,
CHICOUTIMI
543-4938

DU CONCEPT A LA REALISATION COMPLETE
JEANNOT HARVEY, PRES.
INGENIEUR M.B.A.

Gestion de projet
Gestion de construction
Mandataire-coordonnateur

1010, SHERBROOKE OUEST SUITE 912 MONTREAL (514) 286-7032

Luc Gagnon
de Lévesque et Beaubien Inc.

Secteur pétrolier

Dans le premier bulletin sur l'industrie canadienne des services au secteur pétrolier, l'analyste de Lévesque Beaubien, M. Cohen, a noté que les actions canadiennes de ce groupe sont beaucoup plus instables que leurs homologues américaines. Les actions canadiennes ont perdu 72% sur leur sommet et les actions américaines 52%. Les perspectives laissent entrevoir une reprise progressive des activités de forage en Amérique du Nord, à partir du quatrième trimestre de cette année. Au Canada, c'est la recherche du nouveau pétrole qui devrait entraîner un regain d'activité au cours de l'hiver 1982-1983 grâce aux mesures contenues dans la Politique Energétique Nationale. Toujours selon M. Cohen, l'activité reprendra également aux Etats-Unis, mais l'on pourrait atteindre 1½ à 2 ans pour que l'excédent de capacités soit résorbé.

Pour participer à cette reprise, Bow Valley Resource Service serait l'achat idéal. Cette jeune compagnie est détenue à 78% par Bow Valley Industries Ltée. Cette société a une plate-forme de forage semi-submersible en activité au large de la Nouvelle-Ecosse et elle attend une livraison de deux autres du même type. A court terme, les bénéfices pourraient enregistrer une chute car l'activité s'est ralentie dans le secteur des forages sur terre.

En ce qui concerne les prévisions du bénéfice par action, il pourrait atteindre $0.45 en 1982 comparativement à $1.16 l'année dernière. Toutefois, le redressement se fera en 1983 et en 1984 d'où le bénéfice pourrait toucher le cap des $3.00 par action.

Au niveau de $3.50, l'action de Bow Valley Resources ne capitalise que 1.1 fois le bénéfice prévu pour 1984.

Le courrier

Q.: Je suis détenteur d'un certificat de dépôt à terme échu depuis janvier 1979. Je n'ai pas été en mesure d'en réclamer le paiement parce que j'avais égaré le certificat. Doit-on, maintenant que je l'ai retracé, me verser l'intérêt convenu, même après l'échéance mentionnée? (J.B.).

R.: Malheureusement pour vous, le fiduciaire est tenu de vous rembourser le capital plus l'intérêt jusqu'à la date d'échéance spécifiée sur votre certificat et ce, sur réception du certificat endossé par son propriétaire. La période dépassant la date d'échéance n'est pas leur responsabilité.

Q.: J'aimerais savoir si toutes personnes peuvent se procurer légalement des obligations enregistrées uniquement au porteur?

R.: Toutes personnes peuvent détenir les obligations au porteur et ce genre d'immatriculation est très légal. Ce type d'obligation est muni de coupons qui portent chacun un numéro et une date avant laquelle ils ne peuvent être encaissés. Ces obligations sont comparables à des billets de banque. Donc, le porteur de un de ces titres se trouve à être le propriétaire. Or, il faut qu'elles soient mises en sûreté, à la banque, ou encore être déposées en garde auprès d'un courtier en valeurs mobilières.

Toutes personnes qui désirent poser des questions à notre spécialiste doivent formuler leurs demandes par écrit et adresser leur lettre à: CHRONIQUEECONOMIQUE, a/s de M. Luc Gagnon, Le Quotidien, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, P.Q. G7G 4B5.

Annonces classées

Chicoutimi **545-4474**

Alma et les environs **668-4506**

St-Félicien et les environs **679-3832**

Pour Lac-St-Jean, aucun interurbain n'est nécessaire

Votre annonce remise avant 11h30, du lundi au vendredi, sera publiée le lendemain.

Annonces classées du Quotidien

1 jour . . . . . (10 mots) $3.00
2 jours . . . . . (10 mots) $3.00
3 jours . . . . . (10 mots) $3.50
4 jours . . . . . (10 mots) $4.00
5 jours . . . . . (10 mots) $4.50
6 jours . . . . . (10 mots) $5.00

.15 DU MOT ADDITIONNEL

$1.00 encadrement (s'il y a lieu)

Annonce placard . . . . . .56¢ la ligne
$5.00 de plus pour la photo

Annonce travail artistique . . . . (supp.) $5.00
Annonce en capital . . . . . (supp.) $2.00
Renversé . . . . (min.) $25.00
Numéro de téléphone (plus gros) .50¢
No de département:
Courrier à envoyer $10.00
Client passe le chercher $8.00

Pour AVIS

- Décès
- Remerciement
- Service anniversaire

Avec photo $20.00
Sans photo $15.00
Pour tout supplément: poème, pensée . . . . . $5.00 de plus

Pour toutes les prières aux Saints

Ex.: St-Esprit, Jean XXIII, Ste-Vierge, etc...

Avec ou sans photo . . . $12.00

A COMPTER DU 1er JANVIER 1982, TOUTES LES ANNONCES CLASSEES SONT PAYABLES AVANT PARUTION.

AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toutes erreurs, annulations, plaintes doivent être soulignées avant 11h30 a.m. pour être corrigées ou annulées le lendemain.

(Lundi au vendredi).

Le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC SAINT-JEAN

TARIF D'ABONNEMENT

LIVRAISON PAR PORTEUR
$1.85 par semaine

Dans les dépôts
$0.35 la copie

PAR LA POSTE
Saguenay-Lac-St-Jean

3 mois	$ 35.00
6 mois	$ 60.00
1 an	$120.00

Autres régions du Canada:

6 mois	$ 75.00
1 an	$140.00

Pays étrangers:

6 mois	$ 90.00
1 an	$175.00

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec

Pour rejoindre les ANNONCES CLASSEES UN SEUL NUMERO DE TELEPHONE 545-4474 POUR VOS COMMANDES TELEPHONIQUES UTILISER VOTRE CARTE DE CREDIT

VISA MasterCard

C'EST RAPIDE ET CA VOUS EVITE DE VENIR PAYER AU BUREAU.

Locaux à louer (1)

CHICOUTIMI: local commercial, 1,000 pieds carrés, 170 Bossé, bas prix, tél.: 543-8589.
F-154972-1-8

Commerces à vendre (2)

BAR-SALON directement du propriétaire, demi prix comptant, bas intérêt. Tél.: 1-418-343-3045.
F-155787-2-1

CHICOUTIMI: restaurant 60 places, avec comptoir et salle à manger, équipement et inventaire à vendre, avec location des lieux. Tél.: 543-7101 ou 549-8290.
F-151974-2-1

CHICOUTIMI: vous désirez être votre propre patron, eh bien voila votre chance! Dépanneur avec équipement complet de boucherie, très propre, prix à discuter. Tél.: 549-0224 ou 549-6465.
F-155544-2-2

Appartements à louer (4)

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, $265.00, 1 1/2 pièces, chauffé, éclairé, $250.00 par mois, deux autres 1 1/2 pièces, chauffés, meublés, éclairés, $250.00 par mois, libres 15 août. Tél.: 545-4020 ou 549-0691.
F-156039-4-1

CHICOUTIMI: à sous-louer, 3 1/2 pièces, $225.00 par mois, libre 1er août. Tél.: 543-4388.
F-155528-4-2

CHICOUTIMI: Place Angoulême, grand 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, piscine intérieure, ascenseur, tél.: 545-6388.
F-155823-4-8

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, chauffé seulement, libre immédiatement, $375.00 par mois. Au 64, rue Paquet. Tél.: 545-6785 ou 545-6701.
F-155687-4-2

CHICOUTIMI: sous-louer, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé près l'université et cégep. Prix: $290.00 par mois. Tél.: 549-6839 ou 549-1395.
F-155670-4-2

ARVIDA: bloc appartement, 3 1/2 pièces, éclairé, chauffé, $300.00 par mois, libre immédiatement. Tél.: 542-9962.
F-155469-4-1

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé, eau chaude fournie, stationnement, service de laveuse, sécheuse et conciergerie, $340.00 par mois. 375, Ste-Marie, libre immédiatement. Tél.: 548-1761 ou 548-7754.
F-154173-4-2

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, $250.00 par mois, libre immédiatement. Tél.: 549-2674.
F-155551-4-1

AVIS AUX INTERESSES: LA BAIE: garçonnières 2 1/2 pièces, avec douche, télévision, meublées, chauffées, éclairées, beaucoup de commodités, grand stationnement, magnifique terrain, vue panoramique, très modernes, comprenant service d'entretien extérieur, extérieur. Voir au au 1931 ou 1933 avenue Beaulieu, La Baie, tél.: 544-7170 ou 544-7720 ou 544-3974.
F-155515-4-8

CHICOUTIMI: 3 appartements, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, meublés, libres immédiatement, $235.00 à $255.00. HABITAT SAGUENAY ENR., de 5h00 à 7h00. Tél.: 549-4322.
F-151972-4-1

CHICOUTIMI: face école Laure-Conan et arrière Place du Royaume, 3 1/2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, libres immédiatement, tél.: 549-6050.
F-154163-4-8

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé à neuf, chauffé, éclairé, près du centre d'achat, université, hôpital, autobus à la porte, tél.: 549-1907, après 4h00.
F-155795-4-1

Locaux à louer (1)

VILLE DE LA BAIE: 2 1/2 pièces, semi-meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante, 871, rue Victoria, face à La Baie, libre immédiatement, $260.00 par mois. Tél.: 544-4388.
F-155699-4-1

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé au 518, des Crécerelles app. 57, $300.00 par mois, libre 1er septembre. Tél.: 545-4538 ou 542-3046.
F-155755-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, au 512, des Crécerelles app. 40, avec balcon, porte patio, $335.00 par mois, libre immédiatement. Tél.: 545-4538 ou 542-3046.
F-155754-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé au 1284, rue Duchesne app. 3, libre immédiatement, $275.00 par mois. Tél.: 545-1757 ou 542-3046 ou 549-9791.
F-155753-4-2

CHICOUTIMI: arrière de McDonald et St-Hubert, 1100, Radisson, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, service buanderie, libre immédiatement, $345.00 par mois. Tél.: 696-1142.
F-155760-4-2

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, avec entrées laveuse et sécheuse, tapis, porte patio et stationnement, 658, Sydenham. Tél.: 543-1899.
F-155804-4-1

CHICOUTIMI-NORD: garçonnières 3 1/2 et 4 1/2 pièces, meublées, chauffées, éclairées, $250.00, $320.00, $370.00. Tél.: 549-6397.
F-155972-4-1

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, porte patio, $360.00. Tél.: 549-6397 ou 543-1259.
F-155971-4-1

CHICOUTIMI: grand 3 1/2 pièces, centre-ville, avec fumoir, tapis, prélard mur à mur, chauffé, entrées laveuse et sécheuse, électricité au frais du locataire, eau chaude fournie, libre 1er octobre, $280.00 par mois. Tél.: 543-3487.
F-155800-4-1

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, à la semaine ou au mois, disponible jusqu'au 1er septembre. Tél.: 549-4322, entre 5h00 et 7h00 le soir.
F-151957-4-1

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 2691, Roussel, libre immédiatement, $265.00 par mois. Tél.: 545-1446.
F-155584-4-1

CHICOUTIMI-NORD: 260, St-Ephrem, 5 1/2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, eau chaude incluse, stationnement, libre immédiatement, $450.00 par mois. Tél.: 543-7771.
F-155583-4-1

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 1287, Mgr Racine, libre immédiatement, $325.00 par mois. Tél.: 543-7771.
F-155582-4-1

JONQUIERE: grand 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, très moderne, $325.00 par mois. Libre immédiatement. Tél.: 547-9792.
F-155477-4-1

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, non meublé, non éclairé, non chauffé, 86, rue Dubé. Tél.: 549-4813, libre 1er août.
F-155559-4-1

LATERRIERE: 4 1/2 pièces, très propre, entrées laveuse et sécheuse, $300.00 par mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 678-9108.
F-155397-4-1

CHICOUTIMI-NORD: Paroisse St-Luc, 4 1/2 pièces, tapis mur à mur, porte-patio, avec balcon, tél.: 549-8771.
F-155395-4-6

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 512 des Crécerelles, libres immédiatement, $290.00 par mois, tél.: 549-0403 ou 542-3046.
F-155144-4-8

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, avec balcon, porte-patio, peinture fournie, si nécessaire, au 490 des Crécerelles apt 12, $290.00 par mois, libre immédiatement, s'adresser au 518 Crécerelles, apt 57, pour visite, tél.: 542-3046 ou 545-4538.
F-155143-4-8

VILLE DE LA BAIE: 4 1/2, 5 1/2, 3 1/2 pièces, très grands, neufs, tout à l'électricité, tapis, porte patio, quartier exceptionnel, 1411, Adelard-Grenon. Tél.: 544-7831.
F-153587-4-1

CHICOUTIMI: Appartements Le Gîte, 3 1/2 pièces, neuf, meublé colonial, chauffé, éclairé, buanderie, tapis mur à mur, service de conciergerie, stationnement, situé à environ 1,000 pieds de Place du Royaume. Informations: 1306, des Roitelets, appt 24, tél.: 549-4803 ou 549-9644.
F-153562-4-1

5 1/2 neuf, très grand, tout compris, chauffé, éclairé, $450.00 ou moins, 1 seulement encore à louer. Tél.: 545-8668, 549-6907.
F-155538-4-2

RIVIERE-DU-MOULIN: dernier 5 1/2, neuf, disponible, immeuble en béton, à l'épreuve du feu, tout compris, chauffé, éclairé, $460.00 ou moins. Tél.: 549-7565, 549-6907.
F-155537-4-2

CHICOUTIMI: près du cégep et hôpital, 1 1/2 pièces, $225.00, 2 1/2 pièces avec balcon, $250.00, 3 1/2 pièces, $315.00, meublés: $335, semi-meublés, $325.00. Tous eau chaude fournie, et électricité non compris. Tél.: 549-9983 ou 545-8737.
F-152888-4

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, 1100 Radisson, arrière du restaurant McDonald, près université et centre d'achats, $335.00 par mois, très propres, libres immédiatement, 1er août, 1er septembre. Tél.: 545-6933.
F-155007-4

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, 1450 Du Perche, libres immédiatement, $310.00 par mois, tél.: 545-6933.
F-155008-4

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, avec ou sans meubles, situé sur la rue Racine, libre immédiatement, $230.00 non chauffé, non éclairé, pour informations 9h00 à 5h00 M. Girard, tél.: 549-6620.
F-154714-4-8

Logements à louer (5)

ALMA: boulevard St-Judes, 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude, stationnement, conciergerie, libre immédiatement, $280.00, tél.: 349-2515 ou 345-2280.
F-154020-5-8

A LA CAMPAGNE: 2161, rue Hôtel-de-Ville, St-Honoré, 4 1/2 pièces, $250.00 par mois. Tél.: 549-1503 ou 673-3309.
F-155854-5-1

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, $275.00 par mois. Tente française à vendre, prix: $125.00. Tél.: 543-9244.
F-155858-5-1

CHICOUTIMI: 6 pièces, 2 salles de bains, foyer, tapis, chauffé, $450.00 par mois, possibilité de rentabilité, situé 1142 boulevard St-Paul, tél.: 547-3210 ou 549-2811.
F-155957-5-8

VILLE DE LA BAIE: 5 1/2 pièces, non meublé, non chauffé, non éclairé. 3 1/2 pièces, meublé, non chauffé, non éclairé. Tél.: 544-8742.
F-155993-5-1

CHICOUTIMI: 2 logements, 1 de 3 1/2 et 1 de 2 1/2 pièces, non chauffés, non éclairés, $185.00 par mois. Tél.: 543-5792 ou 542-4174, entre 5h00 et 7h00.
F-155743-5-1

CHICOUTIMI: 887, Murdock, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, près de l'université. Tél.: 678-2631 ou 549-2386.
F-155674-5-2

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $275.00 par mois. Tél.: 547-0598 ou 547-3806.
F-155811-5-1

PORT-ALFRED: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante, stationnement, quartier résidentiel, très propre, tél.: 544-8587.
F-155562-5-1

CHICOUTIMI-CHICOUTIMI-NORD: garçonnière 225, Joliette, meublée, chauffée, éclairée, $230.00 par mois. 5 1/2 pièces, arrière Place Royaume, non chauffé, non éclairé, $430.00. 5 1/2 pièces, rue Delisle, chauffé, éclairé, $500.00 par mois. Tél.: 545-0114 ou 549-3450.
F-155421-5-1

VILLE DE LA BAIE: près de l'hôpital, 3 1/2 pièces, chauffé, meublé, dans sous-sol, $250.00 par mois. Tél.: 544-4834 ou 544-7375.
F-155440-5-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, rénové, grand, remise, stationnement, thermostat dans chaque pièce, 450 ouest, boulevard Saguenay, $240.00, tél.: 549-6705 ou 545-5404.
F-155951-5-8

CHICOUTIMI: grand 4 1/2 pièces, situé au 1284, rue Duchesne, arrière Place Saguenay, libre vers 25 août, $340.00 par mois, non chauffé. Tél.: 542-3046 ou 545-1757.
F-155767-5-2

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement. $325.00 par mois. Tél.: 674-2246.
F-155688-5-2

VILLE DE LA BAIE: 5 1/2 pièces, eau chaude fournie, libre 1er août. Tél.: 543-1118.
F-155692-5-2

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2 pièces, 1er plancher, plus sous-sol inclus, chauffé, non éclairé, situé au 10, Des Champs. Tél.: 543-2852. Libre 1er août.
F-155686-5-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, refait à neuf, situé rue Lorne, chauffage électrique, informations se rendre au 28 rue Lorne ou 662-7564.
F-155602-5-8

LA BAIE: 3 grand 3 1/2 pièces, sous-sol, chauffé, éclairé, $250.00 par mois, libre 1er septembre, tél.: 544-8515.
F-155601-5-8

RIVIERE-DU-MOULIN: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, au 1510, rang St-Joseph. Tél.: 549-1561.
F-155801-5-1

CHICOUTIMI-NORD: grand 5 1/2 pièces, quartier St-Luc, $335.00 par mois, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie. Tél.: 547-3768 ou 542-7418.
F-155802-5-1

LA BAIE: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre, $285.00 par mois, tél.: 544-5671 ou 544-6503.
F-155825-5-8

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, arrière Place Saguenay, libre immédiatement, $400.00 par mois. Tél.: 549-1975.
F-155784-5-1

ARVIDA: 3 1/2 pièces, adjacent à un plain-pied, chauffé, éclairé, meublé, $325.00 par mois, libre immédiatement. Tél.: 548-5804.
F-155893-5-2

ARVIDA: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, $350.00 par mois, au 2930, boulevard du Saguenay. Tél.: 548-6724 ou 548-2281.
F-155892-5-2

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, $350.00 par mois. Tél.: 543-6127.
F-155866-5-1

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $295.00 par mois. Tél.: 549-8866.
F-155568-5-1

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2 pièces, moderne, tapis mur à mur, porte patio avec balcon, stationnement privé, service de concierge, adjoint au parc de la colline, prix à discuter. Tél.: 549-3291 ou 543-4654.
F-155578-5-1

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, situé près du Parc de la Colline, rue Cabot, cour arrière, construction récente, $360.00 par mois. Tél.: 543-8924.
F-155527-5-2

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé au 436, St-Jacques, libre 1er août, $280.00. Tél.: 542-8284.
F-155707-5-1

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, rue Roussel, eau chaude fournie, libre immédiatement, $250.00 par mois. Tél.: 543-3096.
F-155649-5-1

VILLE DE LA BAIE: 2 1/2 pièces, moderne, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, stationnement, en face des galeries de La Baie, libre immédiatement. $275.00 par mois. Tél.: 677-2380.
F-155648-5-1

CHICOUTIMI: quartier de l'université, avec piscine extérieure, conciergerie et balcon, 4 1/2 pièces, demi-sous-sol $350.00, rez-de-chaussée $395.00, semi-meublé $425.00, meublé $450.00, avec foyer $450.00. Tél.: 549-9983, 545-8737, 545-3090.
F-152858-5-2

VILLE DE LA BAIE: rue St-Pascal, 2-4 1/2 pièces, un 4 1/2 pièces, rue Alexis-Simard, chauffé, 1 - 2 1/2 pièces, meublé, 104, St-Marc. Tél.: 543-6332.
F-155733-5-1

ST-AMBROISE: 4 1/2 pièces, fini moderne, très propre, $210.00 par mois. Tél.: 672-4882 ou 672-2281.
F-155634-5-1

CHICOUTIMI: 418, boulevard Saguenay ouest, 3 1/2 pièces, chauffé, stationnement, remise, libre immédiatement. Tél.: 544-2428.
F-155539-5-2

CHICOUTIMI-NORD: 2 1/2 pièces. Tél.: 543-8826.
F-155499-5-1

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé, eau chaude fournie, libre 1er août, laveuse et sécheuse comprises. $275.00 par mois. Tél.: 547-0920.
F-155505-5-1

CHICOUTIMI: neuf, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, lingerie et vaisselles incluses, laveuse et sécheuse incluses. Derrière Place du Royaume. Tél.: 678-9390.
F-155478-5-1

ALMA: 4 1/2 pièces, meublé, demi sous-sol, très propre, endroit tranquille, au 1385, du Pont, sud. Tél.: 668-6698.
F-155418-5-1

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, 142, Ste-Cécile, rez-de-chaussée, tapis mur à mur, peinture, chauffé, taxe d'eau et vidanges compris, libre immédiatement. $354.00. Tél.: 548-3674.
F-155398-5-1

CHICOUTIMI: 3 logements de 6 1/2 pièces, un logement de 2 1/2 pièces, libres immédiatement, tél.: 549-4116.
F-155270-5-8

CHICOUTIMI-NORD: 638 Cabot, 5 1/2 pièces, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, balcon, remise, intérieure, stationnement, libre immédiatement, tél.: 544-5438 ou 548-4819.
F-155268-5-8

LA BAIE: 4 1/2 pièces, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, remise intérieure et extérieure, stationnement avec prise d'auto, tél.: 544-7528.
F-153373-5-8

CHICOUTIMI: rue Angoulême 2 1/2 pièces, $225.00, 3 1/2 pièces $255.00, meublé ou non meublé, libre immédiatement, aussi 4 1/2 pièces, demi-sous-sol, $355.00 et 1er plancher $370.00. Libre 1er septembre, 5 1/2 pièces, $395.00, pas chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, libre 1er septembre, tél.: 549-6418.
F-155037-5-8

JONQUIE: à sous-louer, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, $305.00 par mois, arrière McDonald, tél.: 547-0264 ou 547-4579.
F-154973-5-8

CHICOUTIMI-NORD: face à l'école Charles-Gravel, grand 5 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, tél.: 545-7381 ou 6625340.
F-155247-5

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, 542 des Crécerelles, apt 5, avec balcon, porte-patio, libres immédiatement, $340.00 par mois, aussi 5 1/2 pièces, $375.00 par mois, tél.: 549-0403 ou 542-3046.
F-155141-5-8

JONQUIERE: au 322 Ste Catherine, 6 1/2 pièces, libre le 1er août, chauffé, tél.: 547-3137 ou 544-5270.
F-155373-5-6

ARVIDA: à sous-louer, 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie et stationnement, $345.00 par mois. Tél.: 548-5993.
F-155391-5

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, libre le 1er août, vue sur le bord de l'eau, logement neuf, $390.00 par mois, tél.: 545-8750.
F-155378-5-6

PRIX REDUIT: CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, et 4 1/2 pièces, neufs, très bien situés, insonorisation impeccable, libres immédiatement, visite de 9h00 am à 21h00, tél.: 543-9135, TERRASSE DU ROYAUME.
F-156022-5-8

PRIX REDUIT: CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces et 4 1/2 pièces, neufs, très bien situés, insonorisation impeccable, libres immédiatement, visite de 9h00 am à 21h00, tél.: 543-9135, TERRASSES DU ROYAUME.
F-152920-5

CHICOUTIMI-NORD: grand 5 1/2 pièces, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, balcon. Tél.: 544-5537 ou 549-5455.
F-155166-5-1

CHICOUTIMI: premier mois gratuit, 3 1/2, 4 1/2, x 5 1/2 pièces, rue Georges-Vanier, tapis mur à mur, lave-vaisselle fourni, non chauffés, non éclairés, libres 1er août. Tél.: 543-6666.
F-155419-5-1

CHICOUTIMI: centre-ville, 4 1/2 pièces neuf, endroit tranquille, tél.: 543-3572.
F-155498-5-1

CHICOUTIMI: arrière Place du Saguenay, grand 3 1/2 pièces, à sous-louer, moderne, conciergerie, 3 mois de loyer gratuit. Tél.: 545-3232 ou 549-8856, entre 17h30 et 20h30.
F-155546-5-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 731, rue Alma, près de l'université, balcon et porte patio, $340.00 par mois, libre 1er août. Tél.: 545-6933.
F-155513-5-1

ST-BRUNO: duplex 7 1/2 pièces, libre 1er août, tapis mur à mur, tél.: 343-3292 ou 343-3758.
F-154842-5-8

JONQUIERE: rue St-Dominique, centre-ville, 2 1/2 pièces, tapis mur à mur, moderne, $250.00 par mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 547-9727 ou 547-1815.
F-155675-5-2

ST-JEAN-EUDES: un 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, disponible, deux 2 1/2 pièces, (garçonnière), non chauffé, non éclairé. Etat de neuf. Tél.: 545-4257.
F-155770-5-2

Chambres à louer (6)

CHICOUTIMI: chambre et pension pour personne sérieuse, qui travaille. Tél.: 549-2189.
F-155646-6-1

CHICOUTIMI: 338, Bégin, près cégep et université, libre immédiatement, poêle, frigidaire, $145.00 par mois. Tél.: 543-6600.
F-155586-6-1

CHICOUTIMI: 370, Bégin, près cégep et université, libre immédiatement, tél.: 543-4007.
F-155585-6-1

JONQUIERE: pour étudiante ou travailleuse. Informations, tél.: 547-6501.
F-155542-6-2

CHICOUTIMI-NORD: chambres avec entrée indépendante, accès à la salle de lavage et à la piscine intérieure, $45.00 par semaine. Tél.: 543-3939.
F-155396-6

Maisons à vendre (7)

CHICOUTIMI: maison en brique, 2 étages, 2 logements, $49,000.00. Tél.: 549-5386.
F-156013-7-1

MISTASSINI: maison avec terre, au 923 St-Louis, située à 5 milles de Dolbeau, tél.: 276-3659.
F-155924-7-8

ST-GEDEON: maison 3 ans, style colonial 26 x 40, terrain 200 x 100. Tél.: 345-8316.
F-155859-7-1

CHICOUTIMI: condominium 5 1/2 pièces, foyer, libre immédiatement. CHICOUTIMI-NORD: bungalow, 5 1/2 pièces, tapis mur à mur, vrai aubaine, $37,000.00. CHICOUTIMI-NORD: bungalow 28 x 40, sous-sol fini, garage, intérieur et extérieur repeint à neuf, libre immédiatement, informations Ghislain Martel, Courtier Inc., courtier, tél.: 549-7773.
F-155806-7-1

CHICOUTIMI: DEVENEZ PROPRIETAIRES EN LOUANT, visiter maison modèle, 2 logements de luxe, 1683 rue Bégin, un logement louer à $600.00, par mois avec bail, acheteurs avec $5,000.00 et plus, selon votre revenu, votre logement par mois sera de $350.00 en paiement du terme de la propriété, pour habiter logement 6 1/2 pièces, terrain 85 x 110, tél.: 549-4116.
F-155832-7-8

CHICOUTIMI: OUVERT AUX VISITEURS: lundi et mardi de 19h00 à 21h00, bungalow style canadien, faites une offre, Trust Général, Régis Morin, 545-7125.
F-155426-7-8

CHICOUTIMI-NORD: financement 12 3/4%, 212, rue Vallière, style canadien, très luxueux, 4 chambres, 1 bureau, grand salon double, salle manger, cuisine, foyer, tentures, grand patio, tapis mur à mur, sous-sol demi fini, garage, terrain de 17,400' aménagé, piscine chauffée, creusée, clôturée. Foyer extérieur, près de l'église, école, etc... Tél.: 543-4269, M. Simon Sirois.
F-155437-7-1

ARVIDA: GRAND SPECIAL: maison 5 ans, éligible subventions gouvernementales, comptant minimum, Trust Général, Régis Morin, 545-7125 ou 545-6277.
F-155427-7-8

MONTREAL, RIVE SUD: désire échanger belle maison, piscine creusée, pour maison région Chicoutimi. Tél.: sur semaine, 677-2040, local 2289.
F-155667-7-2

CHICOUTIMI: 1 1/2 étage, 5 1/2 pièces, ou 3 1/2 pièces, $35,000.00 ou à discuter, tél.: 549-9983 ou 545-8737.
F-155434-7-8

CHICOUTIMI: split-level, très grandes pièces, construction 2 1/2 ans, située au 4760, rang St-Pierre. Tél.: 543-4662.
F-154704-7-1

ARVIDA: près du Manoir, maison en rangée, 2 chambres, planchers de bouleau, prix avantageux, disponible immédiatement, tél.: 548-1221 ou 545-7568.
F-154846-7-8

CHICOUTIMI: maison 2 étages en brique, $49,000.00, tél.: 549-5386.
F-155385-7

CHICOUTIMI: Directement du propriétaire, maison unifamiliale, 5 chambres, 2 salles de bains, salon, cuisine, salle à manger, sous-sol fini, abri d'auto ouvert. Terrain 60 X 110 avec haie de cerisier, conifères, balance d'hypothèque $9,000.00 à 7 1/4% transferable. Très bien située, quartier résidentiel, près des écoles, centres d'achats, tél.: 549-9499.
F-155331-7-6

CHICOUTIMI-NORD: secteur Valin, à vendre ou à louer, directement du propriétaire, maison jumelée, 8 pièces, terrain clôturé, libre immédiatement, $34,000.00 négociable, 10% d'intérêt. Tél.: 543-6001.
F-155297-7

ARVDIA: maison 26 x 36, terrassement fini, entrée asphaltée, avec garage 18 x 26, toute offre raisonnable acceptée, tél.: 548-4134 ou 548-8195.
F-155937-7-8

Maisons à louer (8)

PETITE MAISON DE CAMPAGNE située à 2 milles de Chicoutimi, 4 1/2 pièces, avec cave et solarium, sur le bord de la rivière Caribou. Tél.: 543-5900.
F-155697-8-1

ARVIDA: à vendre ou à louer, 191, St-Philippe, bungalow 4 chambres, foyer, sous-sol demi-fini, extra, libre le 15 août. Tél.: 548-2572.
F-155660-8-2

CHICOUTIMI-NORD: 212, rue Vallière, style canadien, très luxueux, 4 chambres, 1 bureau, grand salon double, salle à manger, cuisine, foyer, tentures, grand patio, tapis mur à mur. Sous-sol demi fini. Garage. Grand terrain 17,400', pieds aménagés. Piscine chauffée, creusée, clôturée, foyer extérieur. Près église, école. Tél.: 543-4269.
F-155461-8-1

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, maison seule, libre 1er septembre, $500.00 par mois, tél.: 549-1762.
F-155472-8-8

SHIPSHAW: grande maison neuve à louer, $450.00. par mois non chauffée, non éclairée, libre immédiatement, tél.: 548-9414 ou 549-6936.
F-155381-8

CHICOUTIMI-NORD: secteur Parc de la Colline, bungalow, sous-sol fini, foyer, 2 salles de bains, tél.: 543-1981.
F-155392-8

RIVIERE-DU-MOULIN: chauffée, $500.00 par mois. Tél.: 545-4912.
F-155448-8-2

CHICOUTIMI: 1650, des Roitelets, située en arrière Place Royaume. Tél.: 549-4803 ou 678-9762.
F-153563-8-1

CHICOUTIMI-NORD: rue Flamand, sous-sol fini, $425.00 par mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.: 549-6268.
F-155371-8-6

CHICOUTIMI-NORD: 5 1/2 pièces, non éclairée, non chauffée, sous-sol fini, avec poêle à bois, grand terrain asphalté, libre immédiatement, $450.00. Tél.: 543-9295.
F-155445-8-2

Maisons mobiles à vendre (10)

VALIN: PARAMOUNT, 1976, 70 x 14, 6 1/2 pièces, terrain 75 x 110, $22,000.00, tél.: 674-9133 après 17h00.
F-155926-10-8

Maison mobile 14 X 68, avec ou sans terrain. Tél.: 543-5028.
F-155531-10-2

CANTON TREMBLAY: directement du propriétaire, maison-mobile à vendre, tél.: 543-5840.
F-155598-10-8

Blocs appartements (12)

ARVIDA: directement du propriétaire, bloc à 5 logements, 2661, rue Roberval. Tél.: 547-1306 ou 548-5257.
F-155868-12-1

Garages à vendre (13)

GARAGE préfabriqué démontable, 8 x 16, prix à discuter. Tél.: 549-3962.
F-155870-13-1

Garages a louer (14)

CONSTRUCTION NEUVE de 60 x 60 ou 60 x 30, à louer pour garage ou entrepôt, situé sur le boulevard St-Paul. Tél.: 549-8566.
F-155579-14-1

Chalets à vendre (15)

LAC ST-JEAN: chalet situé sur la pointe de Chambord, avec chaloupe d'aluminium 16', Jumbo, avec moteur Johnson 35 forces, démarreur électrique, remorque comprise. Tél.: 548-1766.
F-155875-15-2

AU BORD DU LAC: entre St-Gédéon et Métabetchouan, très beau site, chalet 34 X 27, moderne, meublé, 2 chambres, foyer, air climatisé, acheteur sérieux seulement. Tél.: 349-2094.
F-155480-15-2

LAC DOCTEUR: Décharge, grandeur: 16 X 24, terrain: 200 X 135, tél.: 543-6864.
F-155107-15

VILLE DE LA BAIE: chemin St-André, eau chaude, bain, laveuse et entrée sécheuse, chauffage électrique, Franklin, toute offre raisonnable serait acceptée, financement à discuter, acheteur sérieux seulement, tél.: 549-8064 ou 545-3087.
F-155929-15-8

Chalets à louer (16)

ST-FULGENCE: 15 milles de Chicoutimi, chalet au Lac Xavier, 2 grandes chambres, salon, cuisine, salle à dîner, libre 2 au 15 août, tél.: 674-2312.
F-155850-16-8

CHALET à 3 milles du ciné-parc, pour le mois d'août. Tél.: 543-1634.
F-155635-16-1

PORTAGE DES ROCHES SUD: chalet à la semaine ou au mois. Tél.: 545-1742 ou 678-9420.
F-155653-16-2

ST-HONORE: chalet à louer, libre immédiatement, Tél.: 673-7700 ou 673-4459.
F-155029-16

Terrains à vendre (18)

CHICOUTIMI-NORD: route Madoc, terrains résidentiels, 100 X 400, prêts à construire. Tél.: 543-6127 ou 696-1142.
F-155761-18-2

ENTRE JONQUIERE ET CHICOUTIMI-NORD: dans quartier résidentiel de Shipshaw, très beau terrain, avec services d'acqueduc et d'égoûts à prix très spécial, toute offre raisonnable acceptée. Tél.: 544-1164.
F-155486-18-2

BORD DE LA RIVIERE VALIN: terrain de chalet 34,000 pieds, 20 minutes de Chicoutimi, $3,000.00, tél.: 545-1227.
F-155836-18-8

A vendre ou à louer (20)

CHICOUTIMI: maison 40 x 25, située au 1183, des Roitelets, arrière Place du Royaume. Tél.: 543-3102.
F-155622-20-8

ST-GEDEON: chalet près du lac St-Jean, à la semaine ou au mois, meublé, chauffage électrique, eau chaude, tél.: 668-5978.
F-154822-20

Autos à vendre (21)

MERCURY CARPI RS 1980, 45,000 kilomètres, très propre. Tél.: 549-6955.
F-156036-21-1

BUICK CENTURY 1976, avec beaucoup d'équipement, très bonne condition, $3,500.00. tél.: 548-5980.
F-155997-21-1

CAMARO Z28, 1977, 4 vitesses, A-1, $3,800.00. Tél.: 548-6929.
F-155989-21-1

DATSUN STANZA, 1982, 4 cylindres, 5 vitesses, 2,700 kilomètres, prix $8,600.00, tel.: 547-4687 demander Richard.
F-155968-21-8

FORD GRANADA 45,000 milles, 4 Pirelli, peinture neuve, mécanique A-1, très propre, $1,700.00. A voir au 608, Verreault, Chicoutimi Côte Réserve.
F-155776-21-2

CHEVROLET CAPRICE Classic 1977, 305 po. cu., mécanique A-1, tout équipée, toit ouvrant, très propre. Tél.: 549-3788.
F-155777-21-2

HONDA CIVIC 1976, mécanique A-1, très propre, cause: deuxième voiture, prix: $2,000.00. Tél.: 549-3788.
F-155778-21-2

GREMLIN 1978, 6 cylindres, automatique, 38,000 milles. Tél.: 544-4679.
F-155574-21-1

TOYOTA CELICA 1974, à vendre pour les pièces. Tél.: 543-3102.
F-155621-21-1

VOLVO 1971, manuelle, tél.: 548-4087, après 4h00.
F-155645-21-1

DATSUN B210, GX 1978, 74,000 kilomètres, peinture neuve, $3,000.00. Tél.: 678-2444.
F-155506-21-1

CHEVELLE MALIBU CLASSIC 1976, très propre, 65,000 milles, 4 pneus neufs michelin, prix à discuter. Tél.: 542-6575.
F-155510-21-1

CHEVROLET MALIBU 1975, 54,000 milles, mécanique bonne condition, $1,200.00. Tél.: 548-6315.
F-155454-21-2

CAMARO Z28, 1980, bleue, avec équipement complet de GM, toit en "T", sauf air climatisé, 24,000 kilomètres seulement. A VOIR. Tél.: 544-6221.
F-155714-21-1

SUBARU 1979, 4 roues motrices, 47,000 kilomètres, très bonne condition, prix à discuter. Tél.: 545-0852.
F-155470-21-1

CHEVROLET BELAIR 1978, moteur neuf, peinture neuve, à voir, Tél.: 543-7485.
F-155415-21-1

VOLVO 1974, 145, familiale, prix à discuter. Tél.: 542-7906.
F-155484-21-2

CAPRICE CLASSIC, 1977, 350 po. cu., air climatisé, vitres électriques, $1,500.00. Tél.: 662-7158.
F-155493-21-2

MERCURY MARQUIS 1977, mécanique et carrosserie A-1, voiture très fiable, prix de cotation, $3,200.00, prix demandé, $1,400.00, véritable aubaine, tél.: 542-8817.
F-155429-21-8

PLYMOUTH HORIZON, 1980, toit ouvrant, toile vénitienne, prix à discuter, tél.: 549-0674.
F-155433-21-8

TOYOTA CELICA 1973, à vendre pour les pièces. Tél.: 542-5384.
F-155393-21

OLDSMOBILE DELTA ROYAL 98, 1976, excellente condition, prix à discuter. Tél.: 543-1094.
F-155867-21-1

DODGE OMNI 1980, garantie 2 ans transférable, cause: 2ième voiture, prix à discuter. Tél.: 545-6935.
F-155725-21-1

RABBIT à gaz, 1979, très propre, super de luxe, 4 portes, freins refaits à neuf, petit bijou, acheteur sérieux seulement, $5,200.00. Tél.: 548-6864, demandez Sylvain.
F-155694-21-2

FORD THUNDERBIRD 1979, 23,000 milles, 351 po. cu., très propre. Tél.: 547-4222.
F-154177-21-2

1977 HONDA CIVIC, 1976 HONDA CIVIC, moteur et peinture neuve, 1975 HONDA CIVIC moteur refait à neuf, 1976 DATSUN 710, 4 portes, moteur et peinture neuve, 1975 NOVA, 6 automatique, 1974 NOVA 6, manuelle, 1973 CAMARO, 1980 FORD 6, 1/2 tonne, manuelle, campeur 22 pieds, 5 places tout équipé, 1975 TOYOTA COROLLA, visible au 1401 Route 170, Chicoutimi, tél.: 543-1718 ou 543-3083 ou 549-3903.
F-154970-21-8

RENAULT 5, GTL, 1980, 40,000 kilomètres, grise, peinture métallique, neuve, silencieux neuf, $4,500.00 tél.: 545-7234.
F-155044-21-8

FORD ELITE 1975, bon état, $600.00, tél.: 542-4258.
F-155183-21-8

DATSUN STANZA 1982, 4 cylindres, 5 Vitesses, 2,700 kilomètres, prix à discuter. Tél.: 547-4687, demandez Richard.
F-155359-21

MONTE CARLO 1975, prix à discuter, très bonne condition, tél.: 674-2506.
F-155380-21

OLDSMOBILE CUTLASS SUPREME 1978, parfaite condition, très propre. Tél.: 543-9679.
F-155681-21-2

Camions à vendre (22)

GMC 1 tonne, 1970, avec dompeur, très bonne condition. Tél.: 674-2477, après 18h00.
F-155917-22-1

ATTENTION FAUT VENDRE CAUSE DEPART OUTRE-MER: Très beau 4 x 4, très robuste, neuf, 1981, traitement anti-rouille au complet, seulement 3,000 milles, c'est un gros 4 cylindres industriel, 4 vitesses, manuelles, lock avant, très économique, 35 milles au gallon, ville et grand route combinée, ayant été payé $10,000.00 pour vente rapide, un offre raisonnable sera accepté, a voir au 348, Côte Réserve, Chicoutimi, tél.: 545-6930.
F-155739-22-1

PANEL DODGE 1974, moteur 20,000 milles, peinture neuve, $3,900.00. Tél.: 548-6337 ou 547-3521.
F-155769-22-2

PICK-UP TOYOTA 4 X 4, 1981, équipement spécial, faut voir, prix à discuter. Tél.: 549-3498, demandez Michel.
F-155683-22-2

Pick-up TOYOTA 4 x 4, 1981, 29,000 kilomètres, prix $7,500.00, tél.: 547-0321.
F-155824-22-8

JEEP CJ-5, 1974, moteur 258, 3 vitesses, aurait besoin de réparation carrosserie. Tél.: 543-0437.
F-155978-22-1

GMC 1977, moteur 305, très bonne condition. Tél.: 673-7574 ou 543-7527.
F-155869-22-1

FORD 1979, Cutaway (carré-van), 350 moteur, valeur: $8,000.00. Acheteur sérieux seulement. Tél.: 545-7959.
F-155703-22-2

GMC 5 tonnes, usagé, avec dompeur et boîte, le tout en très bonne condition, prix très abordable. Tél.: 543-9641.
F-155502-22-1

FORD EXPLORER 1976, 43,000 milles, très bon état, prix à discuter. Tél.: 542-6575.
F-155511-22-1

DODGE 1975, 4 x 4, 48,000 milles, excellente condition, $2,500.00. Tél.: 544-6222, demandez Régis.
F-155566-22-1

SCOUT 4 X 4, 1977, peinture neuve, bonne condition, prix d'aubaine, $1,000.00. Tél.: 544-3179.
F-155459-22-2

PICK-UP CHEVROLET 1/2 tonne, 1972, V-8, automatique, servodirection, servofreins, boîte longue, super de luxe, vrai bijou à voir 4314, rang St-Paul, tél.: 543-9301.
F-155404-22-1

FORD SUPER CAB F-150, 1979, en bon état, avec boîte en fibre de verre, prix à discuter. DODGE PANEL 1977, bon état, prix à discuter. Tél.: 548-5134.
F-155731-22-1

Motos à vendre (23)

KAWASAKI 650, 1977, 4 cylindres, très propre, en très bonne condition, à vendre avec ou sans équipement, tél.: 547-1866.
F-155925-23-8

YAMAHA SPECIAL 650, 1979, 7,000 milles, avec porte-bagages, pièces chromées, $1,800.00, tél.: 544-4624 ou 544-4382.
F-155609-23-8

TREE MOTO KAWASAKI KLT200, état de neuf, 1982, 2 heures d'usure. Tél.: 543-0029, après 17h00.
F-155618-23-1

HONDA CB550, 1974, $600.00, parfaite condition. Tél.: 545-8579 ou 549-4896.
F-155713-23-1

HONDA 900cc, 1982, prix à discuter, tél.: 672-4580.
F-155525-23-8

KAWASAKI LTD 440, 1981 état de neuf, prix à discuter. Tél.: 542-9246.
F-155552-23-1

YAMAHA 350, de route, très bonne condition, 1972, prix: $750.00. Tél.: 545-2094.
F-155481-23-2

HONDA ASCOT 500, 1982, 300 kilomètres, $2,100.00. Tél.: 345-8134.
F-155488-23-2

HONDA CB 125, 1973, très propre. Tél.: 548-6770.
F-155535-23-2

HONDA 350, 1972, moteur remis à neuf, excellent état, $500.00, tél.: 545-4005.
F-155591-23-8

OFFRE EXCEPTIONNELLE, HONDA, C.B. 750K, 1982, 3,800 kilomètres, protège-moteur et pare-brise, balance de garantie jusqu'au 11 mai 1983, $2,550.00, tél.: 346-5671 le jour ou soir 346-5266.
F-156021-23-8

Bateaux à vendre (27)

Bateau en bois, 36 pieds, moteur diesel, équipement complet, tél.: 549-6268.
F-155961-27-8

MOTEUR hors-bord Spirit (Suzuki), 2 forces, utilisé à 2 reprises et embarrasse le placard. Prix: $350.00. Tél.: 543-9199 de 5h00 à 7h00 le soir.
F-155572-27-1

CHICOUTIMI: 771, rue Turgeon, de marque DOWLY, turbocraft, 282 forces de moteur, 8 cylindres, longueur 16 1/2 pieds, toile, remorque 4 roues, prix: $6,800.00. Tél.: 543-4269, M. Simon Sirois.
F-155438-27-1

GLASTRON modèle familial, moteur V-8, longueur 19 pieds, tél.: 544-2194.
F-155490-27-2

Une chaloupe d'aluminium a été prise par mégarde le long du lac Onatchiway, si retrouvé, communiquer avec M. Fernand Tremblay, 543-0432.
F-155833-27-8

ZODIAC gonflable, 14 1/2 pieds, avec moteur 18 forces, Mercury, 1981, $2,900.00. Tél.: 345-8134.
F-155489-27-2

VOILIER CATAMARAN Tornado, excellente condition, acheteur sérieux . Tél.: 679-0627, jour ou 679-4410, soir, après 5h00.
F-155423-27-1

Roulotte à vendre (29)

BOLER 1977, 13 pieds de luxe, incluant auvent et attache, prix: $4,800.00. Tél.: 548-4174.
F-155749-29-1

ACCESSOIRES DE ROULOTTES ET DE TENTES-ROULOTTES. Disponibles immédiatement. Jean Fiola, 131, de la Voye, Jonquière, 547-8690, le soir.
F-152491-29-1

APALACHE ROYALE 1975, de luxe, état de neuf, auvent télescopique, air climatisé, levier électrique, vitres teintées, stéréo-cassette , lampe 110 et 12 volts. Tél.: 679-0330.
F-156035-29-1

APALACHE ROYALE 1975, de luxe, état de neuf, auvent télescopique, air climatisé, levier électrique, vitres teintées, stéréo-cassette , lampe 110 et 12 volts. Tél.: 679-0330.
F-156035-29-1

Machinerie (31)

Chenille J-5 en bon état, tél.: 678-2885.
F-155432-31-8

Pièces et accessoires d'autos ou camions (33)

PIECES DE FORD MUSTANG 1977, Tél.: 549-4164, après 17h30.
F-155737-33-1

SI VOUS VOULEZ vous débarrasser de vos vieilles voitures, ou camions, nous allons les chercher sans frais de remorquage. Tél.: 549-6672.
F-155718-33-1

CHEVELLE 1971, à vendre pour les pièces. Tél.: 549-3559.
F-155523-33-2

4 pneus d'été, P205-R15, radiaux, 4 pneus B-13, 2 pneus neufs A-13. Tél.: 547-0071.
F-155632-33-1

Véhicules divers (35)

Dune buggy 1200 cc, parfaite condition, équipement complet, plaqué pour la route, prix $850.00, tél.: 542-3196 demander Daniel.
F-155594-35-8

Personnel demandé (36)

MADAME! Aimeriez-vous travailler pour la meilleure compagnie de bijoux de fantaisie au Canada. La compagnie Michèle Lynn Ltée, est reconnue pour la 1er place après l'or. Nous aurions besoin de dames dynamiques possédant voiture, pour tout le secteur Saguenay et Lac-St-Jean, appeler Mado à 542-7033.
F-155935-36-8

GARDIENNE pour 2 jeunes enfants et aide-domestique, 5 jours semaine, logée, nourrie, région St-Hyacinthe. Tél.: 584-3715.
F-155999-36-1

REPRESENTANT (e) demandé (ée), possédant automobile, pour desservir clientèle établie et recruter de nouveaux clients. Entraînement fourni, secteur Chicoutimi, La Baie et Petit-Saguenay, possibilité entre $300.00 et $600.00 par semaine. Tél.: 544-5704.
F-153586-36-1

TELEPHONISTES DEMANDEES pour sollicitation, travail de 9h00 à 13h00. Se présenter au 333, rue Racine, local 4, Chicoutimi, lundi, le 2 août, à 9h00. Tél.: 543-1484.
F-155651-36-2

Demoiselle demandée pour l'entretien d'un petit appartement à La Baie. Dans les 35 ans, sérieuse. Nourriture et chambre fournis. Salaire à discuter. Tél.: 544-7693, après 5h00.
F-155534-36-2

VENDEUSE DEMANDEE pour bijouterie. Tél.: 545-6039.
F-155567-3601

Serveuses demandées avec expérience, bonne personnalité, et assistant-cuisinier, se présenter à Maison de Pékin, Place Saguenay, ou 543-0655.
F-155261-36-8

Gagnez de l'argent tout en vous amusant. Disposez de 6 à 8 heures par semaine, travail intéressant dans le cosmétique et bijoux de fantaisie, aucun investissement, secteur Saguenay, Lac-St-Jean, Côte-Nord, poste de gérante disponible. Tél.: 547-5486 ou 668-2036.
F-154831-36

POUR CEUX qui cherche de l'emploi, il nous reste quelques postes comme représentant, dans les secteurs Chicoutimi et les environs, avoir belle personnalité, avoir 18 ans et plus, l'expérience dans la vente n'est pas nécessaire, l'entraînement est fourni, voiture nécessaire. Salaire à discuter, pour du travail, tél.: 543-9224 ou 549-1638.
F-155405-36-1

Relevez le défi des années 80, venez travailler avec des gens positifs qui sont dans la vente depuis plusieurs années, qui ont à coeur de faire avancer l'économie. Automobile nécessaire, avoir de la ténacité, honnête et ambitieux. P.S. Prière aux négatifs de s'abstenir. Pour informations, de 8h30 a.m. à 17h30, 547-5727.
F-153609-36-2

Offre de service (37)

HOMME AVEC EXPERIENCE offre ses services pour travaux de menuiserie, plomberie, peinture et finition sous-sol, logements, patio, 20% sur achat de portes et fenêtres, ouvrage soignée. Tél.: 549-7928 ou 545-1740.
F-155992-37-1

Menuisier avec 15 ans d'expérience offre ses services pour tous genres de travaux, soit extérieur ou intérieur à taux réduit, tél.: 548-5178 ou 548-8613.
F-155838-37-8

AVIS AUX RENOVATEURS ET BRICOLEURS: 15 modèles de portes d'armoires ou meubles en démonstration dont 5 modernes exclusifs. Fait sur place. Apportez vos mesures. Pour tous les goûts, à tous les prix. Tél.: 543-4523, entre 8h00 et 5h00.
F-155476-37-1

POURQUOI ACHETER DU NEUF, faites décaper et rénover, vos meubles à neuf, estimation gratuite, tél.: 543-1452.
F-155475-37-8

ARTISAN-EBENISTE: sur commande, meubles ou objets divers, armoires de cuisine, prix très intéressant. Tél.: 674-2359.
F-155471-37-1

HOMME avec expérience pour faire l'entretien, peinture, grand-ménage. Tél.: 549-0302 ou 545-0199.
F-155514-37-1

SABLAGE ET VERNISSAGE DE PLANCHER DE BOIS FRANC: hommes d'expérience, estimation gratuite, bas prix, tél.: 544-2200 ou 544-7563.
F-155271-37-8

J'OFFRE MES SERVICES dans la peinture, plastrage, réparation de tous genres, estimation gratuite. Tél.: 549-9340.
F-153570-37-1

DECAPAGE: nous décapons et réparons tous genres de meubles. L'OBJET ANCIEN ANTIQUITE, tél.: 543-8141.
F-155056-37-1

Ouvrier offre ses services pour travail général, tél.: 545-1812.
F-155387-37

Lavage de tapis, intérieur d'auto, bon spécial pour lavage de divan, estimation gratuite, tél.: 542-6792.
F-155352-37-6

Les Tenues de Livres A.S. Enr., service de comptabilité générale, états financiers, service de paye, rapports d'impôt. Tél.: 549-9907.
F-154679-37-2

Occasion d'affaires (38)

TEMPS PLEIN OU PARTIEL, vous gagnez $450.00 à $900.00 par semaine, VIE-TAL, recherche un nombre limité de distributeurs selon le secteur, expérience non nécessaire, nous donnons formation complète, pour information, à frais virés, 1-514-326-1201.
F-155272-38-6

TEMPS PLEIN OU PARTIEL gagner $450.00 à $900.00 par semaine, VIE-TAL, recherche un nombre limité de distributeur, selon le secteur, expérience non nécessaire, nous donnons formation complète, pour informations, frais virés, 1-514-326-1201.
F-155933-38-8

Ameublement (40)

Set de salle à manger, un bahut, et 2 divans, tél.: 549-3221.
F-155966-40-8

VAISSELLIER, mobilier de chambre, table de salon, etc... en pin, très bas prix. Tél.: 549-6929.
F-155990-40-1

Set de salon, style colonial, de marque ROCKSTONE, avec table et lampes, à voir, prix à discuter, tél.: 545-8738.
F-155842-40-8

ATTENTION: OFFRE SPECIALE: MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER NEUF A PARTIR DE $285.00. AUSSI DISPONIBLE LIT CAPITAINE ET TABLE DE CHEVET. TEL.: 549-4936 ou 545-3238.
F-155685-40-2

AMEUBLEMENT DE SALON: divan, fauteuil, télé couleur et 3 tables. Mobilier de cuisine, table 4 chaises, mobilier de chambre, lit, bureau, commode, le tout $2,500.00. Tél.: 545-8800.
F-155750-40-1

VAISSELLIER 6 1/2 pieds de hauteur, 5 pieds de largeur, en bouleau, partie du bas: 4 panneaux, 3 tiroirs, celle du haut: 4 panneaux vitrés, très belle pièce d'ameublement. Tél.: 543-7645.
F-155666-40-2

Poêle et frigidaire jaune, $400.00 tél.: 548-9423.
F-155182-40-8

MENAGE MODERNE

$3,995

Réfrigérateur "Hotpoint", contrôle à beurre; poêle 30" automatique, grande porte noire; laveuse et sécheuse "Hotpoint"; mobilier de cuisine; mobilier de chambre à modules, couleur amande ou blanc, au choix; mobilier de salon. Ces meubles ont servi pour exposition. Aucun comptant. Livraison et entreposage gratuits. Garantie commençant avec la livraison du ménage. Pour informations:

547-7451
547-2633

Ménage complet un an d'usure, prix à discuter, cause départ, tél.: 548-9268 ou 543-1798.
F-155456-40-8

Perdu ou retrouvé (41)

CHIEN BLANC, pesant environ 15 livres, poil long et répondant au nom de ANOUK, perdu dans le district du Lac Sébastien et Falardeau. RECOMPENSE PROMISE. Tél.: 673-7293 ou 673-4933.
F-000000-41-1

Animaux à vendre (42)

AU CHENIL DU CRAN: on offre de magnifiques chiots chow-chow, pure race, nés le 26 juin. Terreneuve, colley, samoyede, chatons Pension intérieure et extérieure. Tél.: 662-6363.
F-155791-42-1

CHAT PERSAN noir, 1 an, vacciné, opéré et enregistré, aussi cage d'éleveur 30" x 40". Tél.: 545-7400.
F-155627-42-1

MAGNIFIQUES CHIOTS GOLDEN RETRIEVER, nés le 1er juillet, enregistrés, vaccinés, vermifugés, $150.00. Acheteur sérieux seulement. Tél.: 544-7235.
F-155709-42-1

Chiot femelle labrador à vendre. Tél.: 548-8798.
F-155693-42-2

CHIOTS DANOIS 2 mois, vermifugés et sevrés, prix à discuter. Tél.: 542-4797.
F-155576-42-1

DIRECTEMENT DU PRODUCTEUR: veaux de grain, pour congélateur, 150 à 200 livres, $2.25 la livre. Tél.: 673-4794.
F-155101-42-1

CHIOTS braque-allemand, pour la chasse et agrément, enregistrés. Tél.: 548-3641.
F-155487-42-2

Camping (44)

TENTE-ROULOTTE A LOUER marque Bonair, libre du 1er au 8 août, et du 23 à la fin d'août, très bonne condition. Tél.: 542-3854 ou 547-5836.
F-156018-44-1

TENTE-ROULOTTE 8 places, tout équipée, très propre. Tél.: 543-4696.
F-155884-44-2

CAMPEUR fabriqué par le vendeur, pour pick-up 1/2 ou 3/4 tonne, propane, 110 et 12 volts, prix à discuter. Tél.: 673-3284.
F-155521-44-2

TENTE-ROULOTTE 1980, toit rigide, 6 places à louer, $150.00 semaine. Libre immédiatement. Tél.: 545-1843.
F-155616-44-1

TENTE-ROULOTTE Bonair 1980, BA850, 6 places, tout équipée, servie 1 mois, prix à discuter. Tél.: 547-5633.
F-155623-44-1

METRO INTERNATIONAL 1969, a été fini à l'intérieur en campeur, propane inclus, idéal pour chasse et pêche. Tél.: 544-5753.
F-155164-44-1

Vêtement (45)

Robe de mariée avec accessoires, 9-10 collection, été-automne 1982, bon prix, tél.: 543-4649 ou 674-2755 après 19h00.
F-155180-45-8

Demande (47)

Etudiant cherche pension pour année scolaire, voudrais payer une partie du loyer en travaux divers, tél.: 543-6085 ou 549-9523 après 17h00.
F-155844-47-8

Désire acheter tente-roulotte, 4 ou 6 places, en bonne condition, tél.: 662-7564.
F-155603-47-8

Nous sommes à la recherche d'un homme possédant cheval et carriole, pour promener enfants, dimanche le 22 août de 13h00 à 15h00, si intéressé, tél.: 673-4694 de 13h00 à 16h00 et demander, Ghislain G.
F-155595-47-8

POELE, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, mobilier de cuisine, salon, chambre et meubles de tous genres. Tél.: 542-3196.
F-154330-47-1

NOUS SOMMES intéressés à acheter vos autos et camions usagés (rebuts) et aussi toutes sortes de.... Tél.: 542-6938.
F-151058-47-2

Divers (48)

Portes extérieures usagées, conviendraient pour chalet, ou autres, tél.: 542-5533.
F-155843-48-8

Poêle à bois BELANGER, et CHEVELLE MALIBU, 1976, prix $850.00, tél.: 548-7620 ou 548-2611.
F-156020-48-8

MOBILIER DE SALON style moderne, sectionnel comprenant 6 morceaux, en velours de couleur rouille, état de neuf, valant plus de $1,500.00, prix de vente $650.00. Table de salon avec base chromée et vitre fumée, ronde sur le dessus, valeur $225.00, prix de vente, $100.00. Aspirateur Electrolux, de couleur verte, en très bon ordre, avec balai électrique, prix: $150.00. Acheteur sérieux seulement. Tél.: 549-6619.
F-156010-48-1

LUSTRE DE SALLE A DINER, moderne. Tél.: 548-5980.
F-155998-48-1

Présentoir à vins, tête en plastique, éclairé avec fluorescents, tél.: 545-9208.
F-155941-48-8

ENTREPOT 30 x 60, tole galvanisée, isolé, pour transport ou démolition. Tél.: 672-4116.
F-155980-48-1

DESUMIDIFICATEUR BEAUMARK 30, 1 mois d'usage, très bon prix, encore garanti. Tél.: 673-7297.
F-155797-48-1

Super vente de garage, cause déménagement, antiquités, meubles et objets divers, ouvert samedi et dimanche au 206 rue St-Albert, Chicoutimi-Nord (Ste-Anne).
F-155822-48-8

SEUL DU MANUFACTURIER STORES VENITIENS VERTICAUX ET HORIZONTAUX
au 808, Côte Réserve, Chicoutimi
TEL.: 543-0524
ESTIME:
Edgar Tremblay
F-150889-48-2

Poêle à combustion lente, modèle 2 portes, 18 1/2 x 30, avec pare-étincelles, aussi modèle une porte, 18½ x 24½, prix d'aubaine, tél.: 548-6464.
F-155818-48-8

CHAISE BERCEUSE A BILLES DE QUALITE SUPERIEURE, A BON PRIX. TEL.: 549-4936 OU 545-3238.
F-155684-48-2

OFFRE SPECIAL, DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER: panneaux d'armoires de cuisine en chêne de différents modèles, laissés à moins de 50% du prix réel. Pour la rénovation de votre cuisine à un prix très minime. Ne perdez plus de temps, téléphonez-nous pour une estimation gratuite. Tél.: le jour à 542-8618 ou 545-2788, après 17h00.
F-155814-48-1

Bois de chauffage et de foyer, fendu, 100% bouleau sec, longueur 16 pouces, $35.00 la corde, $40.00 livré, tél.: 544-3760.
F-155013-48-8

VENTE ET LOCATION de films super érotiques en vidéo-cassettes, en VHF et BETAMAX, tél.: 548-2416 entre 16h00 et 21h0
F-155137-48-8

BOULEAU MERISIER en 8' ou 16'', à la corde et au camion. Tél.: 549-9373.
F-155400-48-1

DIVAN pour sous-sol ou chalet, prix de débarras $50.00. Balayeuse, $50.00. Morceaux pour Renault. Tél.: 548-8097.
F-155642-48-1

SECHEUSE à vendre. Tél.: 544-3530.
F-155612-48-1

ASPIRATEUR avec balai électrique, neuf ou reconditionné, avec garanti. Richard Côté, tél.: 549-6641.
F-155619-48-1

50 pieds de fer ornemental, se monte et se démonte facilement par section de 11 pieds, valeur de $700.00 pour $550.00. Tél.: 544-3149.
F-155641-48-1

Armoires de cuisine de 8 pieds de long pour la somme ridicule de $589.00, comprend: boîte en mélamine blanc, façade en chêne, 11 portes de style et 4 tiroirs. Faut voir. Idéale pour chalet, logement et même votre maison. Tél.: 542-0615.
F-155663-48-2

Trois pneus P235 75R15, usagés, à vendre. Tél.: 543-8067, après 5h00.
F-155529-48-2

MATELAS sommier-caisse 39'', bain sauna en cèdre, demi-prix, porte-bagages auto (neuf), remorque (trailer), avec cabine démontable. Tél.: 543-8460.
F-155577-48-1

PHOTOCOPIEUR Olivetti, modèle 305, coupe la feuille la longueur désirée, prix à discuter. Tél.: 543-0306.
F-155495-48-2

ANTIQUITES: armoires pin et merisier, 6 x 4, décapé, berçeuse, set de chambre, 50 ans, lit 54 pouces, commode, garde-robe, bureau, coiffeuse, fournise huile avec ventilateur, ancien bain sur pattes, de 17h00 à 18h30 seulement, 542-8675 Claude.
F-155457-48-8

POMPE A PISTON 1 1/2 an de service, cause départ. Tél.: 674-9220.
F-155417-48-1

Guitare électrique, bicycle exerciseur, mini-laveuse-sécheuse. Tél.: 543-6864.
F-155108-48

Aspirateurs usagés Electrolux et autres, reconditionnés avec garantie, tél.: 543-9375.
F-155320-48

ANTIQUITE: pièces et carré à la hache de 8 po. X 8 po. X 16 pi., $100.00 chacune. Tél.: 345-2695.
F-155340-48

LE BANDIT DES AUBAINES: Réjean Gélinas encanteur licencié, vente appareil électrique reconditionné et échange de meuble, antiquité etc... Nous faisons le service appareil électrique à domicile, pièce neuve et usagé, poêle à bois antique et récent. Succursale Arvida, tél.: 548-2604 et Yamachiche, 1-819-296-3068, récupérons l'usagé.
F-155807-48-18

Patins à roulettes noirs pour garçons, grandeur 5 points $25.00, un 10 vitesses pour homme, presque neuf, $70.00, 4 pneus radiaux, P-195-75R14, 2 jantes (rims), de roues, de THUNDERBIRD 1980-81-82, bon prix, tél.: 543-2364.
F-155846-48-8

TERRE NOIRE végétale mélangée, fertilisée, nous faisons la livraison, disponible au bocket ou en sac, 1623 boulevard St-Jean-Baptiste, tél.: 549-4245.
F-155828-48-8

BOIS de chauffage, bois de charpente à vendre. Bureaux à louer. Tél.: 545-3477.
F-155439-48-2

AS-TU BESOIN: 1 bicycle de 20 pouces, 3 vitesses, garçon, 1 bicycle ordinaire fille, un set de salon, un set de cuisine, frigidaire, poêle, laveuse et sécheuse, portes diverses, laveuse électrique, brique à feu, poêle FRANKLIN, T.V. en couleur et un en noir et blanc, radio-stéréo auto, pour voir ça, vous rendre au MARCHE AUX PUCES, du 2135 Hudson à Arvida, ouvert tous les jours jusqu'à 21hres.
F-155353-48-6

A VOIR DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER STORES VENITIENS MINI-HORIZONTAUX ET VERTICAUX.
POUR ESTIMATION, FERNAND TREMBLAY,
543-0432
F-144330-48-2

TUILES DE PARTERRE... BORDURES D'ENTREE, MARCHES et autres, produits de qualité en vente à prix compétitifs. Au 1365, Roussel à Chicoutimi-Nord (paroisse St-Luc), LES TUILES DE BETON BLANCHET ENR... Ouvert aussi le soir et samedi, tél.: 543-4208.
F-155118-48

SPECIAUX: Aspirateurs neufs ou usagés, de marque reconnue en très bonne condition avec 6 mois de garantie, prix $125.00 à $275.00, tél.: 544-5704 ou 543-2880.
F-155256-48-8

LEGUMES FRAIS disponibles chez le producteur, salade, radis, épinards, fines herbes, etc...Spécial brocoli $0.60, bientôt gourgannes petites et moyennes, LE LEGUMIER ENRG, 3130, rang St-Martin, Chicoutimi, tél.: 545-7558 ou 549-6447.
F-155557-48-1

FAIRE-PART: plus de 175 modèles différents, au choix des futurs mariés. Prix très compétitifs, aussi cartes de remerciements et d'invitation variées et personnalisées avec enveloppes assorties. S'adresser à: L'IMPRIMERIE LE PROGRES DU SAGUENAY, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi, tél.: 545-4474.
F-00000-48-1

PLAQUES D'ALUMINIUM: 24 pouces x 36 pouces, épaisseur: 9 millièmes de pouce. EN SPECIAL: $0.25 la plaque en paquet de 25 seulement. S'adresser à la MAISON DE LA PRESSE, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi, tél.: 544-4474.
F-000000-48-1

CHAUFFERETTES 20 kilowatts, idéales pour entrepôt. Tél.: 544-4474, extension 250.
F-00000-48-1

DEUX MOTEURS électriques, un GE et l'autre WESTINGHOUSE, 40 forces chacun, 1,750 tours minute, fonctionnent sur 600 volts DC, incluant également deux redresseurs de courant pour alimenter ces moteurs. Tél.: 544-4474, extension 241.
F-000000-48-1

EN MAIN: pompes industrielles. Compresseurs bricoleur. Roues pour chariot. Chaines à rouleau et sprokets. Pillow-blocks. Moteur DC 34 ampères avec réducteur pour treuil (winch) 24 volts. Tire-forts. 2 gros éventails industriels 20" x 10" x 16". Pompe à gears. Chariots, poulies assorties. Tél.: 543-1723.
F-155580-48-1

CEDRES pour planter, épinettes, arbres à feuilles, terre noire, en sac. Voir au 963, boulevard Tadoussac, St-Fulgence ou tél.: 674-2433.
F-154547-48-2

TUILES de parterre 24 X 24, 24 X 30, bordures et autres. Tél.: 547-8862, résidence ou 678-2761.
F-154431-48

FRAMBOISES CULTIVEES: la récolte est commencée, pour réservation, s'adresser au 187, boulevard Tadoussac, St-Fulgence, ou tél.: 674-2280, vous pouvez aussi cueillir vous-même.
F-155411-48-1

GRAVIER - SABLE - CONCASSE - TERRE JAUNE. Aussi rempli remplissage et terrassement, aussi travaux avec bull-dozer. Prix compétitif. ESTIMATION GRATUITE. Tél.: 543-9641.
F-155501-48-1

LAZ-Y-BOY pour enfant, parc de sable. Tél.: 547-0071.
F-155633-48-1

Musique et accessoires (50)

AMPLIFICATEUR de base de marque Traynor, 30 watts, 3 mois d'usure seulement, avec étui, pied de micro, 3 mois d'usure. Tél.: 542-6575.
F-155512-50-1

STEREO cassette d'auto Pionner, avec 2 haut-parleurs de 35 watts, par canal, $150.00. Tél.: 548-8704.
F-155625-50-1

GUITARE électrique de marque Mann, prix à discuter. Tél.: 547-0924.
F-155522-50-2

DRUM de jazz Rogers, $650.00. Guitare Norman plus étui, $300.00. Tél.: 549-2762.
F-155464-50-1

SYNTHETISEUR marque Odyssée, valeur $1,200.00 laissé à prix d'aubaine. Tél.: 544-5753.
F-155165-50-1

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No 200-02-001803-826
DANS LA COUR PROVINCIALE
U.A.P. INC.
Demanderesse
—vs—
GEORGES TREMBLAY.
Défendeur

AVIS PUBLIC

EST PAR LE PRESENT donné que les effets mobiliers du défendeur, saisis en cette cause seront vendus au 5820, boulevard Talbot, à Laterrière, le 10ème jour de août 1982, à 10h00 de l'avant-midi, savoir:

1 télévision couleur Bradford, 19" - 1 système de son - 1 balayeuse ELECTROLUX, modèle AP100 avec accessoires et coffre en cuirette - 1 lazy-boy.

LESQUELS EFFETS seront vendus pour argent comptant au plus offrant et dernier enchérisseur.

DONNE à Chicoutimi ce 30ème jour de juillet 1982.

Gérard Lamontagne, huissier.

RIVARD, HICKSON, avocats Québec.

Mort du père de la télé

NEW YORK (Reuter) — Vladimir Zworykine, qui est considéré comme le "père de la télévision", est mort jeudi, à la veille de son 93ième anniversaire, a annoncé vendredi la compagnie RCA.

Né à Mouron, en Russi le 30 juillet 1889, devenu citoyen américain en 1924, Vladimir Zworykine avait mis au point le premier tube pour caméra, l'imonoscope, et développé le kinescope qui devait être à la base de toute l'évolution de la télévision.

Il détenait plus de 120 projets et avait reçu 27 distinctions scientifiques, dont la médaille nationale de la science, plus haute récompense scientifique américaine.

On demande des soumissions pour effectuer l'entretien ménager de la

PHARM-ESCOMPTES JEAN COUTU

413 est, Racine Chicoutimi

Faire parvenir vos soumissions à:

PHARM-ESCOMPTES JEAN COUTU
413 est, Racine Chicoutimi

OFFRE D'EMPLOI

REPRESENTANT(E)

Dans le domaine de l'alimentation, avec expérience.

Secteur Lac-Saint-Jean.

Auto nécessaire.

Faire parvenir curriculum vitae à:

Le Quotidien
1051, boul. Talbot
Chicoutimi
Département 3196

Décès...

DUBE (Dame Adélaïde) — Est décédée subitement à sa résidence, le 30 juillet 1982, à l'âge de 91 ans et 1 mois, Dame Adélaïde Dubé, épouse de feu M. Jos Gaudreault, demeurant au 2617, rue Saint-Dominique, Jonquière.
La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron, 146, rue de la Fabrique, Jonquière.
Les funérailles auront lieu le samedi 31 juillet 1982 à 10h00 en l'église Saint-Dominique.
La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Nault & Caron.
Elle laisse dans le deuil son fils Edmond et plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants.
Direction funéraire: Naul & Caron. (1).

DUFOUR (M. Arthur) — Est décédé à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 30 juillet 1982, à l'âge de 74 ans et 10 mois, M. Arthur Dufour, époux de Dame Régina Rainville, demeurant au 133, rue Principale, Sainte-Hedwidge.
La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de Sainte-Hedwidge.
Les funérailles auront lieu le lundi 2 août 1982 à 15h00 en l'église de Sainte-Hedwidge et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.
Le défunt faisait partie de la Ligue du Sacré-Coeur.
Direction funéraire: Coopérative funéraire du Lac-Saint-Jean. (8).

AVIS LEGAL

AVIS est, par les présentes, donné conformément à l'article 31 de la Loi des Pouvoirs Spéciaux des Corporations (L.R. 1977, c.p.16) que la garantie créée par l'acte de fidéicommis comportant privilège, hypothèque, nantissement, cession et transport, exécuté par la Coopérative Régionale des Consommateurs de Jonquière, LA GLANEUSE en faveur de FIDUCIE DU QUEBEC et reçu devant Me Clément Miclette et enregistré au bureau de la Division d'enregistrement de Chicoutimi, le 29 mars 1982 sous le numéro 384-583 est devenue exécutoire.

FIDUCIE DU QUEBEC,
FIDEICOMMISSAIRE EN VERTU
DUDIT ACTE DE FIDEICOMMIS.
Par:
Me Jacques Villeneuve, avocat.
SIMARD, VILLENEUVE, LEMIEUX, LEVESQUE & VAILLANCOURT, AVOCATS.

LEGAL NOTICE

NOTICE is hereby given under Section 31 of the Special Corporate Power Act. (L.R. 1977, c.p.16) that the Security created by a trust deed of hypothec, mortgage, pledge, cession and transfer executed by La Coopérative Régionale des Consommateurs de Jonquière, LA GLANEUSE in favor of FIDUCIE DU QUEBEC, before Me Clément Miclette and registered in the Registry Office for the Registration Division of Chicoutimi on March 29th, 1982 under no. 384-583 has become enforceable.

FIDUCIE DU QUEBEC,
TRUSTEE UNDER THE SAID TRUST DEED.
par:
Me Jacques Villeneuve, avocat.
SIMARD, VILLENEUVE, LEMIEUX, LEVESQUE & VAILLANCOURT, AVOCATS.

$500 MILLIONS — Le ministre de l'Energie, Marc Lalonde discute ici avec le ministre des Finances Allan MacEachen au port d'Halifax, à l'issue d'une conférence d'information où on a annonçé un programme de forage de $500 millions qui commencera immédiatement en Nouvelle-Ecosse.

Horoscope...

Samedi, vous pourrez vous mettre en valeur, vous saurez exprimer vos idées et convaincre votre auditoire. Elargissez le cercle de vos relations. Dimanche, vous agirez avec decision, vous ne supporterez pas les incertitudes et les atternoiements. Chance avec 8 et 53.

ANNIVERSAIRES: **Ceux du samedi**: Votre travail sera plus facile et plus interessant. **Ceux du dimanche**: Vous êtes a une epoque charniere de votre exisience.

NAISSANCES: **Celles du samedi** donneront des enfants gais et serviables, tres sociables. **Celles du dimanche** donneront des enfants intelligents et vifs, curieux de tout.

BELIER (21 mars - 20 avril) **Generalites**: Les initiatives de votre groupe ne vous paraitront pas fameuses. **La chance**: Tenez compte de l'etat de la piste en faisant votre jeu. **Plaisirs**: Occupez-vous de votre interieur. **Santé**: Bonne.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) **Generalites**: Ne vous montrez pas trop difficile a l'égard de ceux qui sont prêts a vous aider. **La chance**: Choisissez les chevaux les plus endurants. **Plaisirs**: Rendez visite a vos amis. **Santé**: Ne faites pas d'exces.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) **Generalités**: Votre generosité frise parfois la faiblesse et vous risquez d'encourager des caprices. **La chance**: Faites votre jeu après avoir bien reflechi. **Plaisirs**: Consacrez plus de temps a votre famille. **Santé**: Bonne.

CANCER (22 juin - 22 juil.) **Generalités**: N'espérez pas être deviné, il vous appartient de surmonter votre réserve. **La chance**: Misez sur les chevaux les plus résistants. **Plaisirs**: Changez d'ambiance et de décor. **Santé**: Surveillez votre foie.

LION (23 juil. - 22 août) **Generalités**: Les opinions de votre entourage vous inquiéteront inutilement, fiez-vous aux faits. **La chance**: Ne changez pas d'idee a la derniere minute. **Plaisirs**: Participez a des activités culturelles. **Santé**: Bonne.

VIERGE (23 août - 22 sept.) **Generalités**: Maitrisez votre agressivité plutôt que de vous aliener les sympathies de votre entourage. **La chance**: Preferez les paris couples. **Plaisirs**: Recherchez la compagnie de vos amis. **Santé**: Bonne.

BALANCE (23 sept. - 22 oct.) **Generalités**: Vous pouvez éviter les complications en faisant preuve de plus de diplomatie. **La chance**: Ne misez pas de trop fortes sommes. **Plaisirs**: Goûtez les joies du foyer. **Santé**: Prolongez vos heures de sommeil.

SCORPION (23 oct. - 21 nov.) **Generalités**: Votre entêtement risque d'éveiller l'agressivite d'une personne de votre entourage. **La chance**: Ne negligez pas le poids des chevaux. **Plaisirs**: Faites de petits cadeaux a votre partenaire. **Santé**: Bonne vitalité.

SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) **Generalités**: Votre impatience risque de faire echouer des projets, soyez aussi moins susceptibles. **La chance**: Faites confiance aux chevaux habitués a la piste. **Plaisirs**: Montrez-vous plus tendre. **Santé**: Ménagez votre foie.

CAPRICORNE (21 dec. - 19 janv.) **Generalités**: Des projets formés avec des amis de longue date sont appelés au succès. **La chance**: Jouez un cheval qui vous a déjà fait gagner. **Plaisirs**: Entourez-vous de personnes qui partagent vos idées. **Santé**: Bonne.

VERSEAU (20 janv. - 18 fev.) **Generalités**: Ne refoulez pas une juste colere, mieux vaut donner libre cours a votre humeur. **La chance**: Cherchez le bon outsider dans les poids légers. **Plaisirs**: Les travaux artistiques sont favorisés. **Santé**: Purifiez votre organisme.

POISSONS (19 fév. - 20 mars) **Generalités**: Vous avez de nombreux atouts pour convaincre vos proches. **La chance**: Faites attention aux chevaux étrangers. **Plaisirs**: Rapprochez-vous d'amis fideles qui sauront vous conseiller. **Santé**: Bonne.

Réaction des entreprises

Oui pour le 6 pour cent des salaires, mais les prix...!

Par LIA LEVESQUE

MONTREAL (PC) — Onze des entreprises québécoises les plus influentes semblent digérer et même savourer la recommandation fédérale de limiter les salaires au plafond de six pour cent, mais s'en remettent généralement à la loi de l'offre et de la demande pour gérer leurs prix.

Le sondage, effectué, vendredi, par La Presse Canadienne, auprès d'entreprises ayant leur siège social au Québec, indique que la plupart d'entre elles se voient liées par des conventions collectives signées avant le budget MacEachen du 28 juin — et accordent des augmentations supérieures à six et cinq pour cent — mais le rationnement sera officiellement inscrit au menu lors des prochaines négociations.

ALCAN

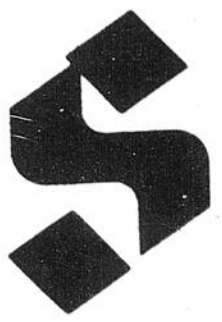
Ainsi, chez le géant de l'aluminium, Alcan, les conventions québécoises viennent à échéance en décembre 1983, mais bien que la compagnie n'ait pas encore officiellement annoncé qu'elle se conformera la recommandation fédérale, le porte-parole entrebâille la porte aux restrictions sensées. "On a la chance de ne pas y passer tout de suite, car nos conventions sont déjà signées pour quelques années encore, mais on serait sûrement prêt à embarquer dans des directives semblables", a-t-on confié, à la Direction des ressources humaines. "Espérons que le fédéral va réussir et que l'entreprise privée va suivre la recommandation et réussir à les négocier", a-t-il ajouté.

A Hydro-Québec, le président-directeur-général, M. Guy Coulombe, aurait récemment déclaré que, "personnellement, il serait allé plus loin, qu'il aurait imposé la limite de cinq pour cent à tout le monde, pas seulement aux sociétés de la Couronne, et non sur une base volontaire pour le secteur privé", soutient Mme Francine Charest, des relations publiques. Avant même qu'Ottawa n'incite les syndiqués à vivre au pain sec et à l'eau, "Hydro-Québec avait gelé les salaires de ses cadres supérieurs et fait des offres très faibles aux autres". La société d'Etat est actuellement en période de négociation avec quatre syndicats — les conventions collectives viennent à échéance à la fin de 1982 — et "les offres sont bien moins de cinq pour cent", assure Mme Charest.

Dans le domaine du transport, le Canadien Pacifique n'a pas officiellement arrêté sa position sur une éventuelle limitation des salaires des employés. La direction a récemment signé ses conventions collectives, assurant aux syndiqués des hausses salariales de 12 et 9 pour cent.

Chez Provigo, un membre de la direction juge la consigne fédérale "raisonnable puisqu'il faut commencer quelque part à freiner les dépenses". Le numéro un de l'alimentation au Québec, qui vient de signer des contrats de travail au mois de septembre, accordant des augmentations salariales de 11 pour cent, trouve maintenant "difficile de dire aux autres: vous, c'est pas pareil, vous ne l'aurez pas cette augmentation". S'estimant prisonnier de la concurrence, "parce qu'on ne veut pas être les seuls à imposer ou négocier le cinq pour cent, si les autres offrent 10 p.c.", Provigo estime que sur les 65 conventions collectives qu'il doit signer, "une entente (de cinq pour cent) est possible avec quelques syndicats plus réalistes".

Au Canadien National, on avait déjà, en janvier 1982, conclu une entente qui restreignait les hausses salariales à 12 pour cent pour deux ans. Pour ce qui est des tarifs, le porte-parole de la compagnie certifie que "si le carburant n'augmente pas, on respectera le plafond de six et cinq pour cent pour les tarifs".



Chez Steinberg, on estime que la consigne "reste un pas dans la bonne direction, car l'inflation ne nous mène nulle part". Cependant, on déplore le fait que la recommandation gouvernementale "ne peut pas être suivie ipso facto par tout le monde puisque nous, on a signé une convention de 20 p.c. sur deux ans", et qui ne sera échue qu'en septembre 1983. Quant aux prix limités à de semblables plafonds, Steinberg "aimerait bien que les boites de soupe reste à ce prix pour les 10 ans à venir", mais que les supermarchés doivent suivre les prix des concurrents.

Seagram's

Seagram's, le géant de la distillerie, s'estime tant lié aux conventions et aux taxes des gouvernements, qu'un membre de la direction juge que "la compagnie n'a pas le contrôle final sur ses prix ..."

Les plus récents contrats de travail accordent aux employés des hausses salariales de 13, 11 et 10 p.c. d'ici à 1985 et les syndiqués bénéficient ainsi d'un sursis.

Domtar

Domtar, le numéro 10 des sièges sociaux québécois, entend collaborer dans tout programme du gouvernement, quel qu'il soit. Véritable casse-tête syndical, les travailleurs de la compagnie de pâtes et papier sonts cindés en 131 syndicats.

"Si vous êtes syndiqué et que la directon vous annonce qu'elle limite votre salaire à cinq pour cent, vous allez dire 'merde', parce que ce sont des choses qu'on n'impose pas", lance un directeur de la compagnie.

Dominion Textile

Chez Dominion Textile, "c'est déjà fait", s'exclame M. Dufour, des relations publiques.

Le syndicat des employés de soutien a effectivement accepté les restrictions de salaire, en juin dernier, au niveau de cinq pour cent.

Pour les cadres, la décision a été reportée à la fin août, mais il est d'ores et déjà acquis qu'ils ne bénéficieront d'aucune prime au rendement.

Pour les autres, les augmentations consenties en mai dépassent largement les plafonds et atteignent le niveau du coût de la vie.

Iron Ore

Pour la compagnie Iron Ore, il est prématuré de prédire toute limitation de salaire parce que la convention lie la direction de l'entreprise minière jusqu'en 1984.

Les prix, eux, fluctueront normalement selon les marchés étrangers et la compétition, et la compagnie ne peut les contenir aux plafonds recommandés dans le budget du 28 juin.

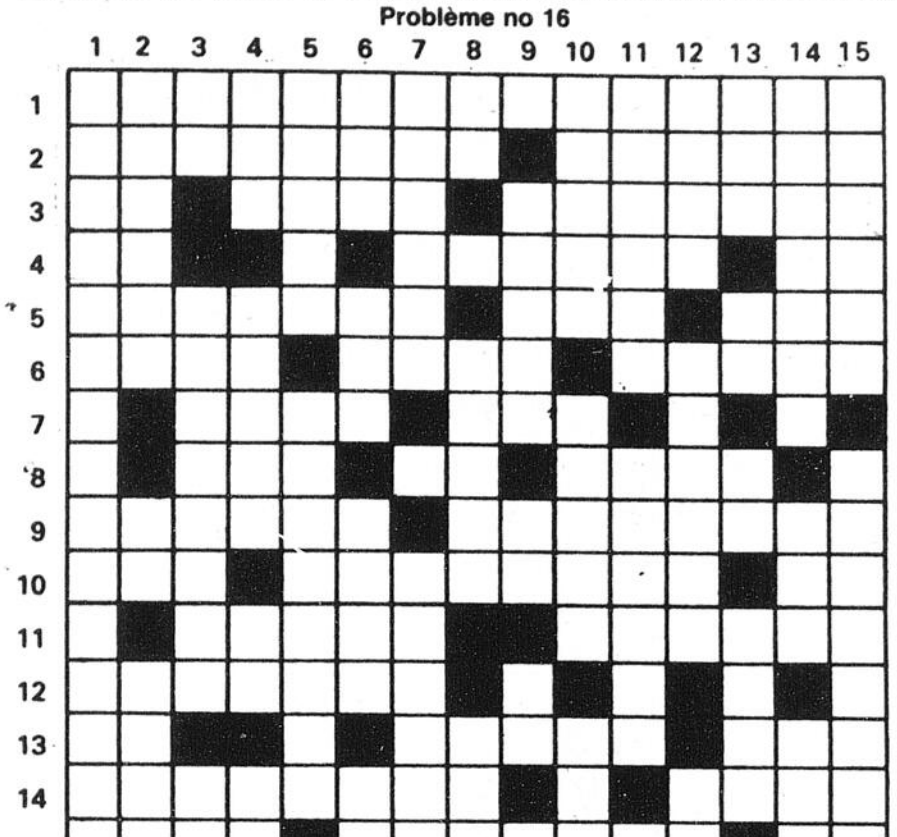
A la Banque nationale, "on a devancé M. MacEachen par des mesures plus sévères" tranche Mme Johanne Ricaud. Bien avant l'incitation aux mesures volontaires, la banque avait reporté la révision des salaires d'un an pour tous le réseau bancaire.

De plus, "les cadres dirigeants ont subi une réduction permanente de salaire de cinq pour cent, les autres cadres de 2.5 p.c. et pour les employés réguliers, c'était le statu quo", explicite Mme Ricaud.

Détente...

Mots croisés

Problème no 16



HORIZONTALEMENT:

1- Ramification des cornes du cerf et des autres ruminants de la famille des cervidés. - Roi de la jungle.
2- Toile peinte de l'Inde. - Camion automobile équipé d'une pompe à incendie.
3- Mesure chinoise. - Port du Danemark.
4- Durée de la vie. - Individu.
5- Pareils. - Commune de Belgique.
6- Possédé. - Pluriel de lieu. - Aller çà et là.
7- Voisin. - Echappe. - Négation.
8- Prénom masculin. - Inflammation de l'iris. - Note de musique.
9- Petite malice. - Liquide formé de sucre en solution concentrée et de substances aromatiques.
10- Jaunisse. - Farine alimentaire provenant de la racine de certains orchis.
11- Coup donné sur le tambour. - Mille-pattes. - Cylindre horizontal.
12- Arriver. - Saint normand (inversé).
13- Use. - Jeune fille belle et bien faite. - Sert à jouer.
14- Qui fait rager. - Paresseux. - Double règle.
15- Dans la rose des vents. - Détériorent. - Foyers de cheminée.

VERTICALEMENT:

1- Gros marteau ou laminoir pour aplatir les métaux. - Epoque.
2- Extrême blancheur. - Sert à lier. - Bavardage médisant.
3- Docteur. - Milieu dans lequel un être est fait pour vivre. - Récipient à l'usage des maçons.
4- Hardi. - Accompagnée. - Terre entourée d'eau.
5- Affluent de l'Oubangui. - Inscription en grosses lettres.
6- Monument monolithe. - Bonheur. - Notre-Seigneur.
7- Roi d'Ithaque. - Voyelles. - Oeuf de pou.
8- Marchand de lunettes. - Sélénium. - Unité monétaire du Japon.
9- Saison. - Cachet apposé sur un passeport. - Eminence.
10- Faire mourir par le supplice de la roue. - Titane (inversé). - Lieutenant. - Pascal.
11- Symbole chimique. - Faire des bêtises. - Dynastie royale de la Chine.
12- Saint normand. - Maladie infectueuse.
13- Reproduire exactement. - Tour.
14- Devant le nom d'un dominicain. - Art martial japonais pratiqué à l'aide de bâtons. - Qui contient de l'iode.
15- Insecte des eaux stagnantes. - Peintre canadien né à Montréal.

Bridge...

LES PETITS CHELEMS (5)

Donneur: Sud
Vulnérables: Tous

Nord
Pi- D-10
Co- A-4-3-2
Ca- 5-4
Tr- D-10-6-3-2

Ouest
Pi- 9-8-4-3
Co- V-10-9-8-6
Ca- D-9-7
Tr- 7

Est
Pi- R-7-2
Co- 5
Ca- 10-8-6-3
Tr- V-9-8-5-4

Sud
Pi- A-V-6-5
Co- R-D-7
Ca- A-R-V-2
Tr- A-R

Sud	Ouest	Nord	Est
2 Tr (1)	P	2 Ca (1)	P
3 S.-A.	P	4 Tr	P
4 Pi	P	6 S.-A.	Tous passent

(1) Enchères artificielles.
Entame: Valet de coeur.

Définition du problème

Vous gagnez le premier coeur en Sud et faites A-R de trèfle, Ouest défaussant un coeur. Vous jouez maintenant un petit pique vers la dame et Est gagne pour revenir d'un petit carreau. Comment faut-il procéder?

La solution

Il ne faut évidemment pas risquer immédiatement la finesse à carreau, car le déclarant aura 12 plis si les coeurs sont 3-3. Il faut gagner de l'as, faire le 10 de pique en Nord, la dame de trèfle, puis un coeur en Sud, ce qui permet de voir qu'Est n'en a plus.

Plutôt que de s'en remettre maintenant sur la finesse à carreau, Sud devrait reconnaître qu'Ouest doit garder les coeurs et Est les trèfles. Voyons voir la situation après neuf levées quand Sud fait l'as de pique:

Nord
Pi- ---
Co- A-4
Ca- 5
Tr- 10

Ouest
Pi- -----
Co- 10-9
Ca- D-9
Tr- -----

Est
Pi- -----
Co- -----
Ca- 10-8-6
Tr- V

Sud
Pi- V
Co- 7
Ca- R-V
Tr- -----

Sur le valet de pique, Ouest doit forcément assécher la dame de carreau pour conserver la garde des coeurs, alors que le déclarant jette le petit coeur du Mort et qu'Est défausse un carreau. L'as de coeur maintenant et Est doit encore défausser un carreau.

Ainsi, lorsque le déclarant appelle un carreau de la table à la douzième levée et qu'Est joue le 10, il monte du roi sachant fort bien qu'Est n'en a plus.

Combien de bonnes réponses

Si vous avez trouvé au moins trois bonnes réponses sur cinq, vous n'avez sûrement pas de complexe quand vous avez à jouer un chelem. C'est bien aussi si vous avez eu deux bonnes réponses. Avec moins, ce doit être un cauchemar d'avoir à jouer un chelem. Il faudra améliorer votre technique... ou être pessimiste lors des enchères.

Maurice Larochelle.

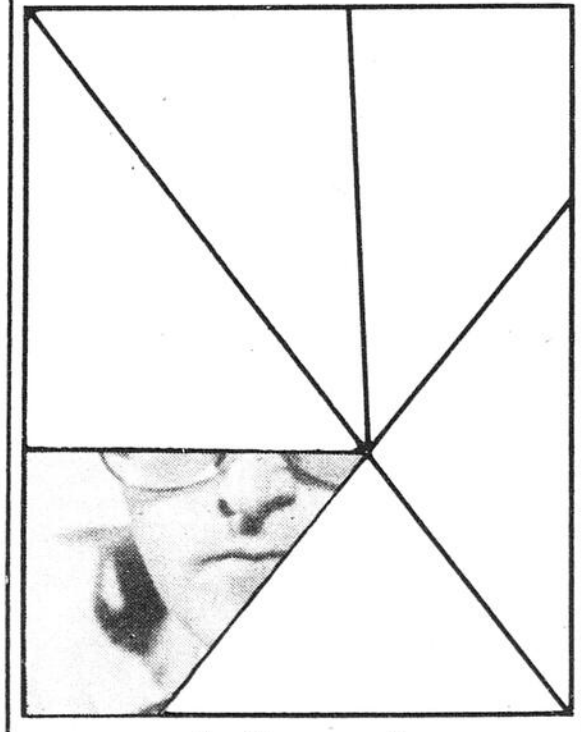
Solution du problème précédant

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	A	N	D	O	U	I	L	L	E	R	■	L	I	O	N
2	P	E	R	S	E	■	A	U	T	O	P	O	M	P	E
3	L	I	■	E	L	S	E	N	E	U	R	■	I	■	P
4	A	G	E	■	E	T	R	E	■	E	■	T	■	■	E
5	T	E	L	S	■	E	T	T	E	R	B	E	E	K	■
6	I	■	E	U	■	L	E	I	■	■	E	R	R	E	R
7	S	E	M	I	■	E	■	E	V	I	T	E	■	N	I
8	S	T	E	V	E	■	I	R	I	T	I	S	■	D	O
9	O	■	N	I	C	H	E	■	S	■	S	I	R	O	P
10	I	C	T	E	R	E	■	S	A	L	E	P	■	■	E
11	R	A	■	■	I	U	L	E	■	T	R	E	U	I	L
12	■	N	A	I	T	R	E	■	E	■	■	L	■	O	L
13	E	C	U	L	E	■	N	Y	M	P	H	E	■	D	E
14	R	A	G	E	A	N	T	E	■	A	I	■	T	E	■
15	E	N	E	■	U	S	E	N	T	■	A	T	R	E	S

Qui suis-je?

Une fois la semaine, nous vous présentons un invité mystère et chaque jour, nous vous donnerons un indice. Il s'agit de compiler tous ces indices et d'assembler les pièces du puzzle pour connaître l'identité du personnage.

Si vous désirez participer au concours, veuillez remplir le coupon suivant et faire parvenir la photo complète et votre réponse. Une fois la semaine, nous ferons l'attribution d'une boite à lettre du Quotidien, en choisissant au hasard un gagnant parmi les lettres reçues.



Indice no 6

Avec lui, les Jeux d'hiver du Canada sont assurés d'une réussite complète!

Semaine du _____

L'invité mystère est _____

Nom: _____

Adresse: _____

_____

Envoyez le tout a:
QUI SUIS-JE?
Le Quotidien, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 4B5.

Mot mystère...

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	E	V	E	R	E	U	G	I	V	A	N	A	B	A	B
2	M	R	E	E	A	T	U	O	B	O	A	S	E	U	R
3	I	A	G	M	X	U	E	T	I	O	B	O	I	T	E
4	S	C	A	I	E	X	A	T	R	O	U	V	E	R	A
5	S	N	S	R	R	E	A	R	U	O	C	I	T	A	I
6	I	O	S	T	E	R	R	A	S	P	H	O	M	M	E
7	O	I	A	O	E	E	M	H	O	O	O	L	I	E	N
8	N	T	P	N	O	S	I	I	R	P	D	O	L	O	A
9	L	A	O	S	E	F	S	S	T	E	O	N	L	R	R
10	E	X	A	T	S	R	T	O	I	R	N	L	E	U	R
11	E	I	E	I	T	A	I	N	R	A	O	U	I	E	A
12	T	F	R	A	I	S	C	C	I	P	S	R	C	T	T
13	E	U	O	R	A	Q	E	E	A	Q	O	O	U	E	I
14	A	R	M	E	R	U	P	S	O	I	R	N	E	R	O
15	E	T	I	S	T	E	S	S	E	D	A	R	A	P	N

Réponses du no 8 OSTENTATION

GRILLE DU NO. 9 **9 lettres cachées**

Apollon
Arme
armistice
arrêts
axer

Boas
boite
boiteux
bout

Ceps
citai
cour

Emission
exonération

Fêtes
fixation
frais
frasque

Homme
hors

Luron

Mille

Nabab
nabuchodonosor
narration
naviguer

Onces
opéra

Parades
passage
prêteur

Record
rêve
roue
rues

Site
soir
sortir

Taxe *
tiares
tons
traits
trahison
trame
trimer
trouvera

Violon
vrac

Xérès

Suivez moi

Soccer, golf et pétanque

Après les gros événements des dernières semaines une certaine accalmie semble s'installer dans la région au cours de la fin de semaine. Semble est la bonne expression car comme le fait si bien remarquer tonton Tranquille ne mésestimons pas les promoteurs de sports régionaux. Ils savent toujours provoquer de l'action...

De fait, une douzaine de formations se lancent à la chasse des grands honneurs dès 9h00 ce matin dans le cadre du tournoi de soccer provincial à Alma. Tous les matches seront disputés aux terrains du Creps

Paul Girard

et du Cégep de la cité de l'hospitalité. La grande finale demain après-midi 14h30...

Au domaine du golf, sept clubs régionaux délégueront autant d'équipes dans le cadre du tournoi régional inter-clubs Labatt Bleue qui se déroulera aujourd'hui au club de Dolbeau. Le club Saguenay d'Arvida défendra alors son titre acquis l'an dernier. L'équipe championne représentera la région au championnat provincial à Drummondville le 21 août prochain...

Autre activité d'importance, les 5-10 et 15 kilomètres de course à pied organisés pour aujourd'hui à Mistassini. Une bonne façon de se rendre faire un petit tour au Festival du Bleuet tout en encourageant les meilleurs régionaux en compétition dans les 15 kilomètres...

La pétanque a également son mot à dire avec ce rendez-vous provincial prévu pour demain dimanche au pavillon St-Philippe du secteur Arvida de Jonquière. Plusieurs pétanqueurs de l'extérieur se mesureront aux champions régionaux dès 11h00 demain matin...

Les amants de la balle ne demeureront pas en reste en assistant aux différentes rencontres dans le cadre de la Fiesta de la balle lente de St-Honoré. Un "show" bien organisé avec comme attraction les petits gars du Rapido se mesurant aux gentes dames dans un match amical dimanche en milieu d'après-midi...

Quant aux inconditionnels du sport télévisé, le menu est fort varié. Du baseball dès 14h00 au canal 10 (TVA), les Cards face aux Expos à 19h30 à Radio-Canada ou si vous préférez les Red Sox de Boston contre les White Sox de Chicago dès 20h30 au réseau ABC...

Tout ça entremêlé d'un match de football entre les Stampeders de Calgary et les Tiger Cats de Hamilton à 19h00 à la chaîne anglaise de Radio-Canada...

Parmi les événements à surveiller au petit écran soulignons l'omnium de golf du Canada aujourd'hui (14h30) et demain (14h00) à la chaîne française de Radio-Canada de même que le Manic de Montréal face au Cosmos de New York dimanche soir (19h30) au réseau TVA. Un bon week-end en perspective...

Le pire est à venir

Les Concordes ne sont pas sortis du bois

MONTREAL — A quand le premier triomphe des Concordes dans la Ligue canadienne de football? Excellente question.

En sept matches, dont quatre parties d'avant-saison, les Concordes ont subi autant de revers. Et leur dernière défaite de 55-5 (jeudi soir) devant les Rough Riders à fait très mal. En plus du pointage astronomique la liste des blessés s'est accrue sensiblement.

Le centre Glen Keeble et le bloqueur Bill Norton seront absents pour au moins trois semaines. Keeble est blessé à une cheville et à un genou tandis que Norton soigne une blessure à l'épaule.

John Foubert remplacera Keeble au poste de centre, tandis que Rob Smith, acquis des Argonauts de Toronto plus tôt cette semaine, aura un essai au poste de Norton.

Marc Lacelle (contusion au dos) et John Prassas (cheville) sont les autres mutilés de l'équipe. Par contre ces deux joueurs devraient être de retour pour le prochain match contre les Tiger Cats de Hamilton, vendredi au Stade olympique.

LA DEFENSIVE

Depuis le début de la saison la seule note encourageante chez les Concordes était le travail de l'unité défensive, mais après avoir accordé 55 points à l'offensive d'Ottawa, qui était dirigée par un quart-arrière recrue, on peut se poser plusieurs questions.

LUC TOUSIGNANT — Des cours particuliers pour Luc Tousignant avec nul autre que Sam Etchevery.

(Photo: Laser PC)

L'instruteur de la ligne défensive des Concordes, Jacques Dussault, a tenté de répondre à certaines interrogations.

"Honnêtement il faut dire que l'on a mésestimé les qualités de passeur de la recrue Chris Isaac," d'expliquer Dussault.

"De plus les blessures à Keeble et Norton on forcé l'utilisation de Doug Scott à l'offensive, ce qui a considérablement affaibli la pression que l'on pouvait exercer sur le quart."

Malgré le nombre de blessures Dussault a indiqué que l'équipe était en bonne condition physique. "Ce n'est pas une question de forme, nous avons plaqué mollement et nos angles de poursuite étaient pitoyables.

"Donnons crédit aux Rough Riders, ils ont très bien joué. De notre coté il faut retrouver notre synchronisme et notre concentration à l'offensive et, du coté défensif, presenter un jeu plus discipliné," de conclure l'instructeur recrue.

Depuis le début de la saison les Montréalais ont accordé 107 points à l'adversaire, pour une moyenne de 35,06 par match.

De son coté l'offensive n'a réussi que 18 points.

Les prochaines semaines ne seront pas faciles pour Joe Galat et ses protégés. Vendredi prochain les Concordes affrontent Hamilton, puis ils feront face à deux géants de l'Ouest, les Eskimos d'Edmonton et les Lions de la Colombie-Britannique. Un mois d'août qui donnera plusieurs maux de têtes aux instructeurs montréalais.

Hier, les joueurs ont soigné leurs blessures, sauf le quart-arrière Luc Tousignant qui a rencontré Sam Etcheverry. Le "Rifle" doit rencontrer Tousignant régulièrement pour lui prodiguer certains conseils.

NOUVEAUX JOUEURS

Finalement les Concordes accueilleront deux nouveaux joueurs aujourd'hui. Elwin Worobek est un bloqueur canadien de 6'4", 250 lbs. Un gradué de l'Université de l'Alberta, il a été sélectionné sur l'équipe d'étoiles de sa conférence l'an dernier.

Les Concordes accorderont également un essai au flanqueur américain Tom Kincaid, 5'9", 175 lbs, qui a été recommandé par nul autre que Billy "White shoes" Johnson.

Parmi les recrues

David Green se cherche un emploi à Cleveland

MENTOR, Ohio (PC) — Un exercice pour recrues des Browns de Cleveland et des Bill de Buffalo a constitué un retour aux sources pour David Green, le demi-arrière qui a déjà été le meilleur porteur de ballon au Canada dans l'uniforme des Alouettes et qui s'est également aligné avec les Tiger Cats de Hamilton.

"Cet exercice est une occasion pour moi de montrer que je peux bloquer et courir", a confié Green, qui s'est rapporté aux Browns comme agent libre. Ceux-ci l'avaient déjà engagé dans les mêmes conditions en 1977 mais Forrest Gregg lui avait signifié son congé après deux jours d'entraînement.

Il s'était joint aux Alouettes pour qui il avait gagné pas moins de 1 678 verges au sol en 1979. Ennuyé par des blessures et des difficultés de contrat avec la formation montréalaise, il a par la suite été échangé aux Tiger Cats dans la transaction qui a permis aux Alouettes de mettre les mains sur les droits du quart-arrière Vince Ferragamo.

Green n'a jamais pu retrouver sa forme de 1979 et les Tiger Cats l'ont laissé partir le mois dernier pour faire place à la recrue Kyle Stevens.

Green a été recommandé aux Browns par l'instructeur du champ-arrière Joe Scanella, qui l'avait dirigé à Montréal en 1979.

"Je pense sincèrement que je peux jouer ici", a dit l'athlète de 5'10" et 208 livres. Il espère surtout affronter les Bengals de Cincinnati et leur instructeur-chef Forrest Gregg.

Quand ce dernier dirigeait les Argonauts de Toronto, Green avait l'habitude de multiplier les bonnes performances contre cette équipe, incluant deux matches avec plus de 200 verges de gains au sol.

Il avait parlé avec Gregg après une de ces rencontres.

"Il m'a dit qu'il ne se rappelait même pas de moi, raconte Green en riant. Comment pouvait-il se souvenir de mon passage chez les Browns?

"Je fus là seulement deux jours et je n'avais jamais eu l'occasion de porter le ballon une seule fois".

Claude Lussier

Pitié pour les téléspectateurs

Etes-vous de ces braves amateurs de sport qui ont sacrifié leur soirée de jeudi à regarder le match des Concordes de Montréal au petit écran?

Si oui, vous avez toute ma sympathie. Pour reprendre l'expression de mon voisin, Alain Girard, c'était aussi excitant que les Beaux-Dimanches!

Blague à part, je n'aurais jamais cru possible que Radio-Canada dépense autant d'argent à nous présenter ce qui se fait de plus atroce comme spectacle sportif télévisé. Dans la salle de rédaction, on a suivi le match du début à la fin. Pour deux raisons bien évidentes; on n'avait pas le goût d'écouter les mêmes maudites farces plattes de Jacques Normand et on ne voulait surtout pas manquer le début du téléjournal.

Quand même que Pierre Duffault et Pierre Dumont tenteront de mettre un peu de couleurs dans le reportage en se taquinant mutuellement autour des infractions ou sur l'interprétation des règlements, ça ne fait pas oublier aux téléspectateurs qu'on leur présente un spectacle de troisième ordre. Des tôtons, ça demeure des tôtons!

Honnêtement, même si vous voulez être sympathiques aux Concordes en se répétant qu'ils forment une équipe jeune, inexpérimentée, ça n'excuse pas une certaine mollesse, un manque de concentration flagrant, sur certaines séquences.

Quant au talent sur cette équipe, je pense que vous êtes assez intelligents pour tirer votre conclusion à ce niveau.

En cette période de restriction budgétaire où les compagnies se fendent les cheveux en quatre pour sabrer dans les dépenses, je vous suggère une idée pour aider Radio-Tralala à épargner des écus.

Etant donné qu'au Saguenay-Lac-Saint-Jean on est habituellement un peu plus vite, un peu plus débrouillard, que les banlieues comme Montréal et Québec, on devrait rédiger une super-pétition demandant à Radio-Canada de cesser de dépenser l'argent de nos taxes et impôts afin de cesser de nous présenter les matches des Concordes.

Par respect pour leurs téléspectateurs, Radio-Canada devrait nous offrir davantage de matches des Expos. Ou, encore, un bon vieux film en noir et blanc comme seul Radio-Canada sait nous les présenter le dimanche en fin de soirée. Et puis, si les cerveaux de la progammation ne savent pas quoi nous offrir, pourquoi pas revenir avec la lutte.

Au moins, on aurait droit à un show. Un vrai...

Serré

On aurait souhaité une lutte plus serrée que ç'aurait été impossible. Je parle ici de la Ligue de baseball intermédiaire Labatt de Chicoutimi qui offre un équilibre des forces de premier plan. Ainsi, les Voltigeurs dominent le classement avec 11-9 et ne possèdent qu'un match de priorité sur les Stratèges et un 1½ match sur les Equipiers et les Relayeurs. Au chapitre des meneurs, **Pierre Girard** et **Maurice Gauthier** ont le plus de victoires avec six à leur crédit pendant que ce dernier partage avec **Normand Yacola** la tête pour les retraits au bâton avec 63. **Yvan Heppel** possède pour sa part la meilleure moyenne de points mérités avec 0.79. Celui-ci possède un dossier de 5-1.

Guy Wauthier

Frappeurs

Pour sa part, **Jean-Pierre Barrette** domine la colonne des frappeurs avec une moyenne de .536. Il est suivi au deuxième rang par le grisonnant joyeux.

Michel Bergeron

Guy Wauthier, qui affiche .487. **Jean-Pierre Collard** se trouve au troisième échelon avec .449. Pour les points comptés, **Jean-Pierre Barrette** et **Jean-Pierre Collard** en ont 19, pendant qu'au chapitre des points produits, **Barrette** et **Maurice Gauthier** sont les meilleurs avec respectivement 18 et 21. **Jean-Claude Boily** et **Barrette** ont respectivement volés 12 et 11 buts. Pour les circuits, **Sylvain Harvey** domine avec cinq. **Barrette, Wauthier et Yacola** ont pour leur part quatre longs coups.

Réconciliation

Je ne sais pas s'il faut parler de réconciliation entre **Marc Tardif et Michel Bergeron,** des Nordiques de Québec. Mais toujours est-il que le sportif **Andy Dépatie** a pris plus d'une personne par surprise en réussissant, en début de semaine, à faire jouer **Tardif et Bergeron** ensemble au golf. Evidemment, cette réunion a étonné plus d'un observateur **Tardif et Bergeron** les premiers puisqu'ils croyaient que ni un ni l'autre ne voudrait jouer avec l'autre. Paraît que les deux hommes ont profité de ce parcours pour dialoguer longuement. A un certain moment donné, l'ex-joueur des Nordiques, **Serge Bernier,** qui jouait un peu plus loin, a crié à l'endroit du numéro huit: "Aie **Tardif,** te cherches-tu une job de capitaine?".

Hospitalité

Lors de la récente partie d'Etoiles du baseball majeur, à Montréal, un groupe de sportifs chicoutimiens, dont mon confrère **Paul Girard,** ont goûté à l'hospitalité de madame **Alida Tremblay,** gérante du Manoir Lemoyne, lieu de résidence de onze formations de la Ligue Nationale de hockey au cours de la saison hivernale.

Madame **Tremblay** est la soeur d'**Yvon Tremblay,** le parrain des mets chinois à Chicoutimi. Celle-ci sait recevoir son monde comme il se doit me souligne le confrère **Girard.**

Course

Yvan Truchon a signé une autre victoire, un peu plus tôt cette semaine, lorsqu'il a remporté le 10 kilomètres de la course à St-Gédéon dans le cadre du festival des campeurs de l'endroit. En fait, il a partagé le premier rang avec **Jean Lemieux** grâce à un chrono de 34m53s. Chez les femmes, **Hélène Bouchard** a été la meilleure avec 41m.38s.

Au niveau du 5 kilomètres, Claudette Michaud a été la meilleure femme avec 22m52s. Chez les hommes, **Raymond Girard** a réussi le meilleur temps avec 16m40s. Dans le trois kilomètres, **Jocelyn Nadeau** a triomphé en 11m55s et chez les femmes, la meilleure a été **Mélanie Duchesne** avec 13m29s.

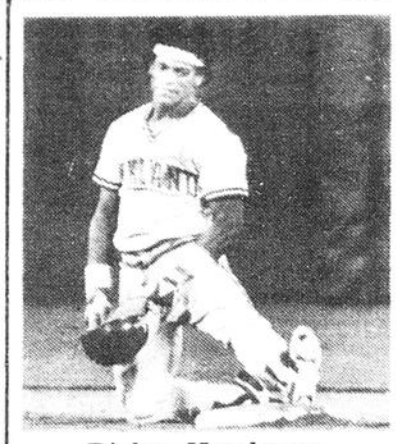
Flash

Un lecteur d'Alma, qui préfère taire son nom, m'a demandé, hier, à brûle pour point si les Concordes de Montréal seraient capables de battre les Jeannois.

Well, que je lui ai répondu, je vous avouerai, cher monsieur, que je ne saurais sur qui jetter mon dévolu? Ca veut tout dire...

PRESENCE — Président de Place du Saguenay, Henry Segall rate rarement les plus importants tournois de tennis et particulièrement celui du Grand Prix de Chicoutimi. Il s'est fait un plaisir de rencontrer le président Michel Martin ainsi que les joueurs Amaya et Holmes.

En vitesse...



Rickey Henderson

• Les A's d'Oakland, du pilote Bill Mortin, ne gagnent pas aussi régulièrement que l'an dernier, mais le rapide Richey Henderson est toujours aussi vite sur les sentiers.

A lui seul, il vaut les déplacement lorsqu'il attend le premier coussin. On a pas fini d'entendre parler de lui...

• **Le relationiste des Saguenéens de Chicoutimi, André Lestourneau, est présentement quelque part sur les plages de Plattsburgh ou Old Orchard. Je ne sais pas, cependant, s'il a l'intention de vendre quelques billets de saisons aux Québécois qui se promènent dans le coin.**

Avec Lestourneau, faut s'attendre à tout...

• Je vous parlais d'Henry Segall qui est un passionné du tennis.

Mais saviez-vous qu'il possède des antécédents professionnels au soccer. Des talents cachés...

• **Petite note à l'attention des membres du club de patinage artistique Chicoutimi.**

Tous les membres qui ne se sont pas encore inscrits la prolongation de saison qui commence le 16 août prochain, sont invités à le faire immédiatement.

On communique avec Suzanne Dufresne à 549-5676...

• Le club gênois Sampdoria a confirmé vendredi que l'International anglais Trevor Francis avait donné son accord au projet de transfert conclu avec les dirigeants de Manchester City (Angleterre).

Le montant du transfert n'a pas été officiellement révélé mais on indique de source proche du club gênois qu'il serait de $1,3...

• **Le double champion du monde de moto Barry Sheene restera probablement à l'Hôpital pendant plusieurs semaines, après sont accident spectaculaire aux essais du Grand Prix de Grande-Bretagne à Silverstone dimanche dernier...**

Les chiffres...

Baseball...

Ligue junior

Jeudi

Jonquière	000	141	0	6-7-0-7
Alma	000	010	0	1-4-0-4

LG: Bruno Cantin. LP: Luc Tremblay. Jon: Jean Verreault (2 en 4, 3PP), J-François Blackburn (un double, 2PP). Arvida à Kénogami (remis, pluie).

Vendredi

Aucun match

Le classement

	G	P	Moy	Diff
Jonquière	18	10	.642	—
Alma	15	13	.535	3
Kénogami	15	13	.519	3½
Arvida	8	19	.296	9½

Ligue midget

Vendredi

Kénogami	007	040	0-11	7	0	4
Chic-Nord	001	000	0-1	3	3	3

LG: Hugues Bourgeois. LP: Yves Lavoie. K: Robin Lapointe, 1CC, 2 en 4, 4PP.

Le classement

	G	P	Moy	Diff
Kénogami	16	8	.667	—
Arvida	14	9	.608	1½
Jonquière	12	11	.522	3½
Chicoutimi	10	14	.416	5½
Chic-Nord	7	17	.285	9

Ligue bantam

Vendredi

Jonquière	000	000	0-0	3	0	3
Chic-Nord	000	005	X-5	8	0	3

LG: Carl Larouche. LP: Carl Lessard. CN: Carl Larouche, 2 en 2, 1PP.

Arvida	021	000	0-3	2	4	4
Kénogami	010	000	0-1	4	4	5

LG: Eric Paquet. LP: Gino Boily.

Samedi

Fin du calendrier.

Le classement

	G	P	Moy	Diff
Chicoutimi	19	4	.826	—
Arvida	16	7	.695	3
Chic-Nord	12	12	.500	7½
Kénogami	9	15	.375	10½
Jonquière	3	21	.125	16

Ligue pee wee

Vendredi

Jonquière	200	000-2	3	4	9
Arvida	061	006-13	20	2	11

LG: Steeve Maltais. LP: Gilles Simard. Arv: Steeve Maltais, 3 en 5, 3 PP, Denis Pallin, 2 en 4, 2PP.

Samedi

Kénogami à Chic-Nord 10h00
(Fin du calendrier).

Le classement

	G	P	Moy	Diff
Arvida	18	6	.750	—
Chicoutimi	13	11	.541	4½
Kénogami	12	11	.522	5
Jonquière	12	12	.500	6
Chic-Nord	4	19	.174	13

Ligue Nationale

Résultats — vendredi

Pittsburgh	101	120	000	.5	13	0
New York	010	000	000	.1	.9	1

Candelario (8-4), Sarmiento (6) et Pena; Swan (6-4), Orosco (6), Allen (9) et Stearns. C: Pgh — Madlock (10).

San Diego	000	020	000	.2	.5	1
Cincinnati	010	120	00x	4	10	0

Montefusco (8-6), Dravecky (5), Lucas (8) et Kennedy; Berenyi (8-10) et Van Gorder

Chicago	000	000	010	.1	.6	1
Philadelphie	002	100	00x	.3	10	1

Kenkins (6-12), Campbell (8) et Davis; Carlton (14-8) et Diaz. C: Pha — Schmidt (18)

Los Angeles	100	022	500	10	10	0
Atlanta	030	320	001	.9	18	0

Reuss, Shirley (4), Niedenfuer (5), Forster (4-5) (6), Howe (7) et Scioscia, Crow (7); Nahler, Bedrosian (5-2) (6), Diaz (7), Garber (8) et Benedict. C: LA — Landreaux 2 (4), Cey (13); Atl — Watson 2 (4).

Division Est

	G	P	Moy	Diff
Philadelphie	57	42	.576	—
St. Louis	57	44	.564	1
Pittsburgh	53	45	.541	3½
Montréal	53	46	.535	4
New York	44	56	.440	13½
Chicoutimi	40	64	.385	19½

Division Ouest

	G	P	Moy	Diff
Atlanta	61	38	.616	—
San Diego	53	48	.525	9
Los Angeles	53	49	.520	9½
San Francisco	48	52	.480	13½
Houston	44	54	.449	16½
Cincinnati	38	63	.376	24

Jeudi

Montréal 4 St. Louis 3
Pittsburgh 4 New York 1
Philadelphie 3 Chicago 2
Atlanta 6 San Diego 2
Houston 4 Cincinnati 3

Vendredi

Los Angeles 10 Atlanta 9 (1er match)
Los Angeles à Atlanta (2e match)
St. Louis 4 Montréal 5 (11 manches)
San Diego 2 Cincinnati 4
Pittsburgh 5 New York 1
Chicaco 1 Philadelphie 3
San Francisco à Houton

Samedi

Los Angeles à Atlanta
San Diego à Cincinnati, 2S
San Francisco à Houston, 2S
Chicago à Philadelphie S
St. Louis à Montréal S
Pittsburgh à New York S

Dimanche

St-Louis à Montréal
Pittsburgh à New York
Chicago à Philadelphie
Los Angeles à Atlanta
San Diego à Cincinnati
San Francisco à Houston

Lanceurs probables

Los Angeles (Valenzuela 13-8) vs Atlanta (Perez 0-0) 14:20
San Diego (Lollar 10-7 et Show 7-3) vs Cincinnati (Shirley 3-7 et Liebrandt 3-6) 2, 17:35
San Francisco (Gale 5-9 et Laskey 8-8) vs Houston (Ruhle 5-6 et Ryan 11-9) 2, 18:05
Chicago (Ripley 3-3) vs Philadelphie Bystrom 2-3) 19:05
St. Louis (Mura 7-7) vs Montréal (Burris 4-11) 19:35
Pittsburgh McWilliams 7-4 vs New York (Puleo 7-7) 19:35

Les meneurs

	M	Pb	P	Cs	Moy
Knight, Hou	97	368	52	117	.318
Oliver, Mtl	96	365	58	116	.318
Carter, Mtl	91	331	58	103	.311
Landreaux, LA	75	248	42	77	.310
McGee, StL	65	216	25	67	.310
Pena, Pgh	83	308	30	95	.308
LoSmith, StL	96	367	83	112	.305
Jones, SD	89	323	58	98	.303
Murphy, Atl	97	363	74	110	.303
Ray, Pgh	96	387	55	117	.302

Doubles

Kennedy, San Diego, 27; Knight, Houston, 25.

Triples

McGee, St. Louis, 7; Templeton, San Diego, 7; Garner, Houston, 7; Moreno, Pittsburgh, 6; Thon, Houston, 6; Puhl, Houston, 6.

Circuits

Murphy, Atlanta, 28; Kingman, New York, 26.

Points produits

Murphy, Atlanta, 74; Kingman, New York, 68.

Buts volés

Moreno, Pittsburgh, 45; Lo. Smith, St. Louis, 44.

Lanceurs
(12 décisions)

Niekro, Atlanta, 10-3, .769, 3.27; Rogers, Montréal, 13-4, .765, 2.17.

Retraits

Soto, Cincinnati, 176; Carlton, Philadelphie, 168.

Ligue américaine

Le classement

Division Est

	G	P	Moy	Diff
Boston	58	41	.586	—
Milwaukee	57	41	.582	½
Baltimore	54	42	.563	2½
New York	49	46	.516	7
Detroit	50	47	.515	7
Cleveland	48	48	.500	8½
Toronto	46	52	.469	11½

Division Ouest

Californie	57	43	.570	—
Kansas City	54	44	.551	2
Seattle	51	49	.510	6
Chicago	49	49	.500	7
Oakland	42	60	.412	16
Texas	38	58	.396	17
Minnesota	34	67	.337	23½

Vendredi

Détroit à Toronto
Cleveland à Milwaukee
Boston à Chicago
Baltimore à Kansas City
New York au Texas
Seattle en Californie
Minnesota à Oakland

Samedi

Detroit à Toronto
Boston à Chicago
Cleveland à Milwaukee
Minesota à Oakland
New York au Texas S
Baltimore à Kansas City S
Seattle en Californie S

Dimanche

Detroit à Toronto
Cleveland à Milwaukee 2
Boston à Chicago
Baltimore à Kansas City
Seattle en Californie
Minnesota à Oakland
New York au Texas S

Ligue américaine

Lanceurs probables

Detroit (Ujdur 4-5) vs Toronto (Gott 1-6) 1:30 p.m.
Boston (Eckersley 11-8) vs Chicago (Burns 10-4) 14:15
Cleveland (Brennan 0-2) vs Milwaukee (Caldwell 7-10) 14:20
Minnesota (O'Connor 4-3) vs Oakland (McCatty 5-1) 16:05
New York (Alexander 0-3) vs Texas (Darwin 6-6) 20:35
Baltimore (Flanagan 7-8) vs Kansas City (Blue 8-7) 20:35
Seattle (Bannister 9-6) vs Californie (Goltz 5-2) 22h00

Les meneurs

	M	PB	P	CS	Moy.
Yount Mtl	93	379	71	128	.338
Wilson, KC	74	321	42	108	.336
Krbek, Min	86	333	51	109	.327
Harran, Cle	95	376	74	122	.324
Gantner, Mil	74	242	25	78	.322
Paciorek, chi	80	293	37	94	.321
White, KC	86	314	48	100	.318
Parish, Det	76	269	45	85	.316
McRae, KC	98	375	56	118	.315
Cooper, Mil	90	377	63	118	.313
Bonnell, Tor	87	284	47	89	.313

Doubles:

White, Kansas City, 30; Yount, Milwaukee, 29.

Triples:

Herndon, Detroit, 11; Wilson, Kansas City, 10.

Circuits:

ReJackson, Californie, 25; Thomas, Milwaukee, 25; Ogilvie, Milwaukee, 23; Thornton, Cleveland, 23.

Points produits:

McRae, Kansas City, 91; Thornton, Cleveland, 77.

Buts volés:

Henderson, Oakland, 96; Garcia, Toronto, 31.

Lanceurs
(12 décisions):

Vuckovich, Wilwaukee, 114, .733, 3.12; Burns, Chicago, 10-4, .714, 3.41; Caudill, Seattle, 10-4, .714, 2.12.

Retraits:

Banister, Seattle, 123; Barker, cleveland, 116.

Chiffres des Expos...

Au bâton

	AB	PC	CS	PP	CC	BV	Moy
Blackwell	30	1	5	3	0	0	.166
Carter	338	58	104	65	21	2	.308
Cromartie	337	40	86	49	10	3	.255
Dawson	374	70	112	51	13	22	.299
Francona	131	14	42	9	0	2	.321
Gates	121	15	28	8	0	0	.231
W. Johnson	47	3	8	2	0	4	.170
Mills	45	3	10	1	0	0	.222
Norman	55	5	13	7	2	0	.236
Oliver	373	59	117	68	18	5	.314
Raines	394	49	110	30	3	44	.279
Speier	321	23	85	29	2	0	.265
Taveras	87	9	14	4	0	4	.161
Wallach	356	54	98	55	12	4	.275
White	80	11	20	11	2	2	.250
Little	4	1	1	0	0	0	.250

Au monticule

	G	PS		ML	BB	R	Mpm
Burris	4	11	2	87.0	35	35	4.35
Fryman	6	2	6	44.1	18	29	3.86
Gullickson	8	8	0	143.0	41	98	3.77
Lea	7	6	0	106.1	31	67	3.47
Palmer	5	3	0	60.0	31	37	3.79
Reardon	3	1	15	60.2	18	48	2.23
Rogers	13	4	0	169.2	43	114	2.29
Sanderson	6	9	0	145.1	39	99	3.03
Schatzeder	1	5	0	51.2	20	29	6.27
B. Smith	0	1	1	28.2	14	15	4.79

A la barrière...

Piste de Québec

(Inscrit-dimanche)

COURSE NO 1 — $1,100

1 B H Solone	R. Perreault
2 Hallock	Y. Giguère
3 Masqueroger	R. Beaudoin
4 Williamsburg	G.-S. Guay
5 Station Break	G. Hébert
6 Reeds Hot Shot	L. Veilleux
7 Dorreen Baie	R. Drapeau
8 Soirée	R. Boileau
9 Haisdan Dart	J.-C. Guenette
EI: Twilight Beauty	

COURSE NO 2 — $850

1 Rate Lobell	L. Audet
2 Snow Kat	M. Bradette
3 Colette Steel	R. Julien
4 Adore Populaire	C. Boily
5 Tranxène	M. Barette
6 Shimimoto	Y. Bélanger
7 Izz A Champ	R. Gendron
8 Martino Baker M R	R. Perreault
9 Mars Lovely	R. Quessy
EL: Emmanuel & Man of Affairs	

COURSE NO 3 — $1,050

1 Colonel Re Mo	G. Coupal
2 Paulo Mad	J. Giguère
3 Cesar Grade	G. Hébert
4 Bambi Hilton	Y. Catellier
5 Declic Grade	F. Nadeau
6 Karine Bret	B. Perreault
7 Miss Henry T	J.-P. Cormier
8 Farm Stacy	G. Corneau
9 Alfalfa Bill	Y. Bélanger

COURSE NO 4 — $1,700

1 Newstime Sherm	J.-C. Guenette
2 Milous Victory	R. Quessy
3 Next Edition	R. Perreault
4 Uncle Lyman	B. Perreault
5 Noble Song	G. Hébert

COURSE NO 5 — $1,400

1 Scotty Grattan N	G. Hébert
2 Bromest Apollon	R. Morency
3 Clovis	R. Boileau
4 Tom Test	R. Beaudoin
5 Brillante Gig	F. Nadeau
6 Jennifer Lynn	F. Nadeau
7 Bobby Fast	C. Chabot
8 Bis Jugy	R. Quessy

COURSE NO 6 — $900

1 Bravo Berarc	C. Chabot
2 Truant Rebel A	B. Perreault
3 F W Dum	L. Duquette
4 Gerry Rotan	P. Noël
5 Goxhill	G. Corneau
6 DJA Hi	G. Lambert
7 Donbryn Dale	Y. Bélanger
8 Bulldogger	B. Perreault

COURSE NO 7 — $2,200

1 Lucky M A	R. Quessey
1a Mar Con Ali	P.-E. Alain
2 Speedy Merit	R. Duclos
3 Mc Namaras Miracle	L. Desrosiers
4 Limfields Arrow	C. Dupont
5 Honor Power	B. Perreault

COURSE NO 8 — $1,100

1 Doria	Pas nommé
2 Roy Ding	Y. Catellier
3 Trotwood Dale	J.-C. Guenette
4 White Kurtsy	G. Boily
5 Yankee Pedro	R. Gendron
6 Nite Lus	F. Nadeau
7 Aline Skip	G. Labonté
8 Tycer	R. Beaudoin
9 Fringante Grade	G. Beaudoin
EI: Fracas Grade	

COURSE NO 9 — $950

1 Mlle Sans Facon	Pas nommé
2 Jeanne Tell	Pas nommé
3 Maggie Bourg	R. Quessy
4 Hilda Be Quick	F. Nadeau
5 Lincoln C C	R. Violette
6 Duc Nad	R. Julien
7 Annie Wilton	L. Duquette
8 Duc Serarc	R. Lambert
9 Lakemater Maggie	J.-C. Guenette
EI: Matane Preston & Miss Dream Annie	

COURSE NO 10 — $1,700

1 Kingwood Tog	Y. Catellier
2 Ma Favorite	L. Duquette
3 Fairmeade Pat	M. Lépine
4 Lite of Triplicate	R. Blanchette
5 Guy Verchères	R. Quessy
6 J L D	G S Guay
7 Lucky Fly	R. Quessy
8 Lari Lou	C. Tremblay
9 Jacquot Angus	L. Leblanc

Soccer...

Ligue nord-américaine

Division Est

	G	P	BP	BC	PB	PTS
New York	20	6	60	38	54	172
Toronto	14	13	48	39	40	124
Montréal	15	10	41	33	34	120
Chicago	9	16	42	53	39	91

Division Sud

F-Lauderdale	15	11	53	59	48	136
Tulsa	13	11	53	42	45	119
Tampa Bay	11	15	40	54	35	99
Jacksonville	9	17	32	52	30	85

Division Ouest

Seattle	13	13	58	43	47	123
Vancouver	15	10	44	39	36	122
San Jose	13	13	45	48	36	112
San Diego	13	12	47	41	38	113
Portland	11	15	35	35	31	93
Edmonton	9	17	32	52	28	76

Mercredi

Toronto 2 Chicago 1
Edmonton 2 Seattle 1 (Confr.)
New York 2 San Jose 1
Portland 2 Tulsa 0
San Diego 1 Vancouver 0

Vendredi

Montréal 1 Jacksonville 0

Samedi

Tulsa à Vancouver
Edmonton à San Diego
Portland à Seattle
San Jose à Chicago

Dimanche

Montréal à New York

Mercredi

Toronto à Montréal
Vancouver à Tulsa
San Jose à Edmonton
Tampa Bay à Chicago
New York à Seattle
Portland à San Diego

Jeudi

Jacksonville à Fort Lauderdale

Football...

Ligue canadienne

Division Est

	M	G	P	N	PP	PC	Pts
Hamilton	3	2	1	0	90	90	4
Toronto	3	1	1	1	52	68	3
Ottawa	3	1	2	0	76	80	2
Montréal	3	0	3	0	18	107	0

Division Ouest

C-Britannique	3	3	0	0	115	86	6
Edmonton	3	2	1	0	114	57	4
Winnipeg	3	2	1	0	92	57	4
Saskat.	3	1	2	0	70	76	2
Calgary	2	0	1	1	43	49	1

Jeudi

Ottawa 55, Montréal 5

Vendredi

Toronto en Saskatchewan

Samedi

Calgary à Hamilton

Dimanche

Winnipeg à Edmonton

Traversée du Lac en planche à voile

Des concurrents demandés

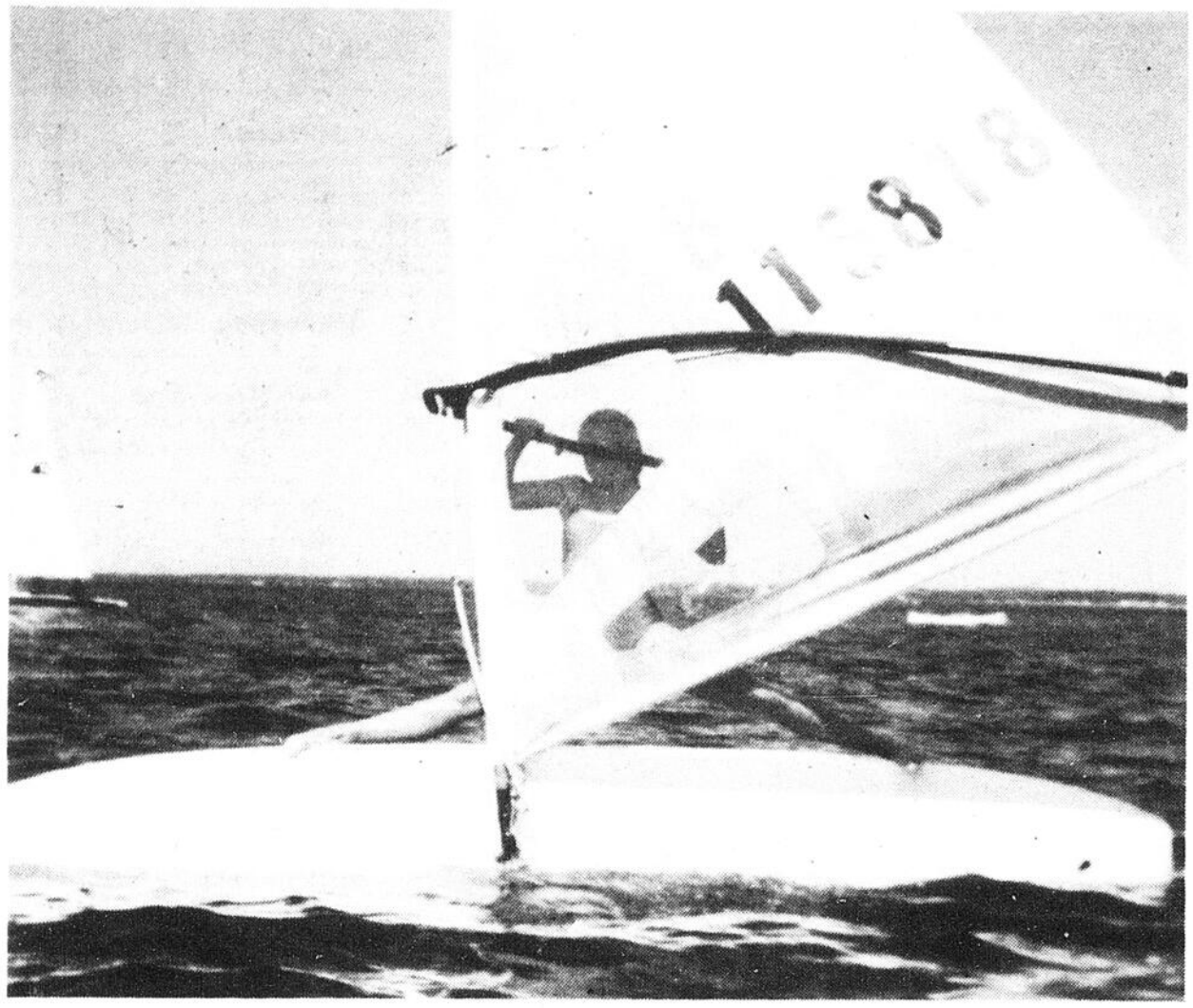


PLANCHE A VOILE — Ce sport gagne de plus en plus d'adeptes au Québec. Bientôt ce sera la première traversée du lac Saint-Jean entre Roberval et Saint-Gédéon.

par Paul Girard

ALMA — Les participants possibles à la première Traversée du lac St-Jean en planche à voile se font tirer quelque peu l'oreille jusqu'ici mais selon Sylvain Tremblay l'édition initiale est toujours prévue pour les 14-15 août prochains.

"Les inscriptions entrent à un rytme très au ralenti mais il n'y a pas lieu de paniquer car les personnes intéressées ont jusqu'au 8 août pour nous faire part de leurs intentions", de dire Sylvain Tremblay, moniteur à l'école de planche à voile "Voile Bon Vent", instigatrice de ce projet fort original.

Selon Tremblay, un minimum de 20 concurrents est requis pour présenter cette traversée de 30 kilomètres. "En considération des énergies dépensées et des nombreuses personnes nécessaires pour la sécurité nous verrions mal l'organisation d'un tel événement pour quelques participants.

A tout hasard, à moins d'imprévus catastrophiques cette traversée aura lieu aux dates mentionnées précédemment".

Selon les plans élaborés, le départ sera donné devant le quai de Roberval le 14 août prochain à 10h00. Les participants en classe compétition ou en catégorie participation auront deux bouées à contourner tout au long du parcours. La première à Chambord et l'autre à Métabetchouan avec arrivée à la plage de St-Gédéon.

Et si dame Nature se met de la partie? "Si des vents de 50 à 60 kilomètres-heure entrent en action, il est sûr que la course sera reportée au lendemain. De là, la projection de deux dates, les 14 et 15 août", de préciser Sylvain Tremblay.

Quand au classement des participants dans les deux catégories pour cette traversée nouvelle vague, Sylvain Tremblay apporte le commentaire suivant: "Le modèle de planche et l'expérience en compétition deviennent les critères pour déterminer la classe du participant".

Enfin, pour les amateurs de statistiques soulignons que le premier concurrent devrait prendre environ trois heures pour franchir les 30 kilomètres entre Roberval et St-Gédéon si... le vent est bon!

Ecole de hockey de Chicoutimi

Bonne chose pour les jeunes

par Paul Girard

CHICOUTIMI — Le projet d'une école de hockey à Chicoutimi, parrainé par Nicole Simard, deviendra réalité le 16 août prochain à la grande joie de Daniel Côté, le coordonnateur des entraîneurs attitrés à cette école.

"Personnellement, j'ai toujours été partisan de l'établissement d'une telle école à Chicoutimi. On est aussi capable de n'importe qui dans la région", de lancer Côté.

Présentée du 16 au 27 août à l'amphithéâtre du plateau du Parc cette école s'adresse aux jeunes de 7 à 12 ans. Ils seront soumis à un programme étoffé et fort détaillé:

"Les jeunes profiteront de trois heures de glace par jour mais en plus ils seront conviés à une heure quotidienne de projection de films en plus du conditionnement physique à l'extérieur.

A ce chapitre nous sommes assurés du concours de Roberto Lavoie.

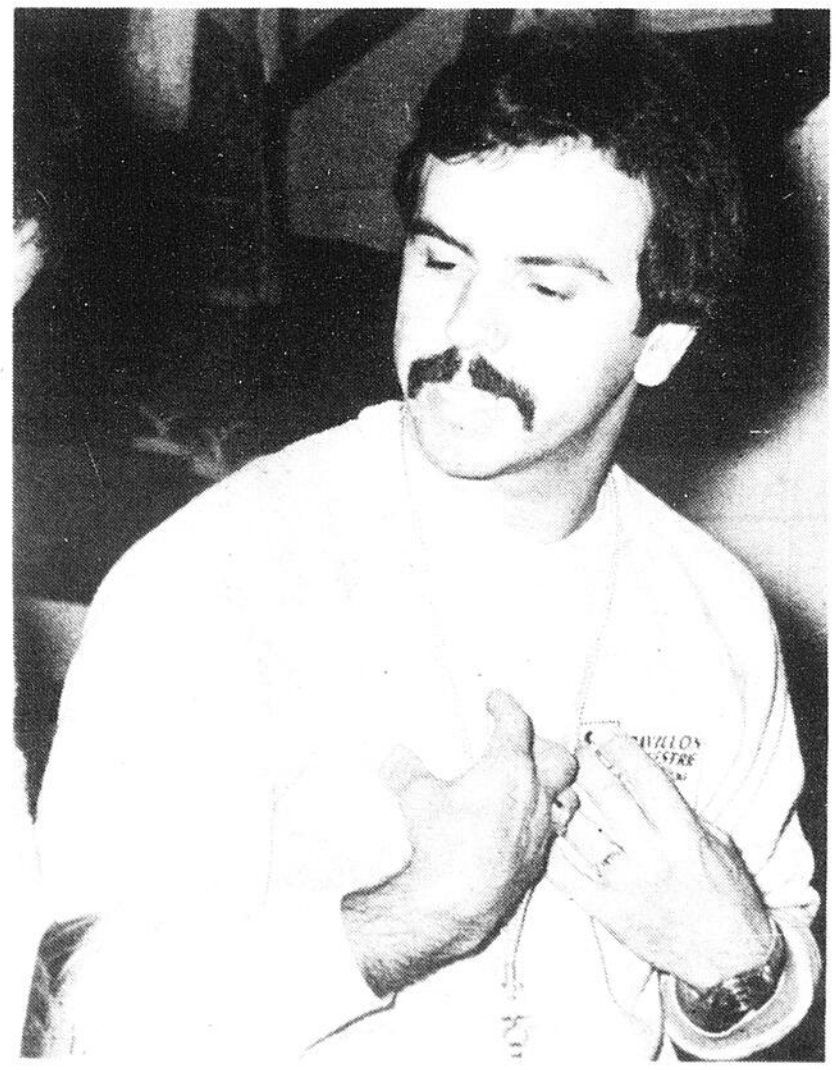
Ce dernier verra à assurer une bonne coordination entre les diverses activités prévues: football, piste et pelouse et soccer. En somme, un programme global afin d'amener le jeune à la meilleure concentration possible", de préciser Daniel Côté.

Sur la patinoire, ce dernier sera bien entouré. En effet, les Benoit Boulianne (Orioles pee wee d'Arvida); Ghislain Vigneault (Marquis midgets de Jonquière); Gilles Delisle (ex-entraîneur des Inuk et des Saguenéens jr B) et Réjean Tremblay (Solaris bantam de Chicoutimi) ont accepté d'oeuvrer durant les deux semaines de cette école.

"En soirée c'est Daniel Mercier qui prendra la relève pour les 13-14-15 et 16 ans", de noter Daniel Côté. Dans les deux cas, le modus vivendi sera d'enseigner les techniques de base à tous ces jeunes hockeyeurs.

Soulignons sur le plan participation que cette première édition est assurée d'un succès puisque deux cents hockeyeurs de 7 à 12 ans sont attendus durant ces deux semaines d'enseignement.

Quant au groupe des 13-16 ans, Daniel Mercier nous confiait hier soir qu'une cinquantaine de joueurs ont déjà manifesté le désir d'être présents.



DANIEL COTE... réalise enfin un vieux rêve.

(Photo: Le Quotidien)

Canoé-kayak: ça va bien

BELGRADE, Yougoslavie (PC) — Les rameurs canadiens ont atteint la demi-finale dans toutes les six épreuves au programme de la deuxième journée des championnats du monde de canoe-kayak en Yougoslavie.

La veille, ils s'étaient qualifiés dans les sept épreuves au programme, une performance record qui se continue.

Larry Cain, 19 ans, d'Oakville, en Ontario, gagnant de deux médailles d'or aux championnats juniors de l'an dernier, s'est qualifié pour une seconde demi-finale en gagnant sa manche C-1 sur 500 mètres. Alwyn Morris et Hugh Fisher, de la Colombie britannique, ont terminé deuxièmes dans la classe K-2 (500 m).

Les autres Canadiens à progresser en demi-finales ont été Scott Oldershaw (K-1, 500 m), Steve Botting, de Montréal, et Norm Behrens, de Châteauguay (C-2, 500 m); Denis Barré, de Sainte-Foy, Pierre Bertrand, de Montréal, Colin Shaw et Don Brien (K-4, 500 m par équipe); Alexandra Barré, de Sainte-Foy, Lucie Guay, de Chelsea, et Sue Holloway, d'Ottawa (K-4, 500 m).

Les Soviétiques ont dominé ces compétitions qui réunissent 34 pays et se termineront dimanche.

Un nouveau club à Alma

Le vol libre fait des p'tits

par Serge Emond

CHICOUTIMI — Le vol libre est un sport encore relativement nouveau au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Pourtant, il commence déjà à faire des p'tits.

Présentement, à Alma, quelques personnes tentent de mettre au monde un club d'ultras légers motorisés. Qu'est-ce que c'est?

En résumé, il s'agit d'un gros cerf-volant à moteur. Ou, si vous préférez, d'un avion moderne, réduit à sa plus simple expression.

Régis Normandeau, un ancien pilote pour la compagnie Air-Alma, figure à la tête du groupe qui tente de lancer cette nouvelle discipline au niveau régional. Selon lui, il existe actuellement, dans la région, entre 30 et 40 adeptes de l'ultra-léger motorisé.

"Il n'est pas nécessaire d'avoir été pilote pour pratiquer ce sport, explique Normandeau qui travaille principalement en compagnie d'Eric Dufour. Il faut savoir reconnaître la direction du vent et être capable de se diriger. C'est ce que nous enseignerons lorsque le club sera formé. Mais, avant de penser à donner des cours, il faut songer à mettre le club sur pieds".

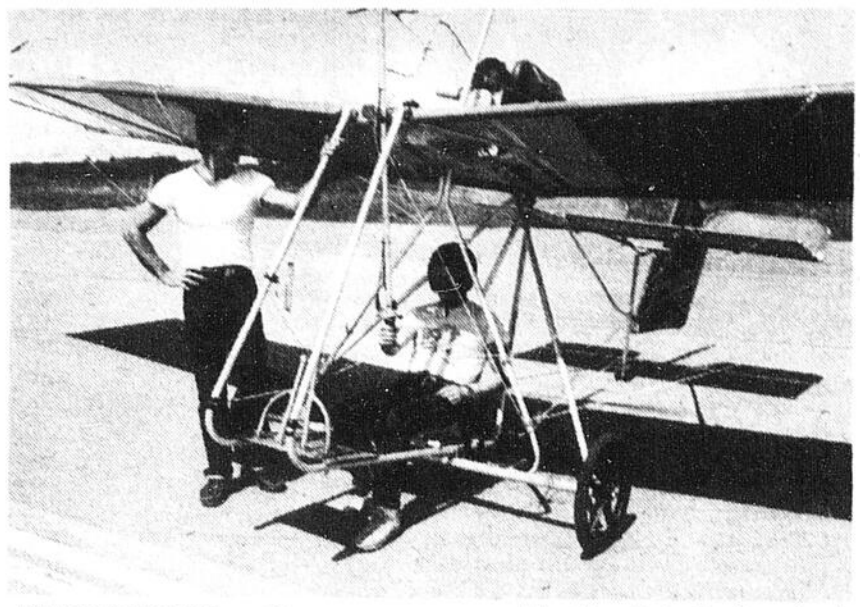
"C'est vraiment un sport. On le pratique pour le plaisir de voler. Uniquement pour le plaisir de voler".

Normandeau songe à la possibilité de former ce nouveau club depuis déjà près d'un an. Au cours des derniers mois il a eu l'occasion de visiter diverses expositions sur le sujet et il se propose de le faire encore au cours des prochaines semaines.

Mais, on s'en doute bien, un cerf-volant à moteur, on ne trouve pas cela dans les boîtes de maïs soufflé. Selon Régis Normandeau, un tel appareil demande des déboursés de plus de $6,000.

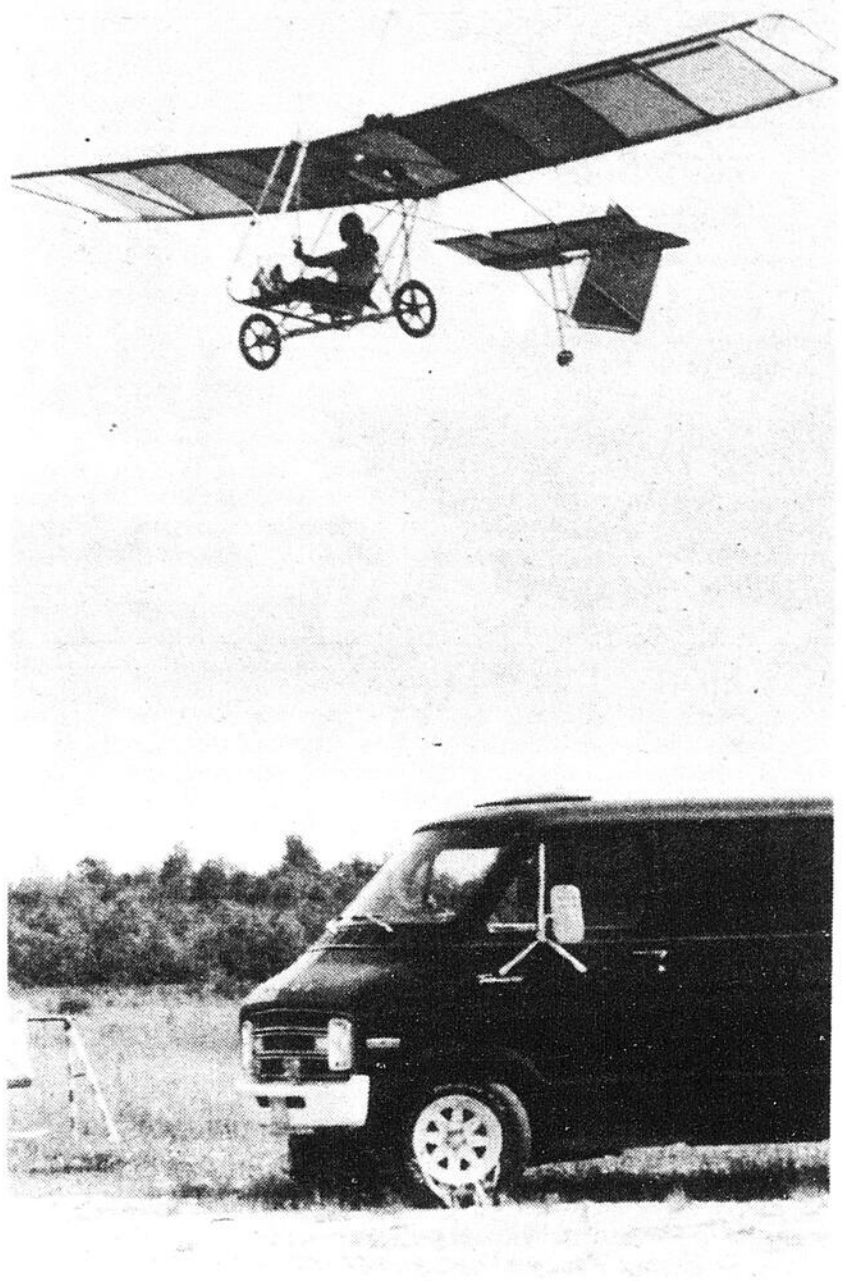
"Mais, ajoute-t-il très rapidement, il n'en coûte que $5.00 de l'heure pour pratiquer ce sport. En comparaison, il est beaucoup plus dispendieux de voler à bord d'un avion conventionnel".

Actuellement, le Centre ultra-léger motorisé d'Alma compte six personnes dans ses rangs. Celles-ci espèrent accueillir plusieurs autres collègues, dimanche, lors d'une réunion prévue pour 13h00 au local du CPNI, à l'aéroport d'Alma.



ERIC DUFOUR — C'est comme ça, semble dire Eric Dufour à un nouvel adepte du vol libre "légèrement motorisé".

(Photo: Karl Tremblay)



CERF-VOLANT — Un sport peu dispendieux et très agréable, selon les instigateurs du club almatois.

(Photo: Karl Tremblay)

Précision autour de l'arrivée du premier noir dans la LNB

VERSAILLES, Kentucky (AP) — Albert (Happy) Chandler a mentionné qu'il prépare tout un discours pour le soir où il sera intronisé au Temple de la Renommée du baseball.

"Ce discours sera teinté d'émotions, a dit l'ancien gouverneur du Kentucky, ancien sénateur et ancien commissaire du baseball qui est âgé de 84 ans. Ils ont attendu longtemps avant de m'honorer de la sorte. J'ai attendu 31 ans et je me demandais si ce jour allait finalement venir".

Chandler, qui a été commissaire du baseball pendant six ans, sera en excellente compagnie dimanche quand on portera son nom au Temple. Il sera accompagné de Henry Aaron, meilleur frappeur de circuits de tous les temps, de Frank Robinson et de Travis Jackson, ancient arrêt-court des Giants de New York.

"Je vais leur raconter la vraie histoire de Jackie Robinson et je rétablirai les faits, a dit Chandler. Pendant des années, les journalistes ont donné tout le crédit à Branch Rickey pour la venue de Robinson dans le baseball."

Selon Chandler, les propriétaires du baseball majeur avaient voté à 15-1 contre la venue de Robinson dans les ligues majeures en 1947.

"J'avais dit à Rickey de m'apporter le contrat de Robinson et que j'allais approuver son transfert dans les majeures. Si j'avais dit non, il n'aurait jamais joué pour les Dodgers".

Chandler prétend également que les 75 p.c. des votes requis pour accéder au Temple représentent une mesure trop rigide. Il a dit également un bon mot pour les hommes en bleu.

"Je suis déçu de voir comment les arbitres sont traités depuis quelque temps. Ils ont toujours contribué de façon formidable au baseball. Ils sont honnêtes et travaillent fort. Je crois qu'on s'est attaqué à eux sans raison."

Revers des étoiles junior au championnat provincial

RIMOUSKI — La formation-étoile de la Ligue junior de baseball du Saguenay-Lac-St-Jean a trébuché, hier, dès son premier match dans le cadre du championnat provincial présenté à Rimouski.

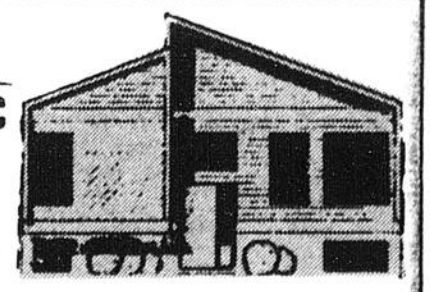
En effet, la troupe régionale dirigée par André Gagnon a plié l'échine 7 à 3 devant les représentants du Lac St-Louis. De mauvais jugements des voltigeurs régionaux ont permis plusieurs points dès les premières manches.

Par ailleurs, les frappeurs du Saguenay-Lac-St-Jean ont été menottés par le lanceur gagnant, Richard Drobowski qui n'a accordé que trois coups sûrs. Sylvain Girard a obtenu deux simples et Arnold Boudreau a frappé un double.

Robert Bouchard, d'Alma, a été débité du revers lui qui a accordé 13 coups sûrs. Les régionaux ont laissé sept coureurs sur les buts contre dix pour les vainqueurs.

Suite à ce premier revers, les joueurs de la région feront face à l'élimination, aujourd'hui, à 10h00 alors qu'ils seront opposés au Montréal-Concordia qui a également perdu son match initial. André Martel sera le lanceur débutant pour la troupe régionale. Un échec et c'est le retour à la maison.

MAISONNEC
BÂTIT PARTOUT



5 ans de garantie
PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES DE L'A.P.C. H.Q.

CHOIX: Maison résidentielle, bloc appartement, duplex, quadruplex, chalet ou autre bâtiment.

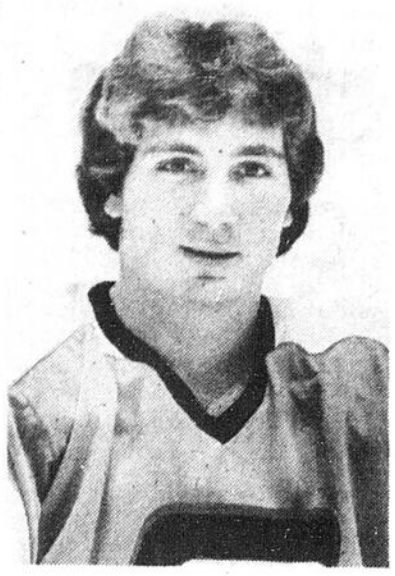
Membre de Corvée Habitation #801-817

AVANT D'INVESTIR... demandez-nous un estimé GRATUIT

OCTROI FEDERAL $3,000. PROFITEZ DU TAUX HYPOTHECAIRE DE 13½%

MICHEL-R. LAFLAMME GERANT DE DISTRICT SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
1611, des Sarcelles Bureau: (418) 696-1105 Chicoutimi — G7H 5J6

GILLES BOUCHARD, REPRESENTANT - JONQUIERE - 542-9037

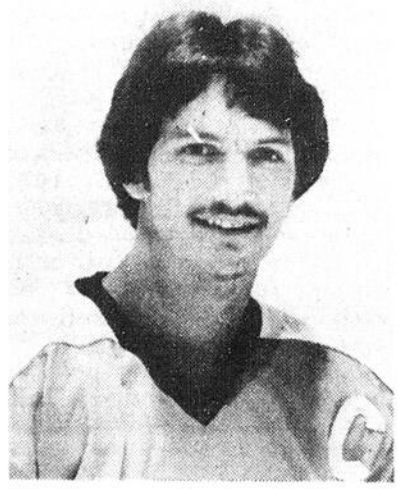


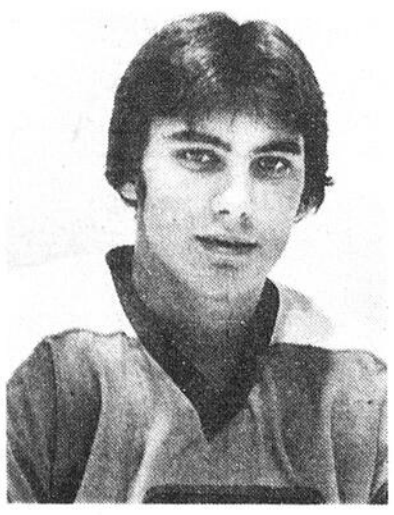
Hockey estival

Les activités battent leur plein au sein de la Ligue estivale de hockey Molson. Une trentaine de joueurs évoluent le lundi et mercredi soir sur la surface glacée du Foyer des loisirs du secteur Arvida. Jusqu'à présent, l'équilibre des forces entre les deux clans est remarquable puisque les matches ont pris fin par la marque d'un seul point.

En forme

Ce circuit estival qui en est à sa première année d'existence regroupe des hockeyeurs qui se préparent aux prochains camps d'entraînement de formation de la LNH, de la Ligue Américaine, de la LJMQ ou de la Ligue Collégiale AAA. Parmi les noms que l'on retrouve sur la glace mentionnons les **Guy Carbonneau, Alain Lemieux, Chris Langevin, Sam St-Laurent, Robert Millette, Michel Bolduc, Eric Bernier, Roberto Lavoie.** On s'attend à recevoir la visite de **Mario Tremblay,** du Canadien, et **d'Alain Côté,**





des Nordiques au cours de la prochaine semaine. Il ne serait pas impossible non plus que **Michel Goulet,** également des Nordiques, vienne se dérouiller prochainement. Les matches débutent à 22h10 et prennent fin vers minuit. Le calibre est fort intéressant. D'ailleurs, les dirigeants du circuit ont la ferme intention de passer à quatre formations dès l'été prochain afin de permettre à plusieurs bons joueurs de calibre intermédiaire de pratiquer leur sport favori même pendant les mois de juilet et août. C'est comme jouer au mois de décembre à Los Angeles!

Rapido

Bénévoles demandés

La coupe internationale Panaméricaine de canoé-kayak sera disputée les 28 et 29 août, à la base de plein air Cépal de Jonquière. Pour organiser un tel événement, ça prend des bénévoles. Justement, on manque de bénévoles pour le championnat. Alors, si jamais ça vous tente de vous tremper un peu dans le monde du canoe-kayak et de travailler avec Paule et Linda, vous êtes les bienvenus. Pour confirmer votre intérêt, on vous invite à communiquer avec Claudette à 547-6631, extention 397.

Tournoi de fers

Le tournoi mixte de fers à cheval du "garage Gravel" à lieu dimanche, au chalet récréatif du parc de la Colline. Le début des compétitions est prévu pour 13h00 et les inscriptions seront acceptées à compter de 12h30. Il s'agit d'un tournoi de classe "A" et "B" et pour plus de détails, il faut rejoindre Marjo Tremblay, 543-0335. L'an passé, **Réjean Boily** et **Nicole Fellice** avaient enlevé la palme du "A", pendant que **Léonce Simard** et **François Girard** en faisaient autant dans le "B". Ils seront sur place pour défendre leur titre.

Compétition équestre

Le centre équestre La Balade organise un concours hippique pour la fin de semaine. Aujourd'hui, les compétitions débutent à 12h00, samedi. Dimanche, les premières épreuves sont prévues pour 8h30 et une épluchette de blés d'inde est prévue pour la soirée. De 25 à 30 chevaux sont attendus à l'occasion. La majorité sont de la région, bien que certains représenteront des coins comme La Tuque.

Marathons de nage amateur

Deux autres marathons de nage amateur seront présentés en fin de semaine. Dans un premier temps, Tanya Stpetic de Jonquière et d'autres nageurs de la région participeront au tour de l'île Notre-Dame à Temiscouata aujourd'hui. Cette compétition sera d'une distance de 15 kilomètres. Demain dimanche, ce sera la Traversée du lac Simon d'une distance de 16 kilomètres à Chénéville.

Marathon de l'île d'Orléans

Le Marathon de l'île d'Orléans aura lieu samedi, le 7 août prochain. Le départ sera donné à 9h00 dans la paroisse St-Pierre de l'Ile et l'arrivée s'effectuera à St-Jean, au restaurant le Vacancier. Les marathoniens de notre région peuvent toujours s'inscrire le jour même de la compétition entre 6h30 et 8h00 au couvent St-Pierre de l'île d'Orléans. Pour informations: (418) 825-2427. **M. Jean-Guy Côté** est l'organisateur de ce marathon.

Daniel Côté

L'entraîneur **Daniel Côté** effectuera un retour aux sources la saison prochaine. En effet, l'adjoint de **Laval Ménard** avec les Monarques de St-Ambroise au junior B au cours de la saison 1981-82 reviendra avec la formation midget de Chicoutimi, secteur Nord. **Côté** se retrouvera donc en famille avec les Dynamos puisqu'il dirigera à quelques exceptions près les mêmes joueurs qu'ils avaient sous sa férule dans le circuit bantam il y a deux ans.

Jeux d'été du secteur Sud

Les activités se poursuivent dans le cadre des Jeux d'été du secteur Sud. Parmi les événements d'importance soulignons ce marathon de nage amateur présenté cet après-midi dès 14h00 à la plage municipale d'Hébertville dans les catégories participation masculine et féminine. De plus, un tournoi de pétanque prend place à compter de 9h00 ce matin à St-André. Enfin, un tournoi de volley-ball se déroulera demain dimanche à l'aréna de St-Bruno. Le tout démarrera à 9h00 du matin.

En bref...

A quand un contrat pour Neppy?

Le mois d'août approche, il est pour ainsi dire dans nos chaussons, et le petit **Rénald Nepton** se retrouve toujours sans contrat à titre de soigneur des Saguenéens de Chicoutimi. Alors MM. les dirigeants des Saguenéens faites un bon "move" et discutez affaires avec **Neppy.** Ne serait-ce que pour conserver le sourire à ce jovial jeune homme!

Ovett de retour

Le champion olympique britannique du 800 m, **Steve Ovett,** effectuera sa rentrée, dimanche à Meadowbank, Ecosse, au cours de la rencontre triangulaire d'athlétisme entre l'Angleterre, l'Ecosse et la Norvège. Le coureur anglais n'avait plus participé à une compétition depuis deux semaines, en raison de troubles intestinaux.

Golfeuses honorées

Julius Boros et **Kath Whitworth** seront intronisés cette année au Panthéon de la Renommée du golf. "Nous souhaitons la bienvenue à ces deux grands représentants du monde du golf, a mentionné le président du Temple, **Paul Bannock.** Ce qu'ils ont accompli dans le monde du golf est vraiment exceptionnel. C'est un honneur que de les accueillir." Le Temple de la Renommée comptera donc maintenant 42 golfeurs.

Revering cédé

Les Blue Jays de Toronto ont annoncé hier qu'ils avaient cédé le contrat du frappeur désigné **Dave Revering** à leur filiale de Syracuse de la Ligue internationale. La place de **Revering** au sein de l'équipe de la Ligue américaine sera tenue par le voltigeur **Glenn Adams,** que les Blue Jays ont acquis de leur filiale de Syracuse.

Mis de côté

L'instructeur des Lions de Detroit, **Monte Clark,** a congédié cinq recrues hier lors du camp d'entraînement et il a déploré encore une fois l'absence du demi à l'attaque **Billy Sims,** qui rencontre des difficultés de contrat avec la direction de l'équipe. "Il est important qu'un joueur de ce calibre soit ici, a mentionné **Clark.** J'espère qu'il sera ici bientôt. Il est un joueur d'équipe et il comprendra qu'il lui faut être ici".

Hornung poursuit la NCAA

LOUISVILLE (AP) — Paul Hornung, ancien joueur de football étoile autant dans les rangs collégiaux que chez les professionnels, a intenté une poursuite de $3 milions hier contre l'Association athlétique nationale, (NCAA). Il prétend que l'association l'empêche de gagner sa vie comme annonceur à la télévision.

La MCAA avait en effet refusé d'embaucher Hornung a titre de commentateur pour la télédiffusion de 19 matches collégiaux à la station WTBS d'Atlanta. Le directeur du programme de télédifusion de la NCAA, Tom Hansen, avait mentionné que l'image projetée par Hornung ne correspondait pas à l'image projetée par le football collégial.

Aucun achat nécessaire
PARTICIPEZ DES MAINTENANT
et vous pourrez gagner à chaque jour

- **UN BON D'ACHAT** de $25.00, $50.00, $75.00, $100.00.
- **UN MINI GROS LOT** - Four micro-ondes Panasonic, valeur de $770.
- **UN SUPER GROS LOT** - Une valeur de **$10,630.00.**

(avec tout achat de $5.00 ou plus).
Un bateau ESPADON de 15 pieds avec remorque et moteur EVINRUDE 35 forces (valeur $6,000.00).
Un lave-vaisselle Inglis;
Un mobilier de cuisine; Clermont Grenier.
Un téléviseur RCA; 12" noir et blanc.
$400.00 en bons d'achat sur prélart DOMCO.
Une chaise berçante; Clermont Grenier.
$400.00 en bons d'achat sur tapis "Le Gagnon".
Ensemble matelas ortho-confort II Simmons.
Une T.V. couleur 14 po. RCA.
Un complet pour hommes Cooper Clothing
2 paires de bottes western, hommes et dames.
Veston sport Paragon Clothing
Robot culinaire Multiquick Braun.
Fauteuil berçant.
Chaise longue extérieure.
2 paires de patins Lange,

Faites valider votre coupon dans un des magasins GAGNON & FRERES du Saguenay-Lac-St-Jean et envoyez-le à: **LA COURSE AUX PRIX CJPM-TV, C.P. 600, CHICOUTIMI.**

La Grande Course aux prix gagnon FRERES

NOM: _____

ADRESSE: _____

VILLE: _____ TEL.: _____

En collaboration avec: LE QUOTIDIEN et CJPM-TV

VOUS POUVEZ POSTER PLUSIEURS COUPONS A LA FOIS DANS UNE ENVELOPPE

Sélection des étoiles bantam

Luc Emond exprime son mécontentement

DECU — Luc Emond croyait bien que le poste d'entraîneur de la formation des étoiles bantam lui revenait.

par Claude Lussier

CHICOUTIMI — Même si son équipe domine outrageusement la Ligue de baseball bantam avec un dossier de 19-4, même si six de ses joueurs ont été sélectionnés au sein de la formation d'Etoiles, Luc Emond ne dirigera pas cette formation regroupant les meilleurs éléments du circuit régional lors des prochains championnats provinciaux de baseball mineur qui auront lieu, à Chicoutimi, en août.

"C'est comme les autres années, ça ne me surprend pas. Il n'y a jamais aucun critère sérieux pour choisir les entraîneurs de la formation d'Etoiles. Chaque entraîneur a droit à un vote tout simplement. Ce sont eux qui décident", de commenter le jeune mentor chicoutimien sur un ton neutre.

Même s'il refuse de crier haro sur qui que ce soit, Emond avoue qu'il s'attendait à piloter cette formation en raison du travail accompli avec sa troupe depuis le début des activités.

"Je m'attendais à être choisi cette année. Mais j'ai la nette impression que les gars du secteur de Jonquière m'ont tout simplement "barré". J'aurais aimé diriger l'équipe. C'est un objectif normal qu'un gars se fixe au début de la saison", souligne le jeune Emond.

Malgré cette déveine, Luc Emond et ses protégés du Dalton de Chicoutimi auront l'occasion au cours du présent week-end de se consoler d'agréable façon puisqu'ils participeront à un échange sportif et culturel à Montréal.

Le clou de ce week-end dans la métropole demeure un match qu'ils disputeront sur le losange du stade olympique. "Inutile de dire que les jeunes sont excités à l'idée de jouer sur le même terrain que les Expos. Moi aussi je suis excité, autant que les jeunes", commente Emond.

"En tout cas je vais essayer de mieux "coacher" que Fanning. Je pense que je vais même aller voir McHale pour lui parler dans le creux de l'oreille", de conclure Luc Emond qui préfère rire de la situation que d'en pleurer.

F.I.: Williams débouté

PARIS (AFP) — Le tribunal civil de Paris a refusé, vendredi, d'intervenir dans le classement du championnat du monde des constructeurs de formule 1.

Le président Marcel Caratini, statuant en référé, a, en effet, rejeté la demande de la société "Williams Grand Prix Engineering Ltd" de "mise entre parenthèses" du classement du Grand Prix du Brésil, couru à Rio de Janeiro le 21 mars 1982.

Les deux premiers de cette course, Nelson Piquet sur Brabham et Keke Rosberg sur Williams, avaient été déclassés par le tribunal d'appel de la Fédération internationale automobile, après réclamation de Renault et Ferrari.

Un procès est en cours, mais son issue ne sera pas connue avant la fin du championnat du monde des constructeurs, le 27 septembre.

Williams espérait donc, grâce à la procédure d'urgence des référés, qu'il ne soit pas tenu compte du classement — initial ou rectifié — du Grand Prix du Brésil pour ce championnat, une place médiocre causant à la marque un préjudice important.

Seule Renault avait été assignée en justice, en compagnie des Fédérations internationale et nationale d'automobile.

Or, l'absence de McLaren, Lotus, Tyrrell, ATS et Ferrari, constructeurs eux aussi intéressés par une éventuelle décision du tribunal, a constitué l'un des arguments retenus par l'instance judiciaire pour rejeter la requête de Williams.

GAGNON, GAUTHIER ET SIMARD
Avocats
MARC GAGNON
CLAUDE GAUTHIER
GERARD SIMARD.
Centre commercial
Place du Royaume
1401, boul. Talbot
Chicoutimi, QC
545-1888

Sport amateur...

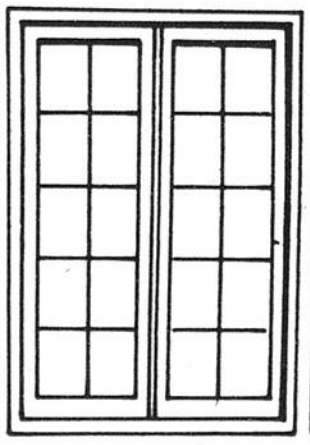
OTTAWA (PC) — Les athlètes du Québec se sont bien comportés hier soir lors de la première journée des championnats canadiens d'athlétisme disputée à la piste Terry Fox, à Ottawa.

En effet, sur les cinq finales importantes, quatre ont été remportées par des Québécois, mais il faut bien le reconnaître avec des performances plutôt ordinaires.

La meilleure performance québécoise a été celle d'Alain Bordeleau qui, même s'il n'a pas remporté le 10,000m, a terminé deuxième derrière Peter Butler, de la Colombie-Britannique. Pendant que ce dernier décrochait un troisième titre consécutif, Bordeleau établissait une nouvelle marque québécoise avec un temps de 29'23".40.

Par ailleurs, les quatre victoires québécoises sont allées, comme on pouvait s'y attendre, à Carmen Ionesco au lancer du disque, à Bishop Dolegiewicz, au lancer du poids, à Michel Boutet au saut en longueur, et au relais 4 X 100m féminin de l'équipe de la Fédération d'athlétismedu Québec.

Ionesco a terminé en tête avec un tir de 55.18m, devançant Lucette Moreau, aussi du Québec, dont le meilleur tir a été de 52.76m.

La Cie de
Fenêtres du Saguenay
1292, BOUL. ST-PAUL - CHICOUTIMI - G7H 5E3 Tél.: 549-7837
Tous nos produits sont acceptés par la S.C.H.L.
Ca, c'est de la qualité

VOUS OFFRE UNE GAMME COMPLÈTE:
- fenêtres à battants (cèdre)
- fenêtres sur auvents (cèdre)
- fenêtres coulissantes en vinyle
- portes extérieures en bois ou en acier
- portes-fenêtre PH-TECH, SOLARPANE MARK IV
ESTIMATION GRATUITE
Toujours! Les premiers
Nous entendons le demeurer
longtemps
Denis Lemieux
DIRECTEUR-GÉNÉRAL
Gaston Gagné
GÉRANT DES VENTES
Jean-Guy Plourde
REPRÉSENTANT

Gagnant de la semaine du 29 juillet 1982
CAFÉ CONCOURS de bon matin...
DU JOURNAL Le QUOTIDIEN

Sur la photo, nous reconnaissons dans l'ordre habituel, Martine Lacroix, réceptionniste au Progrès du Saguenay en compagnie de Jean Simard, directeur des Ressources Humaines, qui effectue le tirage.
LE PARCOURS NO 2256
Le gagnant:
M. Walter Wexgard
2177 rue Elysabeth, Chicoutimi — Tél.: 549-7152
Il mérite un prix de $100 en bons d'achat à n'importe lequel commerce de son choix annonçant dans notre journal pendant la semaine du tirage.
FELICITATIONS A M. WEXGARD

PUBLI-REPORTAGE

Jean-Paul Lévesque gagne la planche à voile

Jean-Paul Lévesque, un étudiant de 21 ans en administration à l'Université du Québec à Chicoutimi s'apprêtait à louer une planche à voile lorsqu'on lui a appris qu'il venait de gagner celle attribuée par le Quotidien dans le cadre du concours "La Traversée".

Jean-Paul Lévesque pourra donc s'adonner aux plaisirs doux et frais de la planche à voile à partir de cette fin de semaine. Il s'est bien promis de se rendre au Lac Otis afin de faire admirer sa nouvelle "acquisition" à tous ses amis.

Le temps officiel de la Traversée, remportée par Robert Lachance, a été de 8h14mn7sec. Quant au gagnant du concours du Quotidien, il avait prédit un temps de 8h14mn6sec. On ne pouvait espérer mieux...

La planche à voile a été remise au gagnant, qui demeure au 629 de la rue des Roselins à Chicoutimi, hier matin. Assistaient à l'événement, M. Jean Tremblay, directeur de la publicité au Quotidien et à Progrès-Dimanche ainsi que M. Nicol Allard, représentant officiel de la Traversée.

M. Serge Desmeules, de Nordet Marine, dont le commerce a participé activement à ce concours, s'est fait un plaisir de donner le "mode d'emploi" de la planche à voile à Jean-Paul Lévesque. Ce dernier d'ailleurs n'avait pas tellement besoin d'informations à ce sujet puisqu'il vient tout juste de compléter un cours qui fera de lui, espère-t-il, un véliplanchiste accompli.

Vainqueur de la Traversée du lac St-Jean

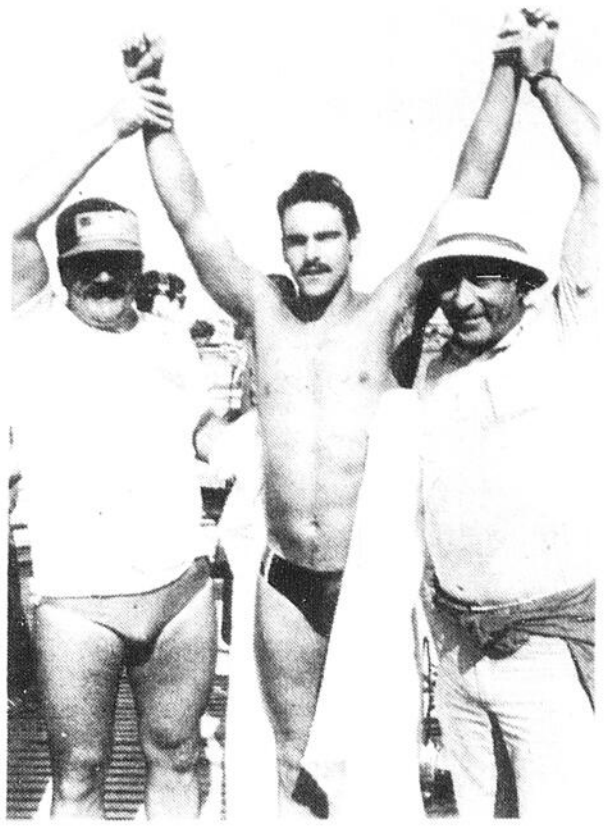
Lachance à Paspébiac

MONTREAL (PC) — Une semaine après son éclatante victoire à la Traversée internationale du Lac Saint-Jean, le nageur Robert Lachance de Québec s'attaquera demain à la Traversée internationale de Grande Anse à Paspébiac, une épreuve de 14 milles à laquelle participeront également Paul Asmuth des Etats-Unis, Claudio Plit d'Argentine, James Kaegly des Etats-Unis, Christine Cossette de Chicoutimi et Denise Arbour, une vedette locale de Bonaventure.

Une bourse globale de $13,200 est à l'enjeu. La part du vainqueur sera de $5,000.

L'Américain Asmuth, retiré des eaux glaciales de la Piékouagami dimanche dernier, tentera de répéter sa victoire de l'an dernier dans les eaux de la Baie des Chaleurs. Plit, vainqueur en 1980, avait dû se contenter du deuxième rang, à sept minutes du champion il y a un an. Kegly s'était classé troisième et Christine Cossette, sixième.

Denise Arbour, qui avait abandonné au bout de huit heures d'effort en 1980, a terminé l'épreuve en 7 heures 7 minutes et 35 secondes au 9e rang l'an dernier, alors que le temps de Asmuth était de 5 heures, 35 minutes et 6 secondes.



PREMIERE — Vainqueur du Lac St-Jean, Robert Lachance en sera à sa première traversée de Grande-Anse à Paspébiac, demain.

Quant à Robert Lachance, troisième à Atlantic City et premier au Lac Saint-Jean, il en sera à sa première bataille dans les eaux de la Baie des Chaleurs.

Fortune à la portée d'Arguello

ATLANTIC CITY (AP) — Alexis Arguello aura la chance de mettre le grappin sur une fortune de $1.5 million s'il parvient à savourer une victoire ce soir à Atlantic City aux dépens de Kevin Rooney des Catskill dans l'état de New York. Il s'agit d'un match entre mi-moyens juniors avec aucun titre à l'enjeu.

Arguello, qui a déjà remporté trois titres mondiaux, attache une très grande importance à cette bataille de 10 assauts qu'il dit considérer "plus importante qu'un match de championnat".

Le boxeur exilé du Nicaragua, âgé de 29 ans, se doit de l'emporter contre Rooney s'il désire affronter Aaron Pryor, le titulaire mondial des mi-moyens juniors, version de l'Association mondiale de la boxe (WBA).

Une victoire de Arguello contre Pryor en ferait le premier boxeur à remporter un titre mondial dans quatre différentes catégories.

Rooney (26 ans) a encaissé son seul revers en 20 combats devant Davey Moore le 21 juin 1981 lorsqu'arrêté au septième assaut. Contre Arguello, il n'aura pas la tâche facile puisque d'ici au son du premier gong il devra perdre sept livres pour faire le poids.

Arguello enjambera les cordages avec une fiche de 75-4 et 61 mises hors de combat. Il est l'actuel champion des légers du Conseil mondial de la boxe (WBC).

Sport-éclair

Record provincial

SHERBROOKE (PC) — Un record provincial a été abattu hier lors de la première journée des championnats groupe d'âge du Québec en natation.

Eric Smith, Benoit Lapierre et Sylvain et Sébastien Goulet, de la Piscine olympique de Monréal, ont en effet nagé le relais 400 mètres libre en 4:26.88 pour abaisser l'ancienne marque de 4:29.29 chez les 11-12 ans.

Smith s'est par ailleurs distingué en décrochant les médailles d'or dans le 200 mètres brasse et le 400 mètres libre.

Au classement par équipe cependant, c'est le club de Pointe-Claire qui domine avec 293 après cette première journée. Le club POM suit avec 245 points et en troisième place on retrouve le club CAMO avec 178 points.

Sally Little prend la tête

DENVER (AP) — Sally Little, résistant aux charges de cinq poursuivantes, a remis une carte de 69, trois sous le par, hier, pour conserver les devants à l'issue de la deuxième journée du tournoi de Denver sur le circuit de la LPGA.

Little, qui avait entrepris la journée avec une avance de deux coups sur Patty Sheehan, a augmenté cette avance à trois coups avec un total de 137, sept de moins que la normale.

Sheehan, Beth Daniel, Shelley Hamlin et Lenore Muraoka sont à égalité à 140.

Hamlin, qui n'a remporté qu'un seul tournoi en 11 ans sur le circuit, s'est retrouvée à six coups sous la normale après avoir réussi un eagle deux au neuvième trou, s'emparant alors de la tête. Elle venait de réussir trois birdies d'affilée avant de caler un coup de fer cinq au neuvième trou pour présenter un compte de 31 à l'aller. Elle a cependant commis quatre bogeys au retour pour perdre du terrain.

"Je suis tout simplement retombée sur terre', a commenté Hamlin.

Le Canada fait bien à Guayaquil

Equateur (PC) — Kelly Kryczka, de Calgary, a nagé mieux qu'elle ne l'avait jamais fait auparavant hier et a décroché la deuxième place dans les épreuves de solo en nage synchronisée aux championnats mondiaux des sports aquatiques.

Kryczka, qui est âgée de 21 ans, a remporté la médaille d'argent avec un compte final de 188.9833 points. L'Américaine Tracy Ruiz a mérité la médaille d'or avec un total de 192.3000 points après avoir dominé dans les figures imposées et en style libre.

"L'avance de l'Américaine était si grande après les figures imposées que je n'avais pas de chances de la rejoindre, a mentionné Kryczka. J'ai donc nagé pour moi-même et pour les spectateurs."

"Je suis très satisfaite de cette performance. J'ai commis une seule petite faute quand j'ai sorti de l'eau du mauvais côté, mais je ne crois pas que les juges l'ont remarqué".

Kryzcka n'a pas obtenu une marque inférieure à 9.6. Deux juges lui ont donné des marques de 9.8.

Kryzcka et Sharon Hambrook, 20 ans, elle aussi de Calgary, sont les grandes favorites pour l'emporter aujourd'hui en duo.

"Notre but, c'est la médaille d'or", a dit Kryzcka.

Bernier en avance

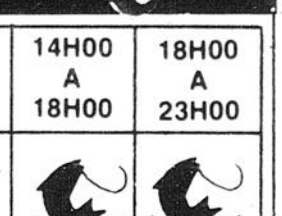
En plongeon, Sylvie Bernier, de Ste-Foy, a pris la tête après la première journée de compétition au tremplin de trois mètres. Bernier, qui n'est âgée que de 18 ans, a pris les devants après avoir réussi à la perfection cinq plongeons de difficulté moyenne.

En water-polo, le Canada a été battu 8-5 par les Pays-Bas.

"La plupart de nos joueurs étaient nerveux, a mentionné l'instructeurGabor Csepregi, d'Ottawa. Ils n'ont pas joué comme ils en sont capables en début de match.

MOTEL
RESTAURANT
Richelieu
3075, ROUTE 170
JONQUIERE
548-8265

CENTREVILLE AUTO INC
234, Racine est, Chicoutimi
Tél.: 543-1587
NIVA A $7,298*
*PLUS TRANSPORT ET PREPARATION
LE MEILLEUR AMI DU PECHEUR



DATE	6H00 A 10H00	10H00 A 14H00	14H00 A 18H00	18H00 A 23H00
30				
31				
1				
2				

TRES BON — BON — PASSABLE — MAUVAIS

CKRS-Radio 59

RÉPÉTI 9 ckrs radio

DU LUNDI AU VENDREDI
AU COURS DE L'ETE
UNE EMISSION MUSICALE ORIGINALE

Omnium de golf du Canada

Lietzke et Sutton à égalité

Par IAN MACLAINE

OAKVILLE, Ont. (PC) — Deux golfeurs se partagent la commande à mi-chemin de l'Omnium canadien doté d'une bourse globale de $425,000. Il s'agit de Bruce Lietzke, vainqueur en 1976, et la recrue Hal Sutton. Ils ont jusqu'à maintenant joué que des rondes de 68 pour d'intéressantes fiches de 136 à l'issue des 36 premiers trous disputés sur le parcours Glen Abbey d'Oakville, Ontario, long de 7,060 verges.

Pendant que Lietzke et Sutton présentent des fiches de six coups sous la normale, plusieurs grands noms du golf ont déjà subi l'élimination. Des 10 premiers au classement des boursiers, seul Wayne Levi a encore d'excellentes chances d'empocher le premier prix de $76,500 (en argent canadien) et de remporter le trophée Peter Jackson.

Levi, qui a déjà récolté $187,225, vient au troisième rang à 138 - à deux coups des meneurs - à égalité avec le Britannique Nick Faldo, l'Australien Greg Norman et les habitués du circuit de la PGA, Tommy Valentine et Lou Graham.

Levi a présenté une carte de 70 hier, tout comme Graham et Faldo, pendant que Valentine signait une ronde de 68. Quant à Norman, qui a logé sa balle dans le lac au 18e trou, il a commis un double-bogey pour boucler son deuxième parcours à égalité avec le par 72.

Kite et Nicklaus échouent

Tom Kite a vu sa série, sans élimination, s'arrêter à 53 tournois. Il a plié bagages hier alors qu'il a joué 75 après avoir inscrit un premier 73 pour un total de 148, à trois coups d'une place dans la deuxième portion de l'Omnium canadien. La plus longue série de tournois joués au complet est de 115 et a été l'oeuvre de l'immortel Byron Nelson. La série de succès de Kite avait commencé avec le championnat de la PGA en 1980.

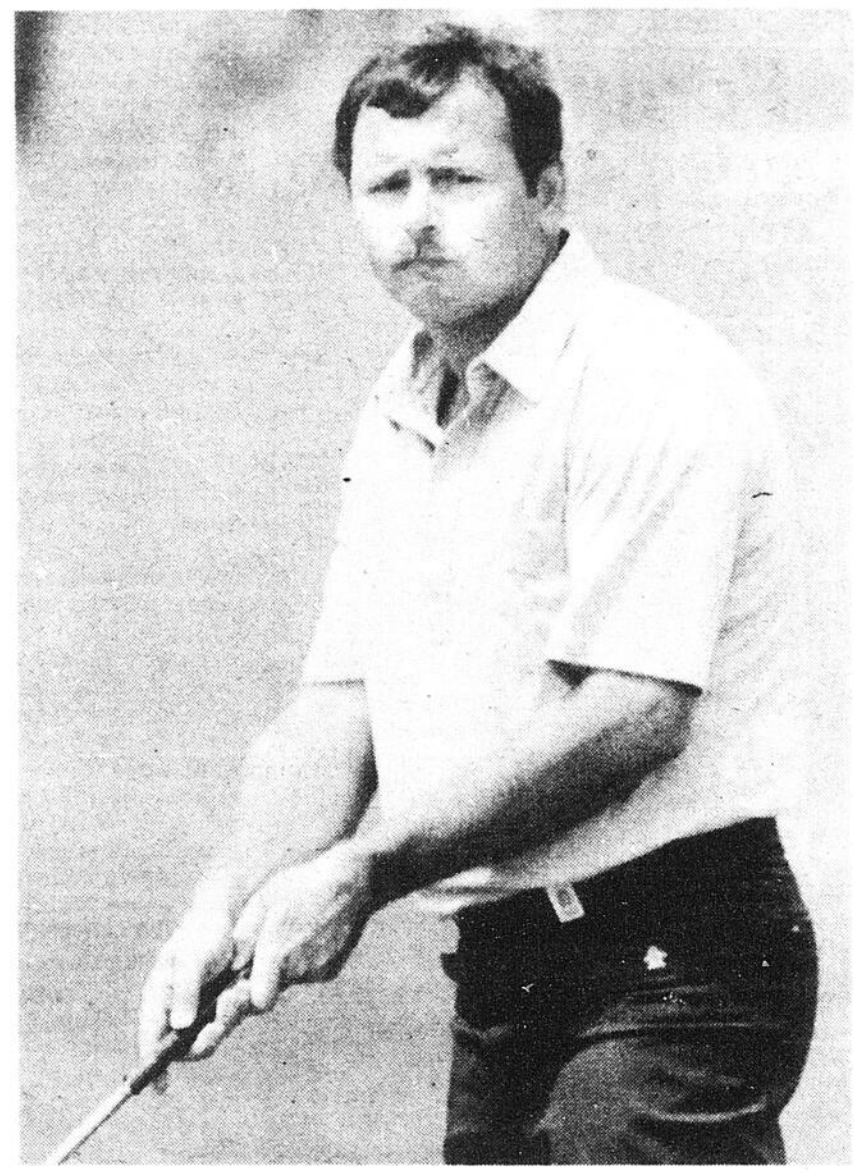
Jack Nicklaus, qui a lui même dessiné ce parcours, a lui aussi subi les affres de l'élimination. Vainqueur de 60 tournois sur le circuit de la PGA et près de $4 millions, Nicklaus a joué hier un deuxième 73 d'affilée et il a râté la qualification par l'infime marge d'un coup.

Seulement quatre des 10 meneurs chez les boursiers se sont inscrits dans le tournoi. A part Kite et Nicklaus, le champion 1980 Bob Gilder a lui aussi échoué. Il a joué 77 hier et 148 pour les 36 trous.

Ben Crenshaw (72-77) et Gary Player (72-75) ont aussi été éliminés.

A 139, à trois coups de la tête, on note Pat Lindsey, Mike Nicolette et Tommy Armour. Lindsey a joué 71 et les deux autres, 68.

Dave Barr de Kelowna, Colombie-Britannique, est le meilleur chez les six Canadiens. Il a joué 69 hier et totalise 140, à égalité avec le Sud-africain Denis Watson et Dan Pohl, à quatre coups de la première place. Pohl a joué la meilleure ronde du deuxième jour, un 67.



DAVE BARR... est parmi les canadiens qui se sont qualifiés pour les dernières rondes de l'Omnium de golf du Canada.

Les canadiens vont bien

OAKVILLE (AP) — L'omnium de golf du Canada au club Glenn Abbey a finalement un contenu canadien.

Six Canadiens, avec à leur tête Dave Barr, de Kelowna en Colombie-Britannique, sont parmi les 70 golfeurs qui se sont qualifiés pour les deux dernières rondes.

C'est la première fois depuis que le tournoi est disputé à Glenn Abbey, soit depuis 1977, qu'un Canadien autre que Jim Nelford se qualifie pour les rondes finales.

Barr a avoué par ailleurs qu'il n'était pas un des grands défenseurs de ce parcours.

"Me qualifier pour les deux dernières rondes, c'est un exploit, a-t-il mentionné. Je ne suis pas amoureux de ce terrain. Je suis désappointé des verts et souvent, un joueur n'est pas récompensé pour un bon coup".

Barr a joué 69 hier pour se retrouve à 140, deux sous le par, après 36 trous.

A 143, on retrouve Nelford, Dan Halldorson et Jerry Anderson. Erin Ray Fostey, qui a joué 68 hier, est à 144, tout comme Jim Rutledge.

Pour ce qui est des Québécois Daniel Talbot et Jean-Louis Lamarre, ils ne sont plus du tournoi. Lamarre s'est retiré après avoir joué 81 en première ronde et Talbot, qui avait joué 75 jeudi, a remis une carte de 73 hier pour une total de 148.

Championnat canadien de tennis

Tétreault élimine la grande favorite

OTTAWA (PC) — La favorite Marjorie Blackwood a été éliminée hier en quarts de finale des championnats canadiens de tennis par Sylvie Tétreault, de St-Jean, classée onzième au Canada et cinquième favorite du tournoi.

Mlle Tétreault l'a emporté 6-2 et 6-3 contre une adversaire qui a déclaré être épuisée par les sept matchs qu'elle a dû disputer la semaine dernière en Californie, lors des compétitions de la coupe de la Fédération, l'équivalent féminin de la coupe Davis.

"Je n'avais plus de jambes aujourd'hui (hier) et j'avais de la difficulté à respirer; je crois que j'étais tout simplement très fatiguée", a expliqué Mme Blackwood, d'Ottawa.

"Evidemment, je suis déçue, mais je n'ai pu faire mieux dans les circonstances. (Une telle défaillance) devait m'arriver à un moment ou l'autre du tournoi".

Mme Blackwood a cependant convenu que sa jeune opposante avait joué un match solide et que sa fatigue ne devait pas constituer d'excuse. "Elle a très bien su tirer avantage de ma défaillance", a dit la championne canadienne.

Sylvie Tétreault, que l'on voit déjà en finale, dimanche, contre la jeune merveille Carling Basset, âgée de 14 ans, a terminé première aux Jeux du Canada chez les dames de moins de 21 ans, en 1981.

Pour atteindre cette finale, elle devra cependant vaincre aujourd'hui sa grande copine Angela Walker, de Sarnia, la quatrième favorite du tournoi, et Mlle Basset devra disposer de Marianne Groat.

Mlle Bassett a battu Jill Hetherington, hier, par 6-1 et 6-2, pour accéder aux demi-finales.

Victoire de Genois

Bonneau défait par Michibata

OTTAWA (PC) — Le favori Glenn Michibata, classé premier au Canada et dans les cinq meilleurs joueurs collégiaux du circuit américain, a pris la mesure de Stéphane Bonneau, de Chicoutimi, 6-3 et 6-3, pour accéder aux demi-finales.

Michibata a cependant tenu à préciser que si son match paraissait avoir été relativement facile d'après le pointage, son adversaire lui a donné passablement de fil à retordre.

"Bonneau s'est battu farouchement pour chaque point que j'ai réussi à lui arracher", a déclaré Michibata en faisant remarquer que le sort de plusieurs jeux avait été décidé après une égalité ou un avantage pour son opposant.

Pour sa part, le deuxième favori Réjean Genois de Laval, a disposé assez facilement de Martin Laurendeau pour avancer à la demi-finale quil'opposera à Martin Wostneholme, un jeune de 19 ans qui a battu hier matin le coriace Bill Cowan, cinquième favori du tournoi, 6-4.

Genois a déjà battu Wostenholme à deux reprises, mais en salle, a-t-il précisé. "A l'extérieur, c'est une histoire entièrement différente, et ce gars-là (Wostenholme) est un spécialiste sur terre battue, semble-t-il".

Les demi-finales débutent à 10h30 ce matin au club Rideau. Sur le court principal, dans l'ordre, Sylvie Tétreault se mesure à Angela Walker, Réjean Genois dispute la victoire à Martin Westenholme, Carling Basset rencontre Marianne Groat et Glen Michibata joue contre John Picken, le troisième favori.

Les gagnants de ces matches accèdent aux finales qui seront disputées à compter de 13h dimanche, à commencer par les simples dames.

En double, aucune surprise puisque les favoris ont tous atteint les quarts de finale, dont les tandems Glenn Michibata-Bill Cowan et John Picken-Robert Bettnoeur, chez les hommes, ainsi que les duos Carling Bassett-Angela Walker et Sylvie Tétreault-Monica Kowalowski, du côté des dames.

Problèmes personnels évoqués

Tim Raines: baisse énigmatique

Par DANIEL CAZA

MONTREAL (PC) - Peu de joueurs chez les Expos démontrent une fiche offensive inférieure à l'an dernier. En réalité, jusqu'ici dans le calendrier, ce serait vraiment se montrer exigeant que de critiquer le rendement respectif à l'attaque des Al Oliver, Gary Carter, Andre Dawson, Tim Wallach. De même que celui aussi de Chris Speier, qui produit actuellement de manière adéquate après un lent début de saison.

En fait, les deux seuls réguliers à démontrer un ralentissement certain par rapport à l'an dernier sont Warren Cromartie et Tim Raines. Par contre, Cromartie n'a jamais prouvé qu'il est un frappeur de .300. Par conséquent, c'est le rendement de Raines qui inquiète le plus les supporteurs des Expos par les temps qui courent.

"C'est un fait, dit le gérant Jim Fanning. Sa moyenne est inférieure d'une vingtaine de décimales en comparaison avec l'an dernier."

On a déjà rapporté que des problèmes personnels minaient son attitude au jeu. Certains journalistes ont même allégué que ceux-ci auraient pu l'amener à faire usage de drogue.

D'autres ont toutefois soutenu qu'il aurait été frappé par la fièvre du vedettariat et que, certain de conserver un poste régulier après avoir connu une excellente saison comme recrue dans les majeures, il se permettait parfois d'être nonchalant.

Raines n'en discute pas

Mais, qu'en est-il au juste?

Raines ne semble guère lui-même intéressé à discuter de la question. Il refuse poliment les entrevues et tourne les talons quand on l'aborde à ce sujet.

Quant à Fanning, il attribue la soudaine perte de vitesse de Raines à ses difficultés à frapper du côté gauche du marbre.

"Tim pivote mal avant d'entreprendre sa course vers le premier coussin, explique-t-il. Il complète son élan au bâton de manière différente à celle de l'an dernier. Cela lui a enlevé l'occasion d'obtenir un nombre important de coups sûrs au champ intérieur. Ainsi, il a atteint les sentiers moins souvent lorsqu'il frappait de la gauche et ces circonstances affectent évidemment ses statistiques."

Comme frappeur gaucher, Raines frappe pour une moyenne de .256 (67 en 262), tandis que du côté droit du marbre, celle-ci s'élève à .328 (42 en 128). Globalement donc, sa moyenne s'établit à .279.

Cependant, Fanning indique que l'instructeur des frappeurs Billy DeMars tente depuis trois jours consécutifs de corriger ce défaut qui date du début de la présente campagne:

"Tim est bon élève. Je lui ai recommandé de ne pas elever inutilement le bâton pardessus son épaule gauche avant de s'élancer. Vous comprendrez qu'il ne met pas encore mes conseils en pratique au cours des matches, mais il s'aperçoit déjà, lors des exercices au bâton, que ce conseil lui profite. Il cogne les balles d'aplomb, toujours en flèche. Quand il se sentira suffisamment confiant pour utiliser cette technique lors des rencontres, vous verrez sa moyenne grimper, estime DeMars."

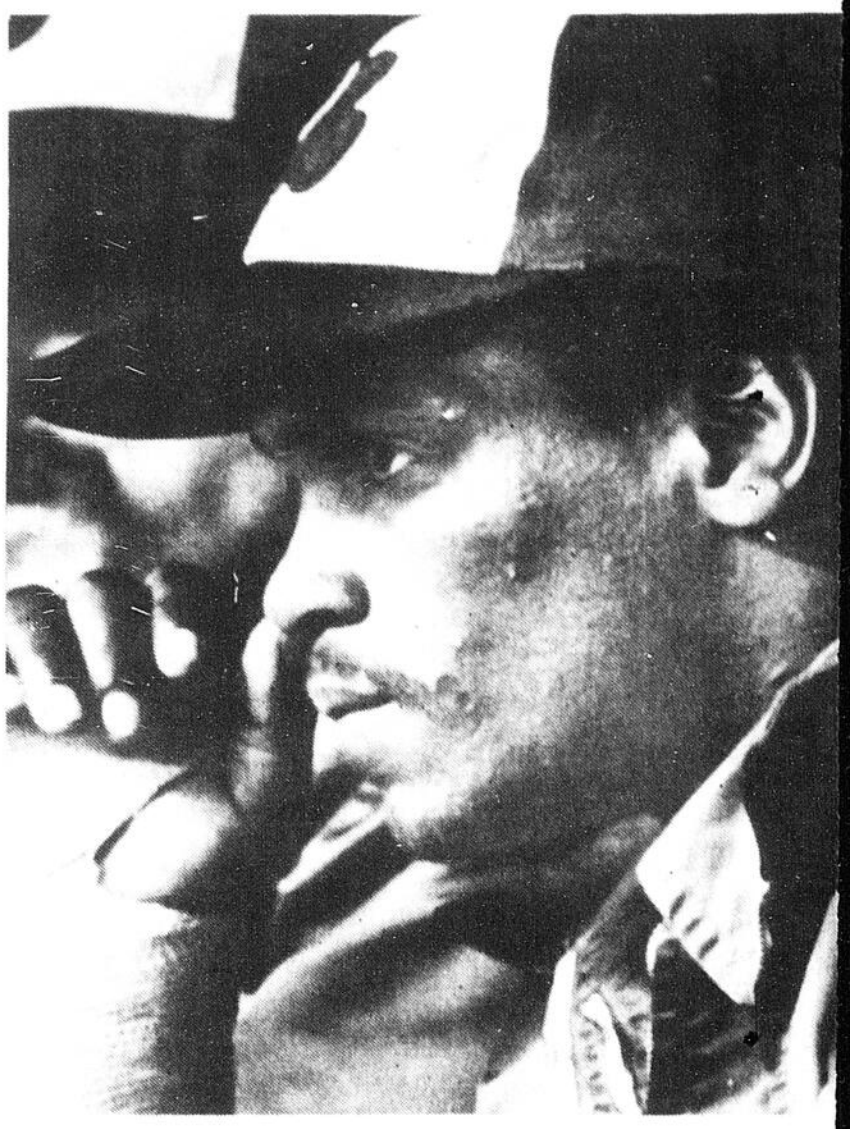
Bonne attitude

Par ailleurs, DeMars croit que le ralentissement de Raines n'est aucunement réliée avec son attitude.

"Tim travaille fort et écoute ce qu'on lui dit, mentionne-t-il. Il devrait rebondir prochainement. Néanmoins, il est sur la bonne voie."

De plus, si l'on s'en tient aux rares propos de Fanning et de DeMars concernant les comportements de Raines à l'extérieur du terrain, on n'est guère plus avancé dans nos recherches. Ils évitent également d'en parler préférant plutôt se porter à sa défense sur d'autres aspects du jeu.

"La deuxième année dans les majeures est souvent difficile à traverser pour un joueur qui a connu un certain succès à sa première saison, fait remarquer DeMars. Les lanceurs connaissent mieux ses défauts et ça devient une course entre les deux. Celui qui s'améliore le plus rapidement prend l'avantage sur l'autre. Dans le moment, c'est Raines qui est légèrement en retard..."



ENIGME — Selon certaines sources, les problèmes de Raines sur le terrain émanent de troubles personnels.

(Photolaser PC)

Bière au stade des Blue Jays

Les torontois se déniaisent enfin

TORONTO (PC) — Les amateurs de baseball ont pris place vendredi soir pour suivre le match entre les Blue Jay de Toronto et les Tigers de Detroit en réalisant un rêve, — assister à un match tout en buvant de la bière froide.

Elle ne devait pas être servie avant le 4 août, mais US Services, en charge de l'approvisionnement, a dit que l'on avait tout fait pour compléter les travaux pour la première soirée du congé de la fin de semaine (lundi est fête légale en Ontario).

On peut acheter de la bière à 30 kiosques du stade; ils sont desservis par 120 personnes. Les clients doivent payer $1.75 pour une timbale en plastique de 12 onces et ne peuvent en acheter que deux à la fois.

Jusqu'à vendredi, le stade de l'exposition nationale était le seul terrain de baseball d'une ligue majeure où l'on ne servait pas de bière.

On réclamait la vente de la bière au stade depuis 1977, quand Toronto a obtenu une franchise, et elle a été permise juste avant l'ajournement de l'assemblée législative pour l'été, le 7 juillet.

Au losange...

"La venue de Mike Gates et Bryan Little à Montréal a laissé un trou béant dans la formation défensive des Aeros de Wichita", a déclaré hier le directeur des filiales des Expos de Montréal, Bob Gebhard.

De passage au Stade olympique, question de mettre un peu d'ordre dans son bureau, Gebhard regardait attentivement Little gober des roulants à l'avant-champ lors de l'exercice d'avant-match.

"Little est une perle à la défensive. La combinaison qu'il formait en compagnie de Gates à Wichita était la meilleure dans le calibre AAA. Vous comprendrez donc pourquoi la principale filiale des Expos éprouve des ennuis par les temps qui courent après avoir connu un excellent début de campagne", a ajouté Gebhard.

Le jeune Terry Francona prend beaucoup de mieux mais il est hors de question qu'il effectue un retour au jeu avant le début du prochain camp d'entrainement.

Rencontré hier au Stade olympique, il exhibait fièrement sa nouvelle prothèse orthopédique: "Quel soulagement de ne plus porter un plâtre, s'est-il exclamé, en pliant légèrement son genou blessé. J'ai presque le goût de courir."

Bien qu'il doive encore se déplacer en béquilles, le sympathique athlète d'origine italienne a commencé ses exercices de réhabilitation depuis une semaine.

Kuhn perd ses alliés

NEW YORK (AP) — Il fut une époque, il n'y a pas si longtemps, où la puissance de Bowie Kuhn comme commissaire du baseball provenait surtout de la Ligue nationale, pour laquelle il servit auparavant comme avocat.

Et en 1975, lorsqu'il se présenta pour un deuxième terme, un groupe de propriétaires de la Ligue américaine dirigés par Charles O. Finley avait tenté de l'empêcher d'être réélu.

Mais cette fois, l'opposition vient de la Ligue nationale.

Nelson Doubleday et John McMullen, propriétaires des Mets de New York et des Astros de Houston, sont mentionnés comme les leaders de ceux qui veulent la tête de Kuhn, qui espère entreprendre un troisième mandat en 1983, à 200 000 $ par année.

Leurs équipes et celle des Cardinals de St.Louis ont demandé une réunion spéciale le mois prochain avec un seul sujet à l'ordre du jour: Bowie Kuhn, le réélire ou pas.

Il faut seulement quatre votes dans la Ligue nationale et cinq dans la Ligue américaine pour empêcher l'élection d'un commissaire. Les trois organisations qui ont demandé la réunion sont anti-Kuhn. S'ils peuvent convaincre une autre formation de se joindre à leur mouvement, c'en est fait de Kuhn.

"La réunion ne signifie pas qu'il soit dans le pétrin, prétend le président Chub Feeney, de la Ligue nationale, en diplomate. Au fait, si j'avais à parier, je parierais qu'il sera réélu".

Doubleday de son côté déclare qu'il n'est pas encore décidé et qu'il choisira comment voter une fois rendu sur place.

Et quant à McMullen, il dit ne pas se souvenir avoir convoqué la réunion...

Ballard Smith, président des Padres de San Diego, est, lui, en faveur de réélire Kuhn pour un troisième mandat.

"Je crois que ne pas le faire constituerait un désastre absolu, prétend-il. Je pense que si vous regardez ce qu'a accompli Kuhn et ce qu'est devenu le baseball, vous en arrivez à la conclusion qu'il a fait du bon travail dans des circonstances pas toujours faciles".

Fanning: une victoire signée Andre Dawson

MONTREAL (PC) - "Une victoire signée Andre Dawson."

C'est ainsi que le gérant Jim Fanning s'est exclamé en accueillant les journalistes dans son bureau, hier soir, au terme de l'important triomphe de 5-4 des Expos de Montréal sur les Cards de St. Louis, en onzième reprise.

"Dawson a réalisé deux jeux comme seuls les joueurs étoiles de sa trempe peuvent accomplir, a-t-il poursuivi. En sixième manche, je ne le croyais jamais capable d'effectuer le catch sur le coup de Tom Herr. Je le savais rapide, mais pas à ce point. Puis, il a été plus fin que l'artilleur Doug Bair pour réussir son double décisif. Sur une balle lancée à l'intérieur et à la hauteur des genoux, il est parvenu à pousser son coup au champ opposé."

Le double de Dawson a même paru chanceux: elle est tombée le long de la ligne de démarcation du champ droit, juste par-dessus la tête du joueur de premier but Keith Hernandez.

"Non, je ne considère pas chanceux ce coup sûr, opine Dawson. Il a fallu que je me batte avec cette offrande de Bair. C'était un bon lancer. Un lancer bas qui aurait pu menotter plusieurs frappeurs des ligues majeures."

Quant à son miraculeux attrapé, le voltigeur de centre des Montréalais a indiqué qu'il se savait tout au long de sa course capable de saisir la balle.

"J'ai penché la tête et effectué une dizaine d'enjambées à pleine vapeur. Par la suite, j'ai levé les yeux et la balle est tombée dans mon gant. Rien de très spécial ne s'est produit sur le jeu. Je crois que c'est devenu commun dans mon cas."

En effet, à Chicago la semaine derniere, il en avait fait autant dans un autre moment crucial.

Par ailleurs, le vétéran Woody Fryman savourait paisiblement ce deuxième gain en un peu plus de 24 heures: "Je me sens en forme de ce temps-ci, dit le cultivateur du Kentucky. Aussi bien prendre les victoires quand elles passent."

Par contre, même s'il a connu énormément de succès contre les Cards jusqu'ici cette saison, le bon vieux Woody ne les prend pas à la légère :

"Les deux prochains matches de cette série seront disputés de manière tout aussi ardue et la victoire pourra encore une fois aller d'un côté comme de l'autre. Donc, affirmer que nous sommes partis pour la gloire s'avérerait peut-être un gros mensonge."

le QUOTIDIEN SPORTS

SAUF — La locomotive des Expos, Tim Raines, a retrouvé son entrain, hier, et les lanceurs des Cards l'ont rapidement constaté. En première manche, Raines a forcé Dave Lapoint a commettre une erreur.

(Photo: Laser PC)

47,076 spectateurs

Les Expos font oublier la grève des transports

MONTREAL (PC) — La grève des transports qui était sensée paralyser le tout Montréal n'a guère sembler affecter les amateurs de baseball locaux. En effet, pour une deuxième soirée consécutive au Stade olympique, hier soir, la majorité des 47,076 spectateurs sont restés cloués à leur siège jusqu'à la toute fin du match, pour finalement voir les Expos de Montréal remporter une victoire de 5-4 à la 11e manche.

C'est un double de Andre Dawson, qui a fait croiser le marbre à Tim Raines après un retrait, qui a scellé l'issue de ce marathon de trois heures et 15 minutes.

Le vétéran gaucher Woody Fryman (6-2) a décroché un deuxième succès en autant de soirées en oeuvrant de manière parfaite pendant deux manches complètes.

Doug Bair (3-3) a été débité du revers, son second en un peu plus de 24 heures également. Il a remplacé Bruce Sutter dans cette onzième manche fatale aux Cards et, après un retrait, il a permis à Raines d'atteindre le premier coussin sur un but sur balles. Celui-ci a ensuite réalisé son 45e larcin de la campagne — ce qui lui a permis de rejoindre le meneur dans ce domaine, Omar Moreno des Pirates de Pittsburgh — avant de marquer sur un double frappé au champ opposé par l'élégant voltigeur de centre des Expos.

Dawson s'est non seulement affirmé avec ce coup sur opportun. C'est lui également qui a permis au lanceur débutant Scott Sanderson et à ses coéquipiers de rester dans le match à la sixième manche en réussissant un catch de toute beauté sur une balle frappée par Tom Herr.

Montréal 5	AB	P	CS	PP
Raines cg	4	2	1	0
Dawson cc	6	0	2	1
Oliver 1b	5	1	1	2
Carter r	4	0	1	0
Wallach 3b	5	2	2	0
Cromartie cd	4	0	2	0
Speier ac	4	0	1	1
Little 2b	3	0	1	0
Mills fs	1	0	0	0
Gates 2b	1	0	0	0
Sanderson l	2	0	1	0
JWhite fs	1	0	0	0
Reardon l	0	0	0	0
WJohnson fs	1	0	0	0
Fryman l	1	0	0	0
Total	42	5	12	4

St. Louis 4	AB	P	CS	PP
Herr 2b	4	1	1	0
KHernendez 1b	5	0	0	0
DPorter r	4	1	1	2
Hendrick cd	5	0	0	0
Iorg cg	4	1	1	0
Landrom cg	1	0	0	0
McGee cc	5	1	3	0
Oberkfel 3b	4	0	2	0
Ramsey 3b	1	0	0	0
OSmith ac	4	0	1	1
LaPoint l	1	0	0	1
Lahti l	1	0	0	0
Kaat l	0	0	0	0
Sutter l	0	0	0	0
Tenace fs	1	0	0	0
Bair l	0	0	0	0
Total	40	4	9	.4

Montréal	200	100	010	01-.5
St. Louis	002	101	000	00-.4

Point gagnant marqué après un retrait.

DR- St. Louis 1. LSB-St. Louis 8, Montréal 11. 2B-Herr, Carter, McGee 2, Cromartie, OSmith, Wallach, Dawson, C-Oliver (18), DPorter (7). BV-Raines 2. S-LaPoint 2. BS-OSmith.

	MI	Cs	P	Pm	Bb	Rb
Sanderson	7	8	4	4	2	5
Reardon	2	1	0	0	0	2
Fryman G, 6-2	2	0	0	0	0	1
LaPoint	6 2-3		8	3	3	1	2
Lahti	1		1	1	1	0	0
Kaat	0		0	0	0	1	0
Sutter	2 1-3		2	0	0	2	1
Bair P, 3-3	1-3		1	1	1	1	0

Kaat a affronté un frappeur en huitième.

ML— LaPoint.

Manic 1
Jacksonville 0

Index Sport...

Tournoi provincial Pétanque ARVIDA le 1er août
Vos agents Laval & Jean-Hugues Tremblay

Ecole de hockey — Page 32

Vol libre — Page 33

Emond fâché — Page 35

Plus ça va, plus y en a.

BIÈRE Laurentide ALE